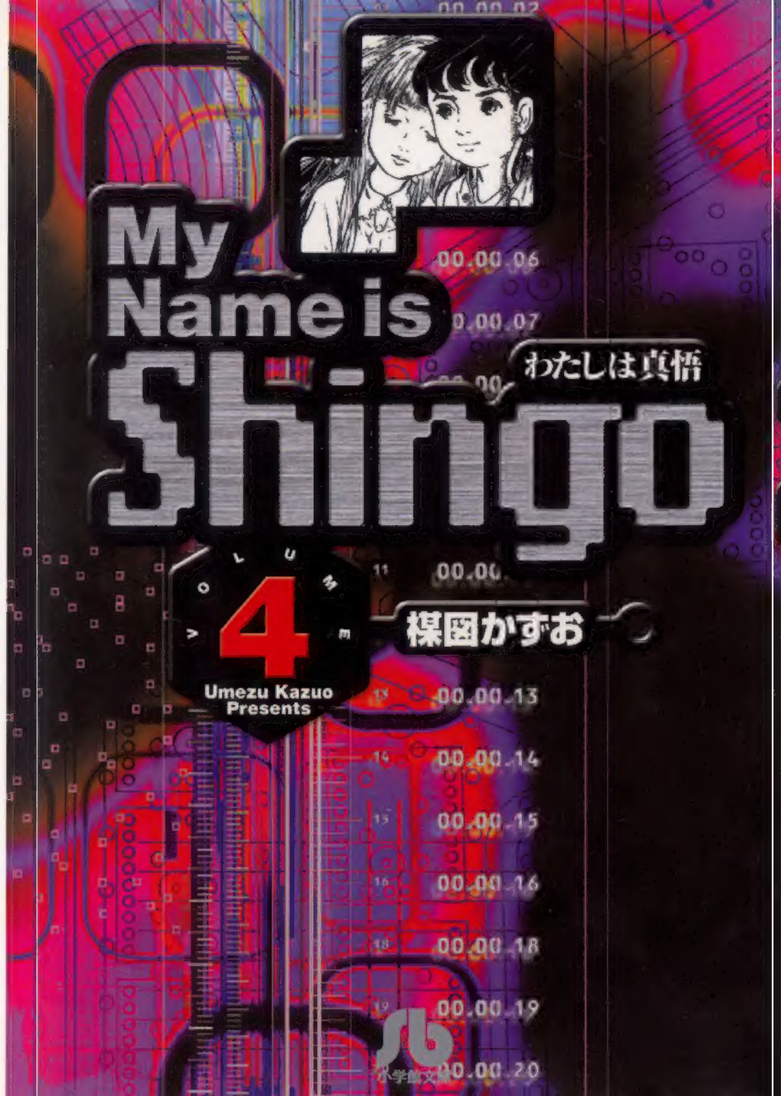
楳図かずお *Kazuo Umezu*

1936年和歌山県生まれ。
1955年『森の兄弟』でデビュー。
以後、[恐怖漫画の神様]となる一方
『アゲイン』等でギャグ漫画にも新風を送る。
1975年『漂流教室』で小学館漫画賞受賞。
代表作『まことちゃん』『14歳』『洗礼』
『おろち』『わたしは真悟』など。

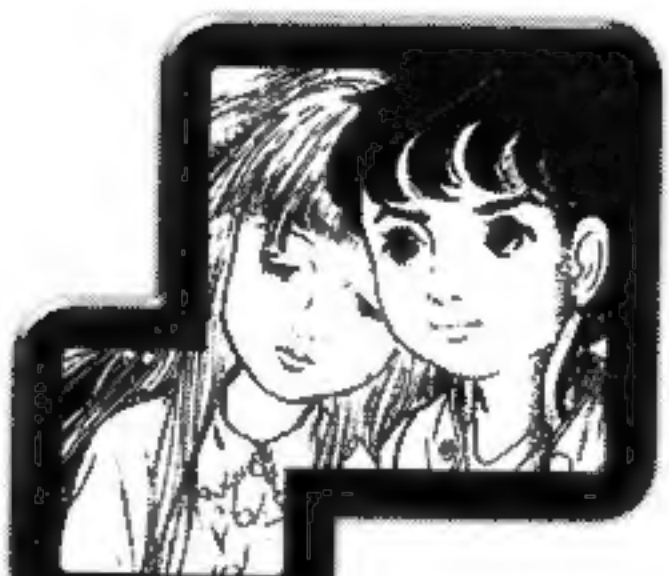
My Name is Shingo 4 Umezu Kazuo Presents



ISBN4-09-192434-4
C0179 ¥581E
9784091924346
1920179005813
定価：本体581円＋税

小学館文庫既刊

きりひと讃歌[手塚治虫]……全3巻
MW[ムウ]手塚治虫……全2巻
勝だまるの冒険[手塚治虫]……全2巻
地球を呑む[手塚治虫]……全2巻
ブリンゴ[手塚治虫]……全2巻
キャプテンメロン[手塚治虫]……全1巻
白いバイリンガム[手塚治虫]……全1巻
ロマンス手塚治虫……全2巻
勇者ダン[手塚治虫]……全1巻
ふしぎなふたご[手塚治虫]……全1巻
フルムは生きている[手塚治虫]……全1巻
夜明け城[手塚治虫]……全1巻
鉄の道[手塚治虫]……全1巻
スリル博士[手塚治虫]……全1巻
光と影[手塚治虫]……全1巻
ジャングル大帝[手塚治虫]……全2巻
悪魔ァ[手塚治虫]……全2巻
ケン一探偵長[手塚治虫]……全1巻
カムイ外伝(白土三平)……全15巻
カムイ外伝(白土三平)……全12巻
サスケ(白土三平)……全10巻
忍法秘話(白土三平)……全6巻
忍者武芸帳 影丸伝(白土三平)……全4巻
ワタリ(白土三平)……全8巻
[赤目(白土三平)……全1巻
忍者旗風シリーズ 風雲児(白土三平)……全6巻
忍者旗風シリーズ 風雲児(白土三平)……全1巻
狼小僧(白土三平)……全2巻
死神の少年(白土三平)……全1巻
シートン動物記(白土三平)……全2巻
[無風帯(白土三平)……全1巻
忍者入門(白土三平)……全6巻
七つ鳴の谷(白土三平)……全3巻
泣き虫弟(白土三平)……全1巻
[鬼太郎(白土三平)……全1巻
サバンナ(白土三平)……全1巻
ペンテクス(白土三平)……全3巻
バッコス(白土三平)……全3巻
野牛の歌(白土三平)……全1巻
ワタカ(白土三平)……全1巻
お山(白土三平)……全1巻
[人間交響楽(矢島正雄+弘兼憲史)……全19巻
ラストニュース(弘兼憲史+弘兼憲史)……全7巻
[紅い花(つげ義春)……全1巻
[ねじ式(つげ義春)……全1巻
[夢ア・ドン(一峰[異色短編集])……全4巻
[1999年女王(松本零士)……全3巻
[四次元世界(松本零士)……全1巻
[宇宙八百万(松本零士)……全6巻
[サ・コクピット(松本零士)……1～8巻
[ワクチン(松本零士)……全1巻
[銀河鉄道999(松本零士)……全1巻
[同・級・生(柴門ふみ)……全1巻
[愛情プチブスシリーズ(柴門ふみ)……全3巻
[あなたの口車に乗り(柴門ふみ)……全1巻
[YAWARA!(浦沢直樹)……全19巻
[パイナルBOY(浦沢直樹)……全6巻
[花よん(浦沢直樹)……全10巻
[HOTEL(内田春菊)……全6巻
[寄席日記(上村一夫)……全1巻
[一夫(上村一夫)……全1巻
[おやすみ一刻(高橋留美子)……全1巻
[神の左手悪魔の右手(楳図かずお)……全10巻
[わたしは真悟(楳図かずお)……全4巻
[アプラ(楳図かずお)……全7巻
[アプラ短編シリーズ(楳図かずお)……全1巻
[14歳(楳図かずお)……全3巻
[ザ・ムーンジョージ(秋山)……全13巻
[ザ・ムーンジョージ(秋山)……全4巻
[F・エフ(六田登)……全7巻
[ひらけ!ひらけ!ゲーム(星里もちる)……全19巻
[歩くひと(谷口ジロー)……全1巻
[優の木(内海隆一郎+谷口ジロー)……全1巻
[ブランカ(谷口ジロー)……全2巻
[神の犬(谷口ジロー)……全2巻
[伝説のゴルゴ13(さいとう・たかを)……全1巻
[コキーユ貝殻(山本おさむ)……全1巻
[赤色エレジー(林静一)……全1巻
[ルームメイツ(近藤ようこ)……全3巻
[嬉しい時も悲しい時も(近藤ようこ)……全1巻
[最悪(近藤ようこ+大田垣晴子)……全6巻
[イオナン(東本昌平)……全6巻
[やどかり(東本昌平)……全10巻
[メトロードサかぐらかいじ)……全8巻
[いちご(いちごの人形(ゆでたまご)……全8巻
[妖怪少女(楳図かずお+花郎キラ)……1～32巻
[ツルモク独身寮(桜玉吉+内田春菊)……全7巻
[あぶない放課後(桜玉吉)……全1巻
[うっかりしないBOYS(細野不二彦)……全1巻
[らんぽ・しょんフリーズ(細野不二彦)……全1巻
[Blow Up!(細野不二彦)……全2巻
[妖怪博士の朝食(水木しげる)……全2巻
[木版の誘い(水木しげる)……全1巻
[東西南北ッ娘十五郎(水木しげる)……全1巻
[サンチェラ(宮村+池上遼一)……1～4巻
[史記(横山光輝)……全11巻



My Name is Shingo

わたしは真悟

VOLUME 4

楳図かずお

Umezu Kazuo Presents

小学館文庫

わたしは真悟④目次

CONTENTS

PROGRAM4 [FEELINGS]

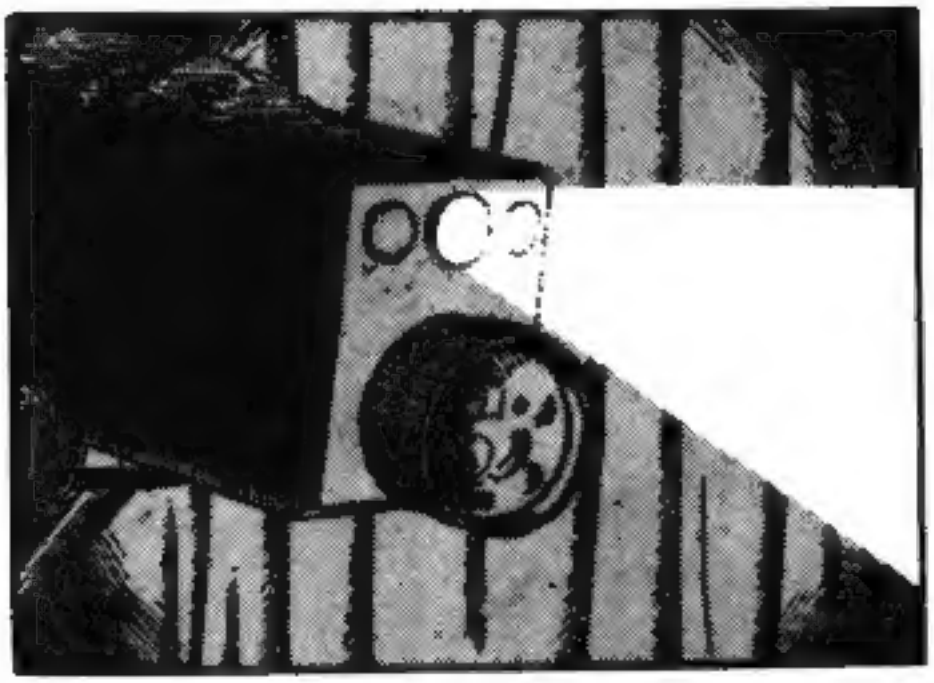
APT1 GOD 3
APT2 DISCOVERY 23
APT3 FRIEND 43
APT4 ESCAPE 63
APT5 DRIVE 83
APT6 WHY 103
APT7 PURSUIT 123
APT8 TRAP 143
APT9 HACKER 163
APT10 HELP ME!! 183
APT11 NO COMMUNICATION 203
APT12 MONSTER 223
APT13 BLACK BOX 243
APT14 EYE 263
APT15 THIS WAY 283
APT16 SATORU 303

PROGRAM OF FEELING

APT 11 - GOD

MIRACLES HAPPEN TO EVERYONE ONCE, BUT NO ONE EVER NOTICES WHEN THEY DO.

I'M GOING TO DIE SOON.



I'M GLAD I COULD MEET YOU...

THE GIRL NEXT DOOR KNOWS THE ADDRESS OF THE BOY YOU'RE LOOKING FOR, SATORU.

HER MOM WILL BE HOME SOON, SO YOU SHOULD HURRY OVER THERE QUICKLY.

GOODBYE.

SCRAPE ズル…ッ

ヒュウ… WHOOSH

WHOOSH

WHOOSH

HOW COULD SOMETHING LIKE THAT EXIST?!

HOW COULD SOME-THING LIKE THAT...

I-IT CAN'T BE!!

FLASH

CLICK

BUT...

WHAT ARE YOU DOING?! STOP!!

FWOOSH

KYAAAAH !!

NOTHING'S THERE!!

THERE'S NO WAY ANY-THING COULD BE THERE!!

SEE FOR YOUR-SELF!

YOU AND I BOTH KNEW IT!!

SHE DIED SUCH A LONG TIME AGO!

SHE DIDN'T WANT TO EXIST ANYMORE!!

YES...

WAHHHH

BUT...!

YOU SAW IT TOO.

BECAUSE SHE MADE A FRIEND...

IT'S... ALRIGHT NOW...

MAYBE... THIS WAS...

A MIRACLE HAP-PENED...

THE WORK OF GOD!!

ゴ
RUMBLE

A A A B B B
A A A B B B
A A A B B B

Iwakuni Air Base

0045

ゴ
RUMBLE

I'M GETTING A CREEPY FEELING...

I WONDER WHAT THE CARGO IS TODAY..

ガラ
RATTLE

RUMBLE
ゴ

KEEP OUT

US AIR FORCE

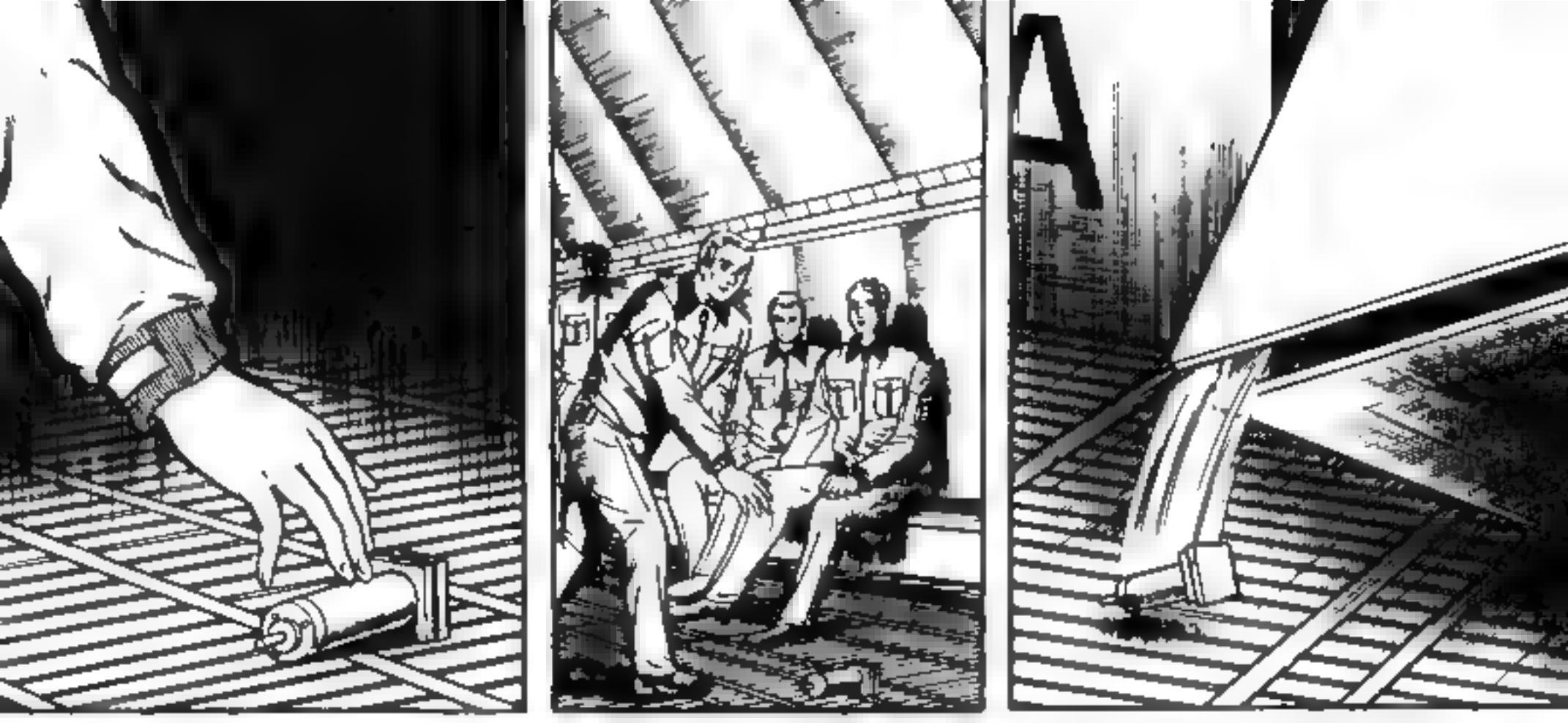
RUMBLE AT

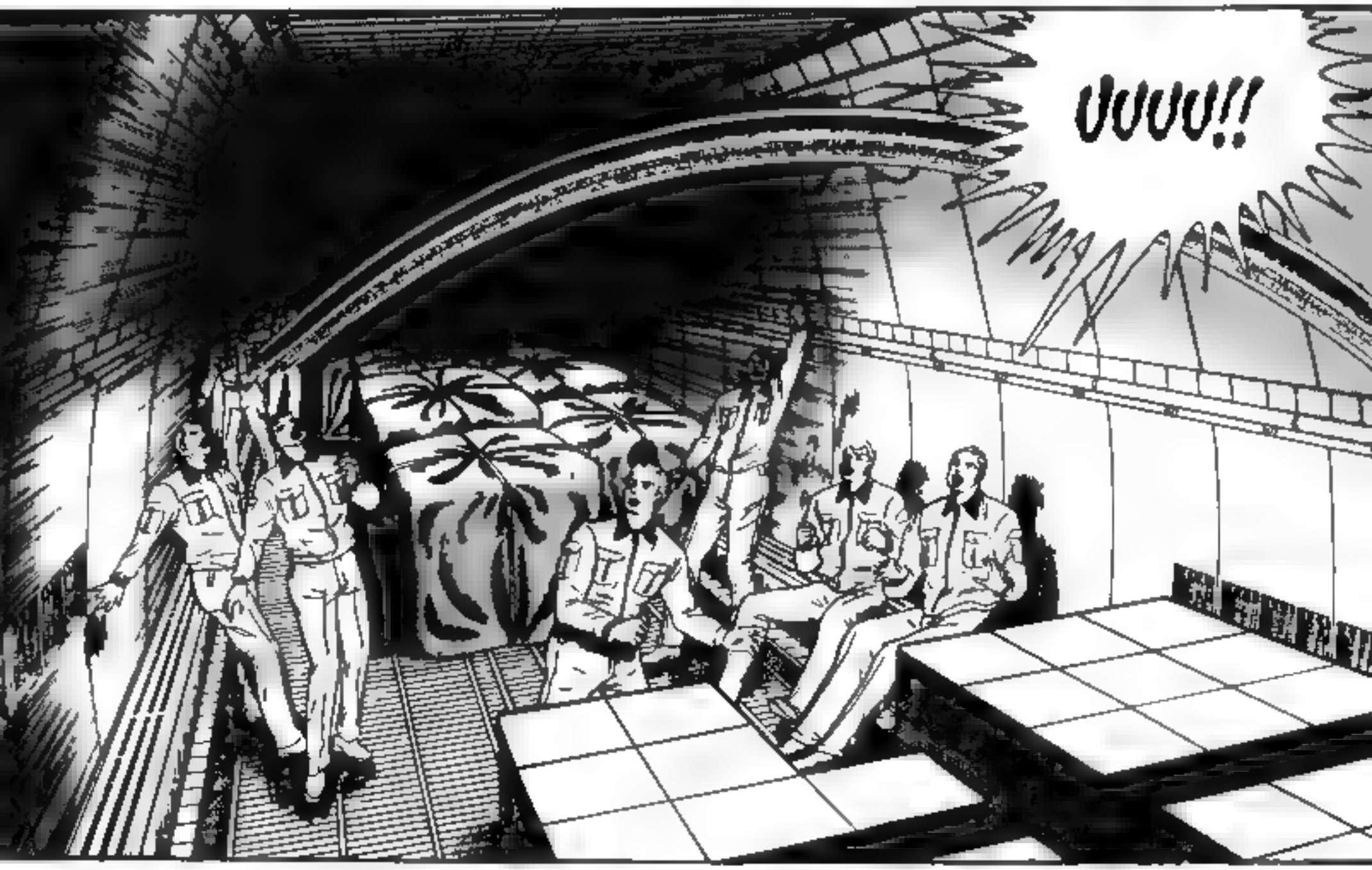
RUMBLE

RUMBLE
ゴォ

AHHH!!

CLANG
ガシャ


A


UUUU!!

UWAAAAAAHH?!

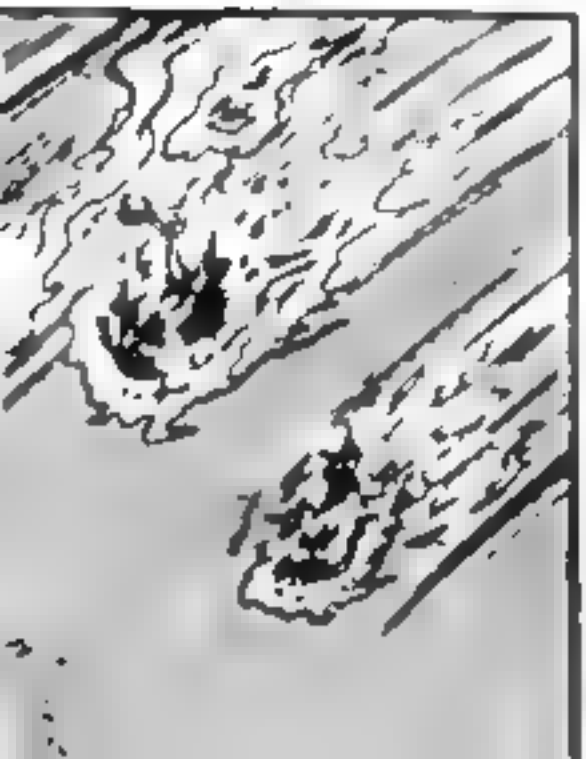
RUMBLE

ZOOM

LOUD PUNCH

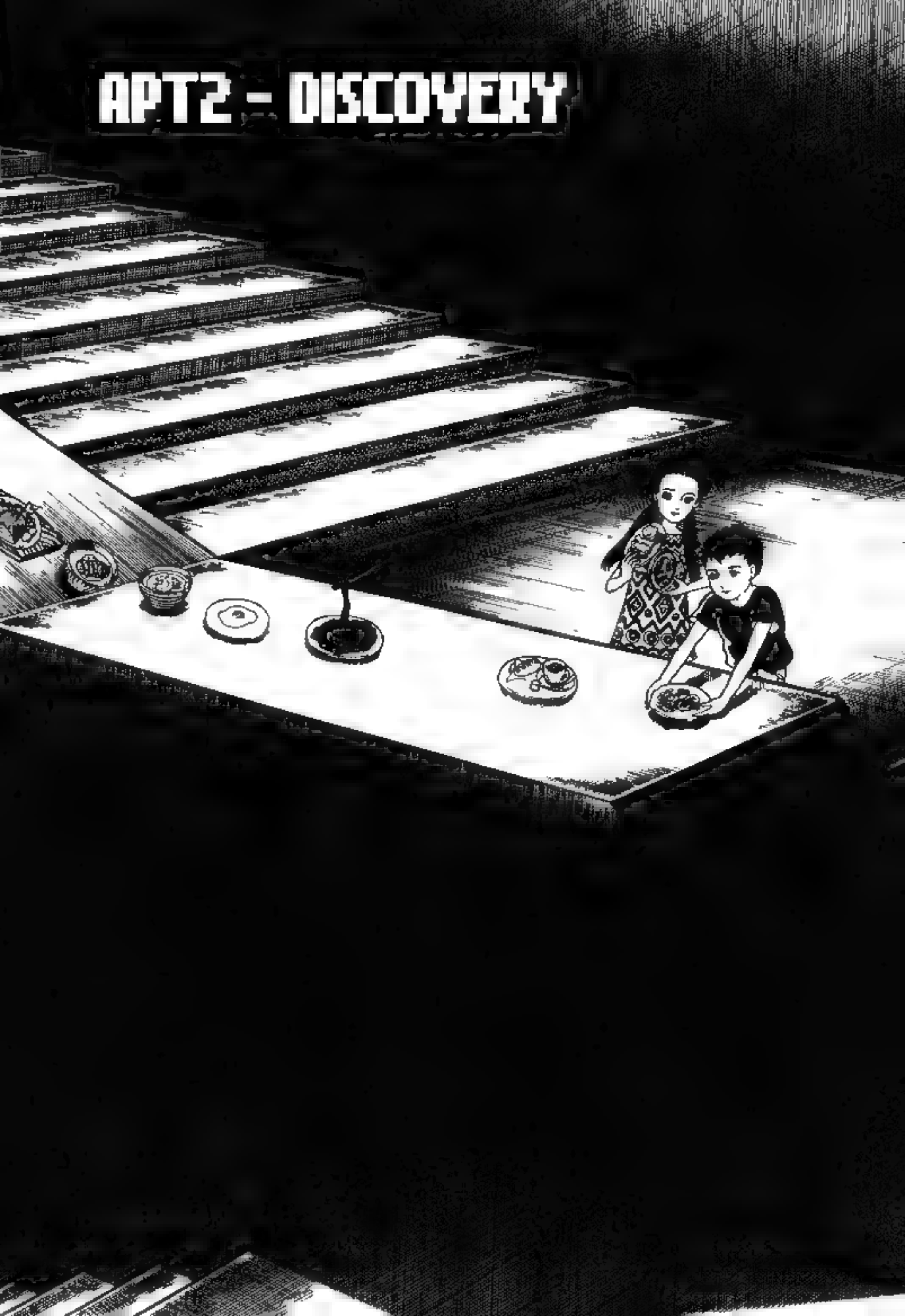
RUMBLE

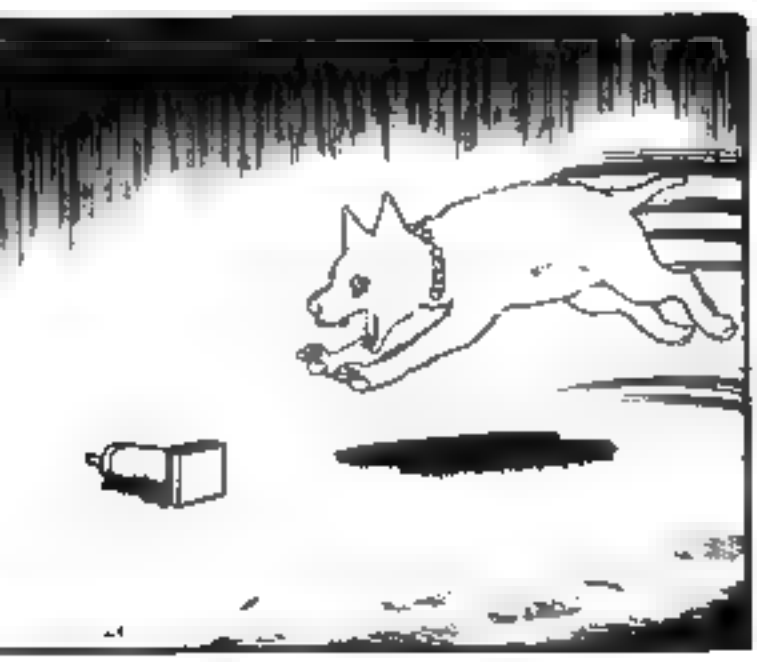
GWAHAHAHA

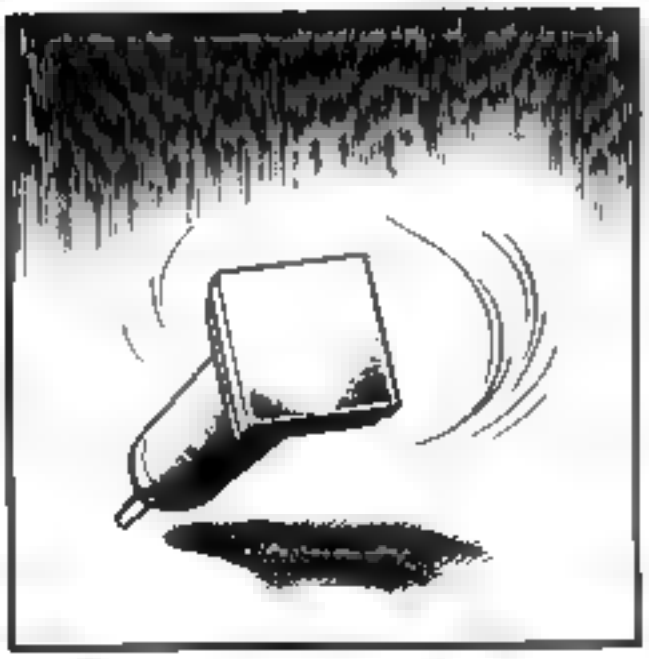


ボト"!
SPLAT
SPLAT
ボト"!
ウワーン
KWAAAH
ウワーン!
SPLAT
ボト"!
ボテ
SPLAT"!

APT2 - DISCOVERY







WHAT'S THIS?

HEY!

RATTLE

RATTLE

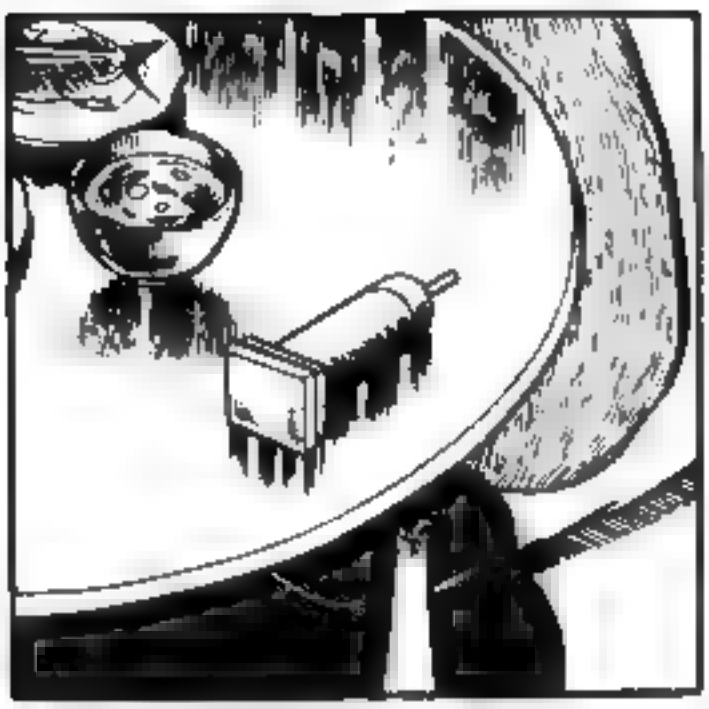
TURN

WEIRD...

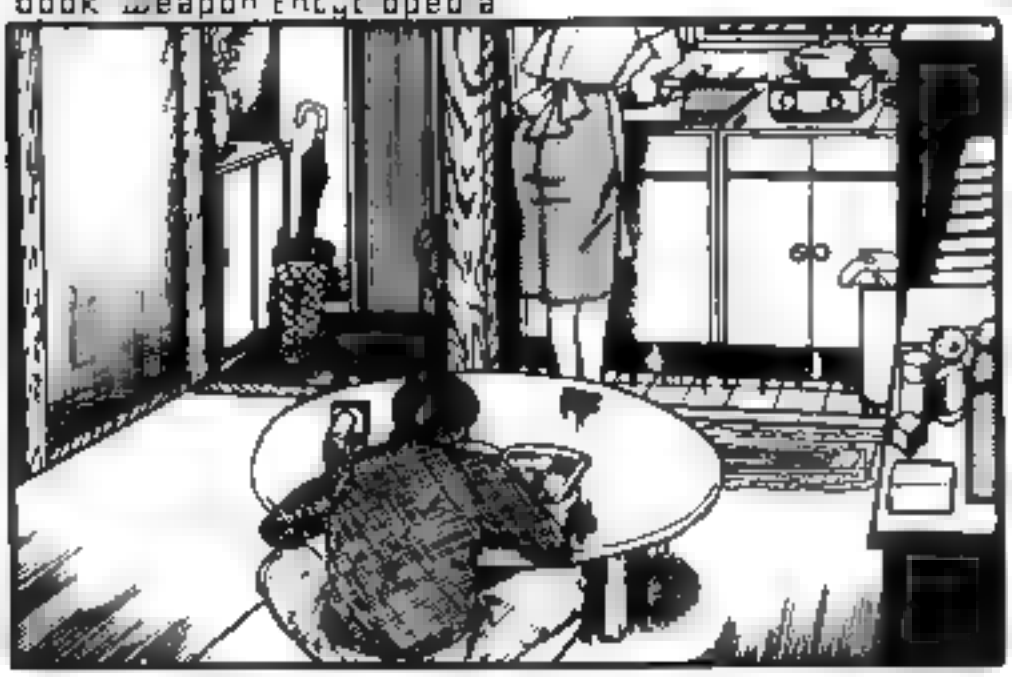
WHERE'D YOU GET THIS, BOY?

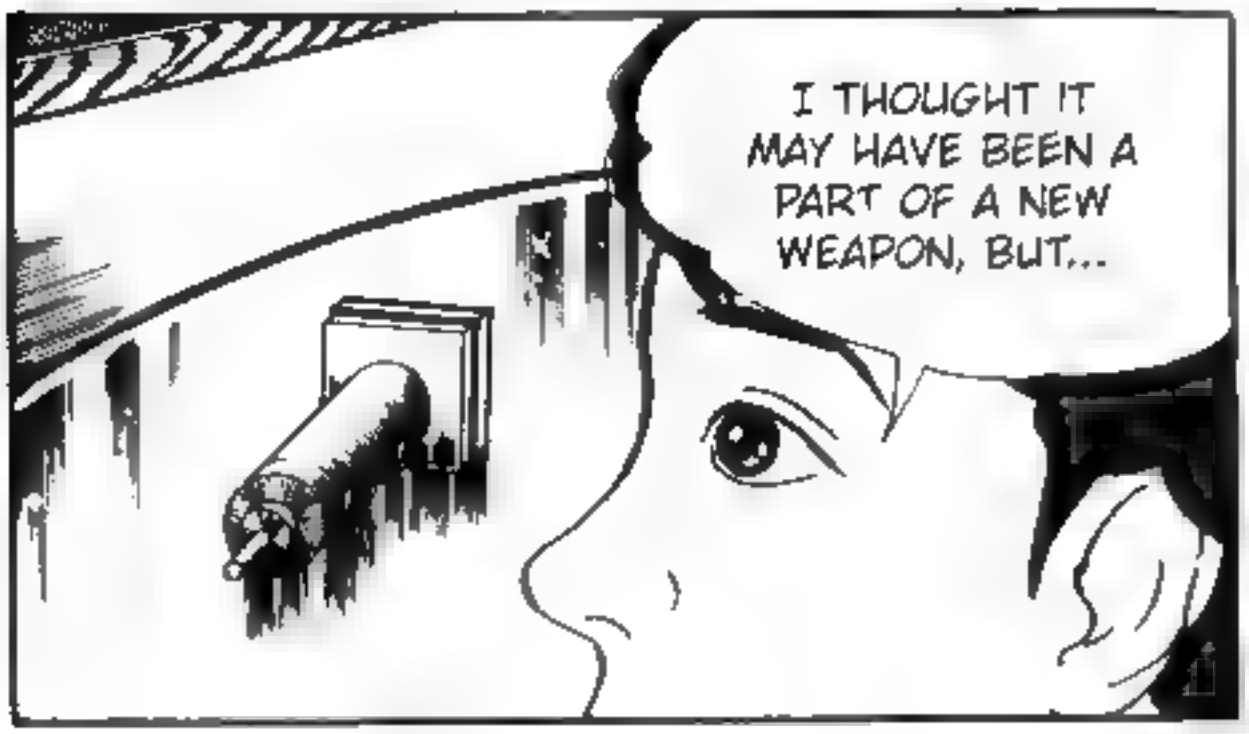
WHAT IS THIS?

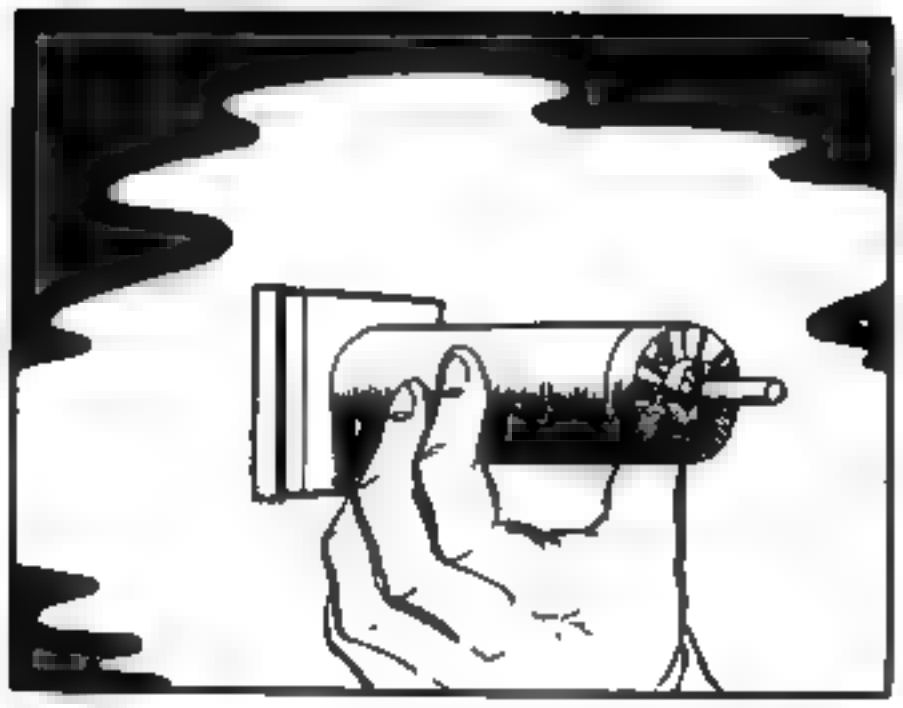
STOP PLAYING WITH THAT STRAY DOG! IT'S DINNER TIME!



book Weapon Encyc oped a



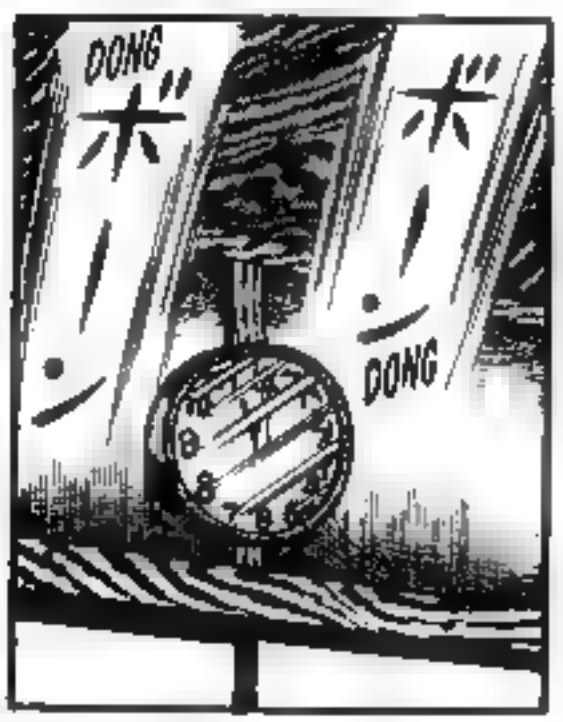


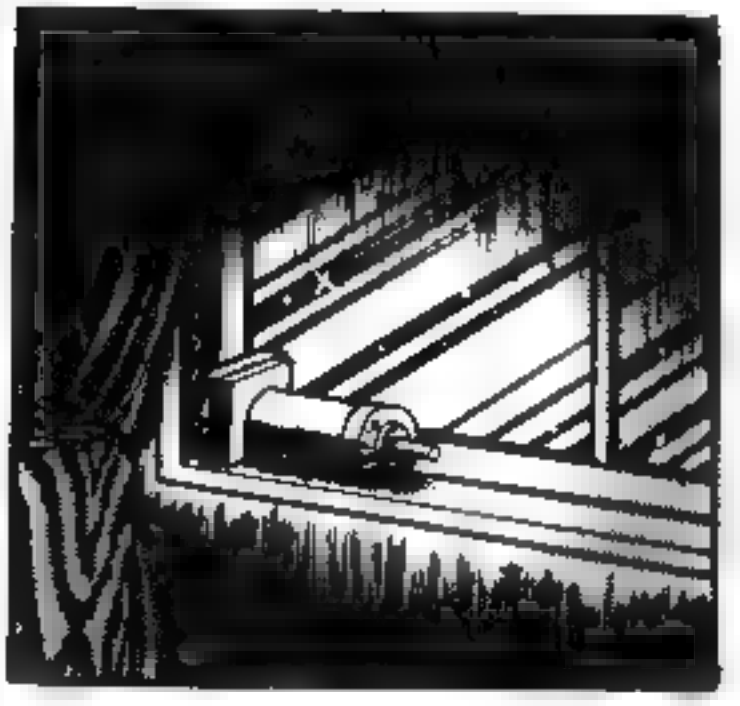


MAYBE IT'S A PART OF A NEW PIECE OF MEDICAL EQUIPMENT?

STOP WASTING YOUR TIME THINKING ABOUT SOME PIECE OF JUNK AND GO TO SLEEP! YOU'VE BEEN LATE TO WORK LATELY, HAVEN'T YOU?!

GUESS IT'S NEITHER.


DONG
DONG



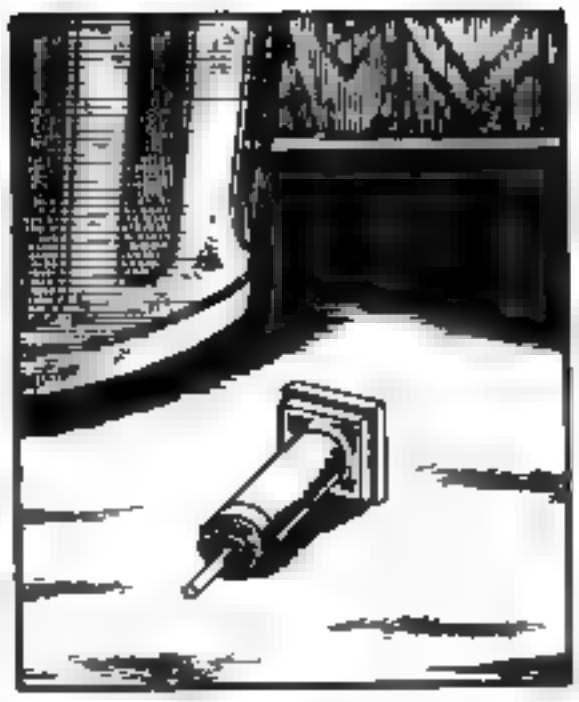
CREAK

TAKASHI-SAN!!

KYAAAAH!!

HE'S DEAD!!

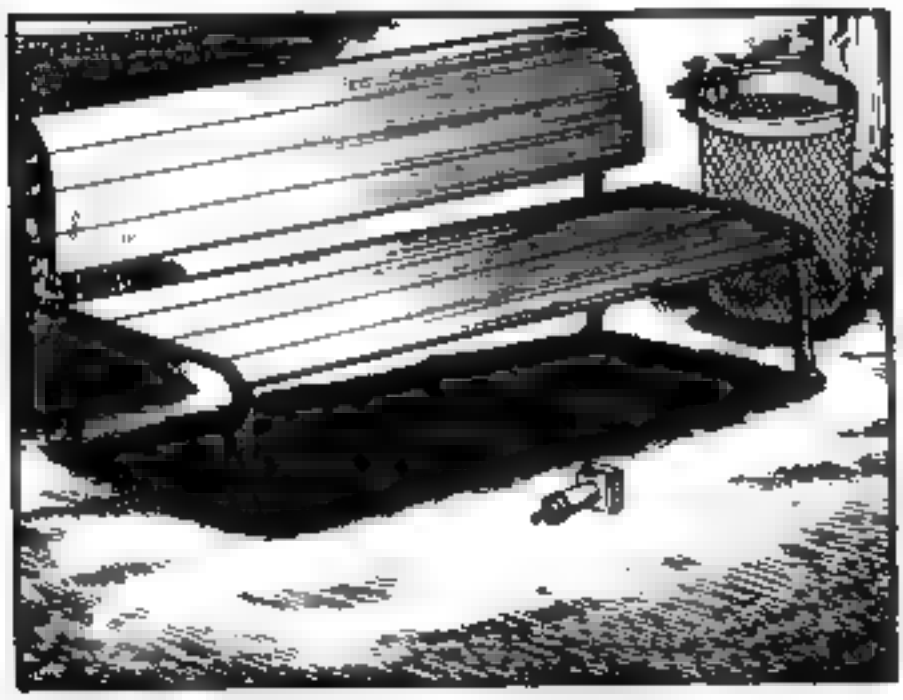
H...

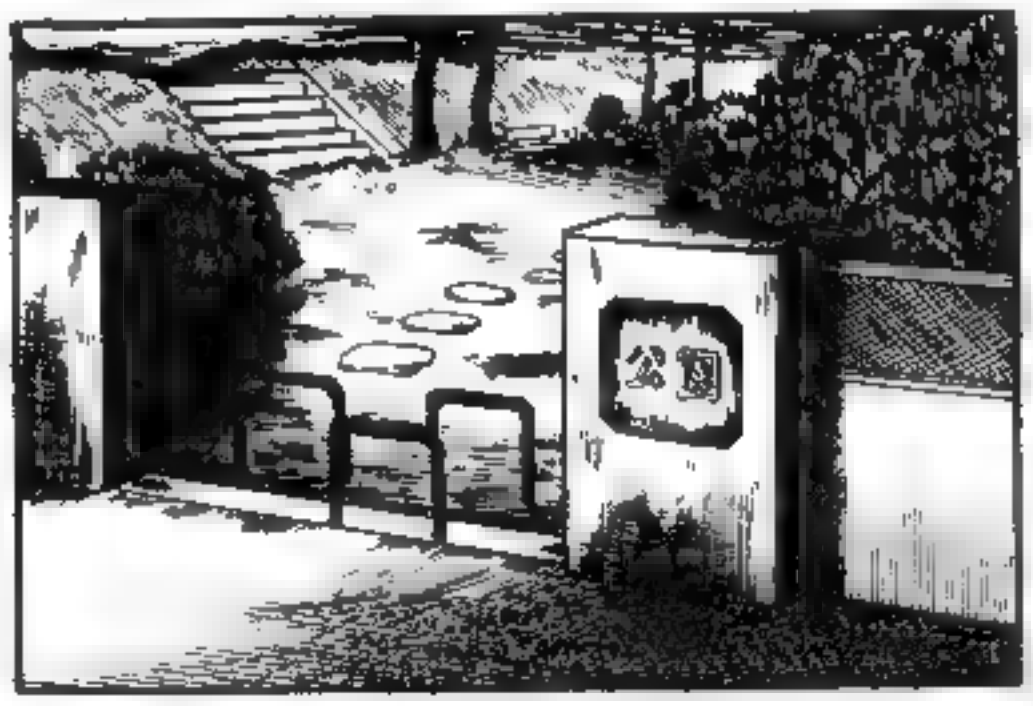


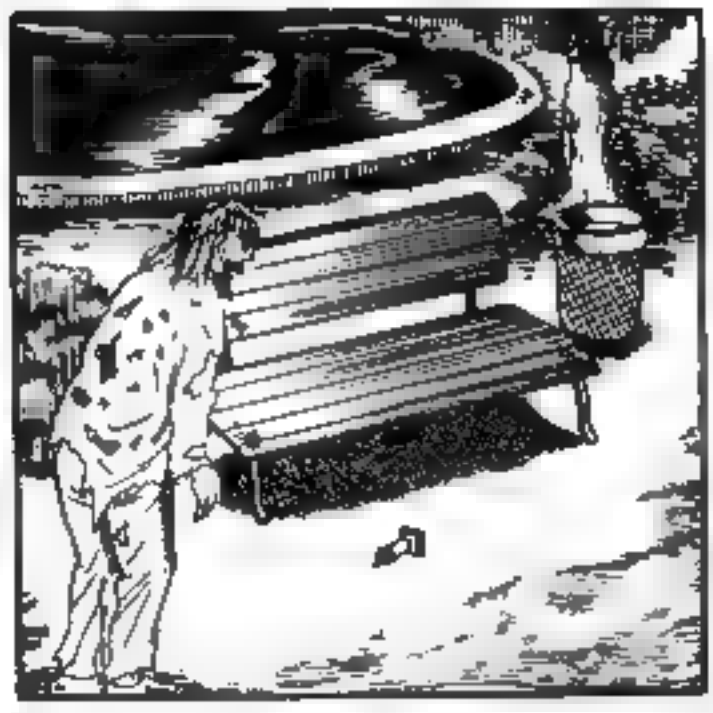
EWWW! COME ON, HURRY UP!

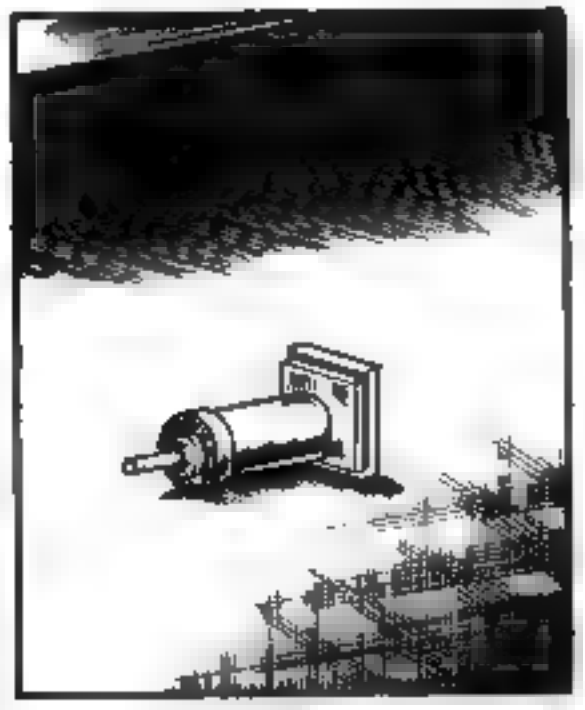
A FUNERAL'S GOING ON!

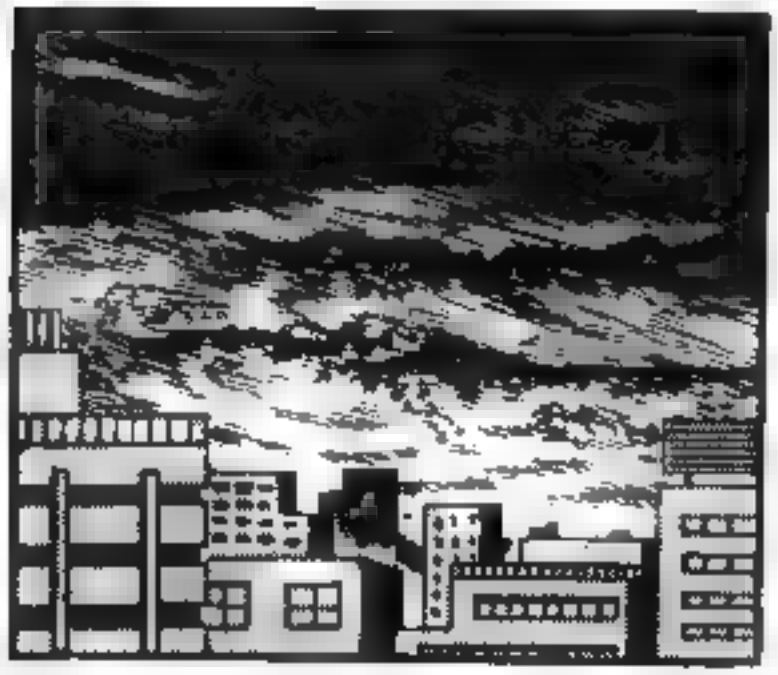
58

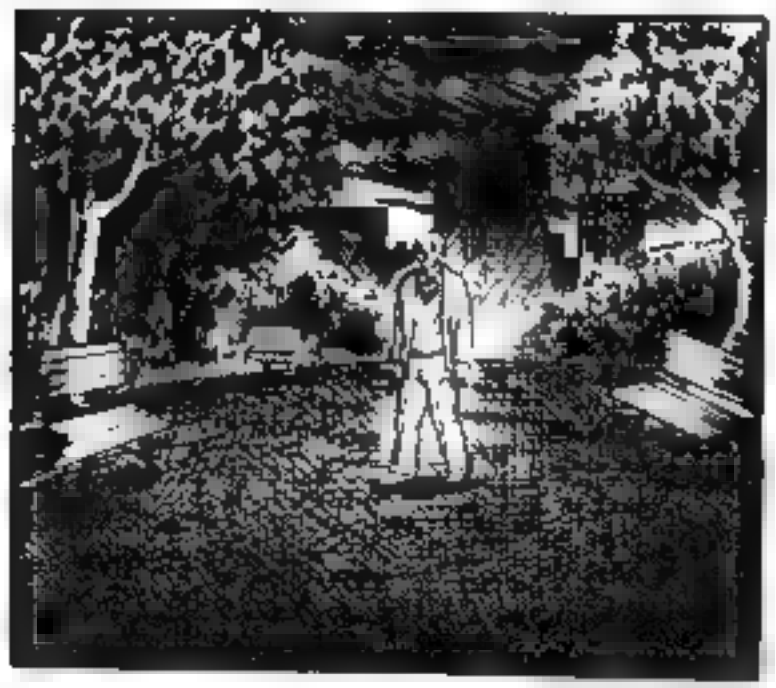


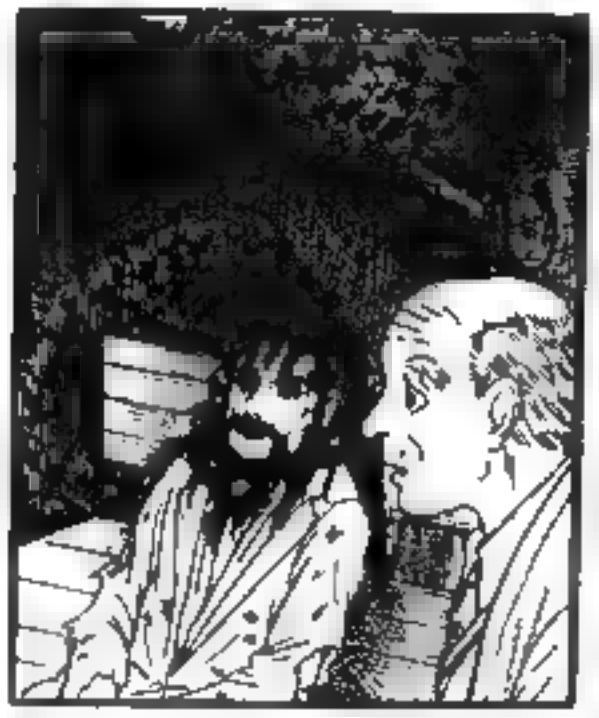


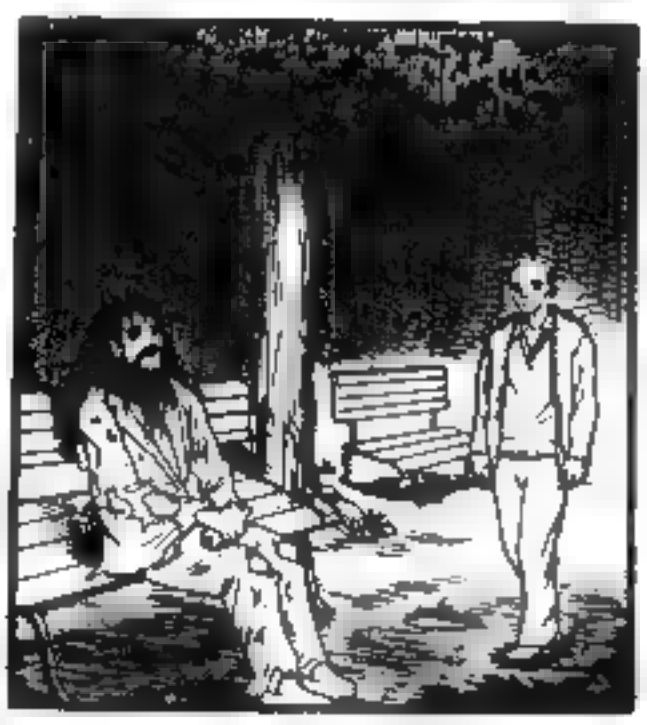




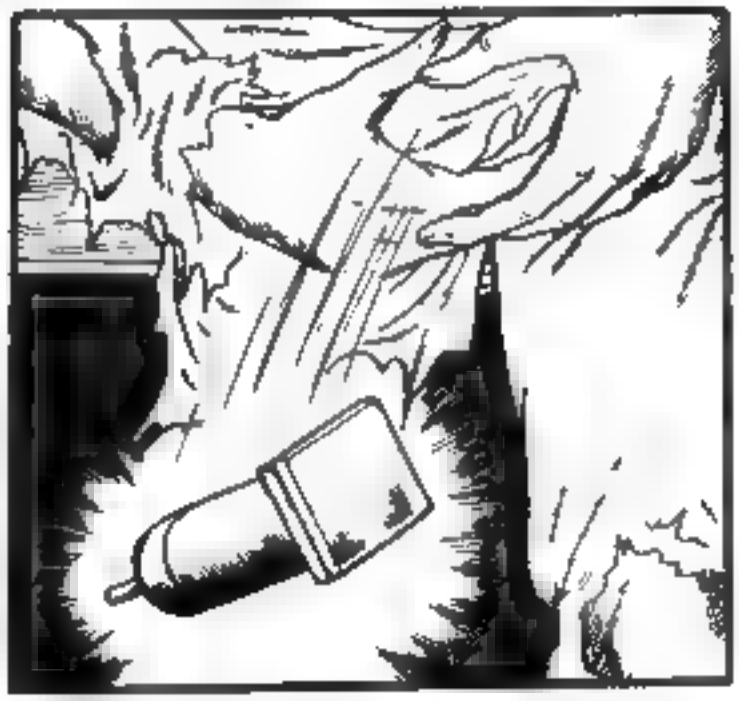








SLAM



VROOM

VROOM

CRACK

CLANG

UWAA AAAAH HH!!

sign: Tokyo Computer Laboratory

THE ONLY KINDS OF PEOPLE WHO CAN MAKE SOMETHING LIKE THAT ARE...

THERE'S A BLACK BOX IN IT!!

WHAT IS THIS...?! IT'S A PIECE OF MANUFACTURING EQUIPMENT! I'VE NEVER PROGRAMMED A PIECE LIKE THIS.

SSSH!

DO YOU THINK THE COMPANY...

EXCUSE ME?!

YOU MADE A MISTAKE IN YOUR PROGRAMMING, THAT'S HOW IT WAS MADE.

LET'S JUST LEAVE IT AT THAT. IT'S BETTER NOT TO INVESTIGATE WHAT IT IS. MORE IMPORTANTLY, WE NEED TO HURRY UP AND FIND THAT MISSING ROBOT.

CREAK

DING DONG

WH-WHO ARE YOU?

MOM'S AT WORK.

WHAT IS THAT...?

DUNNO...

DID YOU SEE A PERSON CARRYING THIS?

THAT THING WAS A ROBOT .?

IT'S CALLED A MANUFACTURING ROBOT.. SOMEONE STOLE T

YOU KNOW THIS ROBOT?

HUH?

GRIP

AHHH!

WHO ARE YOU PEOPLE?!

N-NOPE!

LIAR!!

THE POLICE!

SLAM

S-SO YOU WERE LYING!!

EHHH?!

MY DAD'S A POLICE-MAN!

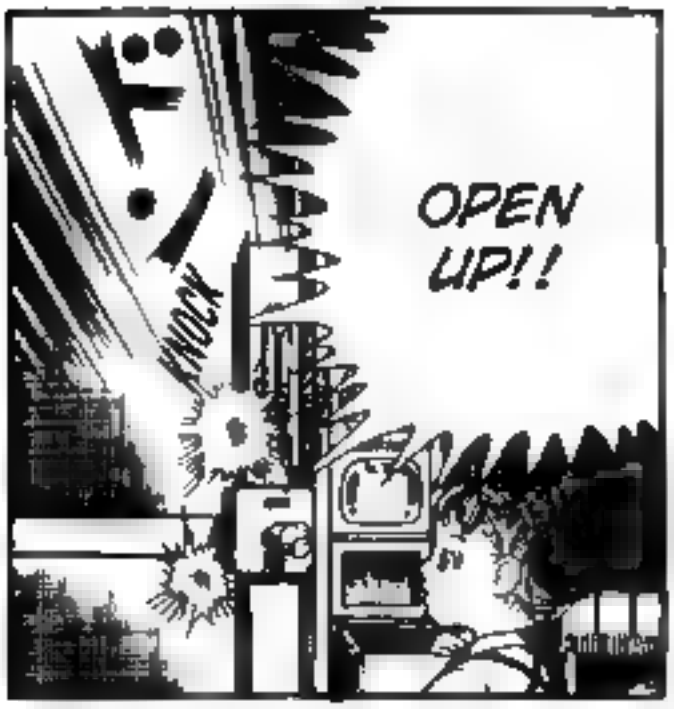
KNOCK

KNOCK

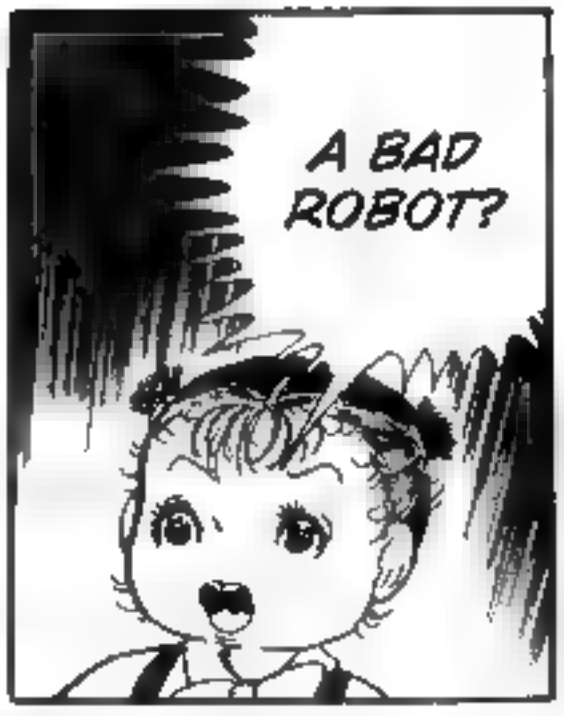
THAT ROBOT IS A BAD ROBOT!!

UNLESS WE FIND IT, SOMETHING REALLY BAD'S GOING TO HAPPEN!!

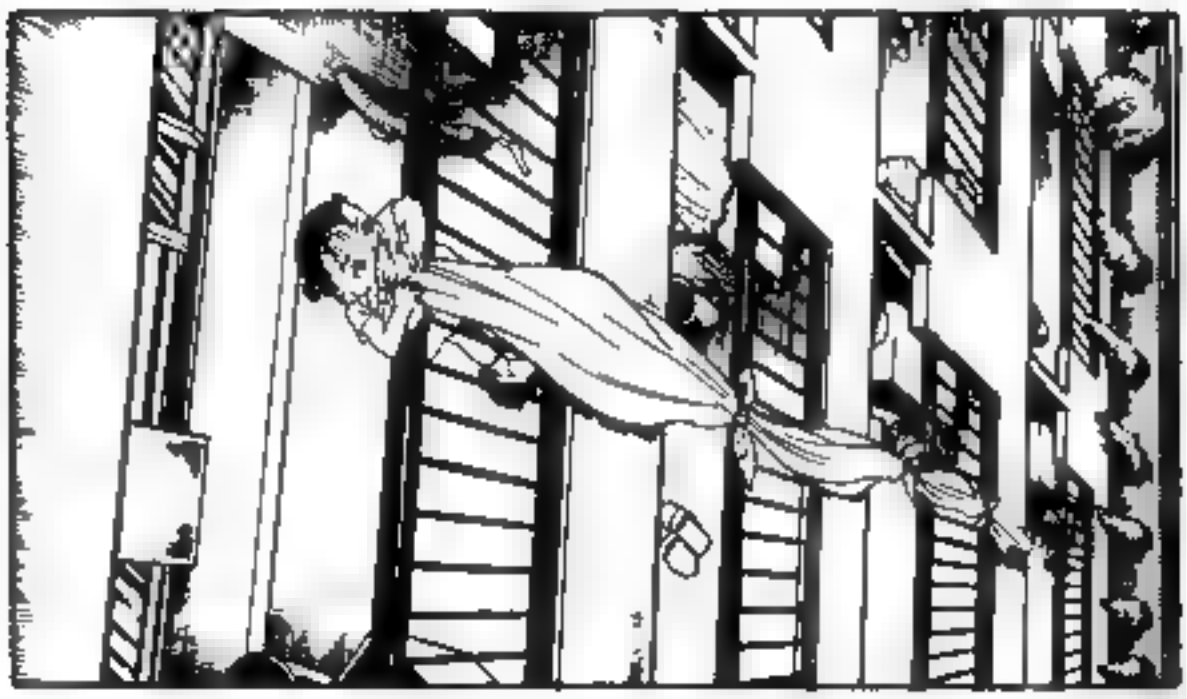
WAIT, WE BUILT THAT ROBOT!!

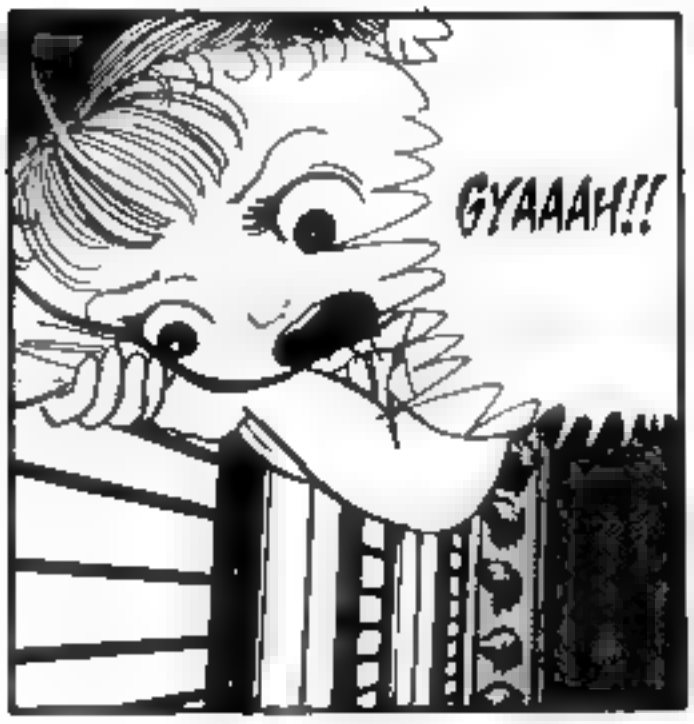

OPEN UP!!

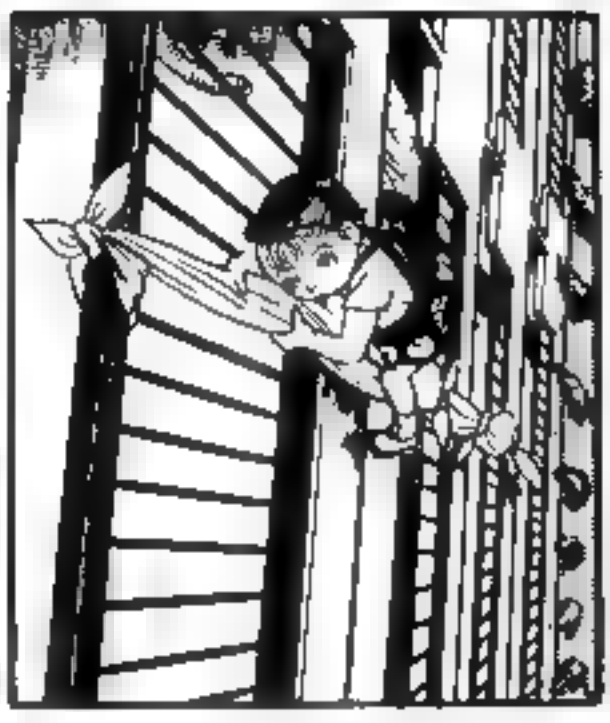
HMPH! YOU'RE THE BAD ONES!!


A BAD ROBOT?

I KNEW THEY WERE BAD PEOPLE!!




GYAAAH!!



SLIP

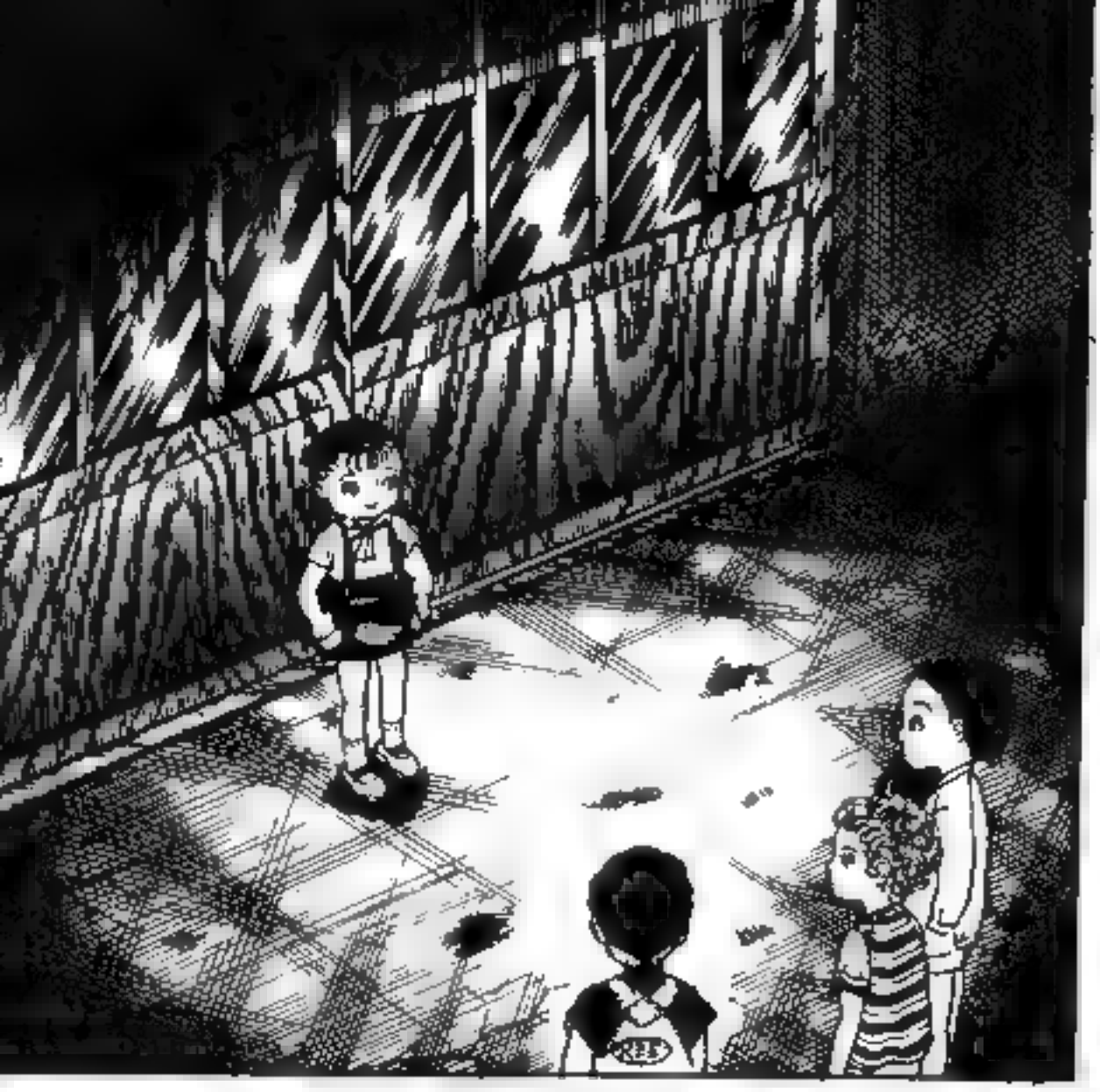
ドーン

GYAAHHH !!

ド-ス-

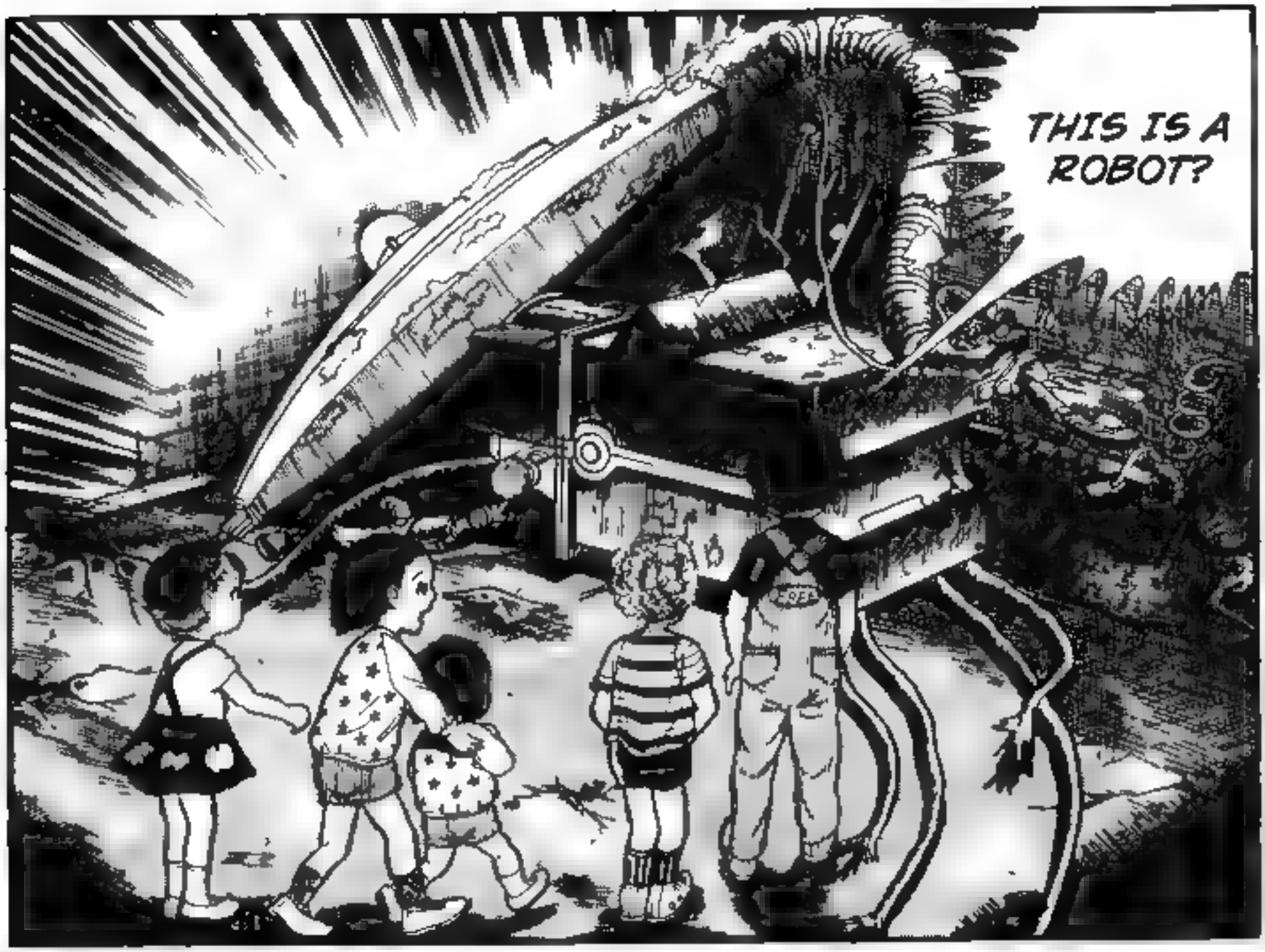
BAM

RATTLE

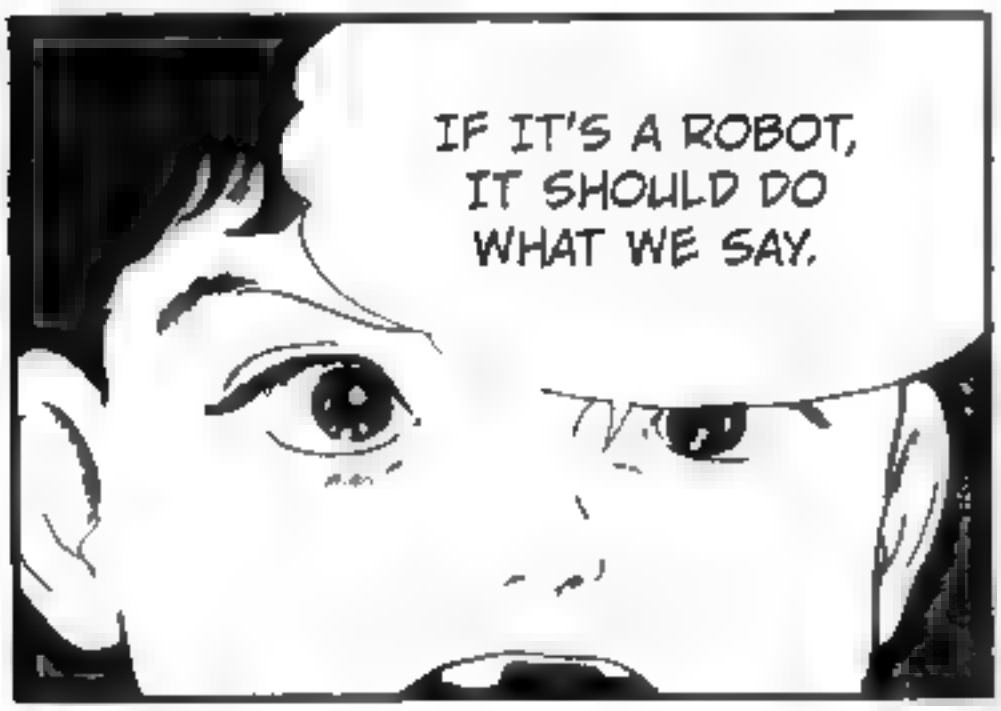


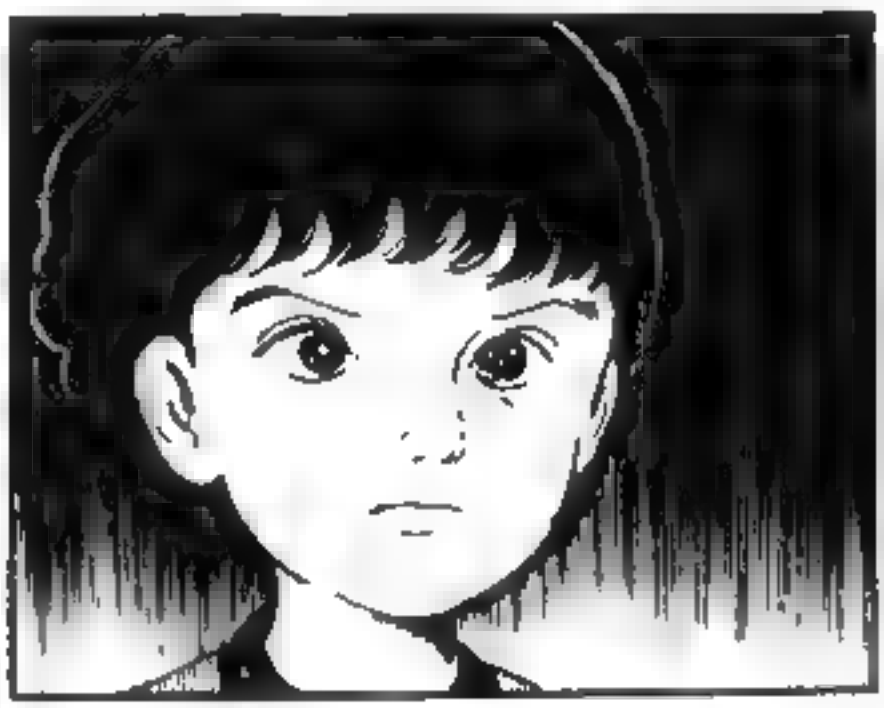
SO THIS WAS A ROBOT AFTER ALL!!

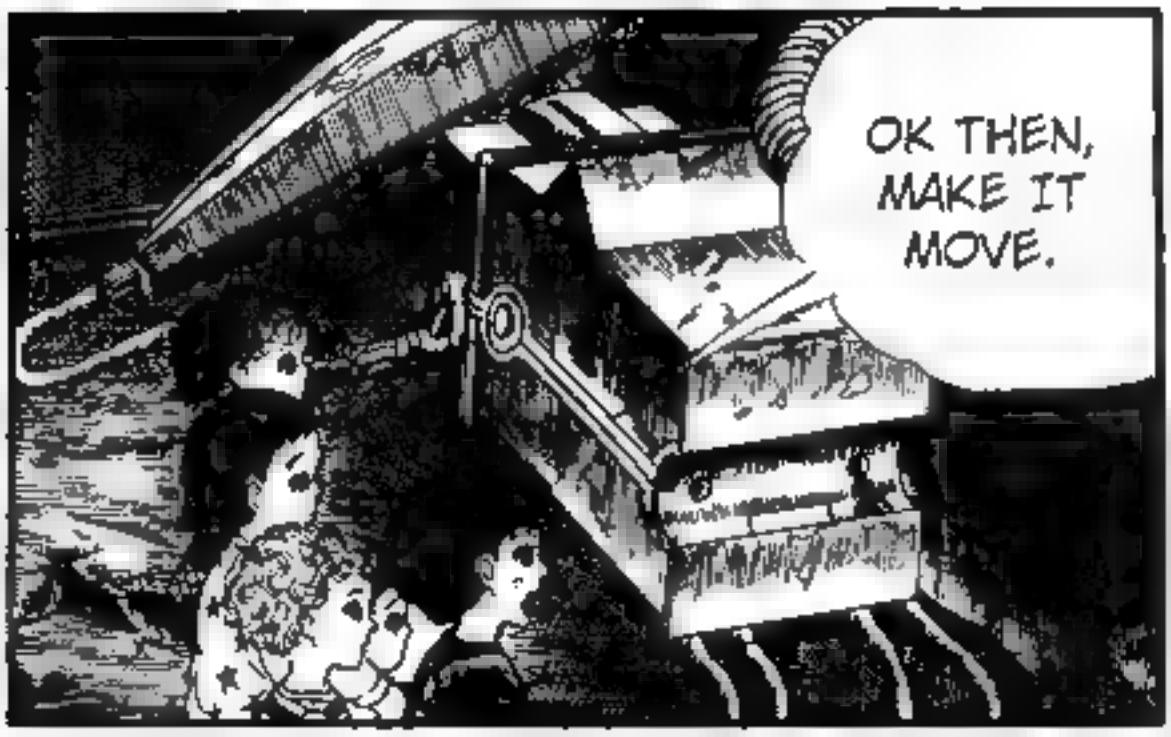
APT3 - FRIENDS


THIS IS A ROBOT?

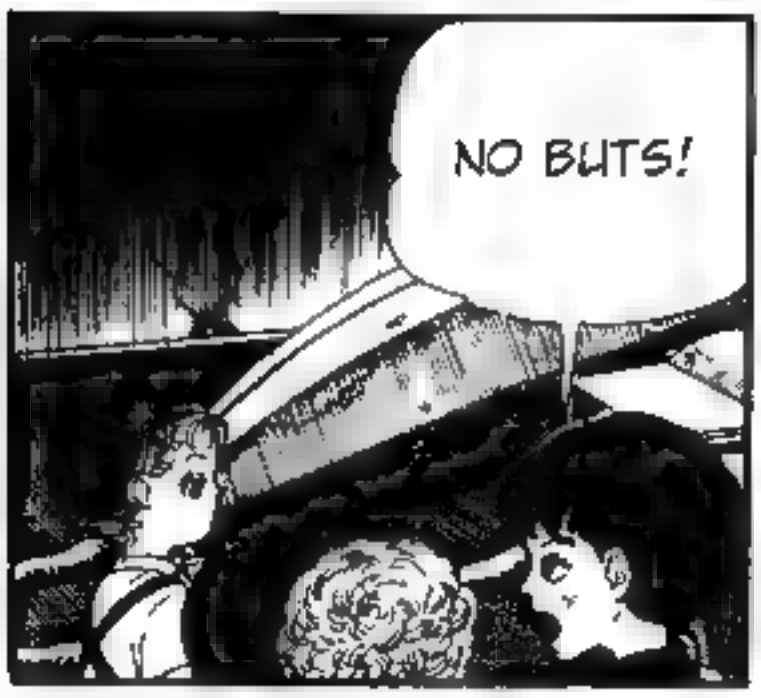
REALLY?

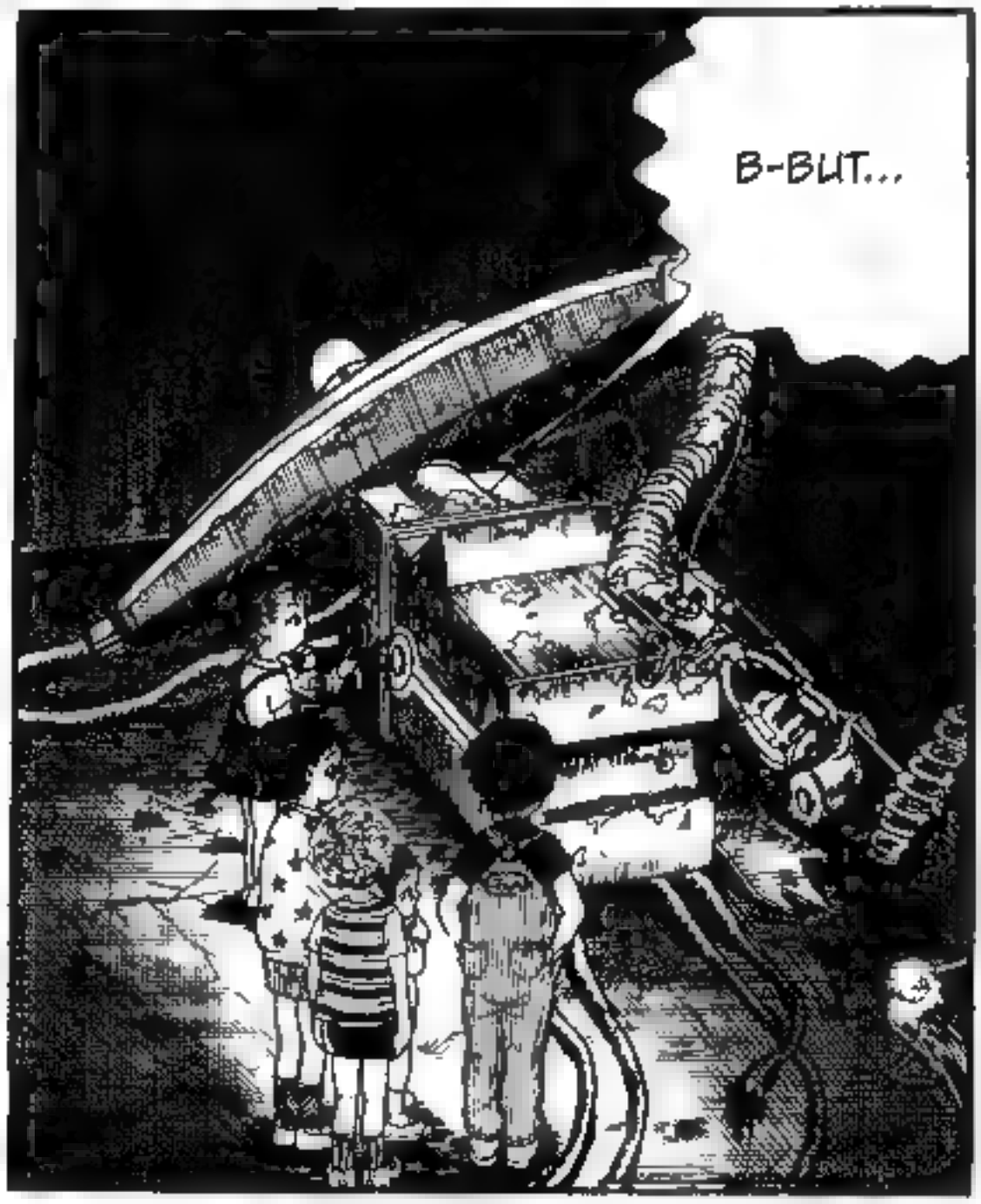

IF IT'S A ROBOT,
IT SHOULD DO
WHAT WE SAY.

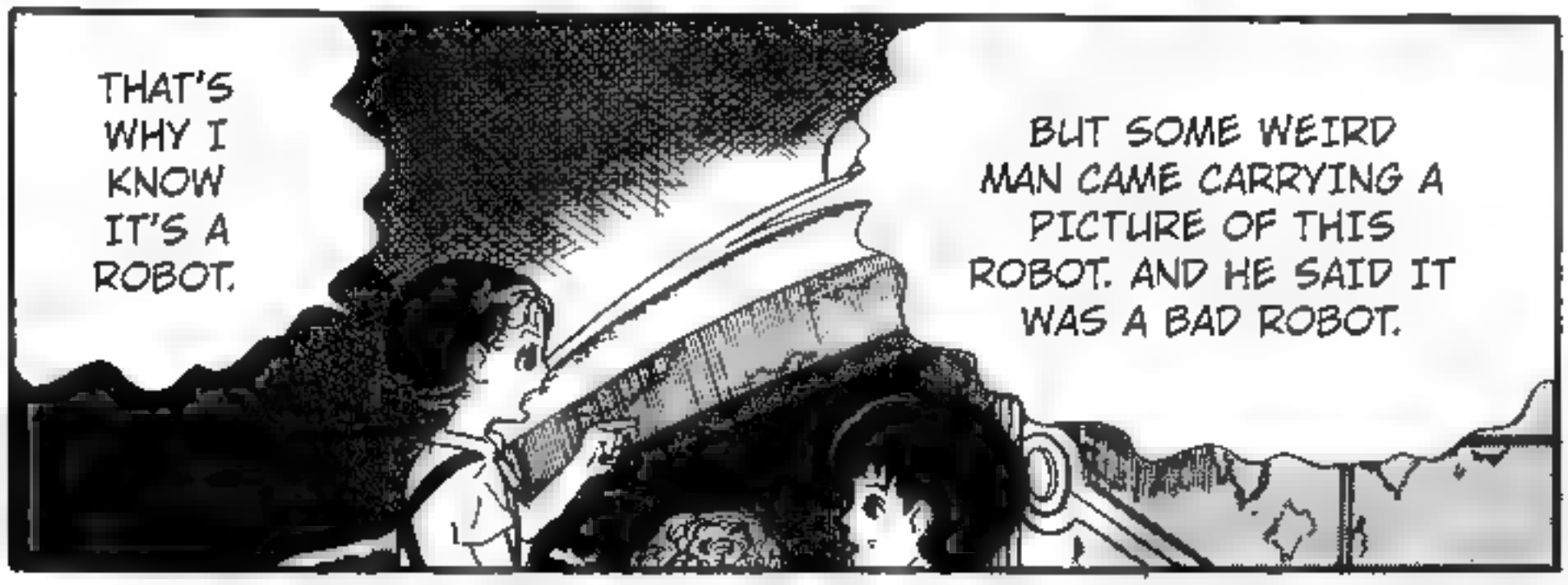


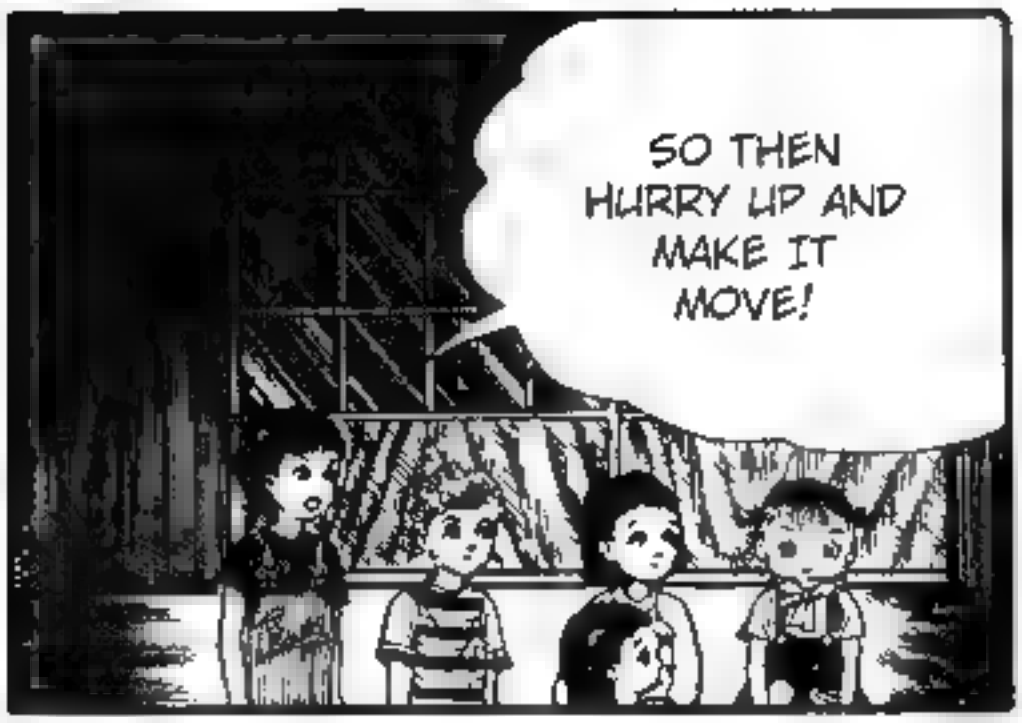

OK THEN, MAKE IT MOVE.

IT CAN MOVE.


NO BUTS!

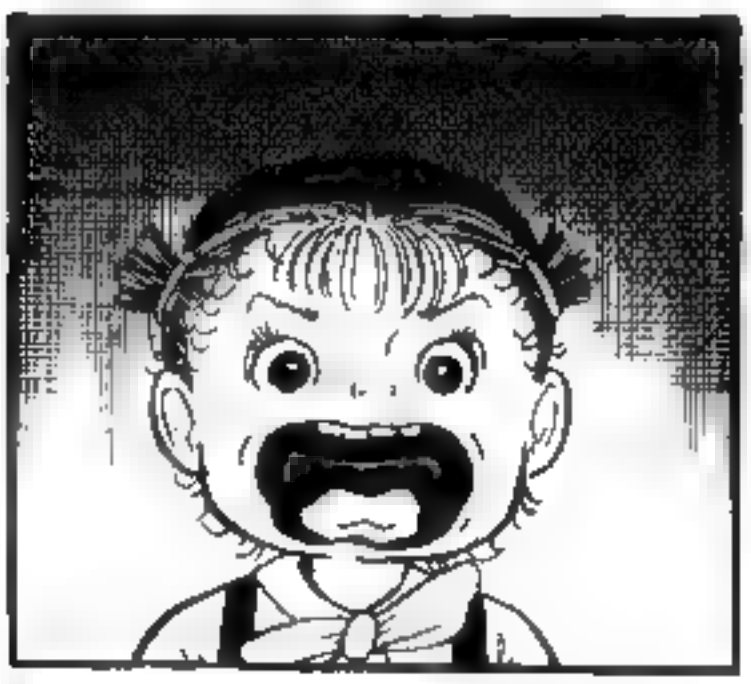

B-BUT...


THAT'S WHY I KNOW IT'S A ROBOT.
BUT SOME WEIRD MAN CAME CARRYING A PICTURE OF THIS ROBOT. AND HE SAID IT WAS A BAD ROBOT.

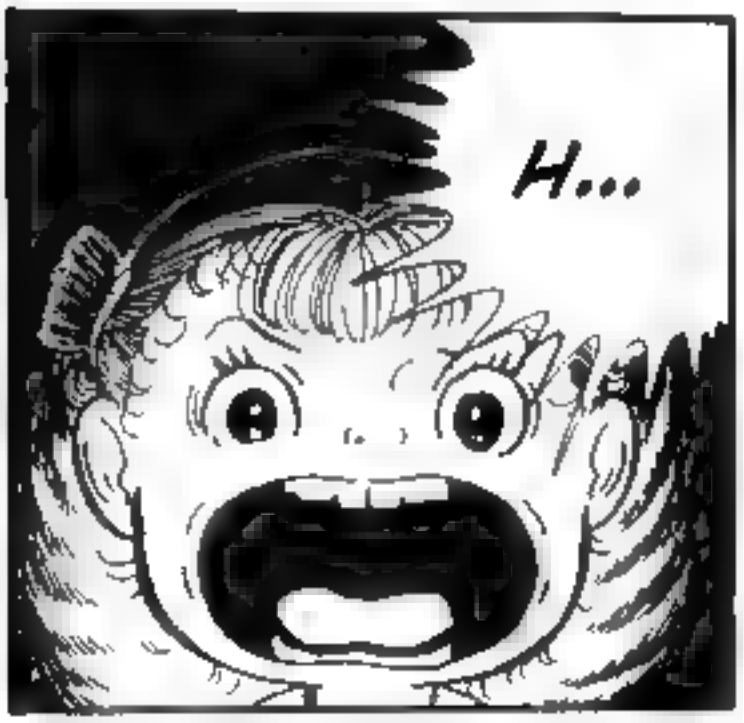

SO THEN HURRY UP AND MAKE IT MOVE!

AND IF IT'S A ROBOT, THEN IT SHOULD BE ABLE TO MOVE.

O-
OKAY...



ゴクッ
GULP


H...

HELLO!!

M-MAYBE IT COULDN'T HEAR ME.

CLANG

IT ISN'T MOVING AT ALL.

GYAAAH!!

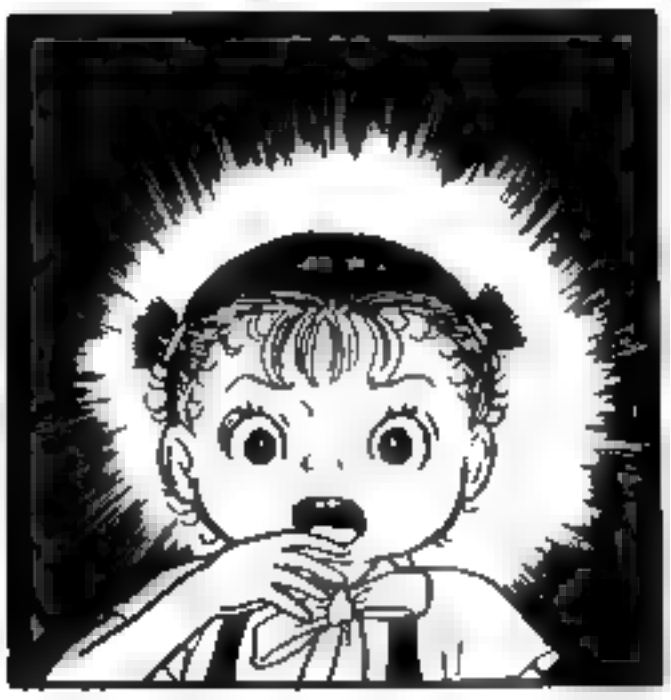
CREAAK

UWAAAAHHH!!

FLASH

KYAAAAH!!

ギギギギ
CREAAAK
IT'S CHECKING EACH ONE OF US!



WAAAAHH!! SO IT WAS A ROBOT AFTER ALL!!

IT HAS NO EARS.

N-NO!!

TRY TALKING TO IT, SHIZUKA!!

I-I CAN'T.

HERE'S A MAGIC MARKER !!

IF IT KNEW HOW TO LOOK AT US, THEN IT SHOULD KNOW HOW TO READ WORDS!

H-HOW DO I DRAW THEM?!

I DON'T KNOW HOW TO WRITE WORDS.

WAAAH! WHAT THE HECK IS THAT?!

YOU CAN DO BETTER THAN THAT!!

Y-YOU IDIOT!

I DON'T KNOW WHAT TO WRITE.

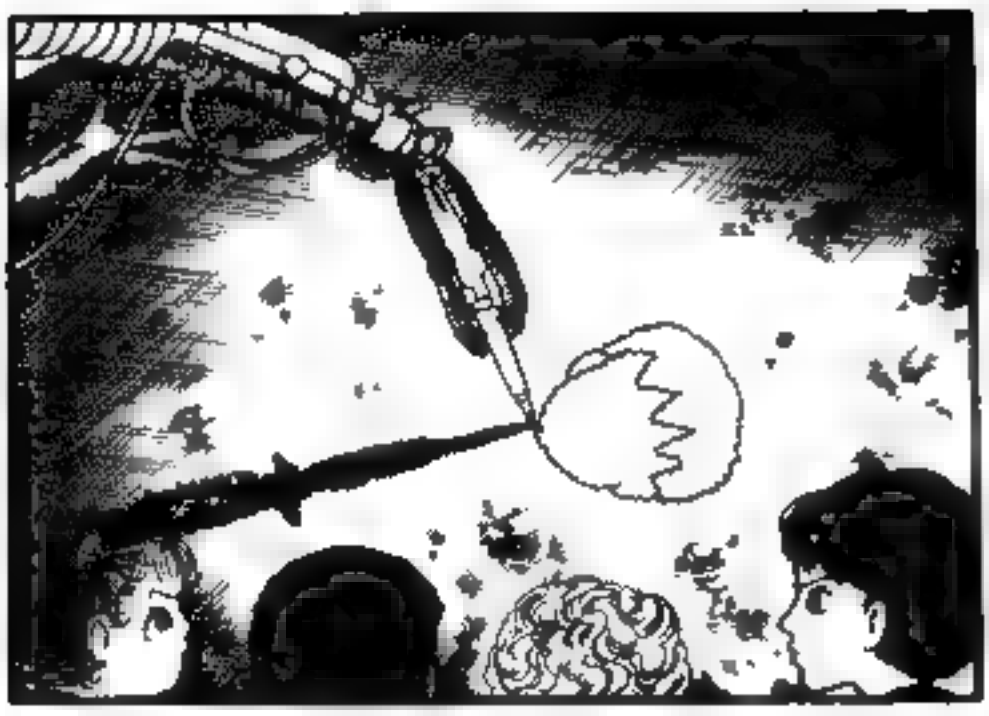
I-I DON'T KNOW.

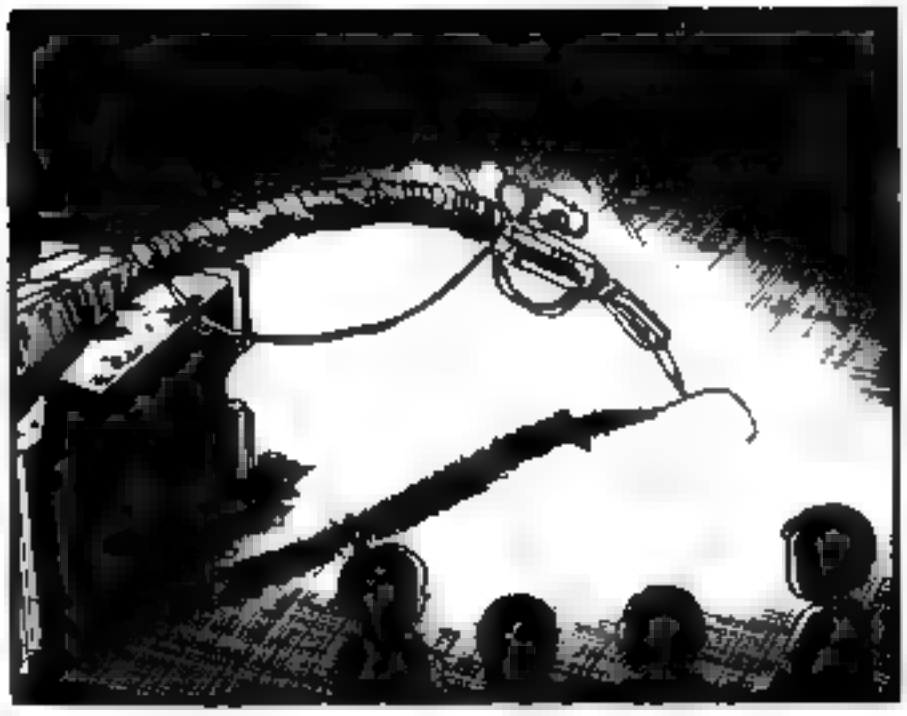
CREAAAK

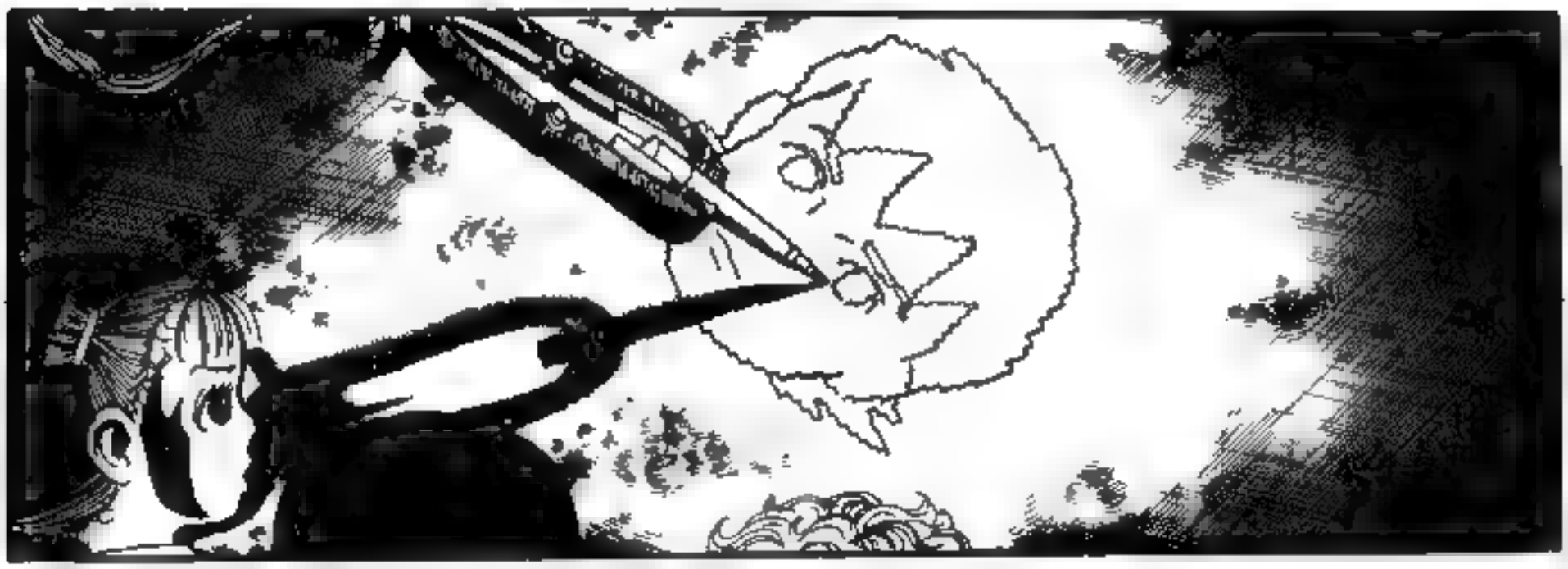
KYAAH!!

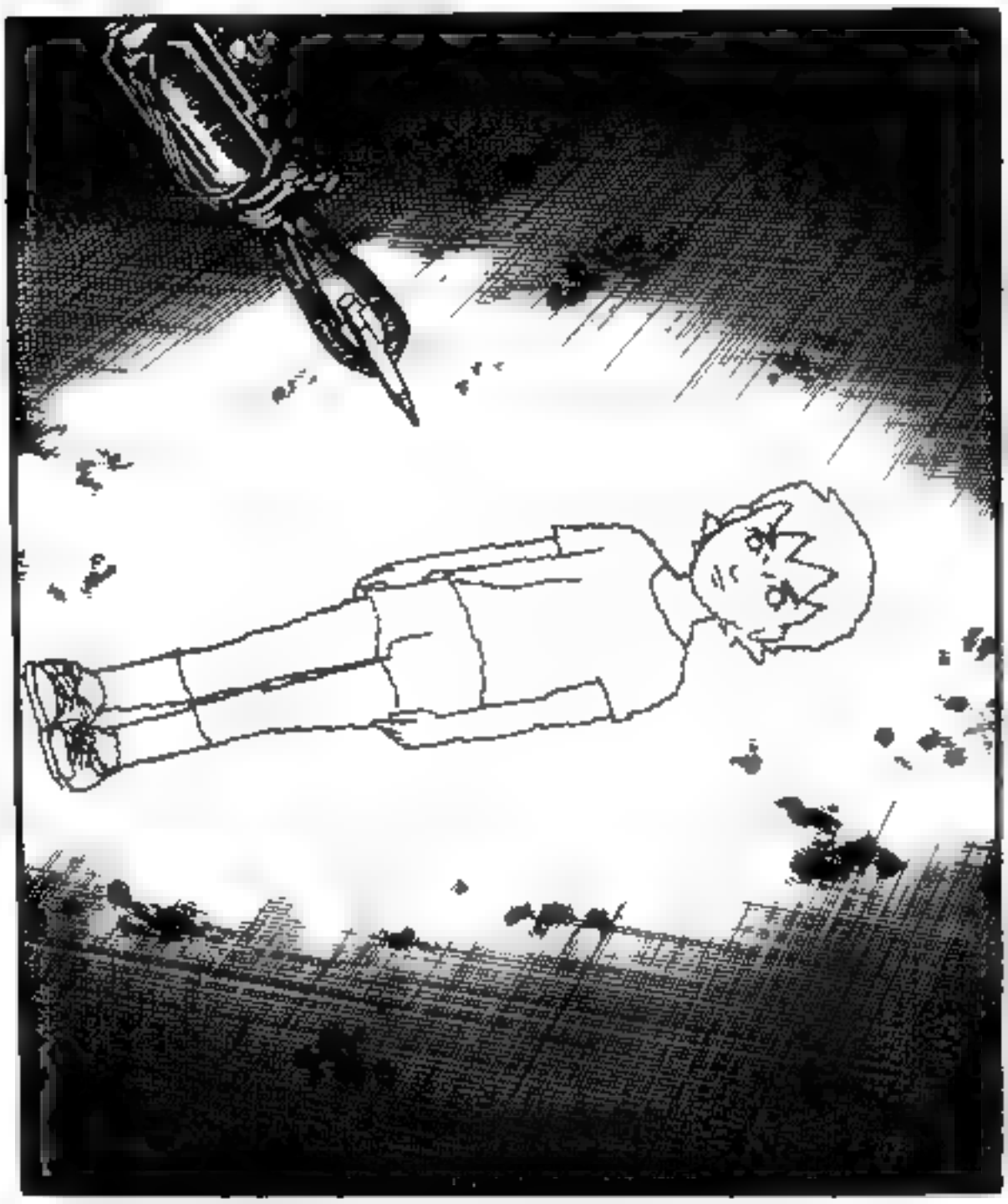
HEY, LOOK, IT GOT MAD!

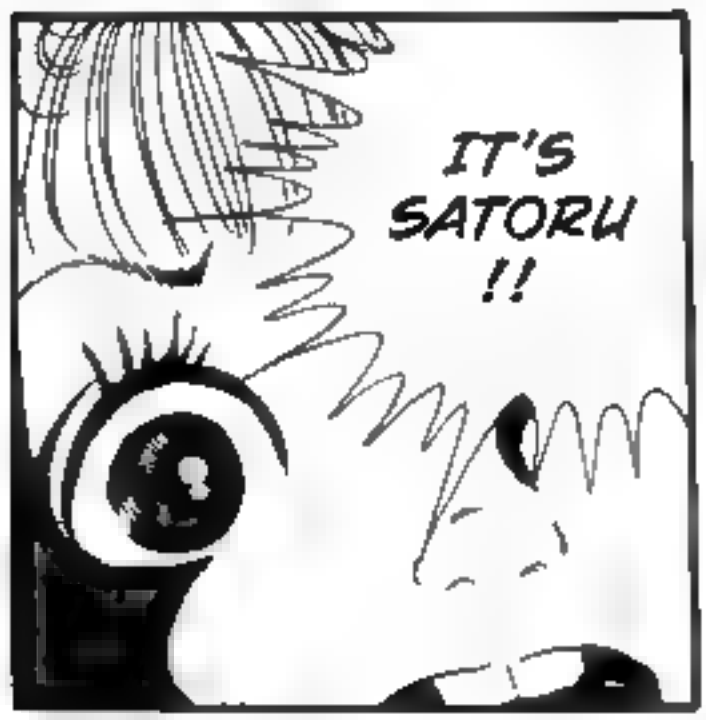
KYAAH!!










IT'S
SATORU
!!

M-MAYBE IT KNOWS SATORU!

WH-WHY IS IT DRAWING A PICTURE OF SATORU?

IT MUST BE ASKING FOR SATORU!

HOW ELSE WOULD IT BE ABLE TO DRAW A PICTURE OF HIM?

BUT I FORGOT ABOUT HIM!

I-I WAS, A LONG TIME AGO!

SHIZUKA, YOU WERE CLOSE WITH SATORU, AREN'T YOU?!

IT'S STARING AT YOU!

LOOK,

KYAAAH!!

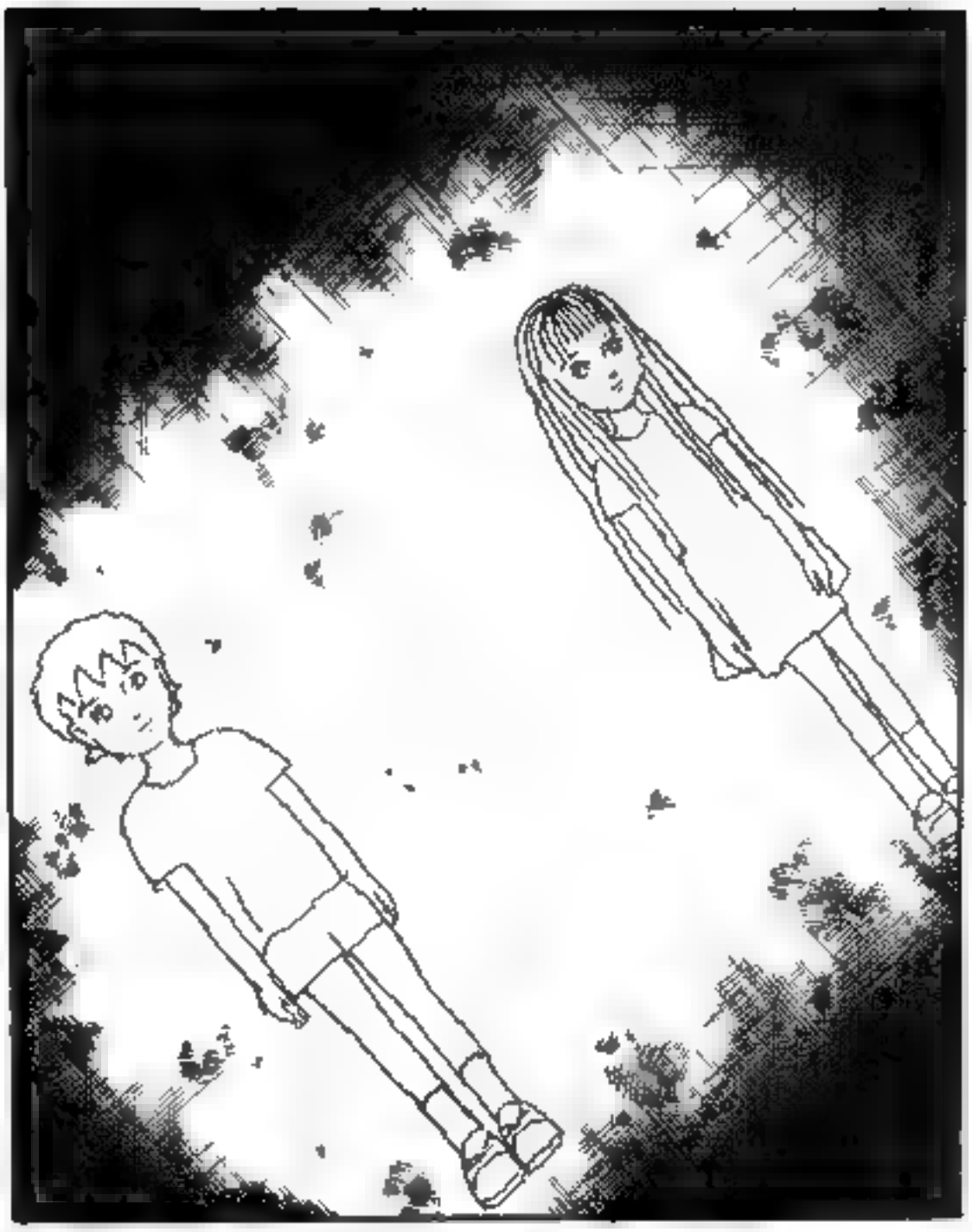
CREAK

N-NO!!

AND IT'S TELLING YOU TO WRITE SOMETHING!

IT'S MARIN !!

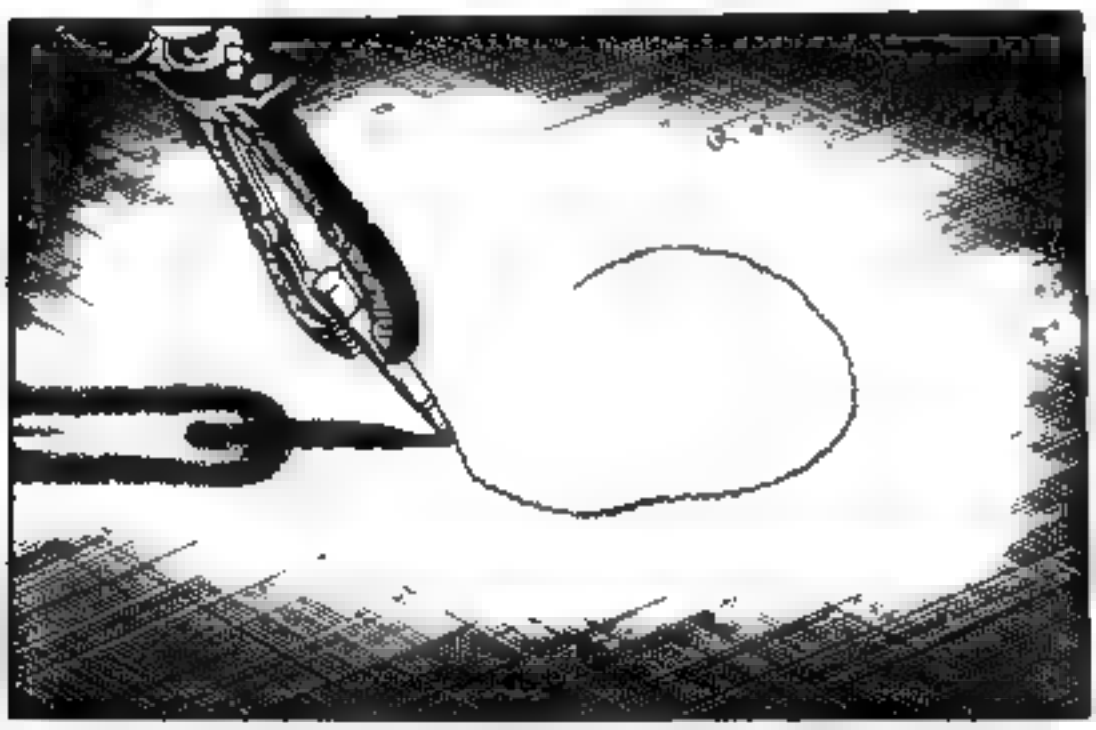
IT'S ASKING FOR HER TOO.

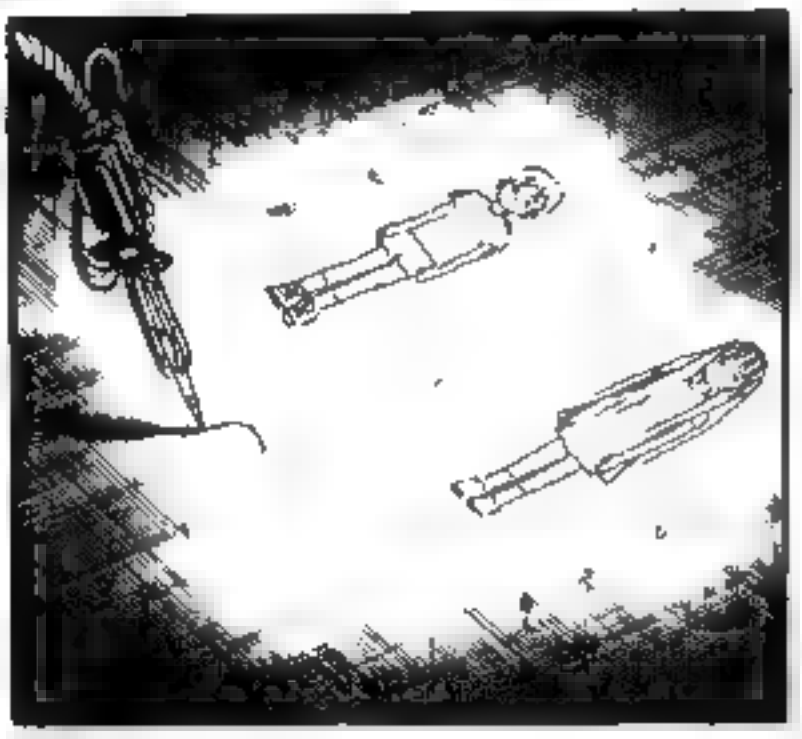


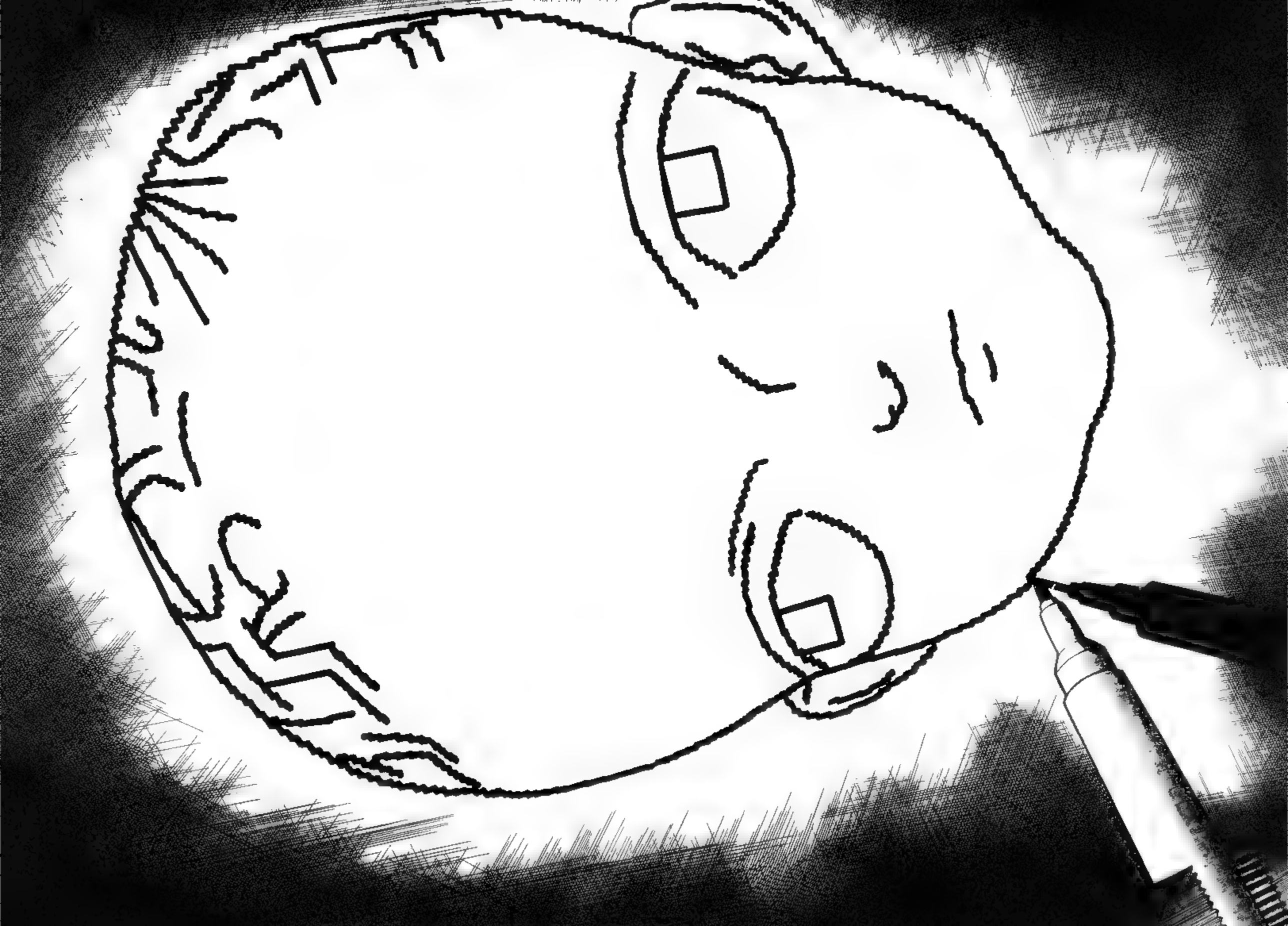
I DON'T KNOW HER!!

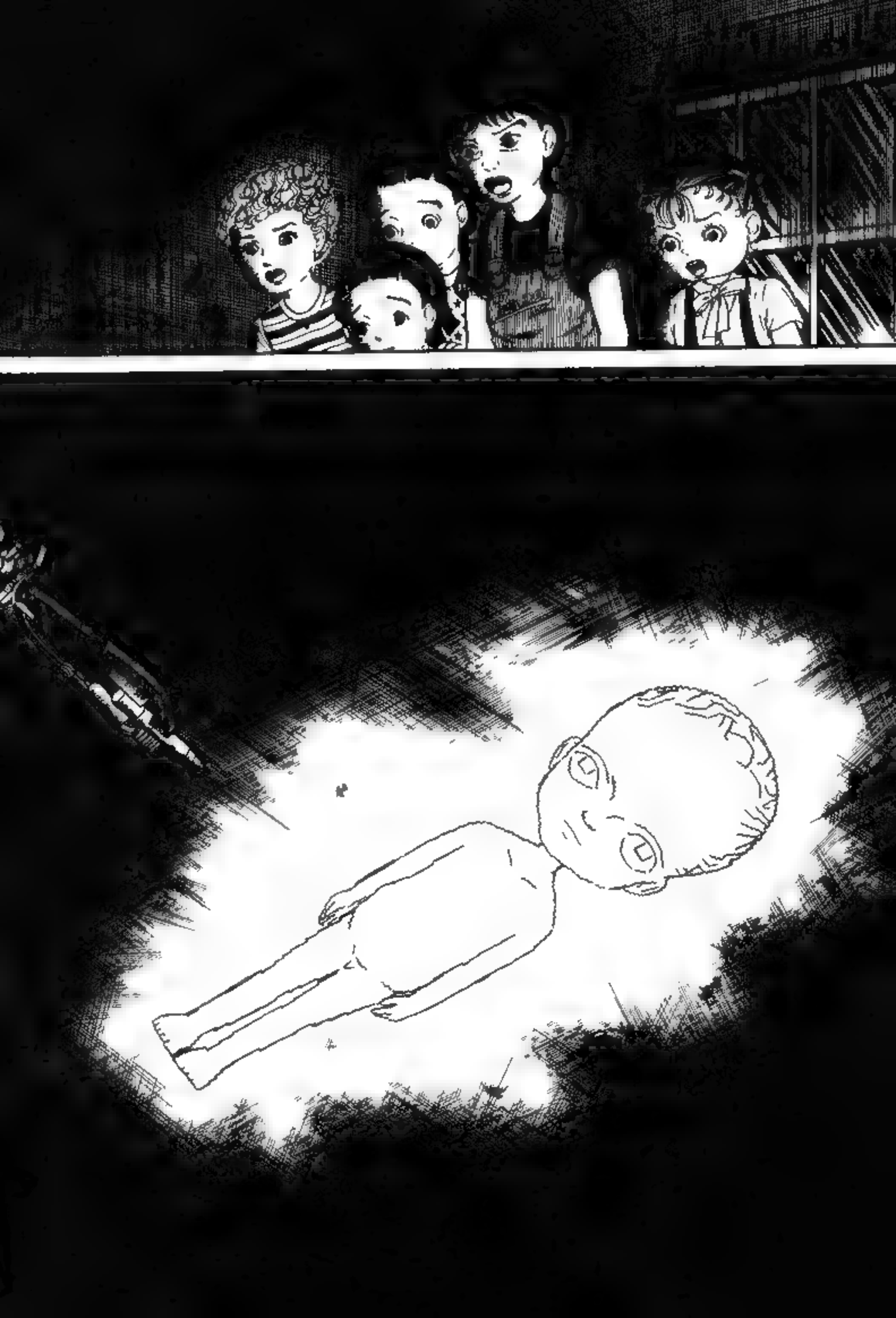
ARE YOU TELLING THE TRUTH?

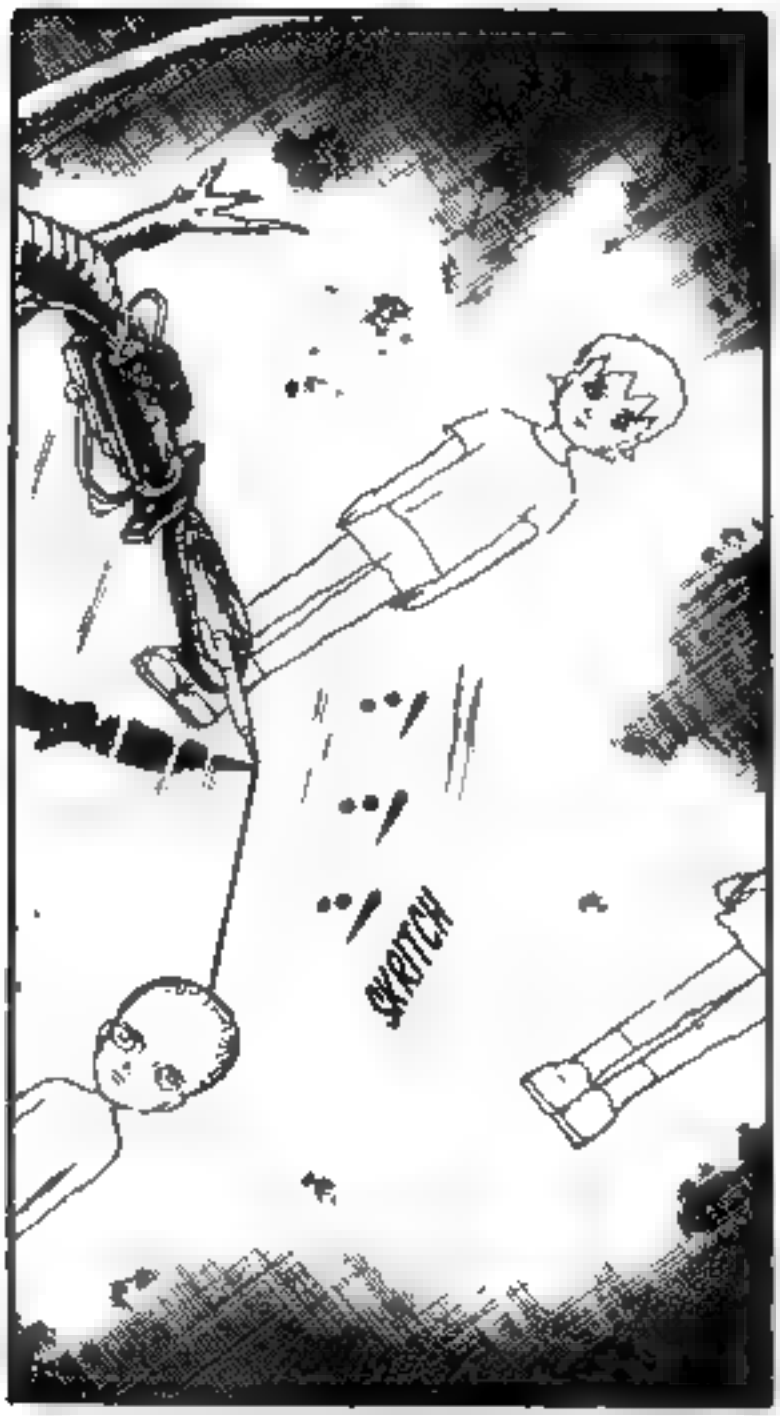
I-I DON'T KNOW HER...

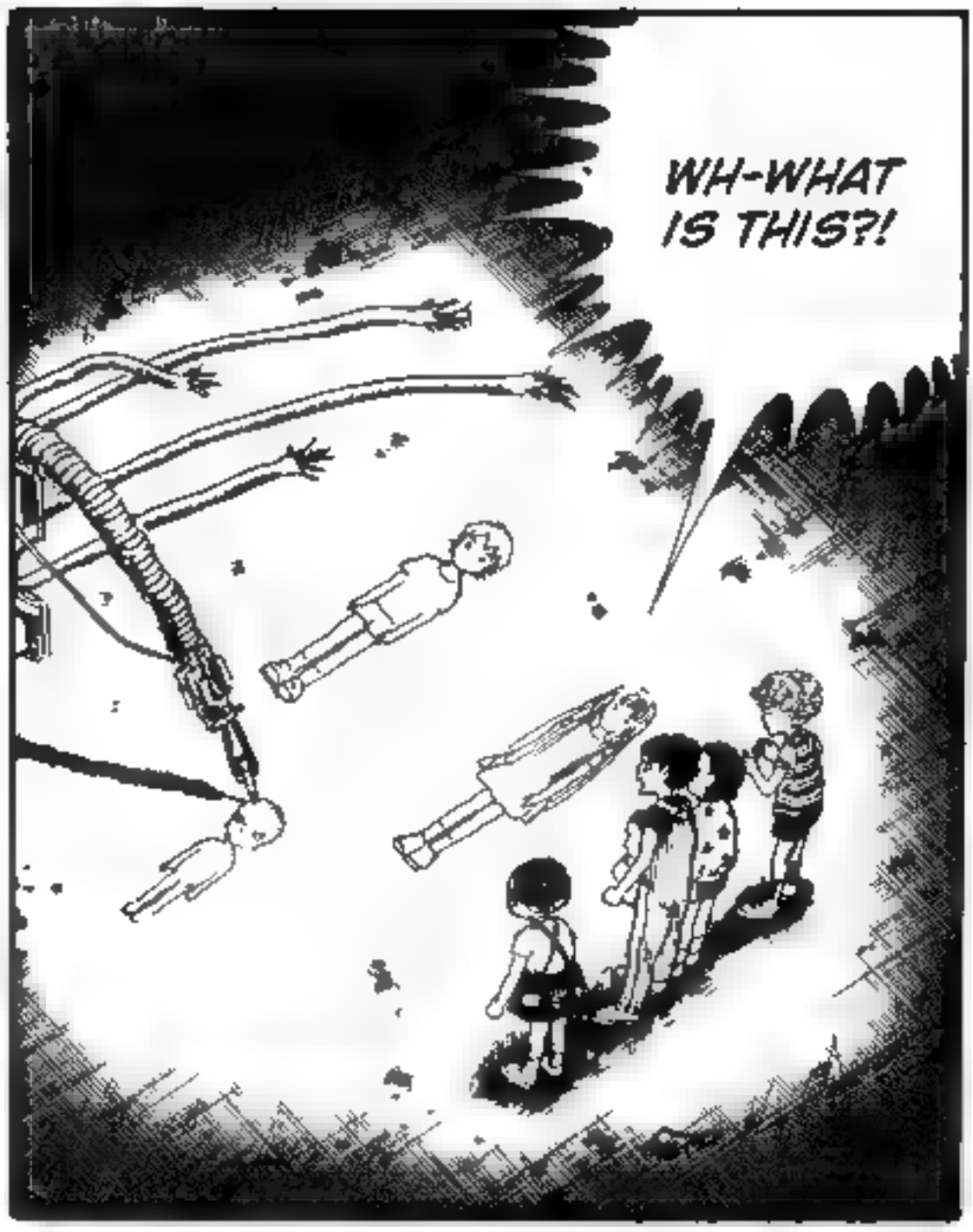


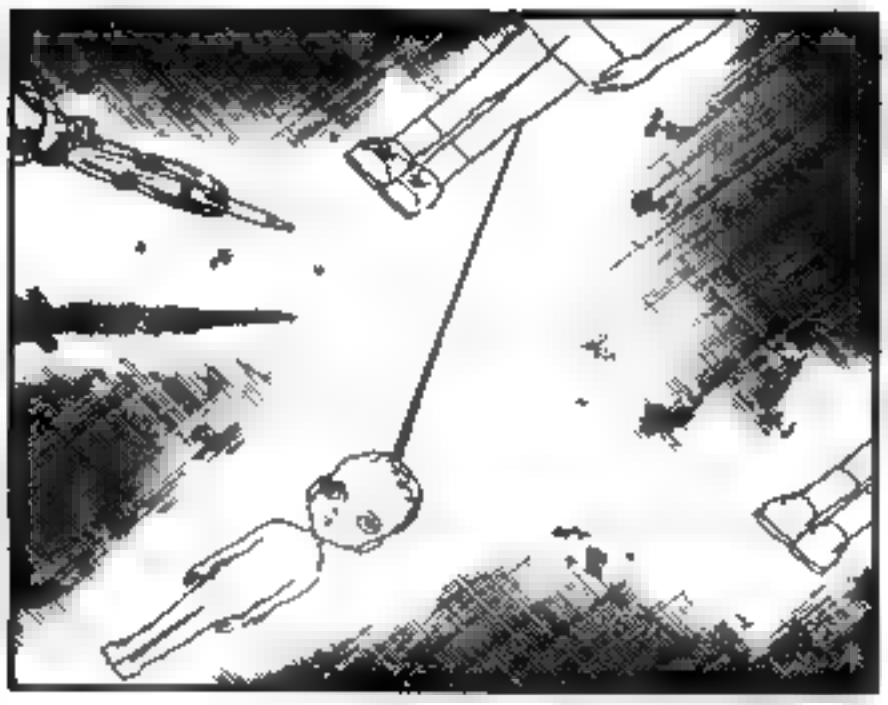


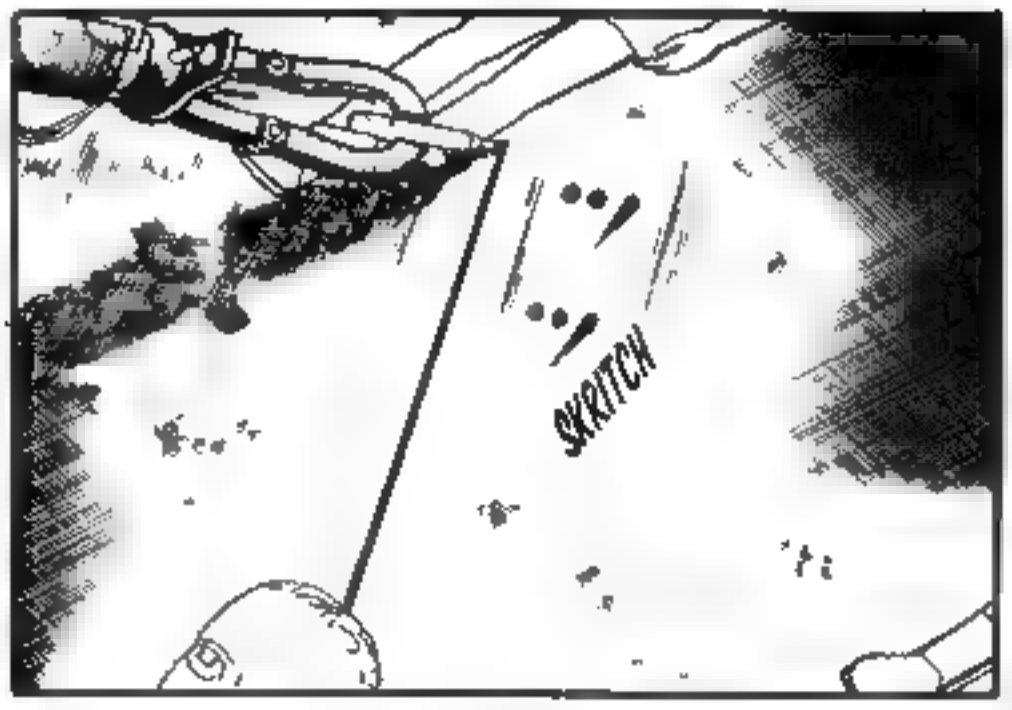


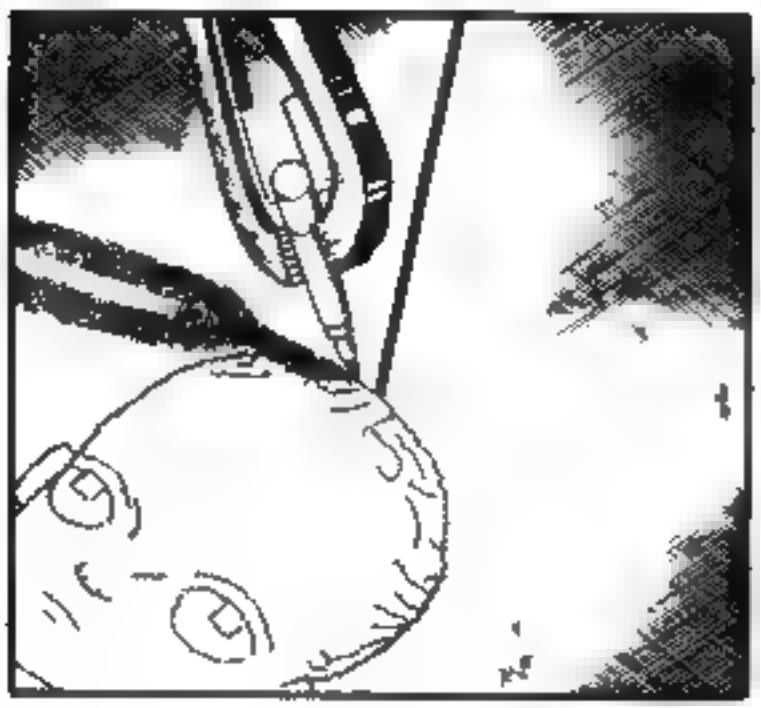


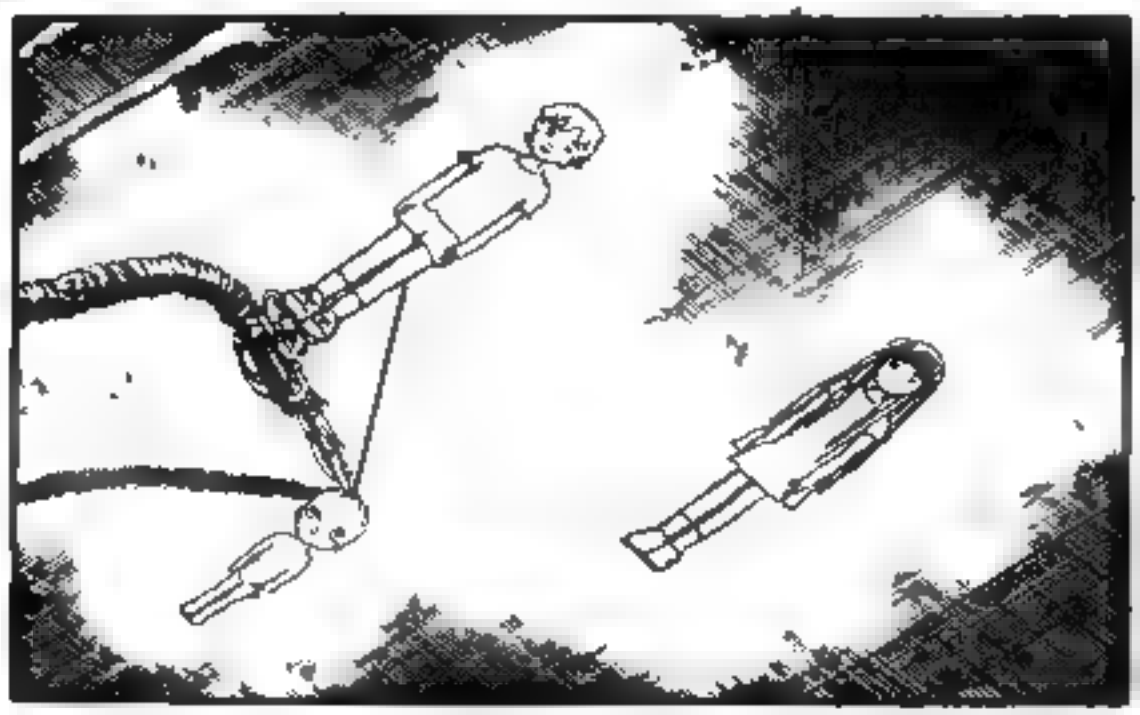

SKRITCH

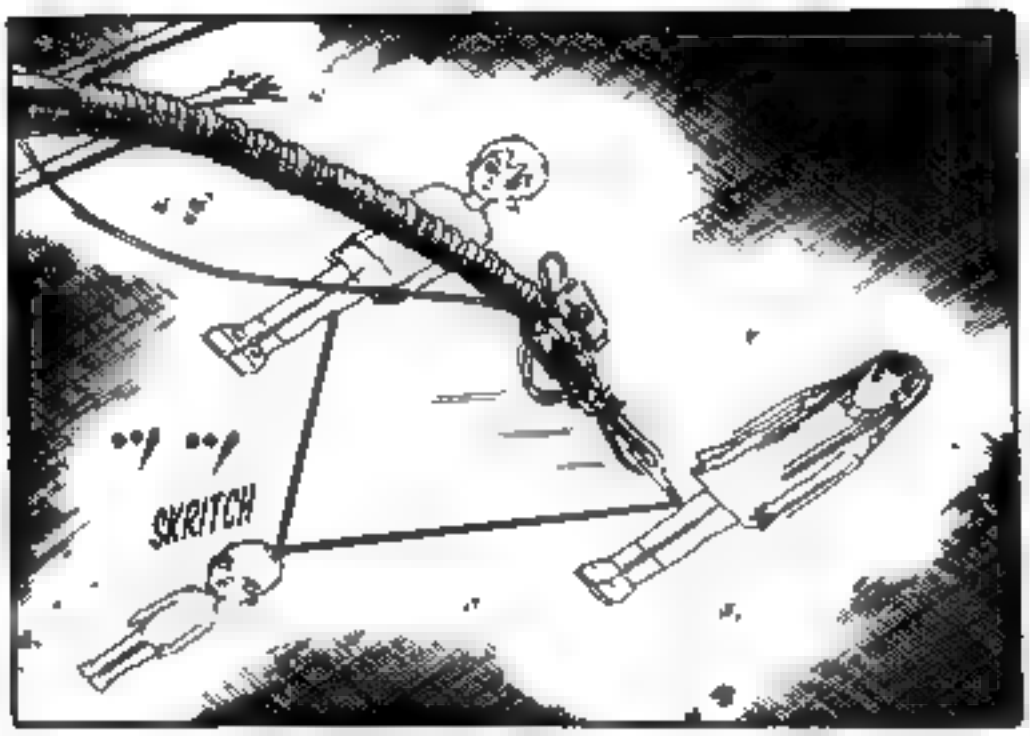

WH-WHAT IS THIS?!

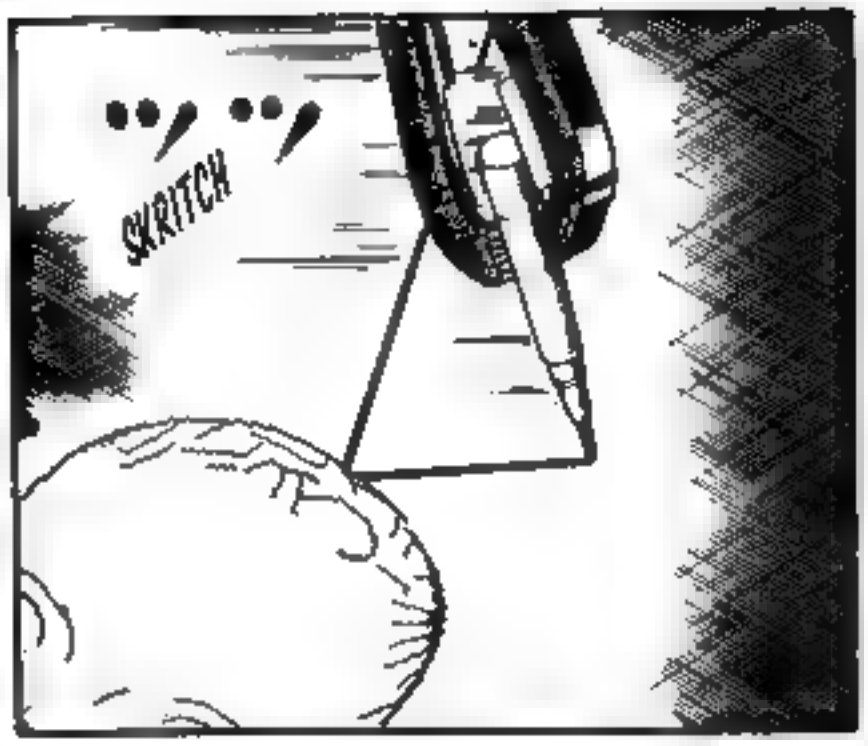


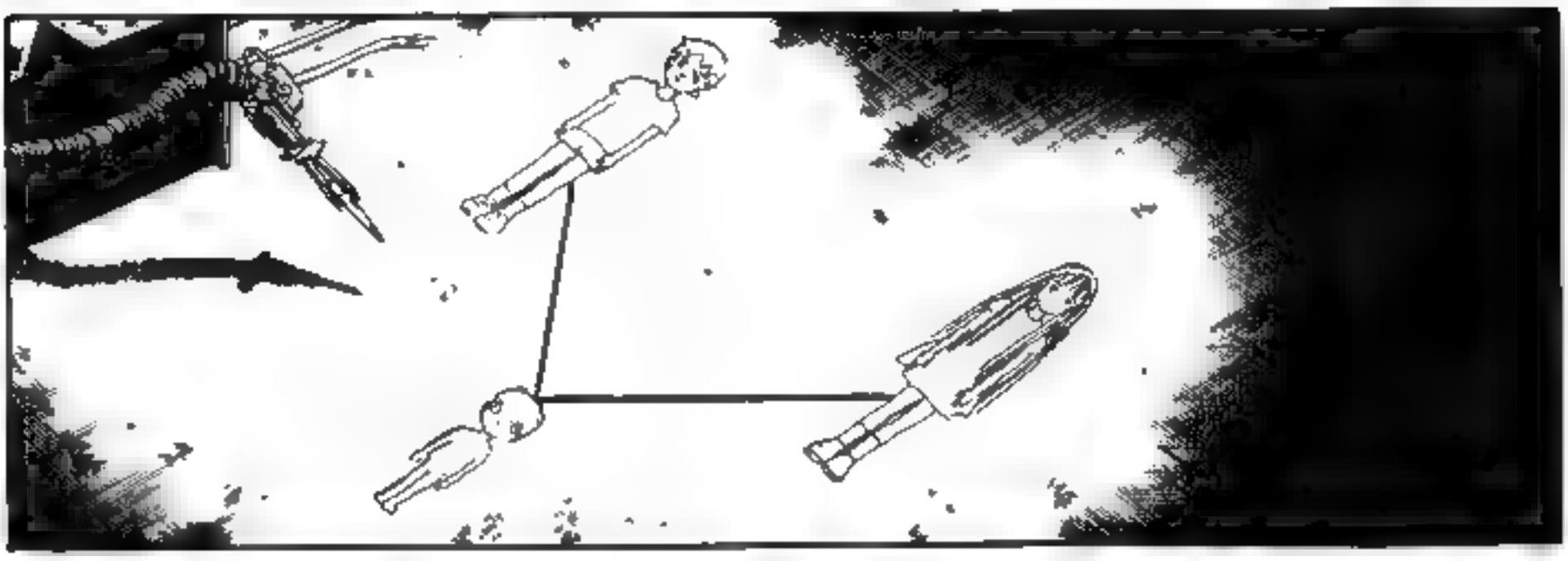

SKRITCH

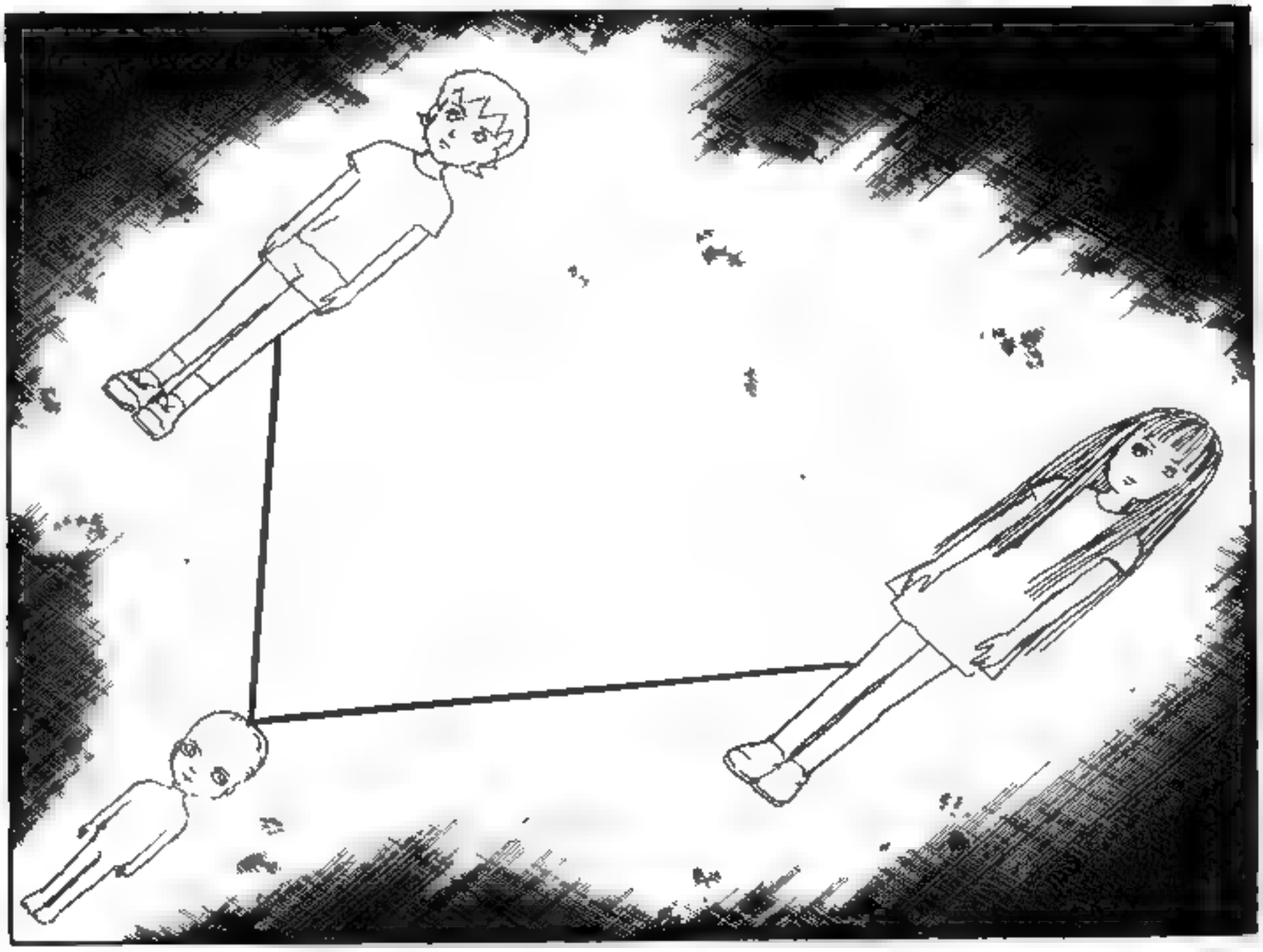


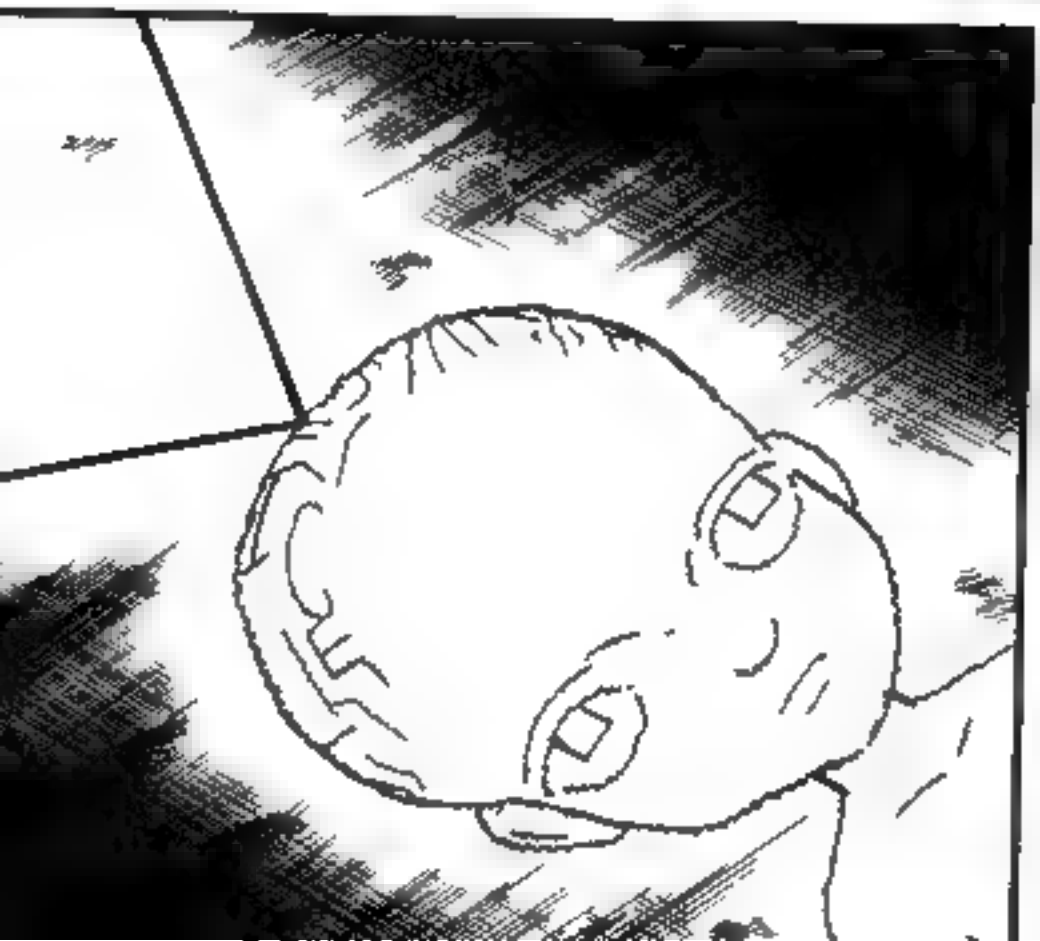



SKRITCH


SKRITCH







I GOT IT!!

APT4 - ESCAPE

SATORU AND MARIN'S CHILD!!

I GOT IT, THIS IS A CHILD!

THEY SAID THEY WERE GOING TO GET MARRIED!

EHHH?!

THEN IT'S LIKE THIS

ゲシ！

ギギギ

CREAK

IT'S ASKING FOR SATORU AND MARIN

THIS IS THE DADDY.

IT DOESN'T UNDER-STAND!

I KNEW IT!

IT'S LOOKING THIS WAY!

GET IT?

AND THIS IS THE CHILD.

THIS IS THE MOMMY.

IF YOU GET IT, DRAW A CIRCLE.

IF YOU DON'T, DRAW AN X.

CREAK

IT UNDER-STANDS US!!

LOOK AT THAT!!

SKRITCH

WAHH!!

OH BOY, OH BOY! IF WE TEACH IT MORE THINGS, WE COULD GET ON TV!

GOT IT?!

Y-YOU CAN'T TELL ANYONE ABOUT THIS! THIS IS OUR SECRET!

CREAK

SHIZUKA! YOU KNOW ABOUT SATORU AND MARIN, RIGHT? TEACH THE ROBOT!

I KNOW ABOUT THEM, BUT I DON'T KNOW A SINGLE GOOD THING ABOUT THEM!

WAAAHH!!

LOOK!

SHE WASN'T EVEN THE LEAST BIT CUTE, I DON'T EVEN KNOW WHY SATORU LIKED HER IN THE FIRST PLACE!

BECAUSE... THAT GIRL WAS ALWAYS GETTING IN MY WAY!

BUT SATORU ...

THEN THEY SPLIT UP.

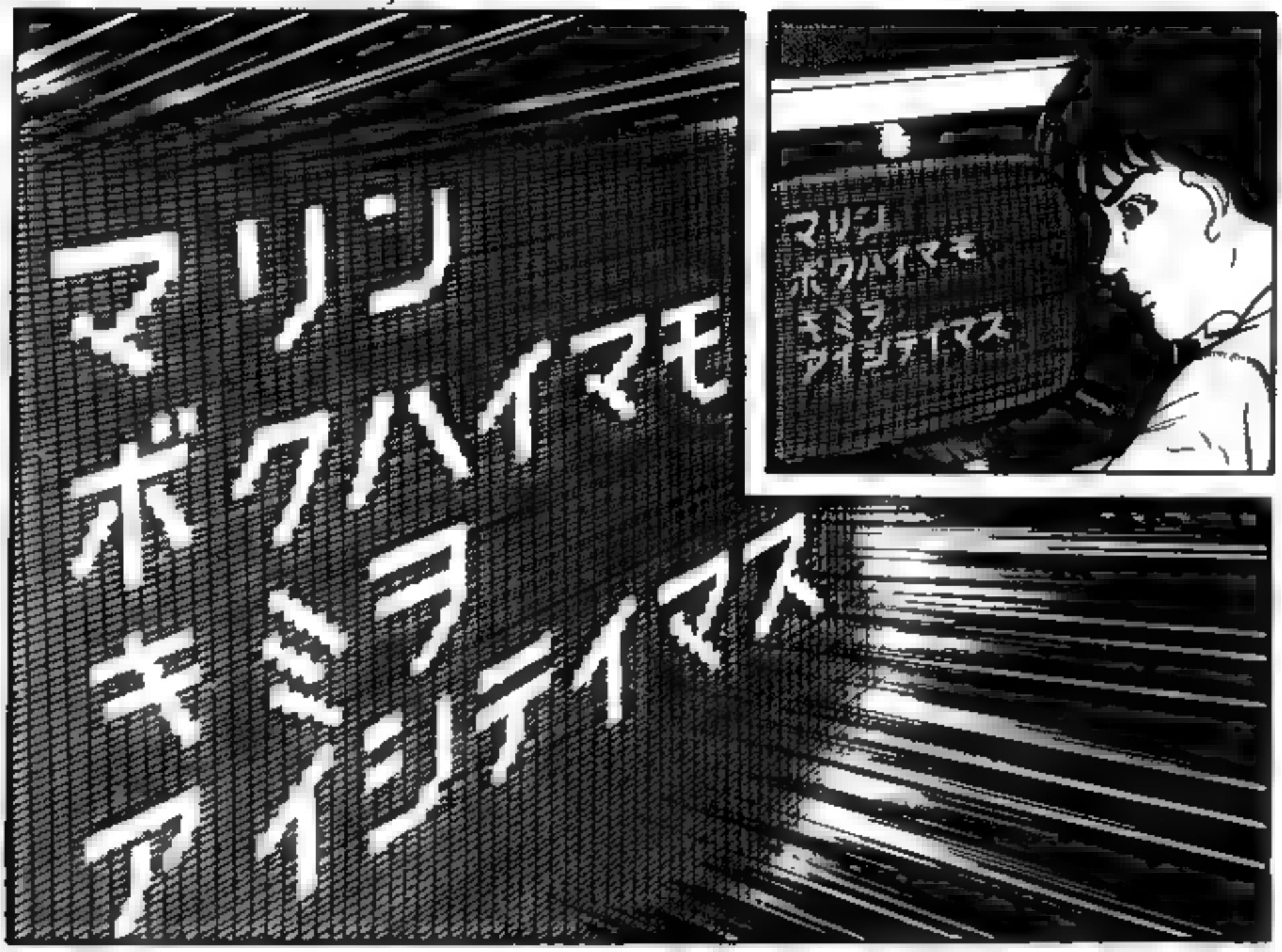
LOOK, SATORU WROTE THIS!

HE WROTE THIS AND BURIED IT IN MARIN'S GRAVE!

Marin

I still love you.

screen: "Marin, I still love you."



LOVE IS SOMETHING YOU GIVE!

AND SHE DOESN'T EVEN KNOW A THING ABOUT THIS! HAH! SERVES HER RIGHT!

THEY SPLIT UP, BUT HE STILL LOVES HER! HOW STUPID!!

THAT'S WHY I...

UUUU...

BUT... HE NEVER GAVE ME ANY BACK...

WH- WHAT'S WRONG WITH YOU?! YOU DUMMY!

HATE SATORU'S GUTS!!

WAHHH!

MOM!!

MASA!

MASAAA, WHERE ARE YOU?!

AHH! WAIT!!

CREAK

THEY'LL FIND OUT ABOUT OUR SECRET!!

DON'T GO OUT NOW!!

AHHH!!

WHAT SHOULD WE DO? THEY'RE GOING TO FIND US!

THREE WEIRD PEOPLE ARE OUTSIDE!

IT'S THE PEOPLE FROM EARLIER!

SLIDE

TURN THE LIGHTS OFF AND STAY STILL SO THEY DON'T NOTICE!

IF THEY FIND US, THEY'LL DESTROY THE ROBOT TOO!

SNAP

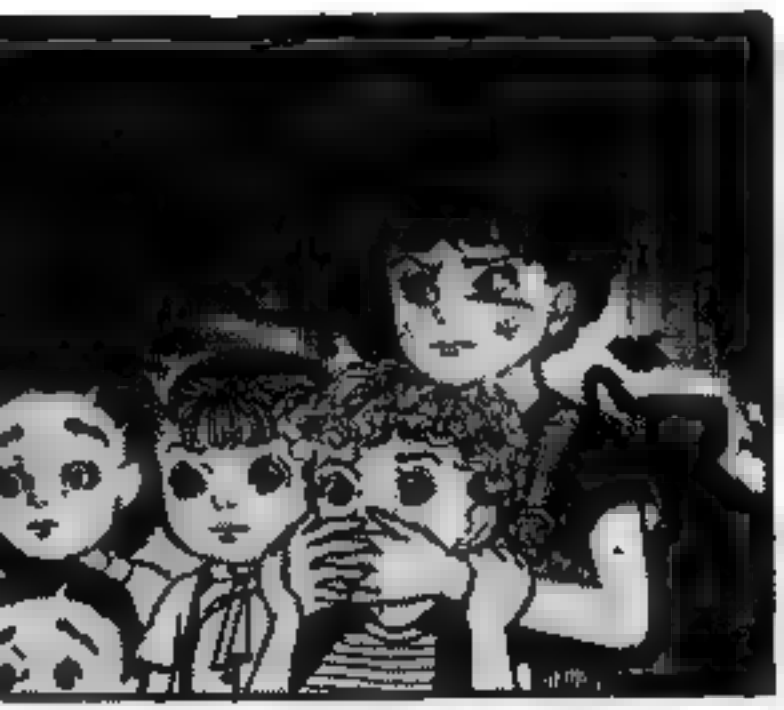
KLAK

KLAK

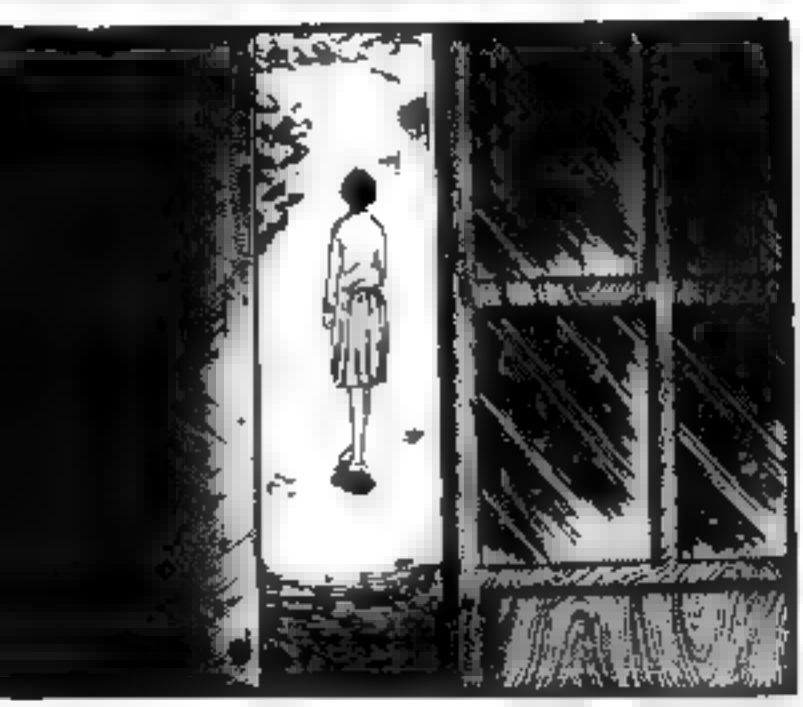
KLAK

HERE THEY ARE!!

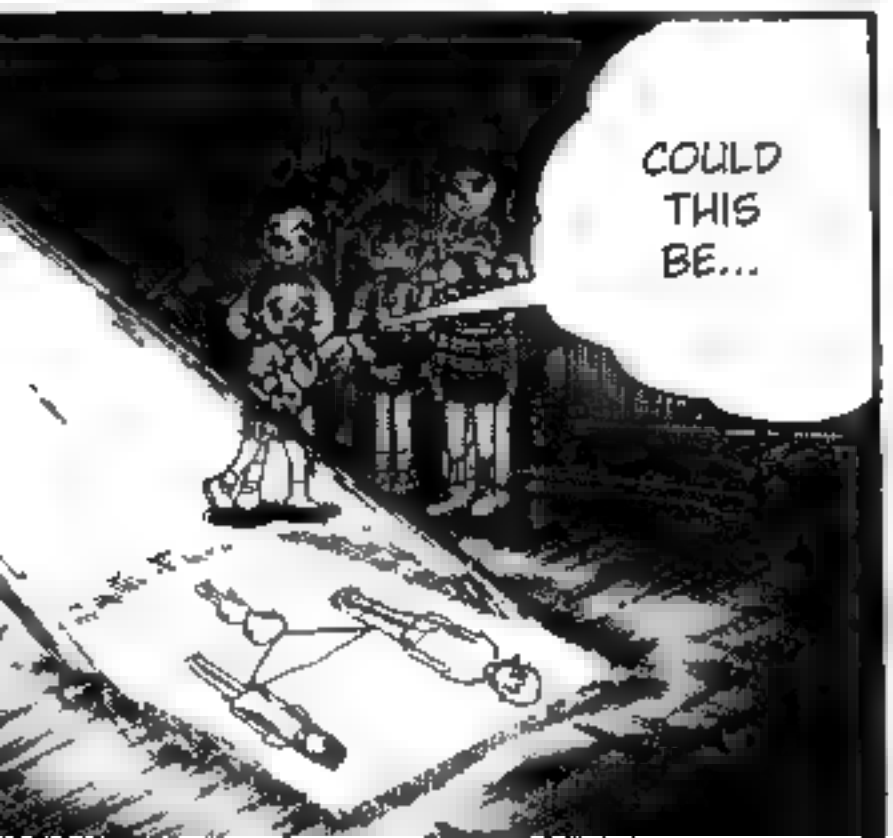
CREAK
ギ…



MASA!!



GUESS HE ISN'T IN HERE.


COULD THIS BE...

WHAT?!

THE ROBOT ASKING WHERE HIS MOMMY AND DADDY ARE?

MASA ...!!

MOM!!

DASH

AHHH!!

MOOOOM!

MOM!!

MOOOOM!

AHH!

GYAAAH!!

MO...!!

BAM

MASA!

ガラガラガラ

MASA !!

SPLAT

RUUUN !! R...

STOMP STOMP STOMP

BAM

WE FOUND YOU!

INSIDE THE GARAGE!

GYAAAH !!

CRASH

CRASH

CRASH

WAAAH!!

VROOM

MOOOOVE IT!!

UWAAAHH!!

RUMBLE

ISUZU

VROOM

ISUZU

WAHH !!

CRASH

BUT IT WON'T MOVE!

H-HURRY UP AND GET IT IN!

SATORU AND MARIN...!

BECAUSE YOU WON'T TELL IT WHERE SATORU AND MARIN ARE!

ガシャン CLANG

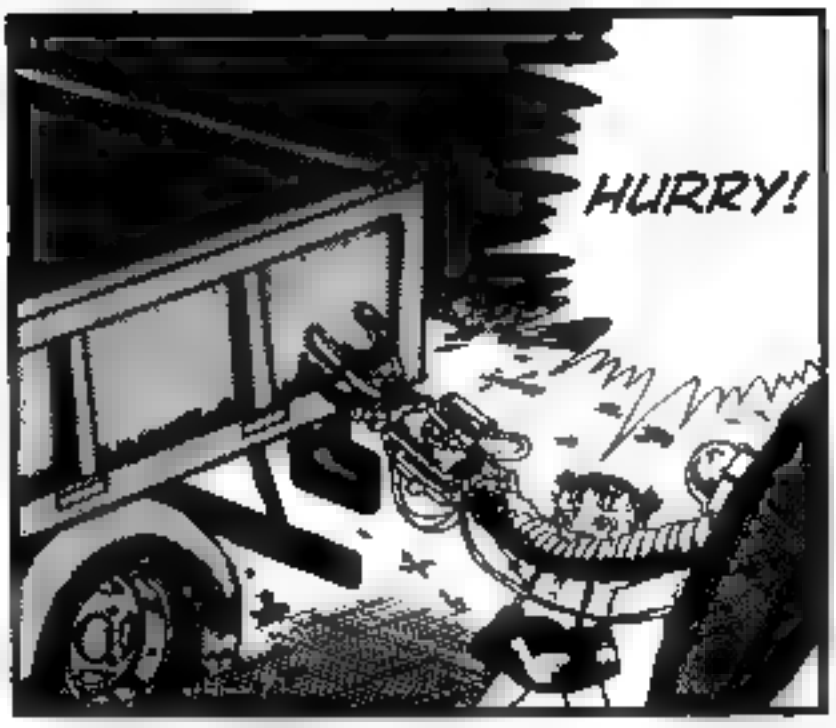
THIS WAY!!

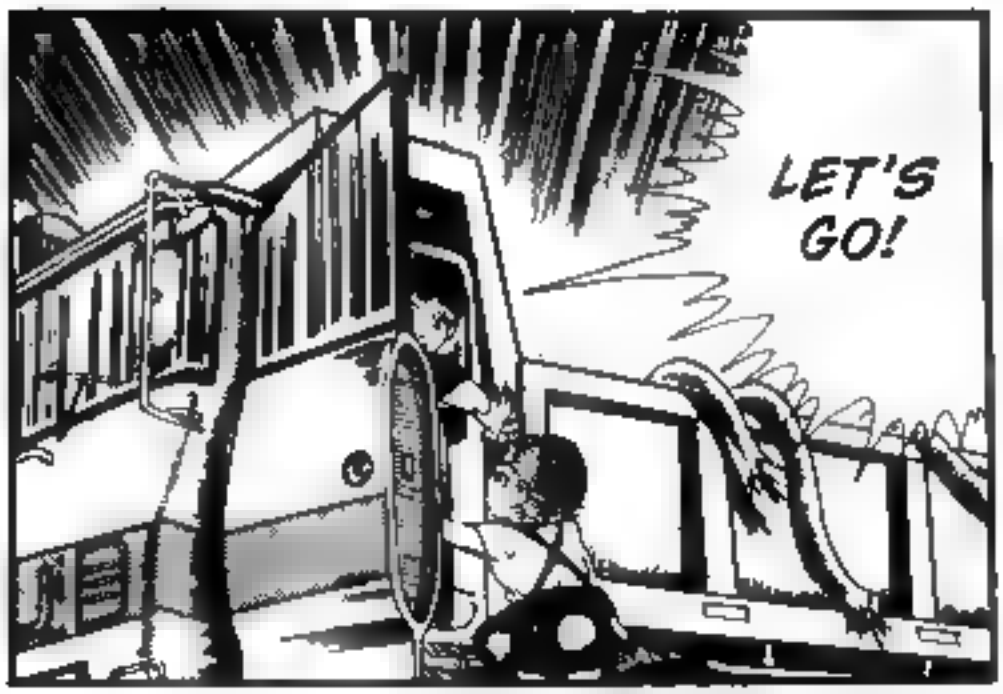
CLANG ガ

THIS WAY!

IT MOVED!

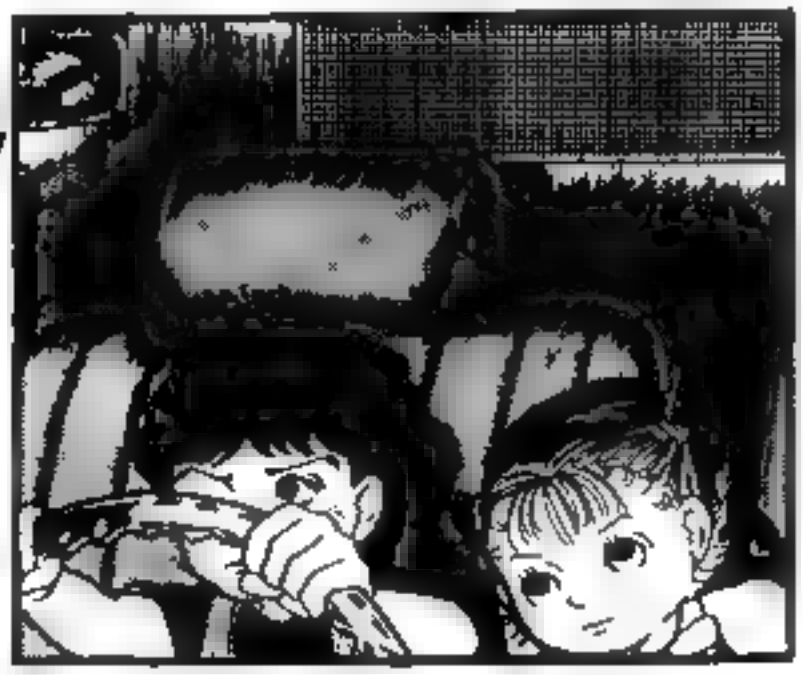
HURRY!


HURRY!


LET'S GO!

CLANG
IT'S IN!

CRACK
RUMBLE
ISU



VROOM

LET ME IN!

BAM

ME TOO!

UWAHH!

CRASH

THIS IS MY FIRST TIME!!

CAN YOU DRIVE?!

RUMBLE

ISUKU

WHAT?!

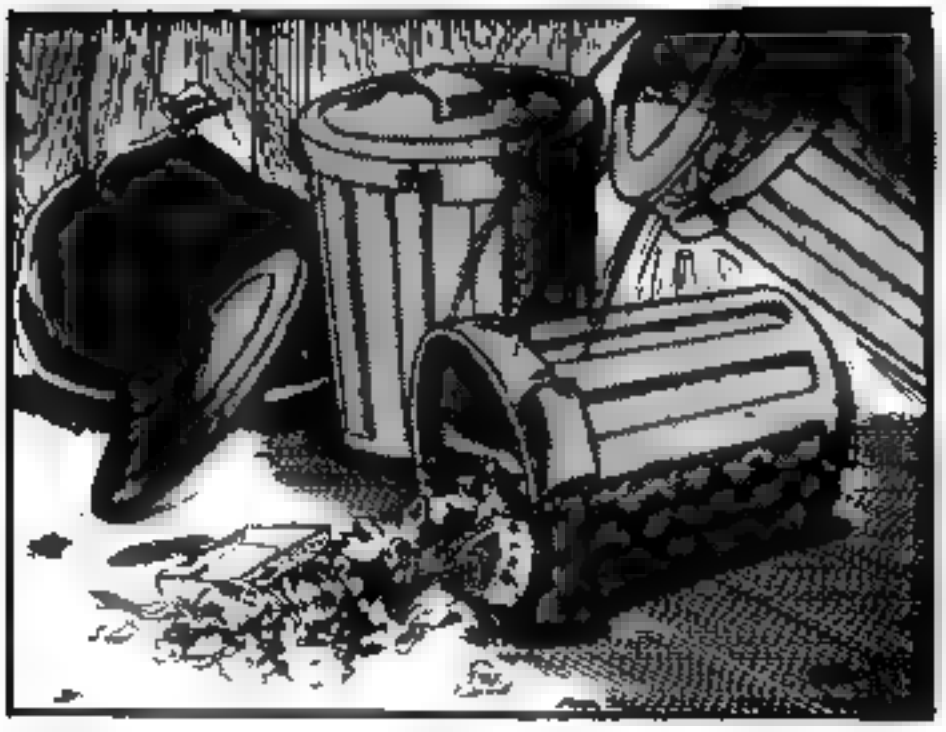
APTS - DAVE

YEAH!!

I'VE ONLY EVER WATCHED MY DAD BEFORE!

THIS IS YOUR FIRST TIME DRIVING?!

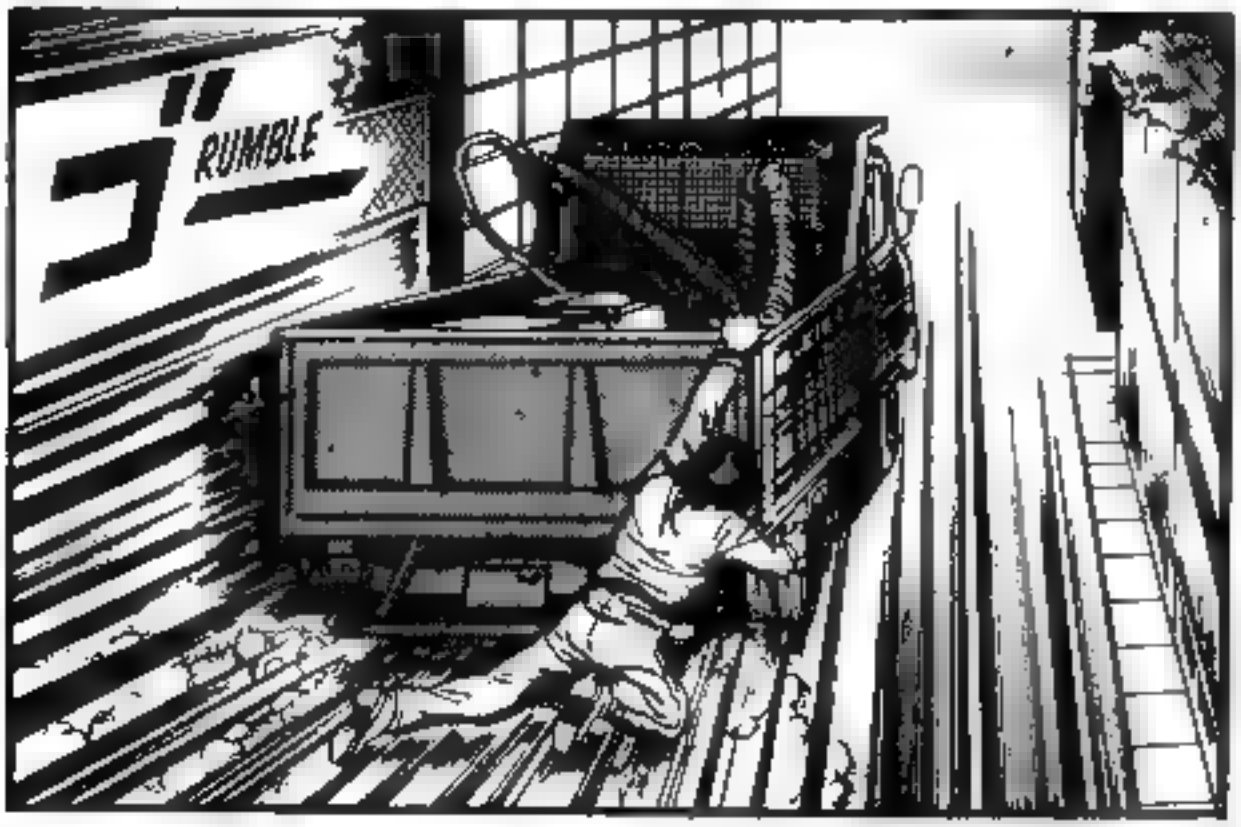
UWAAAAH!!



AHH!

KYAAAH!!
BOOM
ISUKU

UWAAA
AHH!!


RUMBLE

IT'S THAT MAN FROM BEFORE!
UWAAA
AHH!!

WAAAHH
!!

GUOHHHH

PRESS

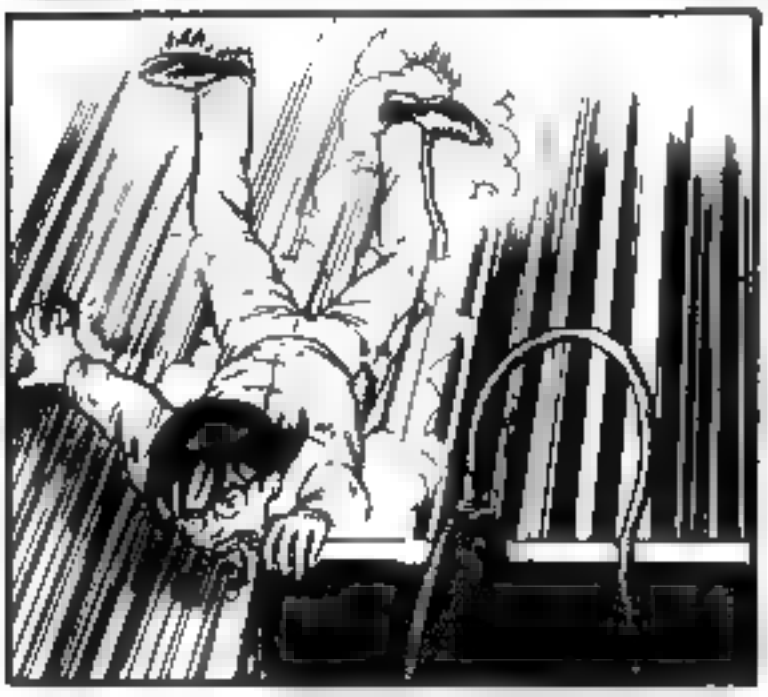
AHH!

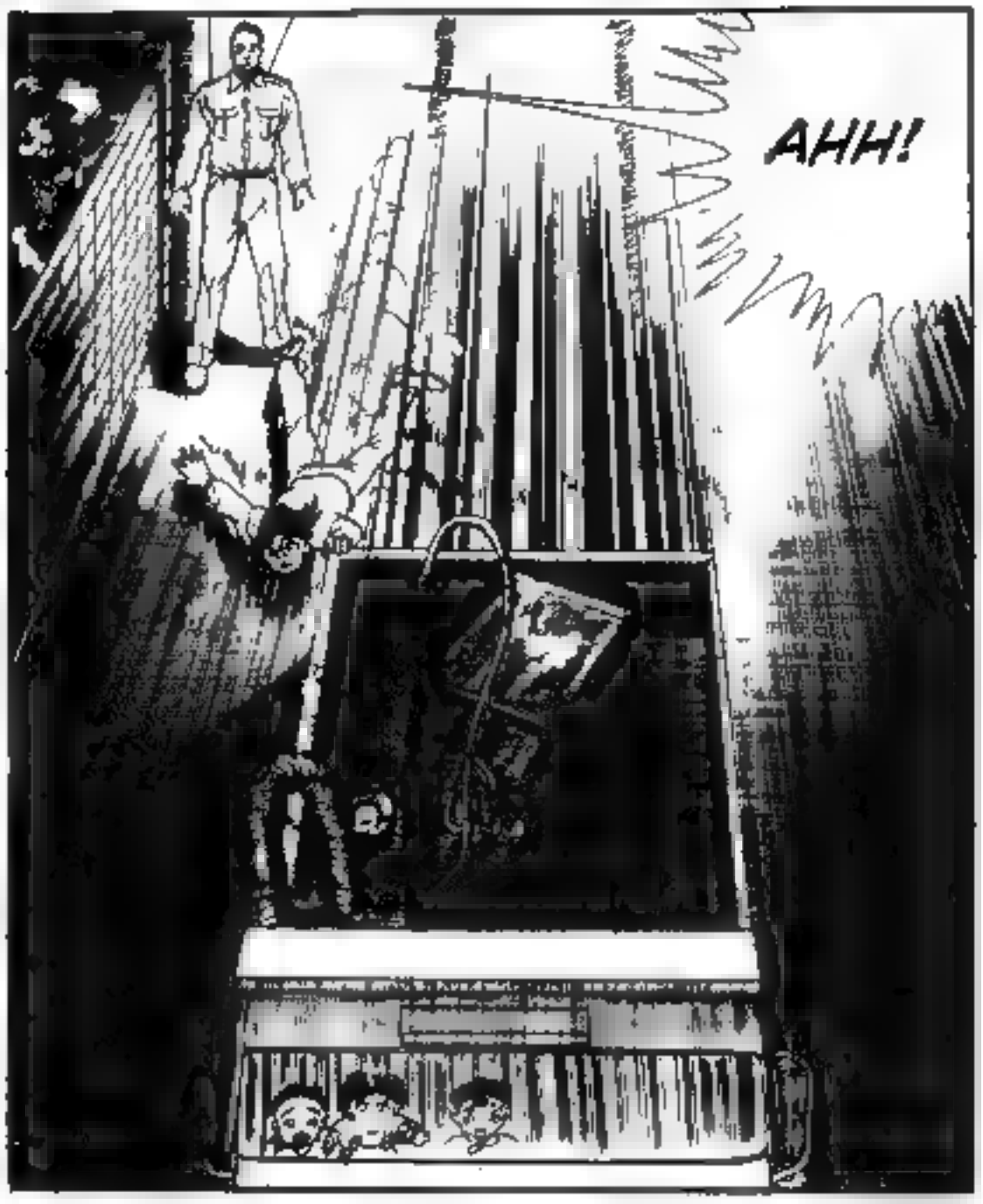
HE'S STILL HANGING ON!!

UWAHH-HH!!

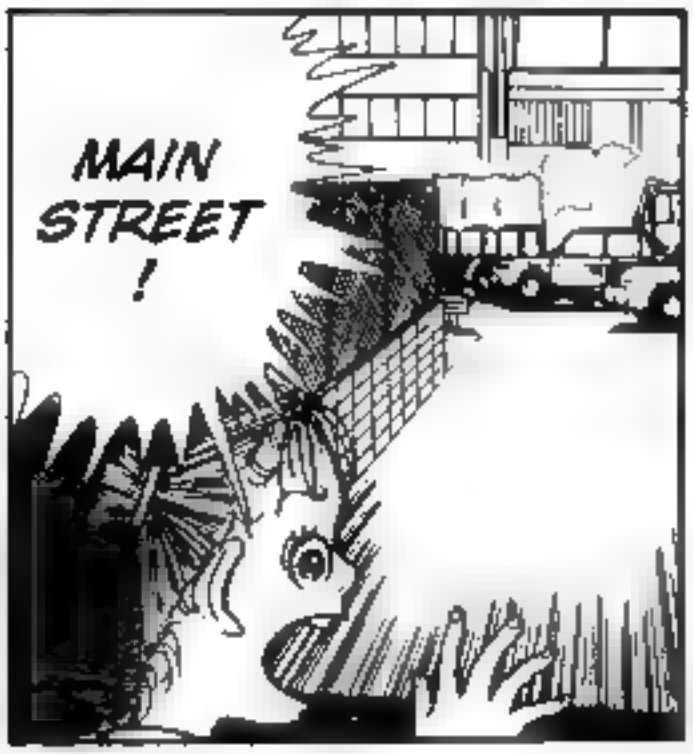
DAD!!

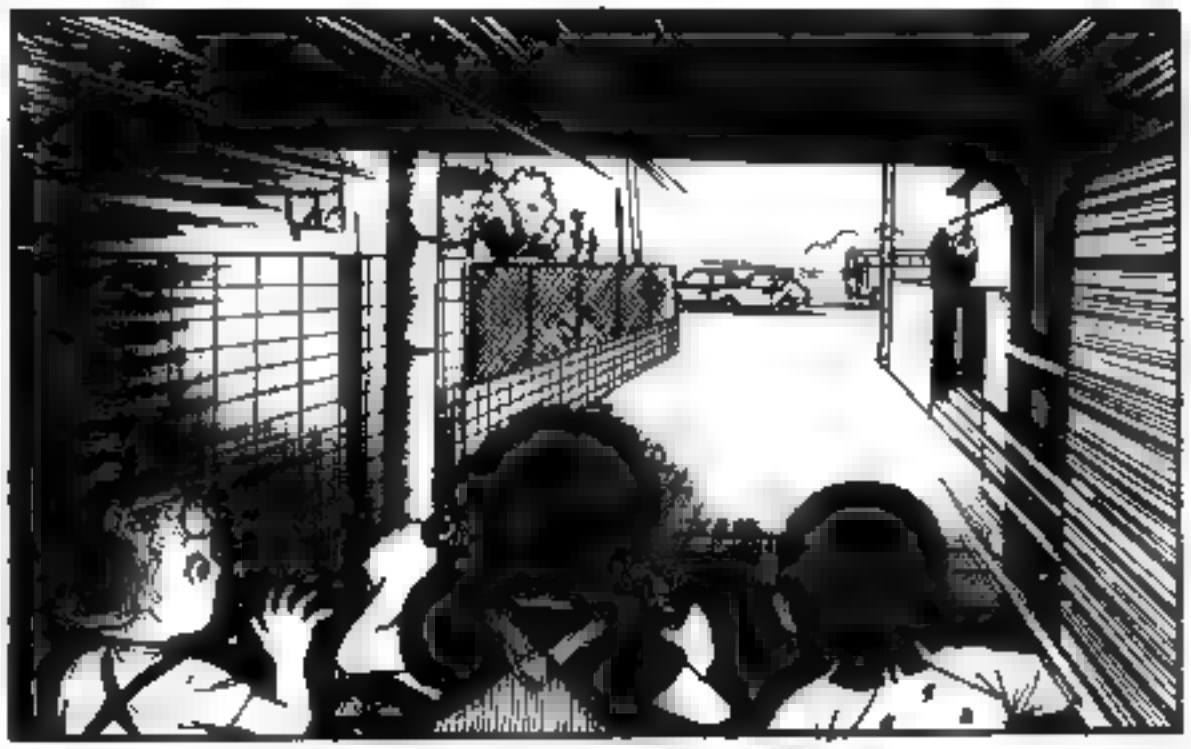
WHOOSH




AHH!

THIS IS MY DAD'S CAR!!
HE SAW US!!


MAIN STREET !



GRIP

THIS WAY!!

WH- WHICH WAY?!

SQUEAL

UWAHHH!

SQUEAL

BAM

GRIP!!

WE'RE GOING TO CRASH!!

SCRAAAAPE

UWAAAHH!!

ビュー VROOM

グオ RUMBLE

THE LIGHT'S RED!!

グイッ STOMP

P-PRESS THE BRAKE, QUICK!!

I HIT THE OTHER ONE BY ACCI-DENT!!

WAHH!!

BAM!

KYAAAAHH!!

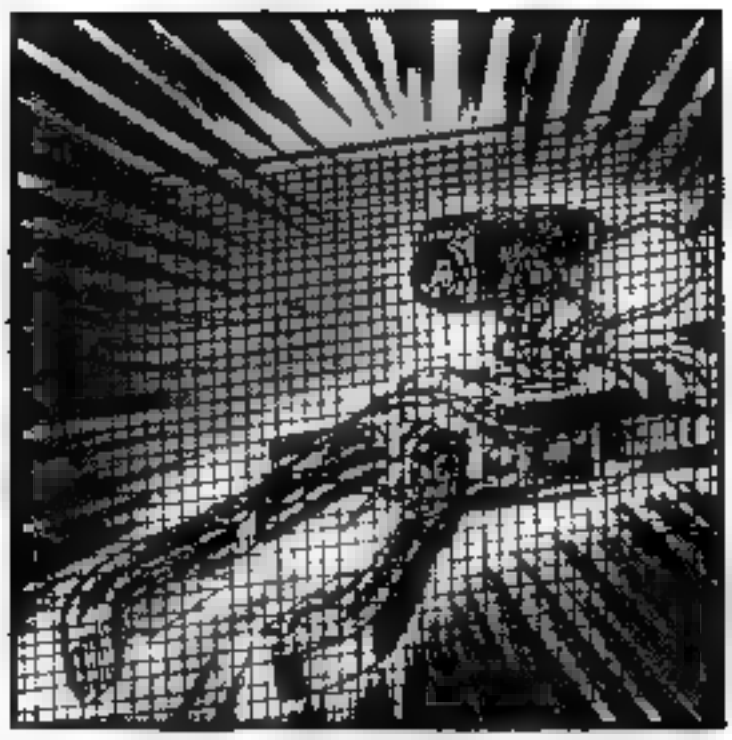
UWAAA-
AHH...!!

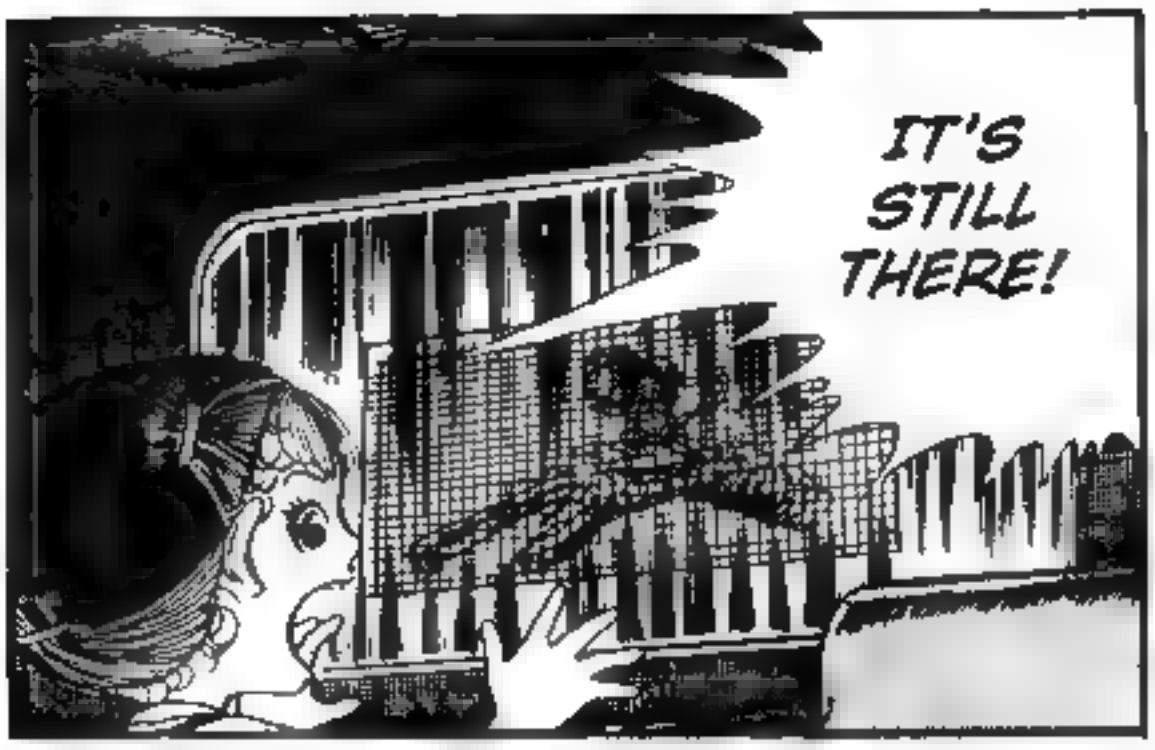
I HIT
SOME-
ONE!!

WH-WHAT
ABOUT THE
ROBOT...?

RUMBLE

ISUZU



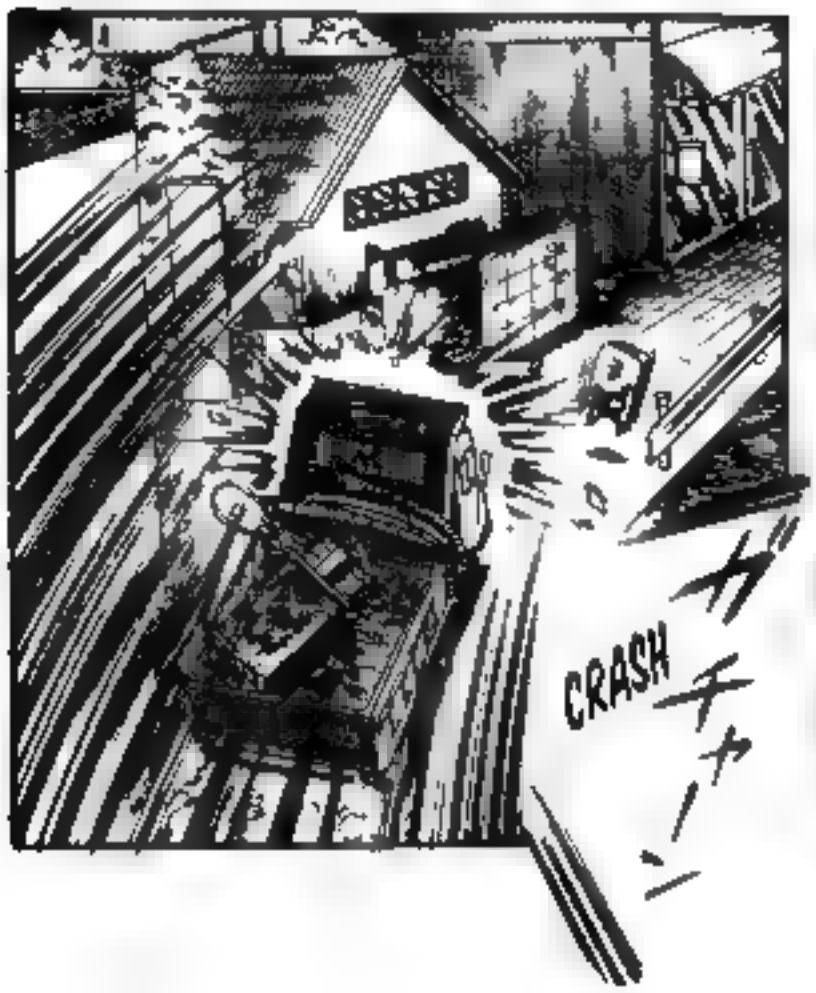

IT'S STILL THERE!

HURRY!
GO RIGHT NEXT!

FASTER!

ｳﾞｲﾞﾝ
GRIP

W-WE HAVE NO C-CHOICE NOW!


CRASH

UWAAA AHHH!!

Y-YOU IDIOT! LET ME GO! YOU'RE SCREWING ME UP!

CREAK

UWAAA AHH!!

SPARK

BZZT

BZZT

TRRRRM

BRRIIIIING

BRRIIIIING
AHH!

WHO'S DRIVING THAT THING?!
WHAT A MESS!

BRRIIIIING

SAN!

BRRIIIIING
I-IT'S A POLICE CAR!

UWAAA AHH!!
R-RUN!

H-HURRY...

WAAAH-HH!!

CRASH

T-THEY'RE GONNA ARREST US!!

SCREECH

CRASH

AHHH!!

IRRRRR

AHHH!!

TWIST

ドン BOOM

GYAAAH-HH!!

VRRR

ゴー RUMBLE

GRIP

BAM

THIS ROBOT KNOWS HOW TO DRIVE TOO!!

W-WOW ...!!

SAN!!

COUGH!

HE CAN'T DRIVE ANY-MORE!

ギュギュ SCREECH

UWAA AAH!

ギュギュギュ SCREECH ギュ

WE'RE GOING TO GO STRAIGHT INTO THE SEA!

T-THE HANDLE ...!!

THE ROBOT TOO...!!

EVERYONE'S GOING TO BE ARRESTED!!

WH-WHAT SHOULD WE DO?!

WHILE WE TAKE THE ROBOT INTO THE WATER AND HIDE!!

LET'S HAVE SAN DRIVE

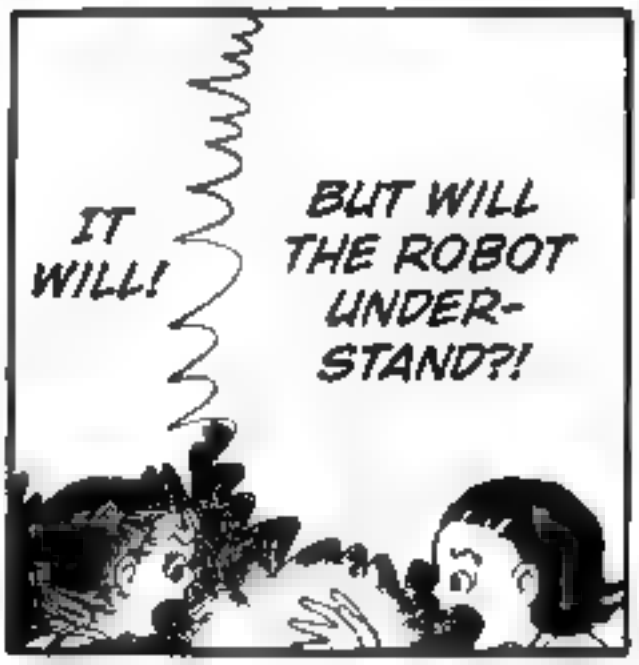
SAN! GOT IT?!

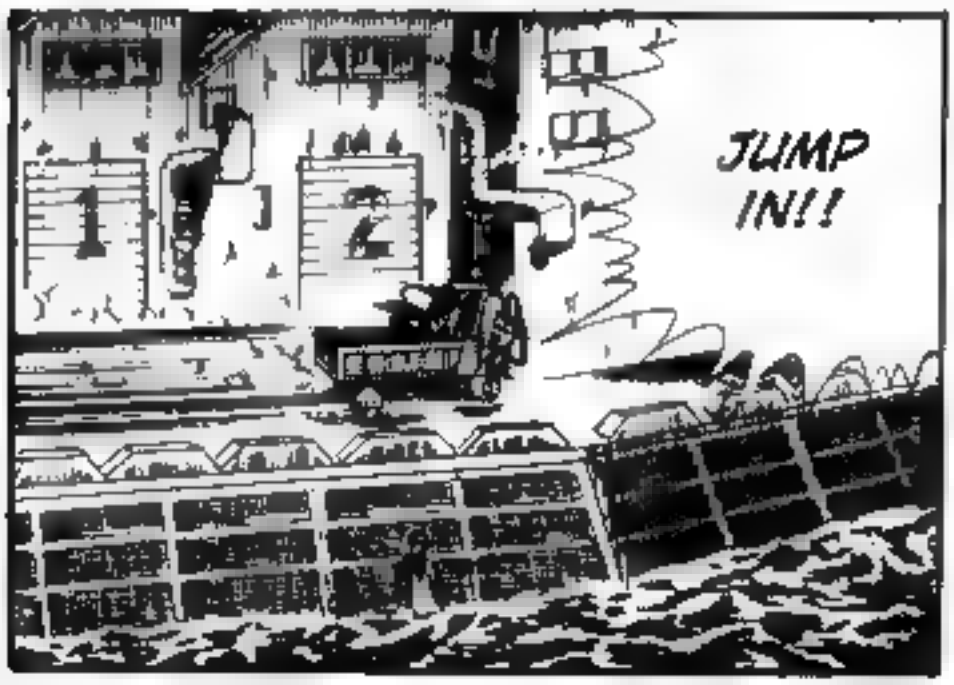
DRIVE TO THAT CURVE AND JUMP OFF!

UWAAA
HH!!

WE'RE GOING TO JUMP OFF THE CURVE INTO THE WATER!!

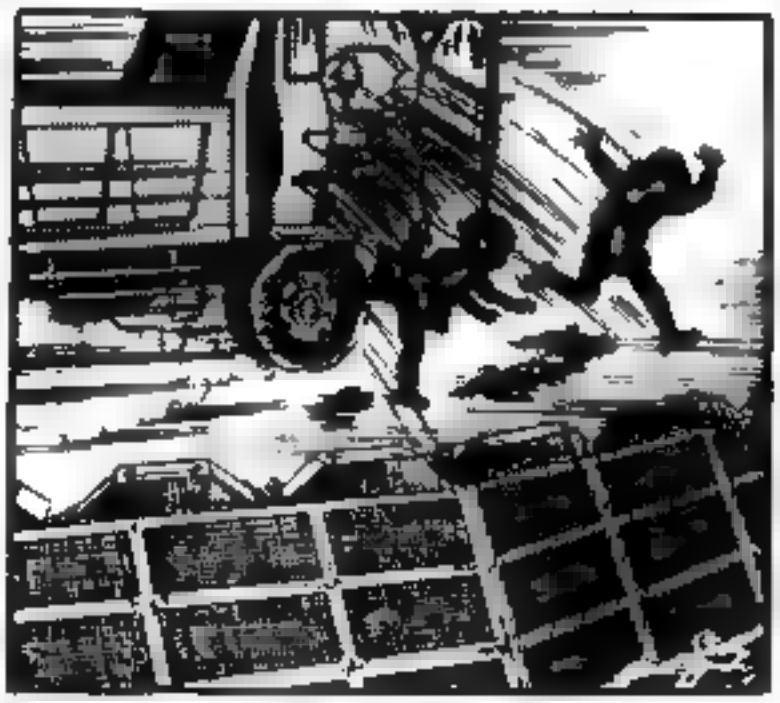
IF WE LOOK AT IT AND TELL IT!


IT WILL!
BUT WILL THE ROBOT UNDER-STAND?!


JUMP IN!!

GRIP
I TOLD IT, SO OPEN THE WINDOW!!

SPLASH

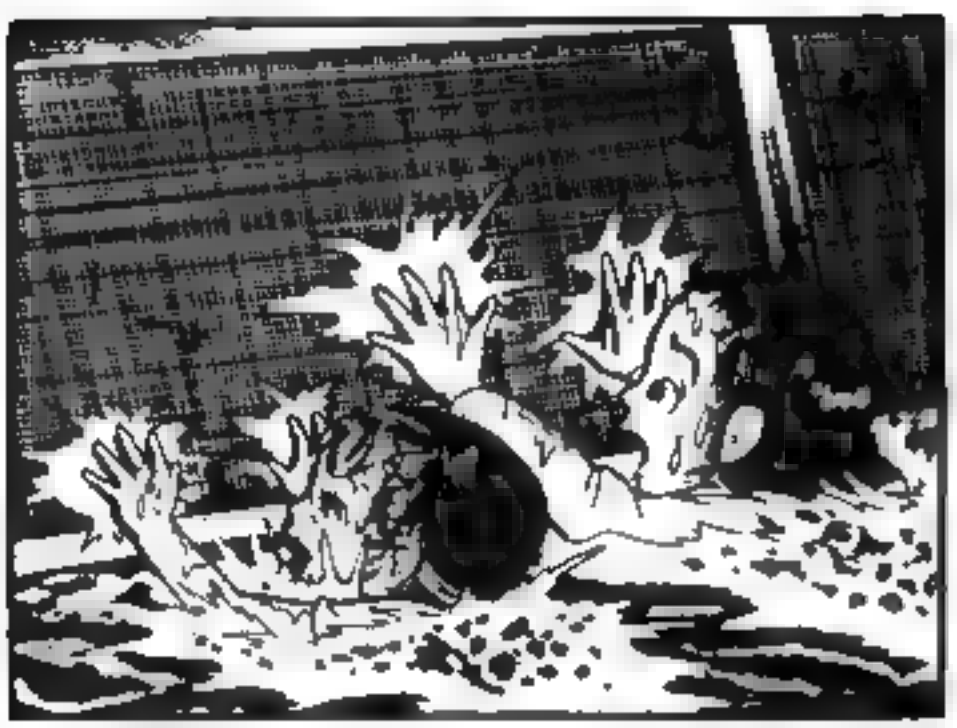


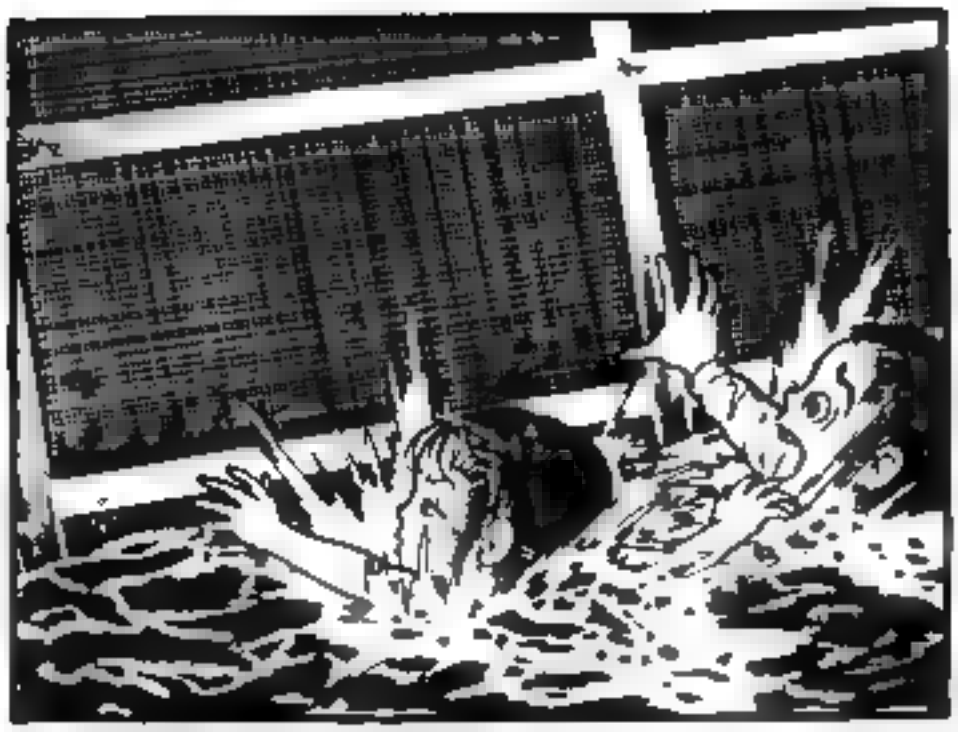
WHERE'S THE ROBOT?!

ART6 - WHY

I-I DON'T KNOW !!

WHERE'S THE ROBOT?

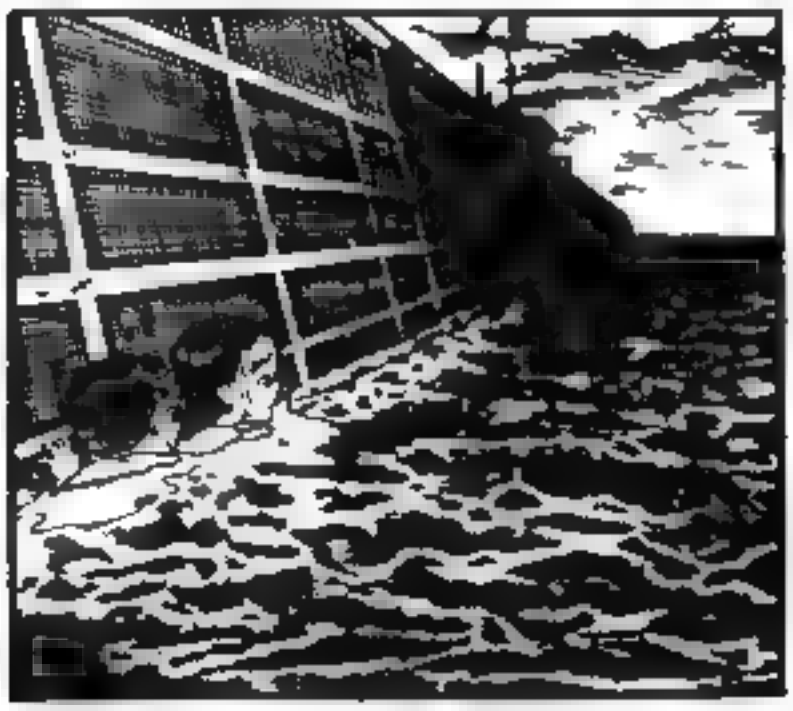




WHERE'S SAN'S CAR?!

THERE IT IS!!

RUMBLE



I-I DUNNO...

THE ROBOT'S IN THE CAR?

BRRIIING

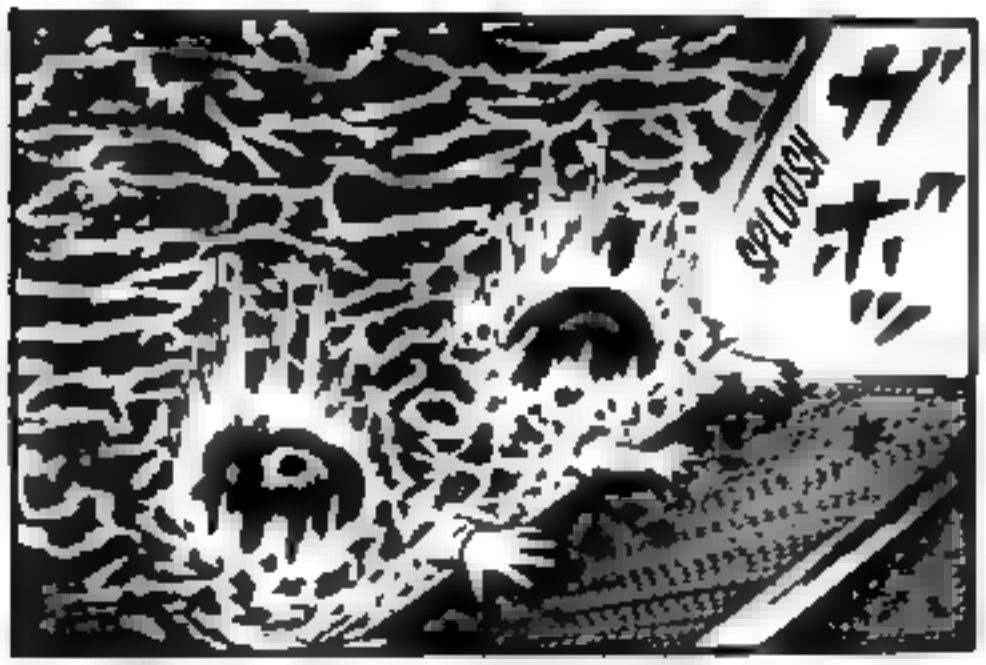
BRRIIING

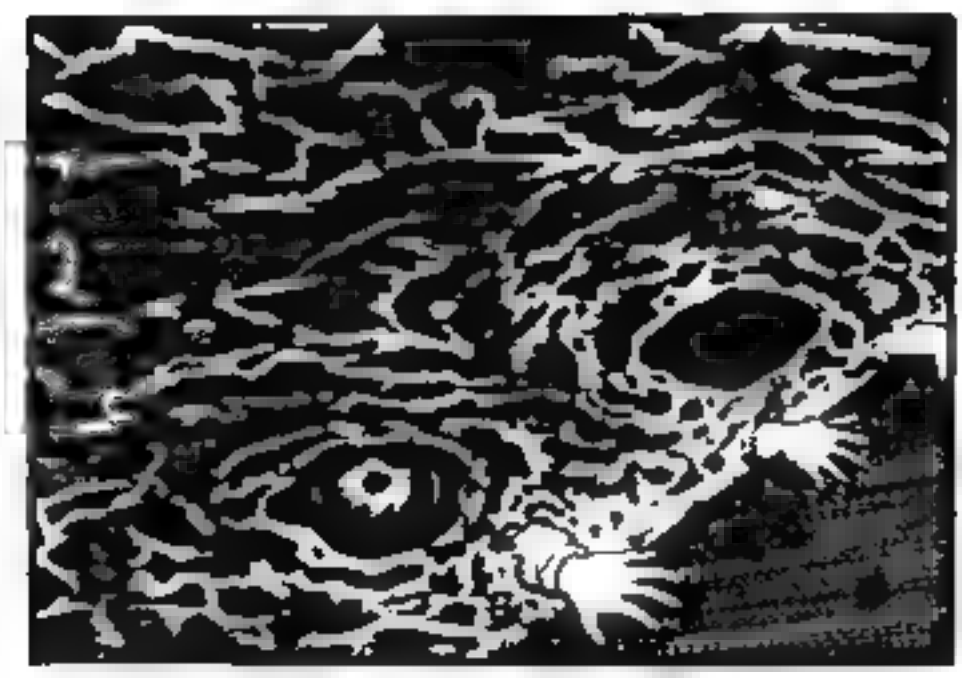
BRRIIING

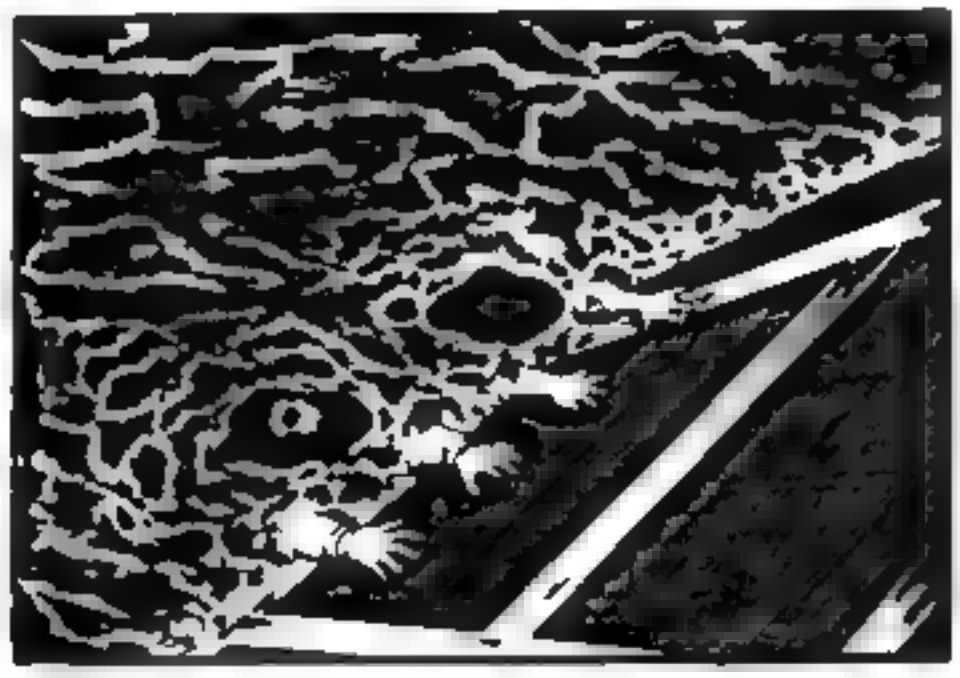
T-THE POLICE!!

BRRIIING

D-DIVE
!!

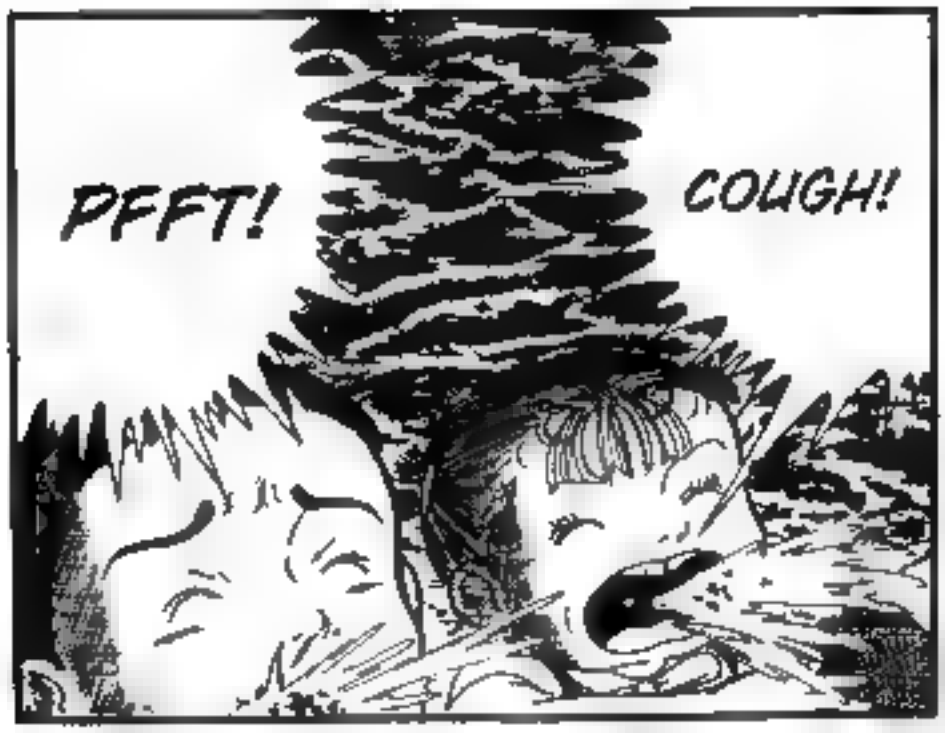

SPLOOSH
ガボン





SPLASH
ボコン!

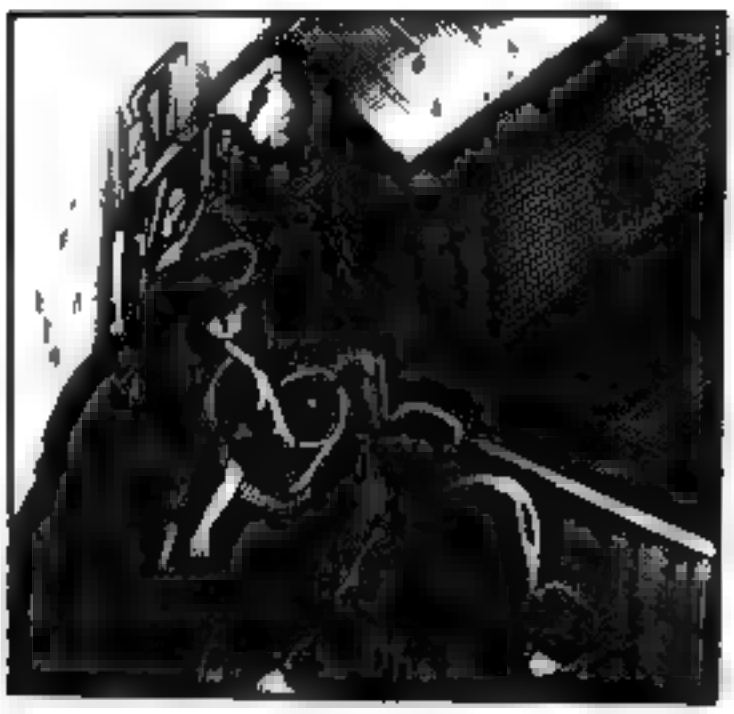
I CAN'T DIVE!
COUGH, COUGH!

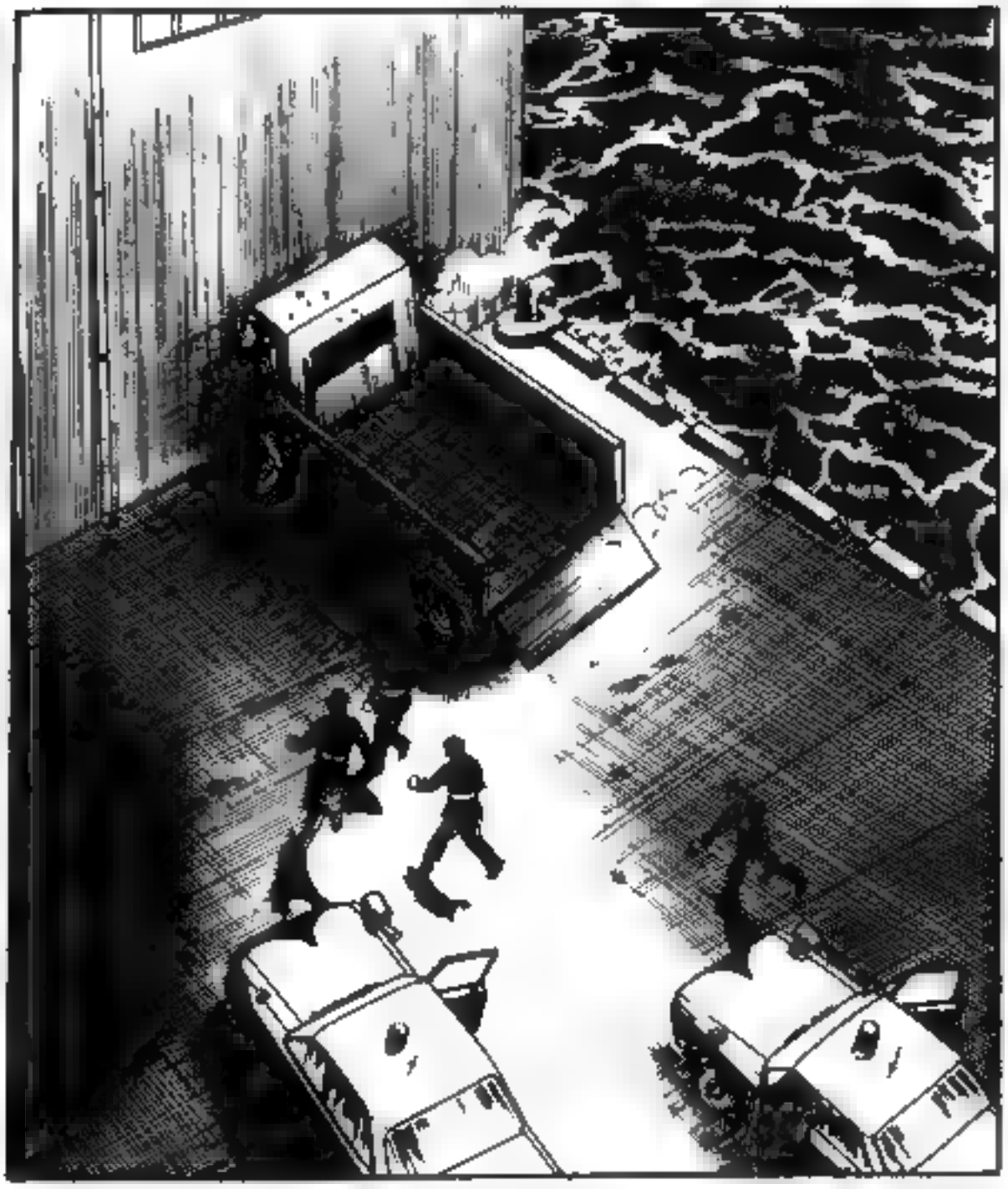

PFFT!
COUGH!

WHERE'S THE ROBOT?
TH...THE ROBOT...!

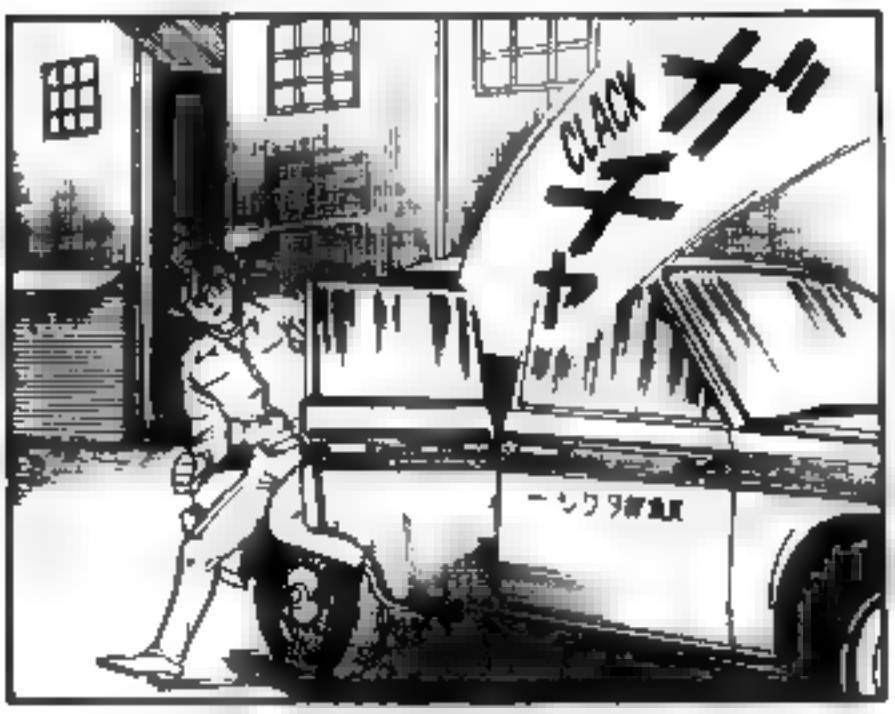
BAAAM
ガカーン

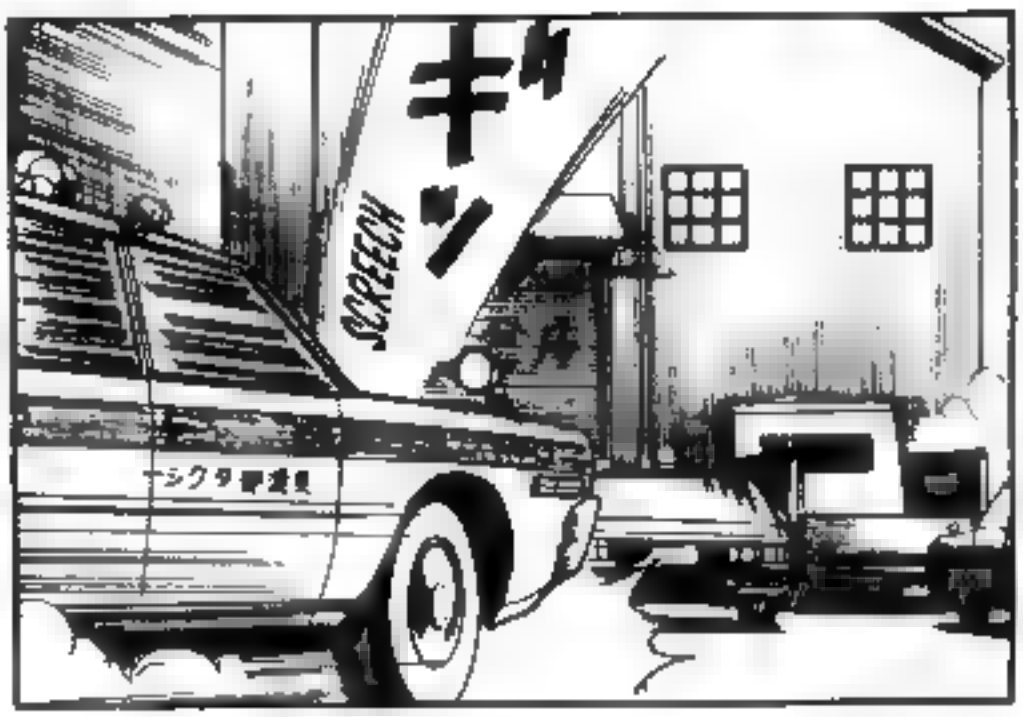
BRRRING
BRRRING

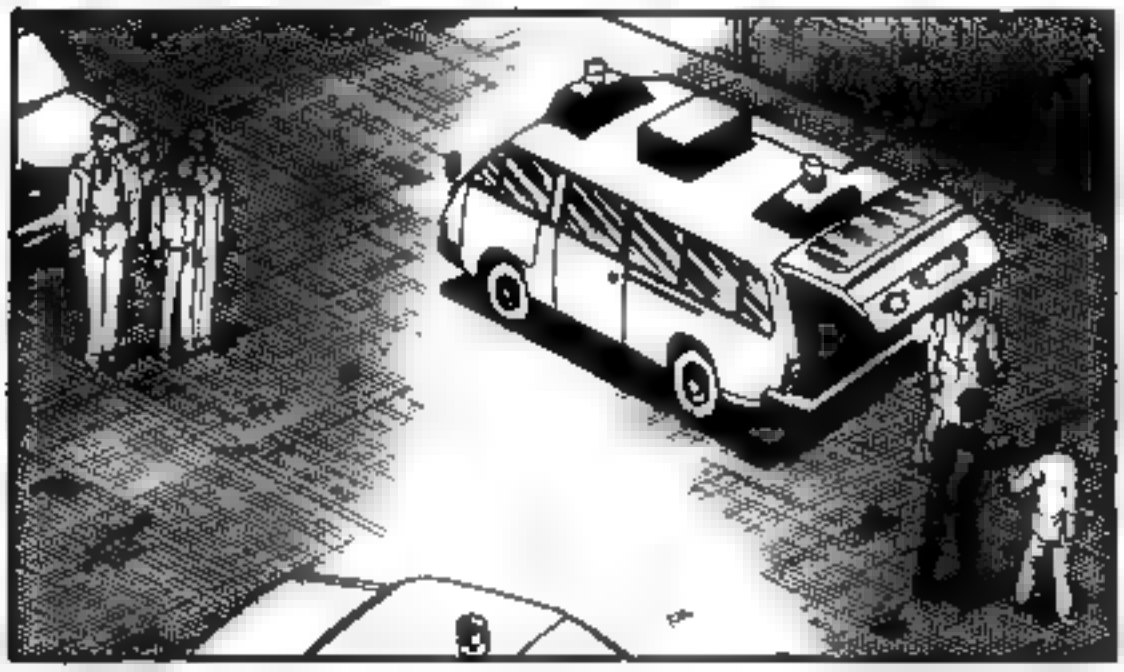


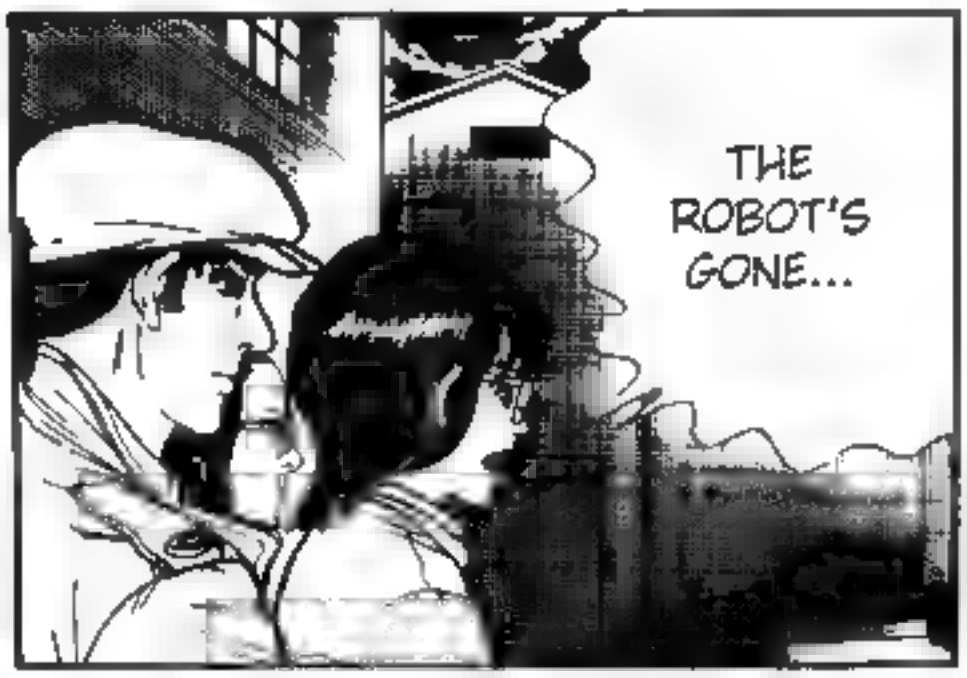


THERE WAS ONLY A SINGLE CHILD INSIDE!


CLACK
ガチャ


SCREECH
キキーン




THE ROBOT'S GONE...

MAYBE IT FELL INTO THE WATER ON THE CURVE...

LET'S GO CHECK!

THEY'RE COMING THIS WAY!

I CAN'T!

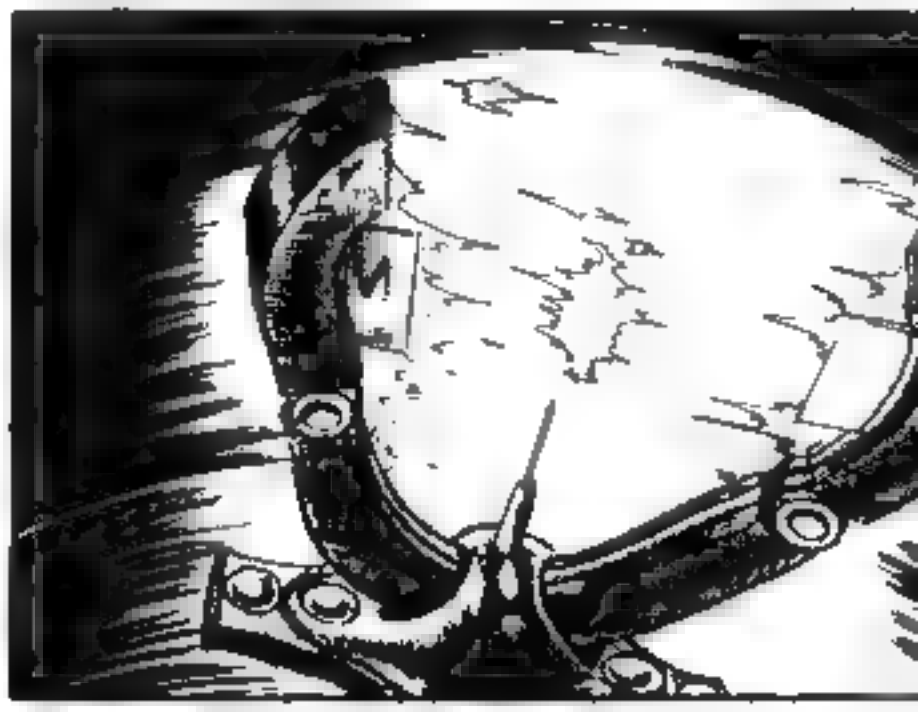
DIVE!

SPLASH!!

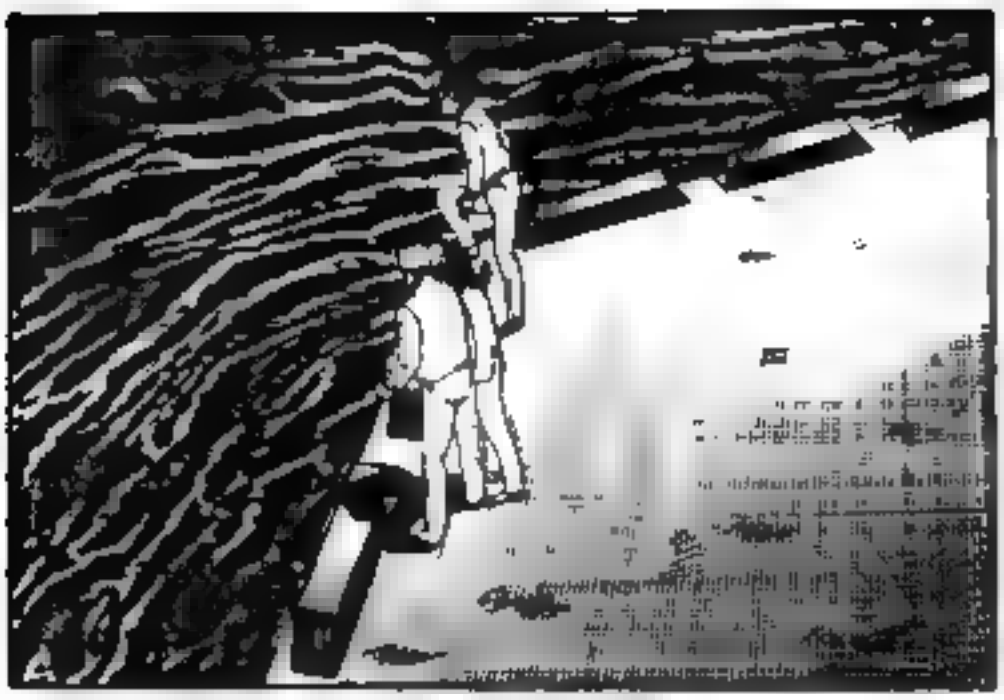
I CAN'T DIVE!

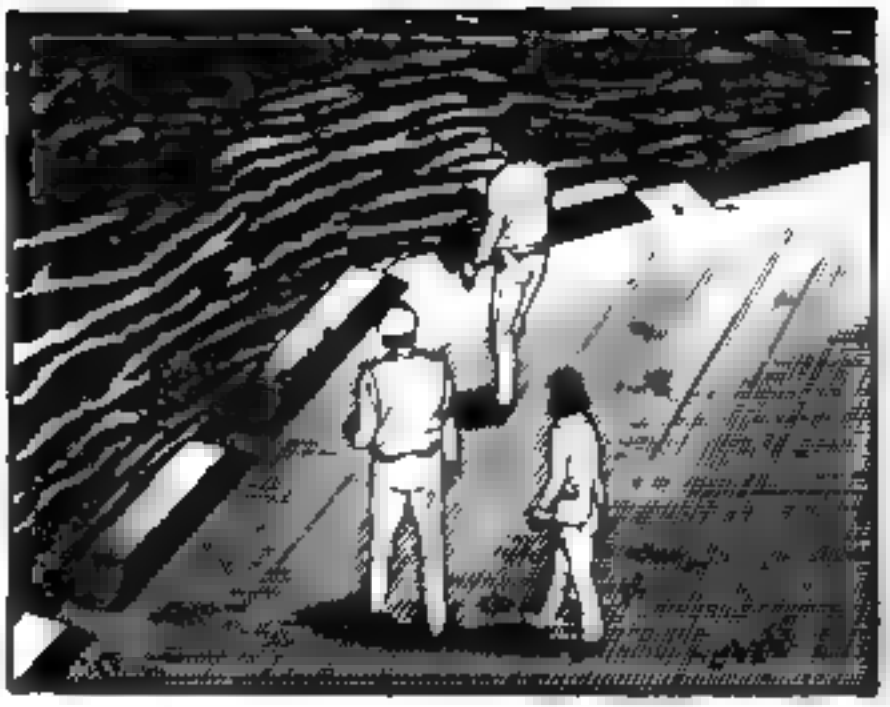
SPLASH

AHH!!
AHHH!!

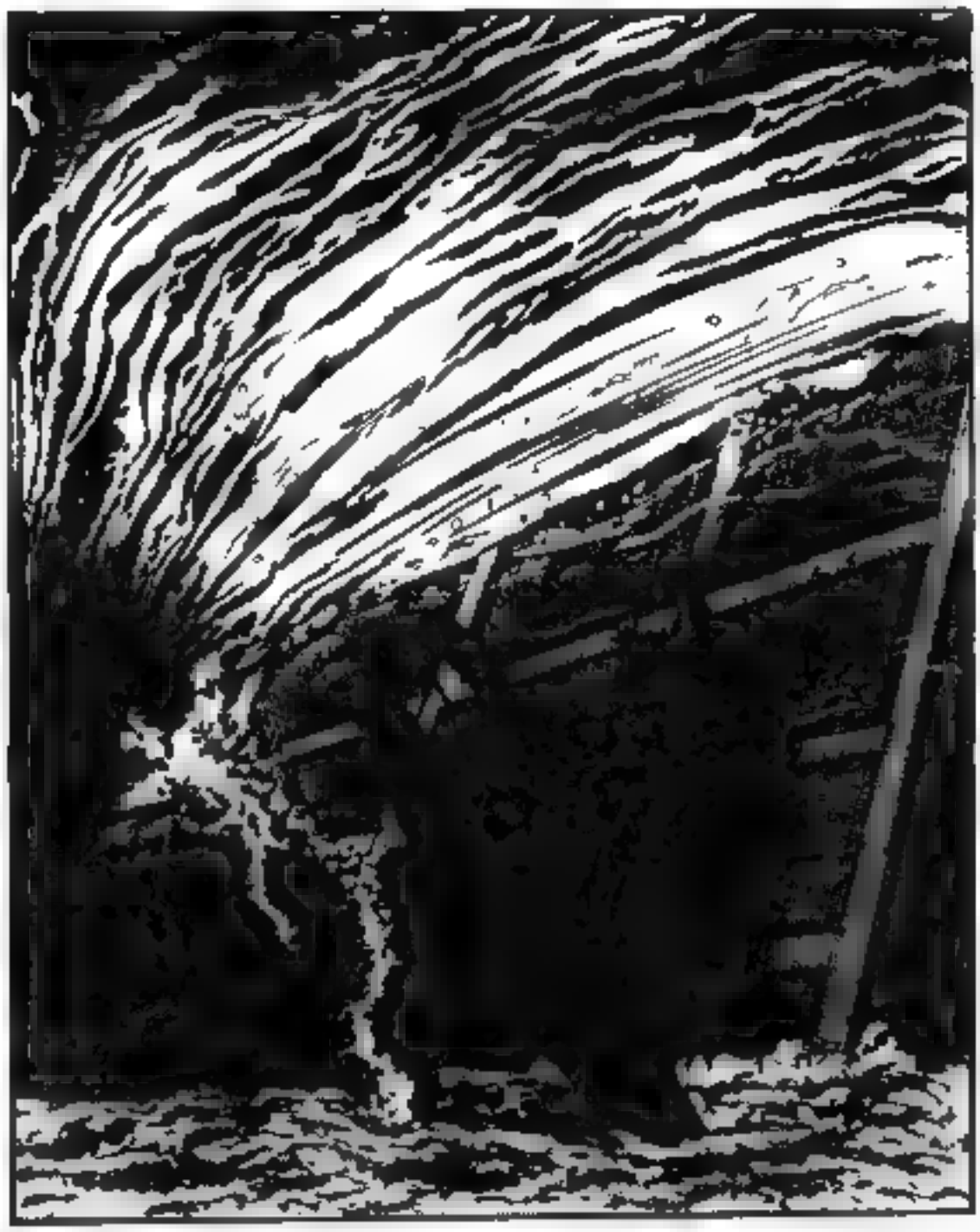


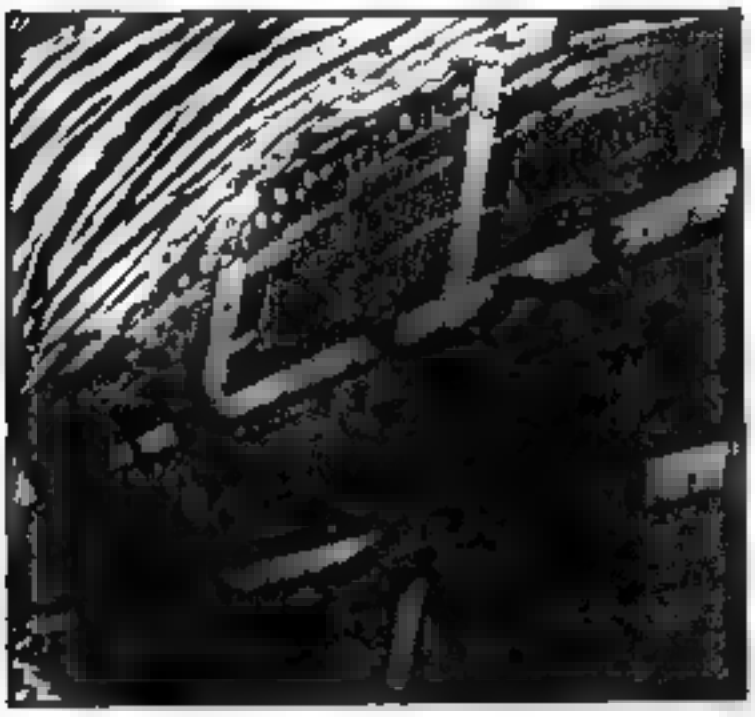
SPLOOSH

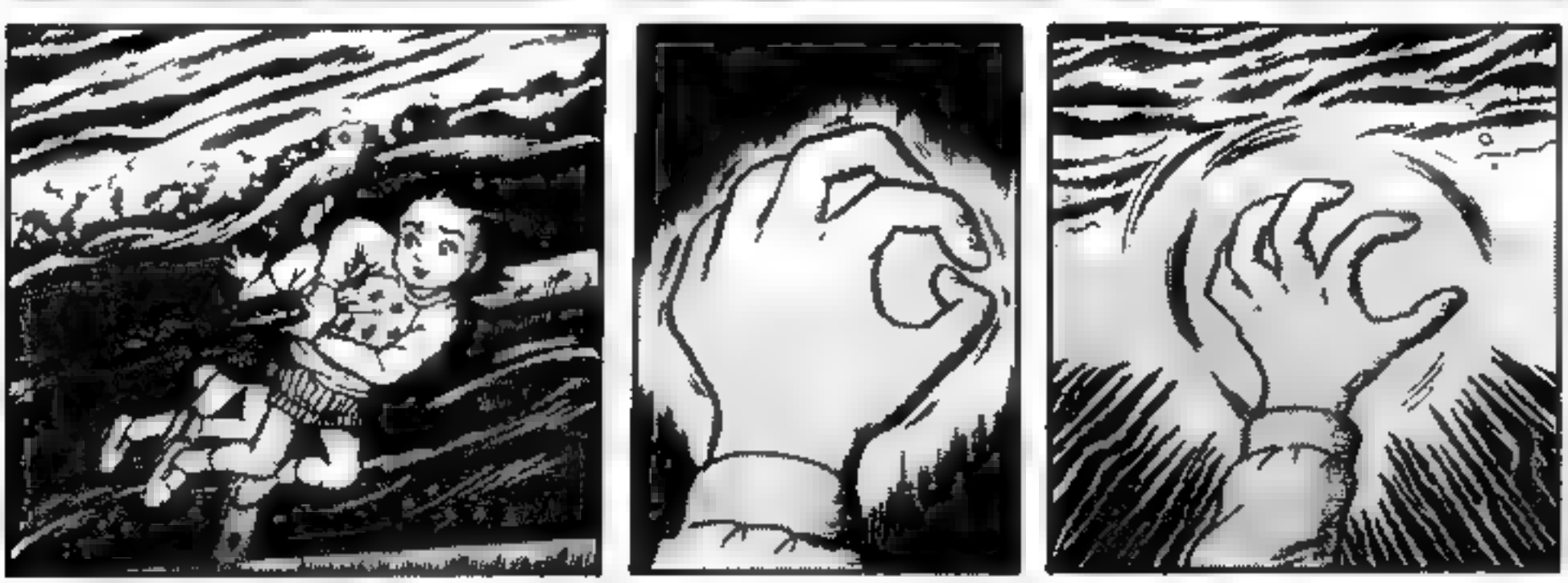


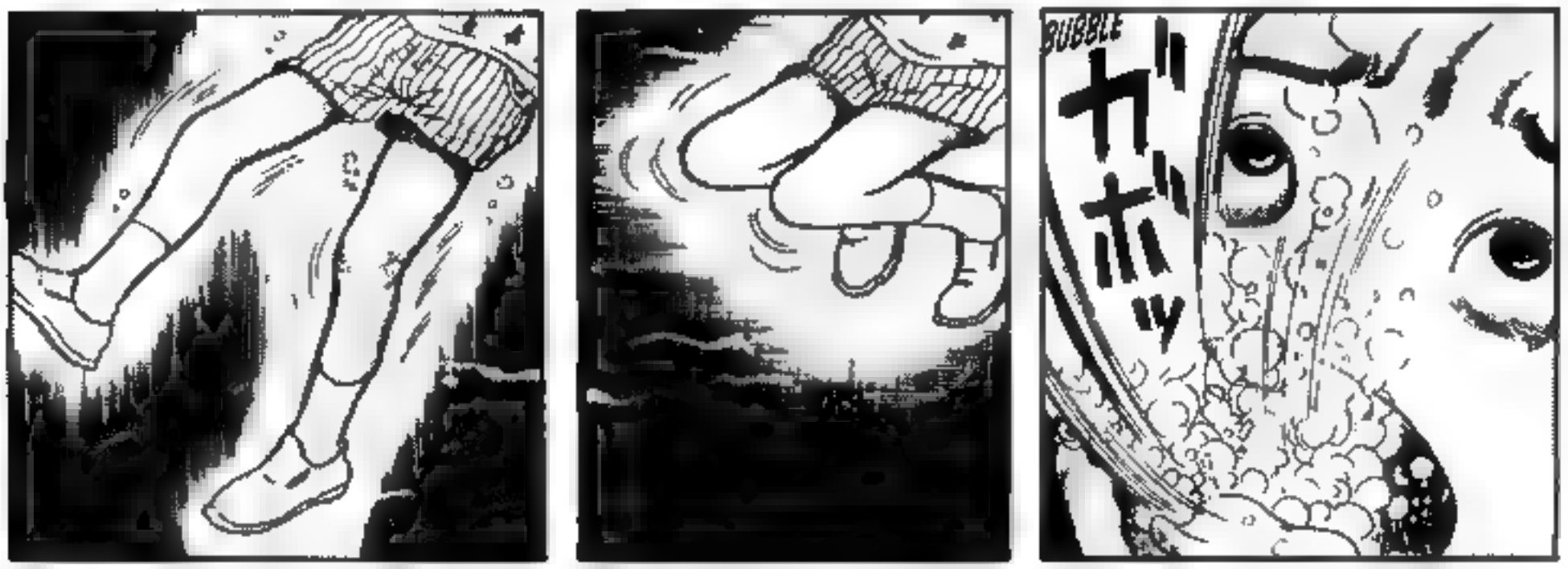


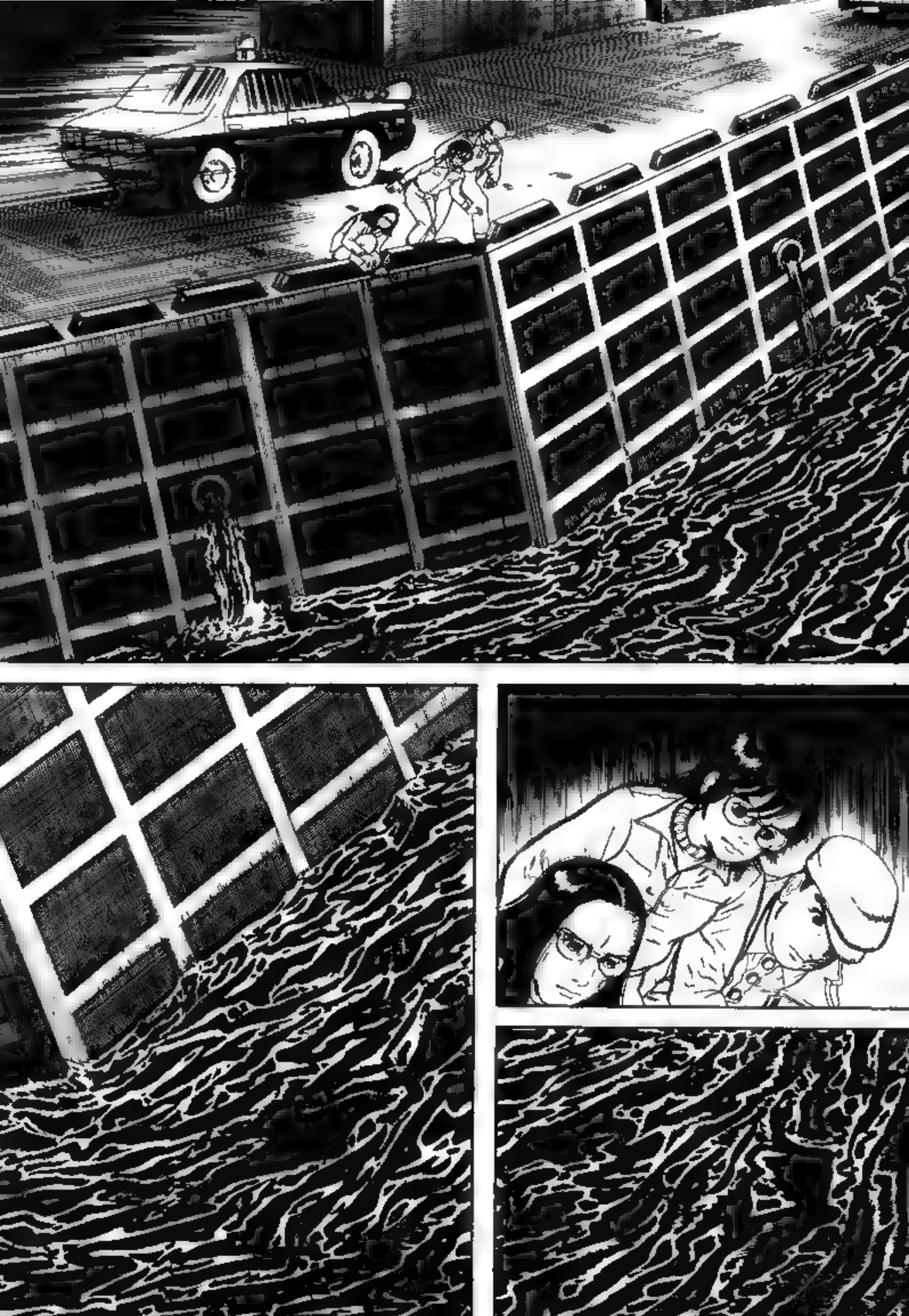
RUMBLE

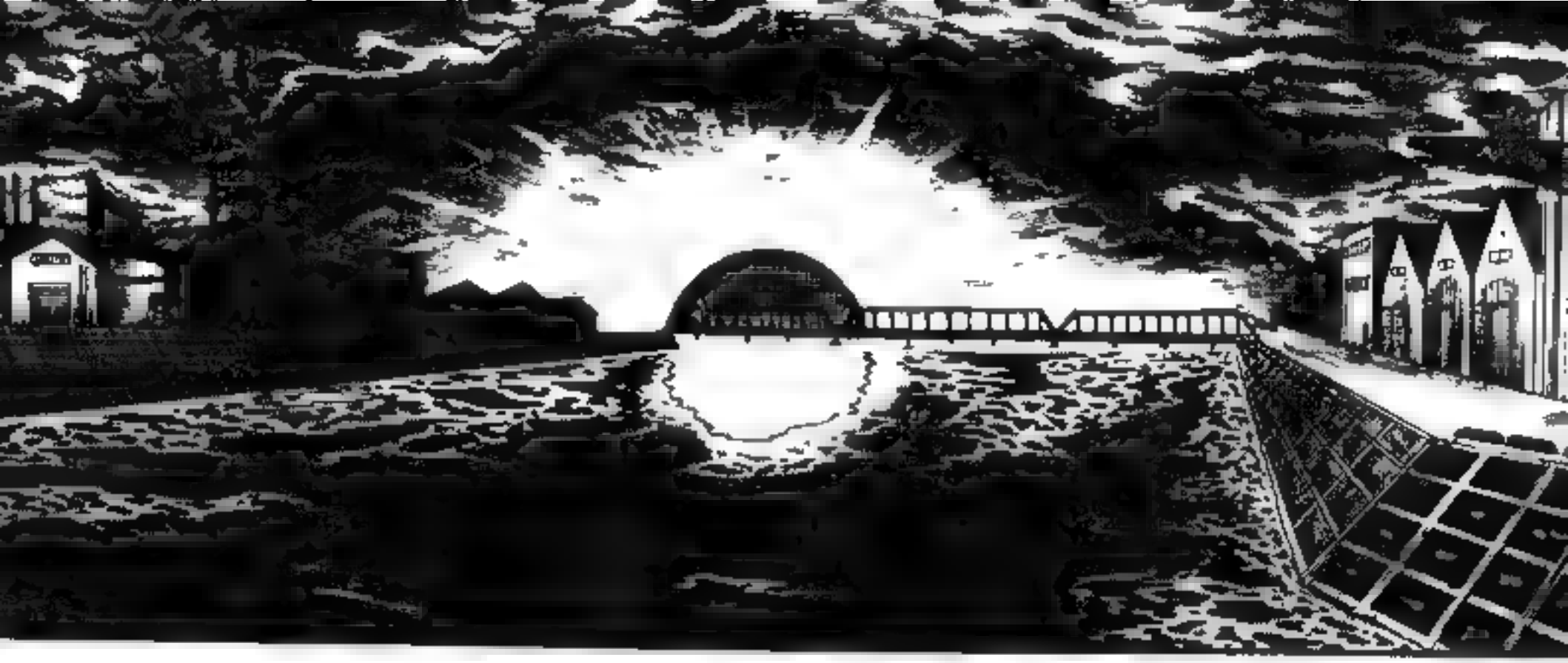




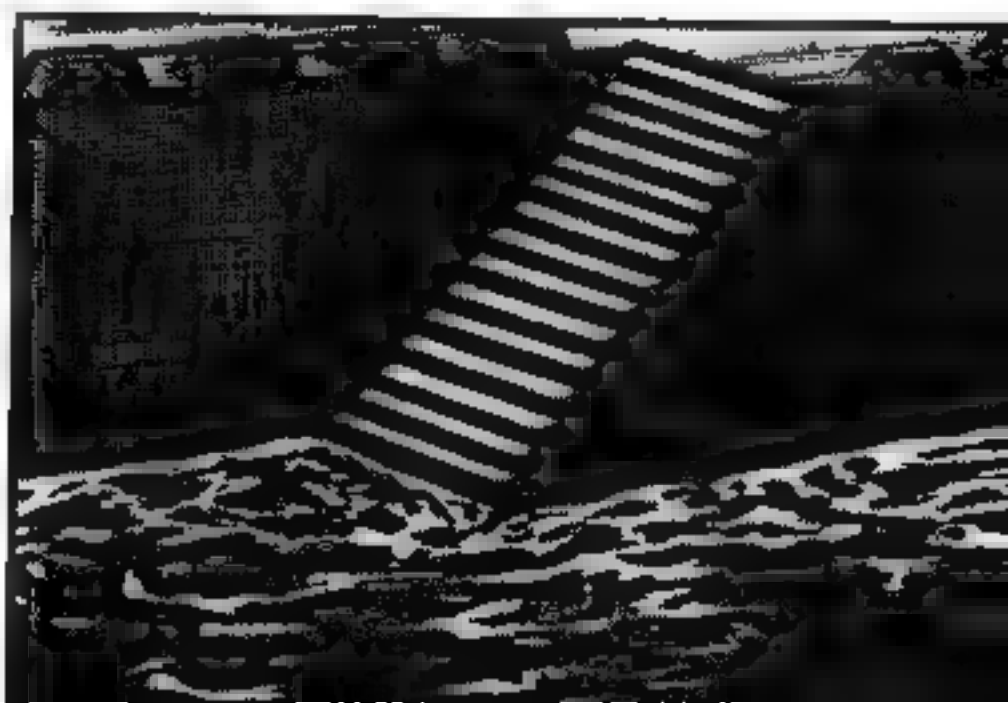


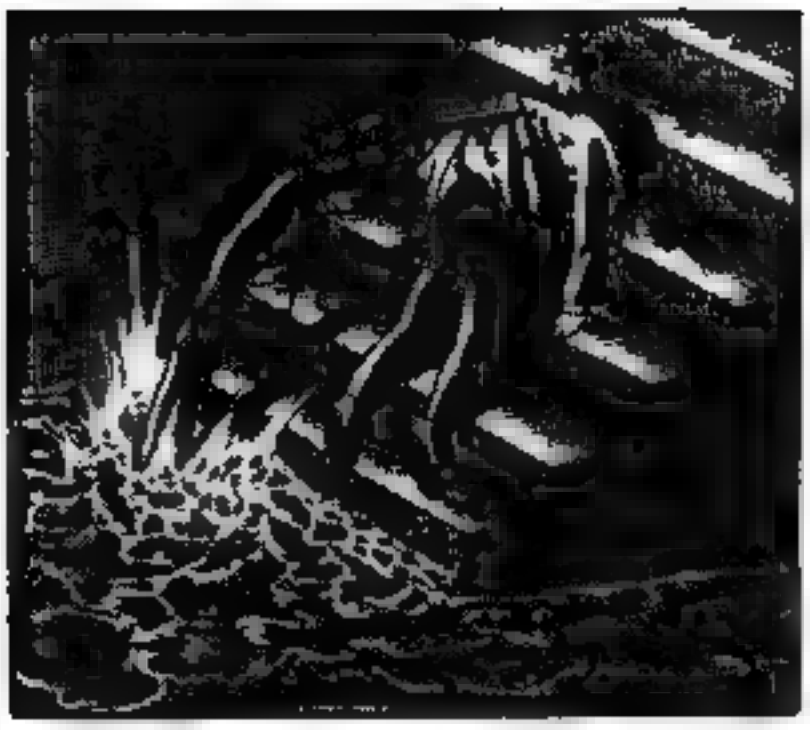




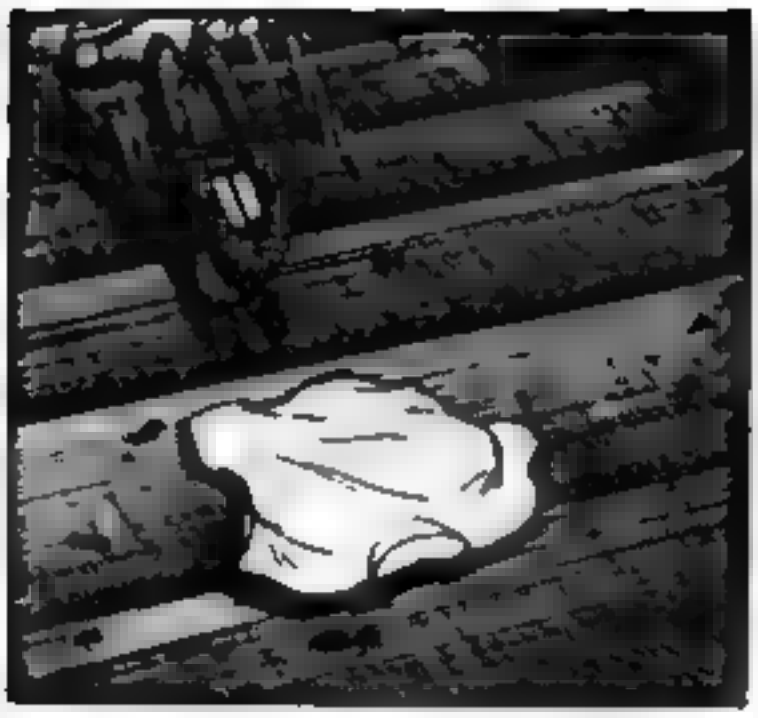


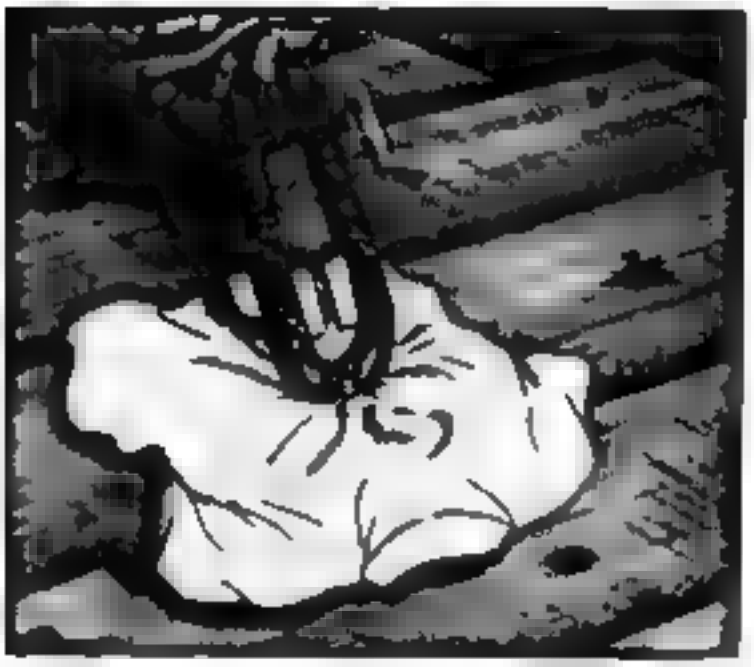
ゴボ
BUBBLE



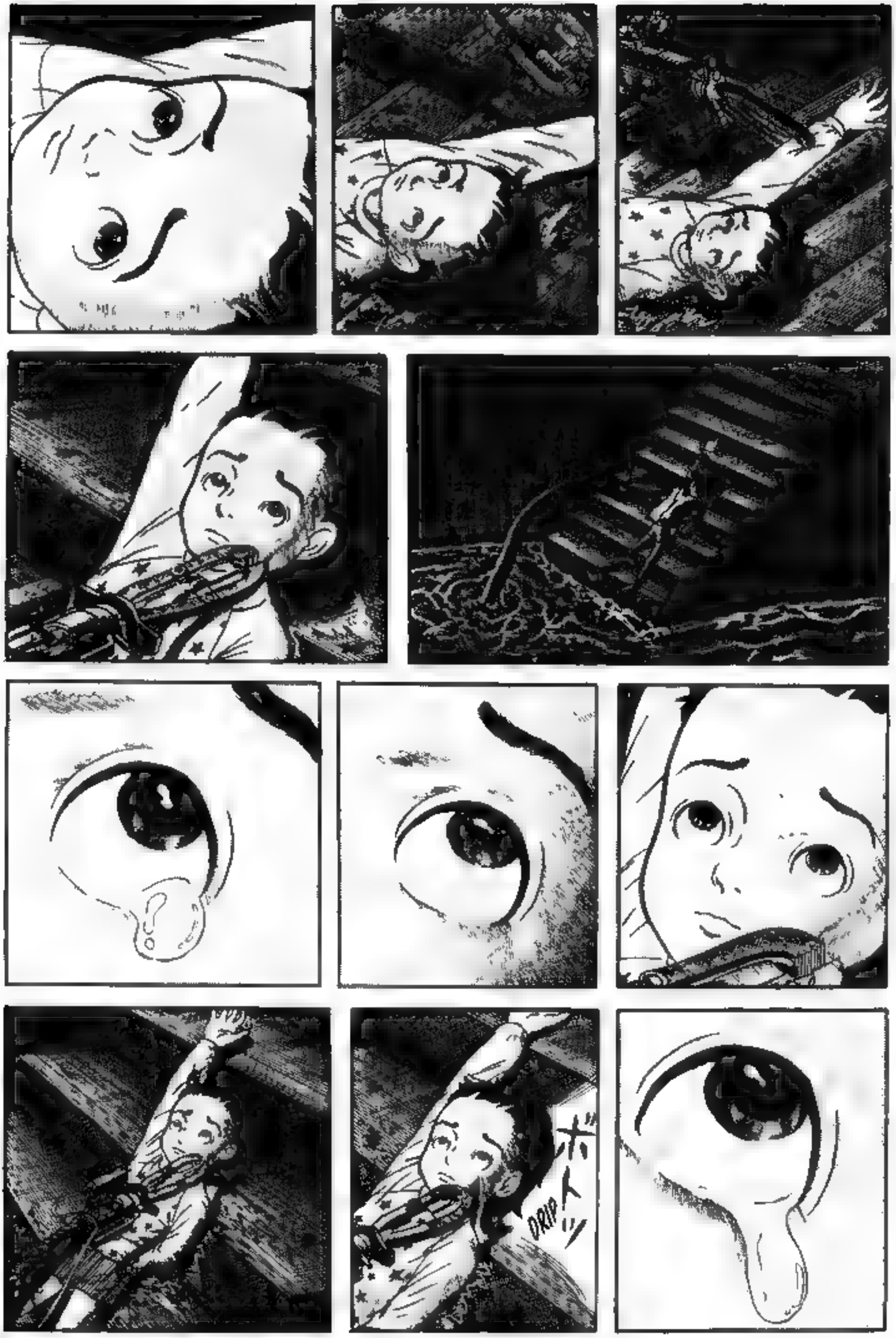


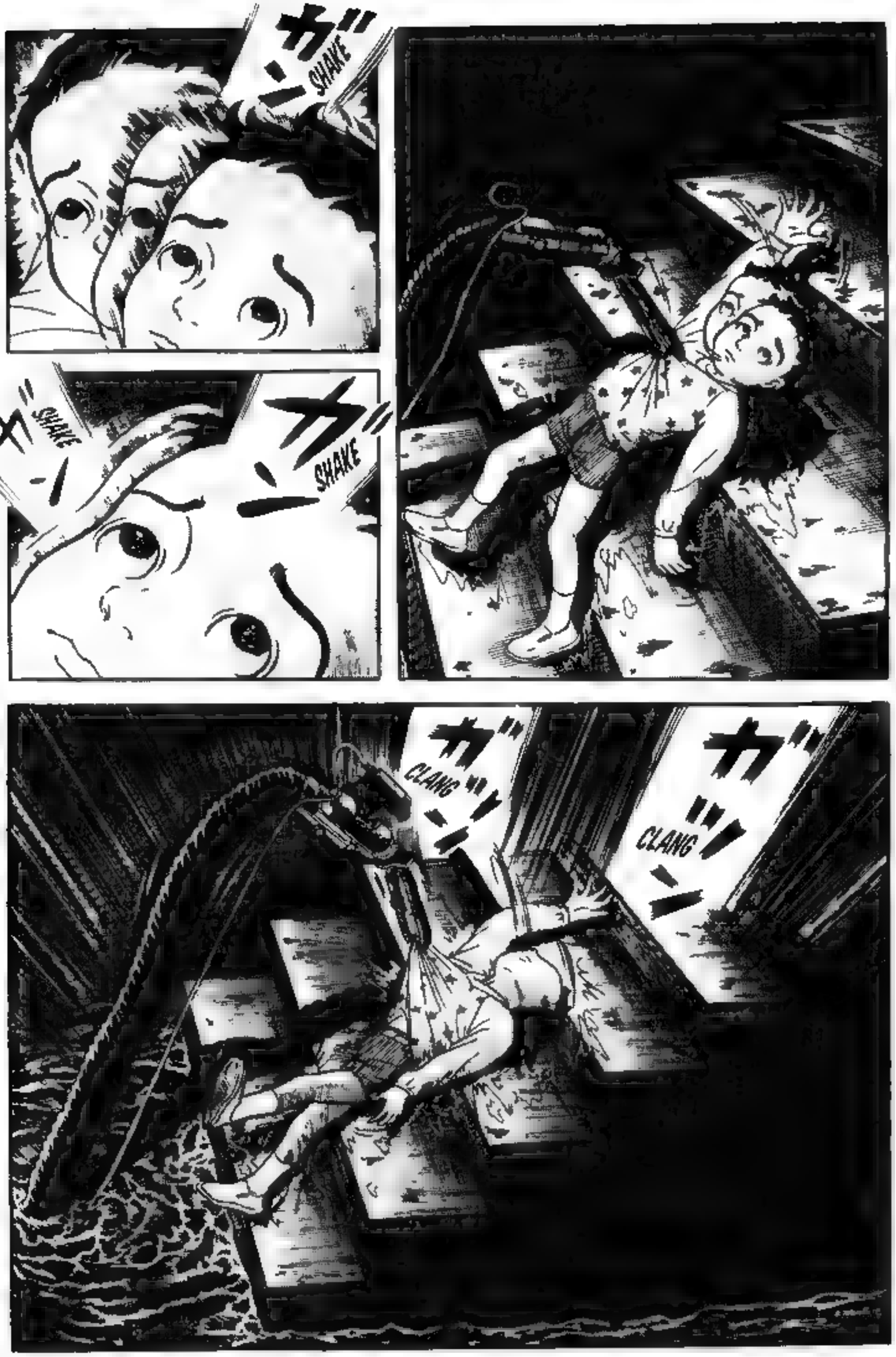
SPLASH



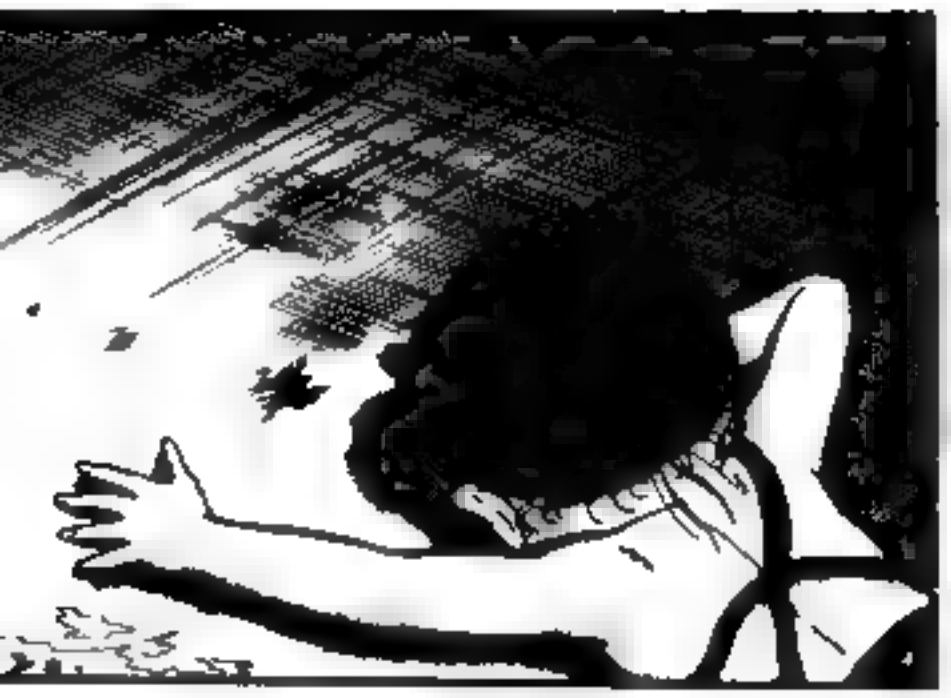


CREAK

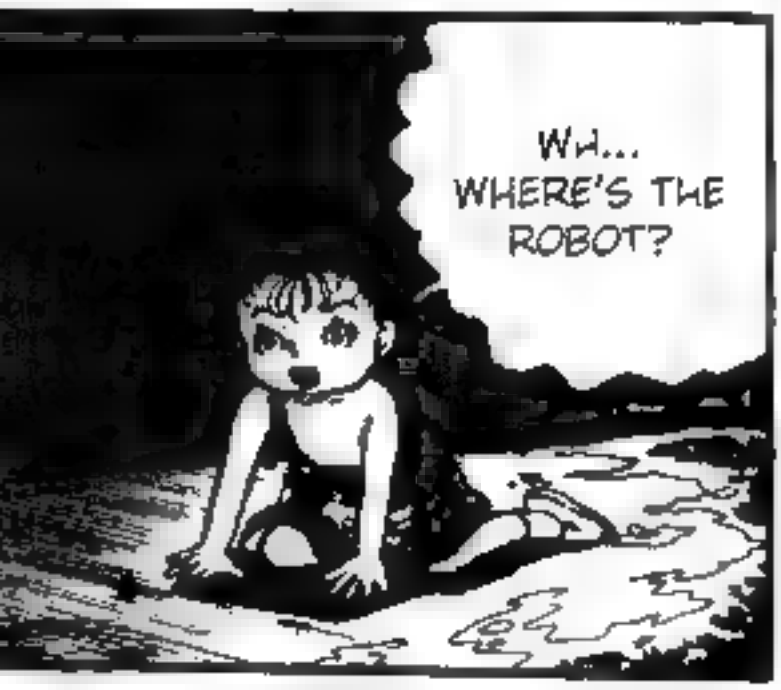

DRIP

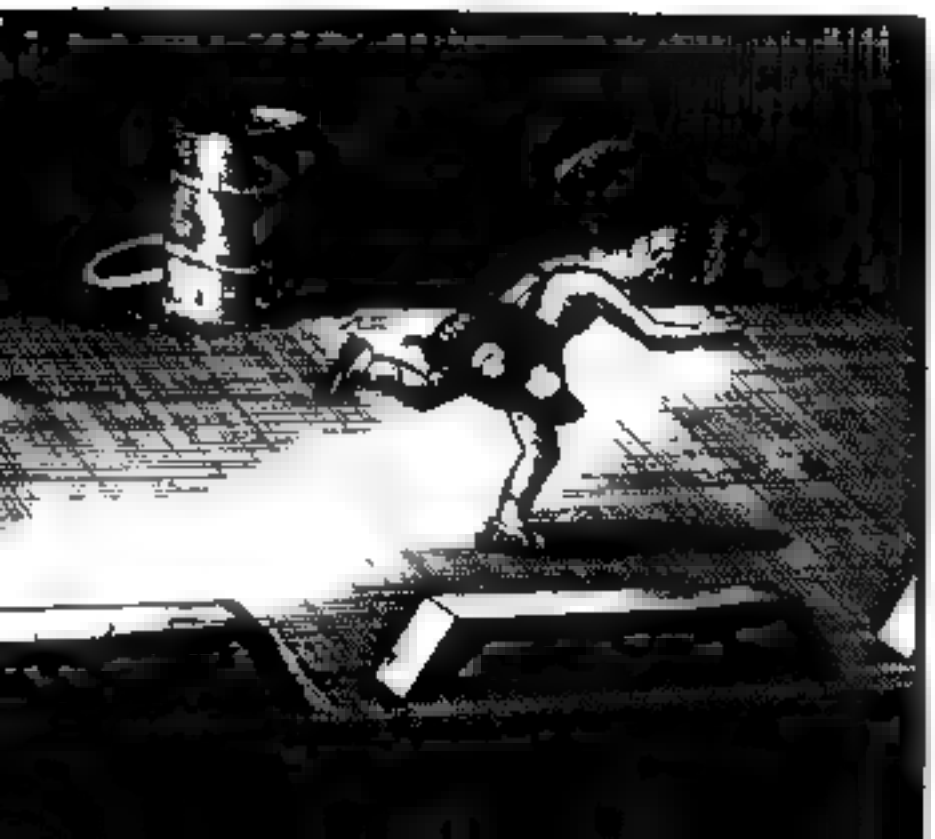

SHAKE
SHAKE
SHAKE
CLANG
CLANG

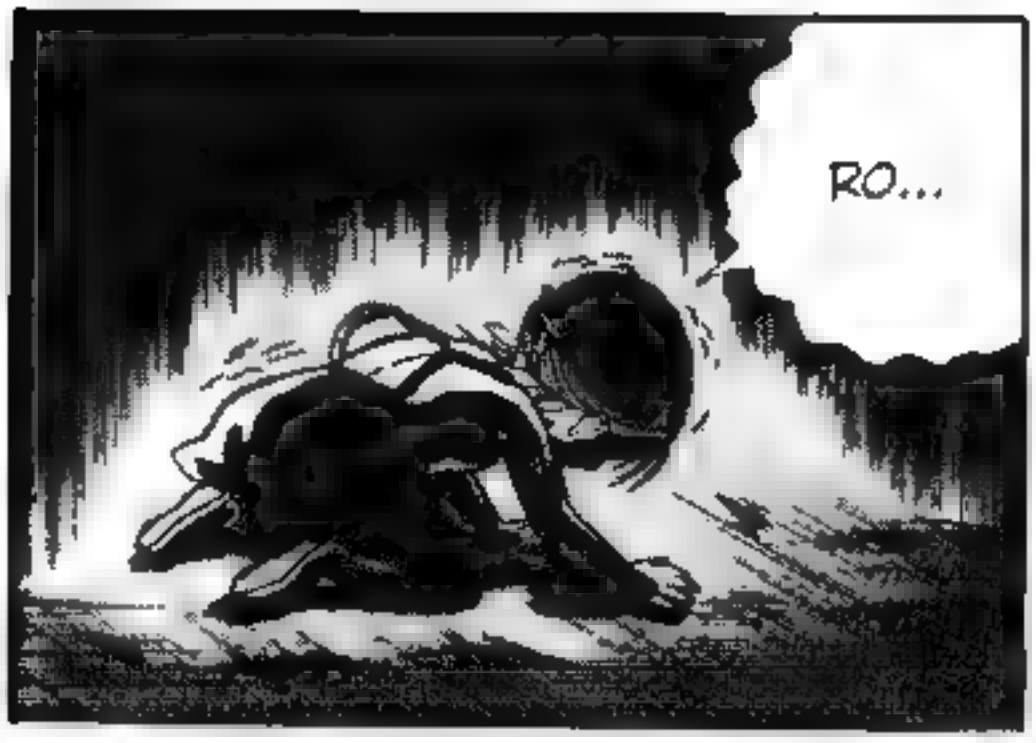
APT7 - PURSUIT

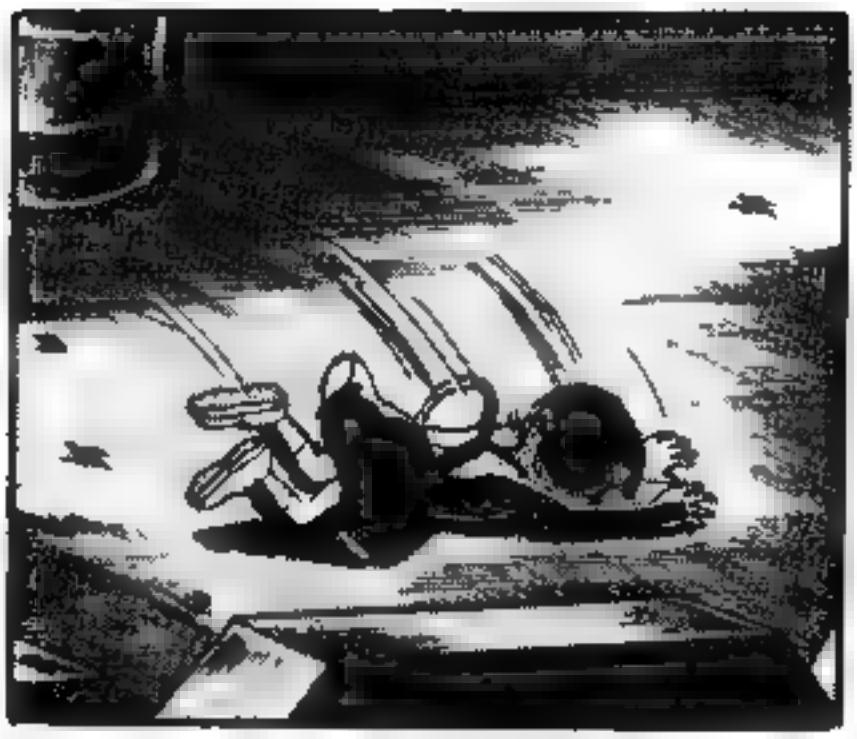


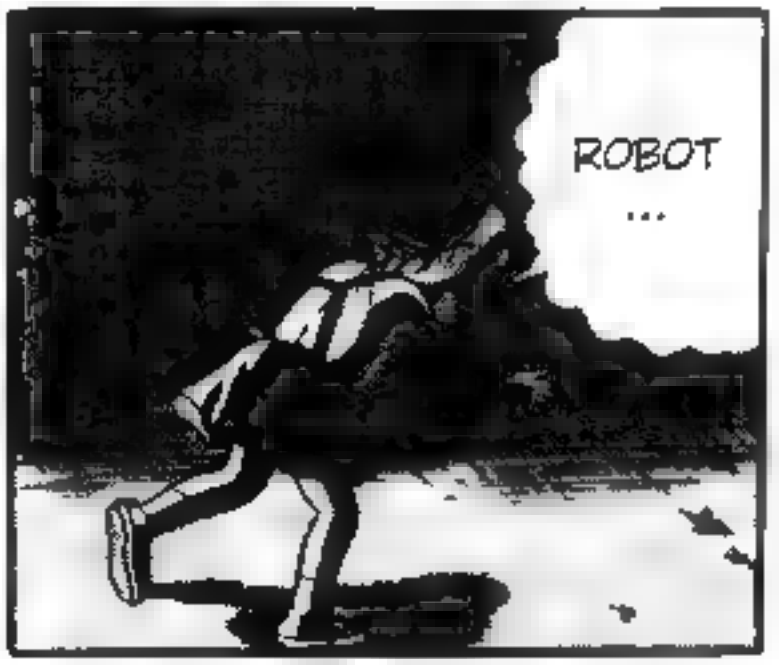
NNNNNN...

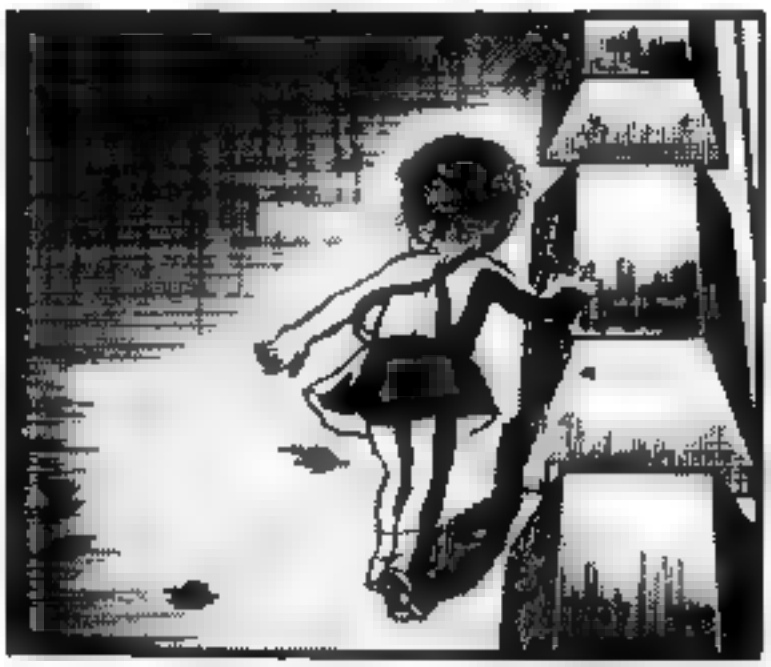

WH...
WHERE'S THE
ROBOT?




RO...




ROBOT
...



BAM
BAM

BAM!
BAM!

BAM
BAM
BAM

THE ROBOT!!

BAM
BAM
BAM

ガッ
CLANG

ガッ
CLANG
ガッ
CLANG

LET GO!!

LET GO, I SAID!
RIP

STOP!!

TACCHAN
!!

HE'S...
DEAD?

WAKE
UP!!
WAKE
UP!!

TAC-
CHAN!!

STUPID !!

STUPID!

DON'T YOU KNOW THAT UNLESS YOU LET GO OF PEOPLE, THEY'LL SUFFO-CATE?!

IT'S BECAUSE YOU DIDN'T LET GO OF HIM IN THE WATER!

STUPID !!

BANG ガン

I'M NOT HELPING YOU ANY-MORE!!

UWAAAA AAAN!!

KYAAAH!

UUUUU ...!!

ガ
SPLASH

ガ
SPLASH

DON'T YOU GET IT YET?! STOP!!

STUPID !!

STOP!!

ガ
JERK

ガ
CLANG

CRACKLE

"why"

AHH!!

"why?"

RATTLE

THAT'S WHERE THE ROBOT WAS!!

IT'S THEM!!

THIS WAY!!

RUN!

"WHY"

"WHY?"

BAM

WHAT ARE YOU DOING ?!

HURRY! THIS WAY!!

CAN YOU READ THIS?

Marin

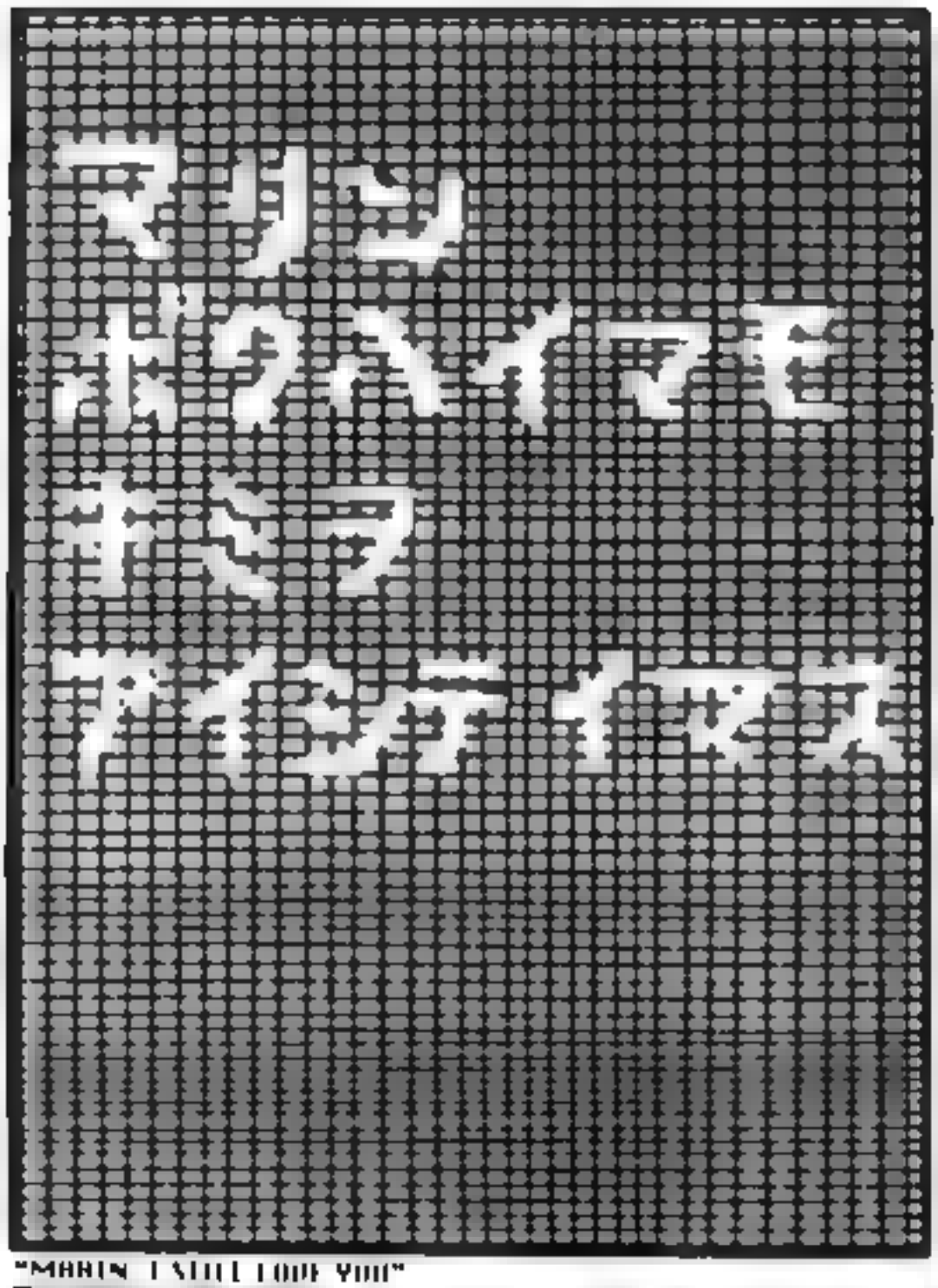
I still love you.

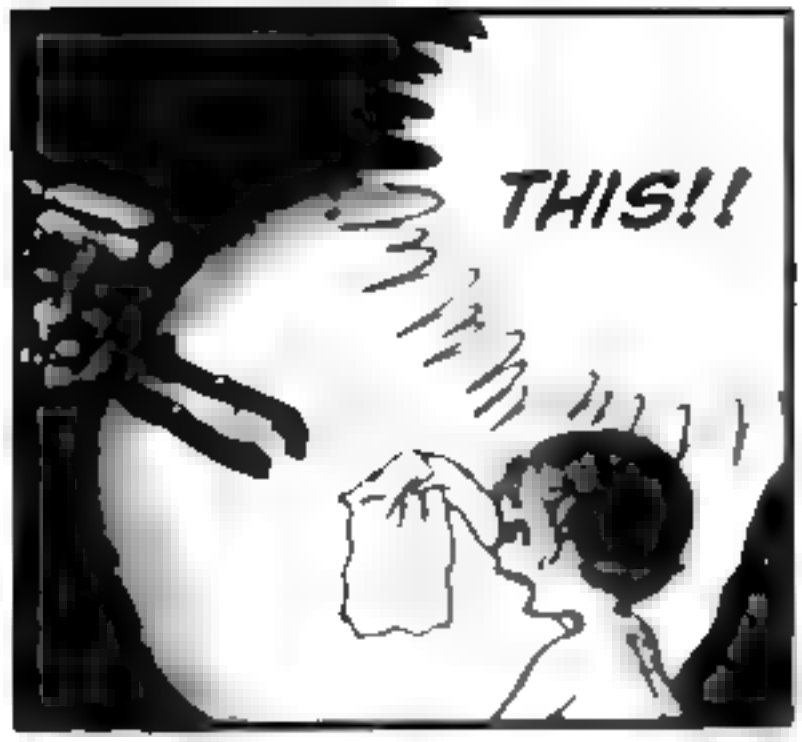
WH-WHAT'S WRONG?!

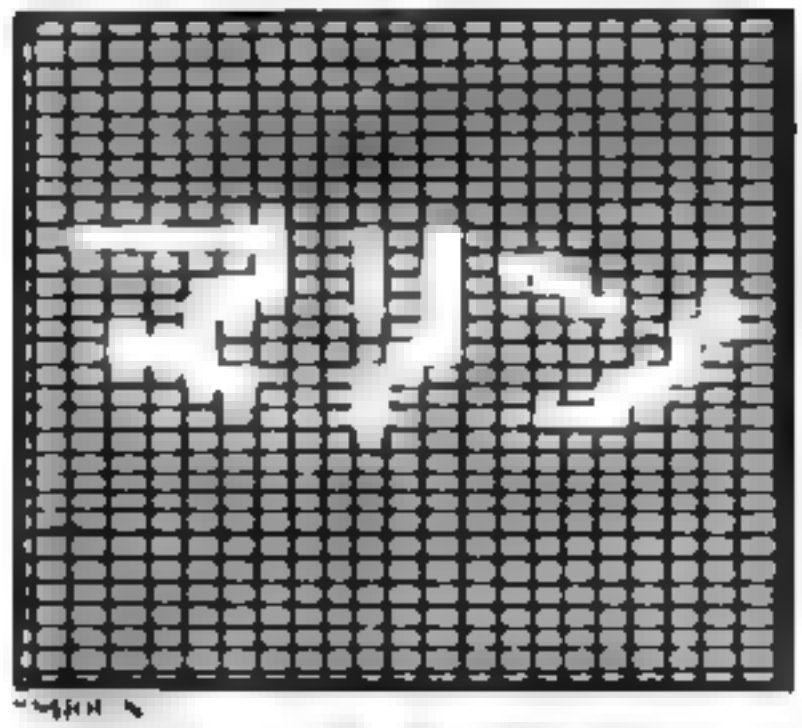
Marin

I still love you.

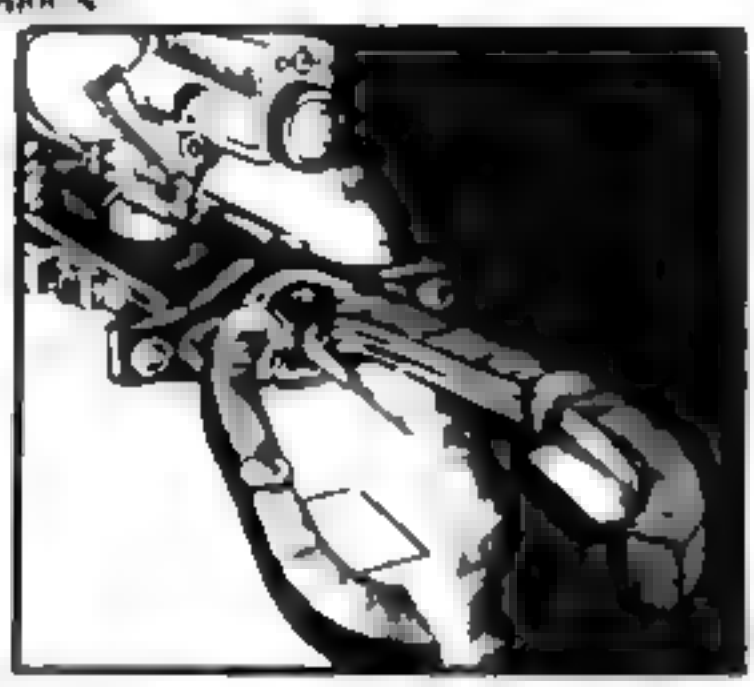
LOOK!!

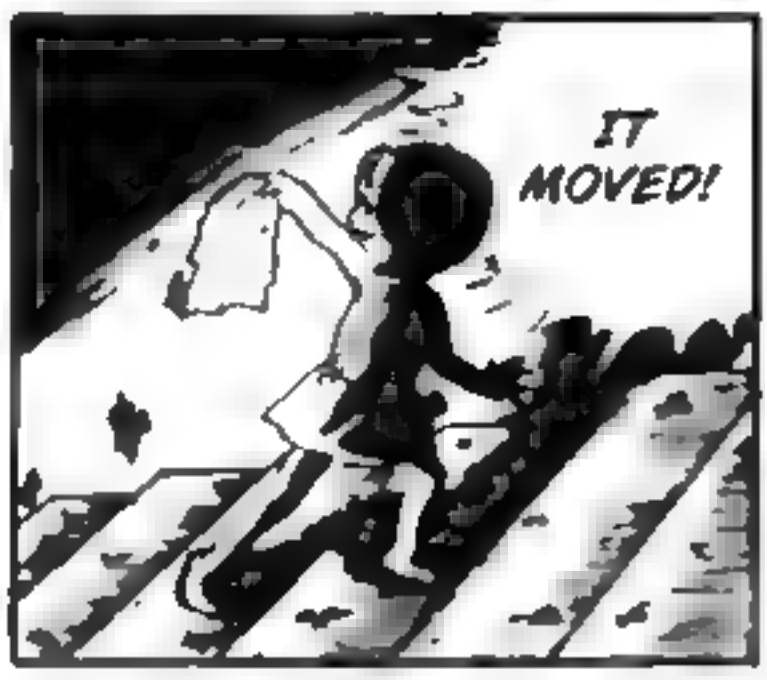






"MARIN I NEED FOOD YOU"





ブルルルル

WHOOSH

SPLASH

ザザザザ

AHH!!

VROOM

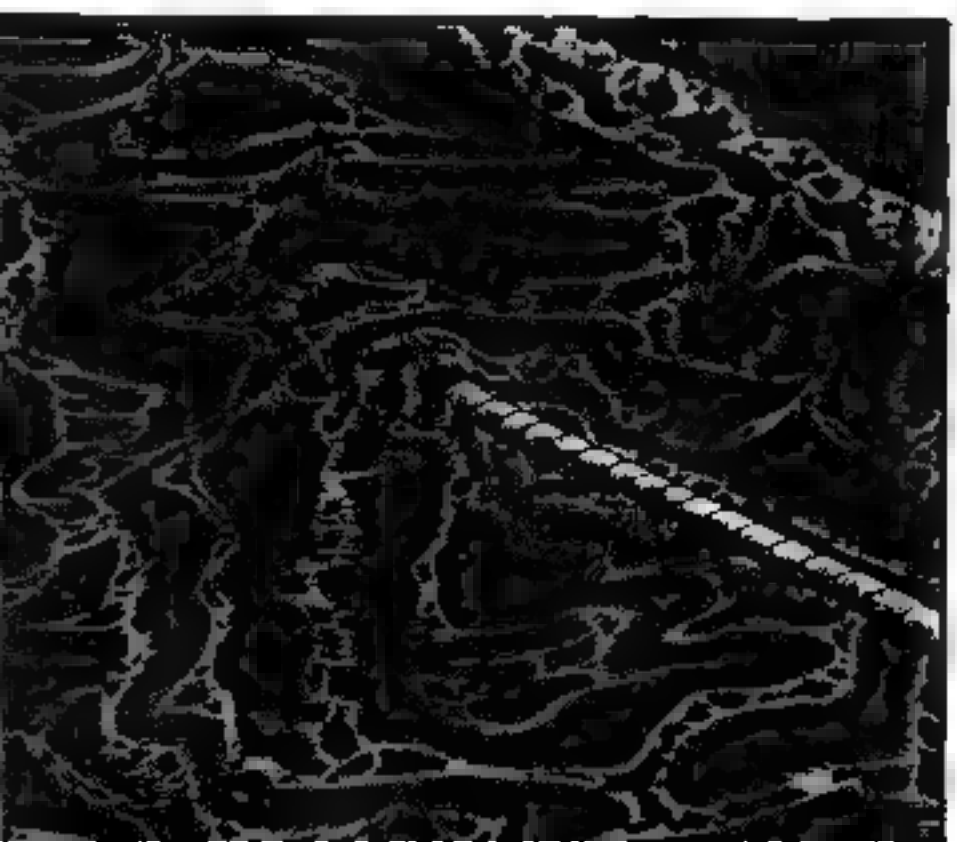
DON'T LET THE ROBOT GET AWAY!!

SPLASH

A-A CHILD'S CORPSE !!

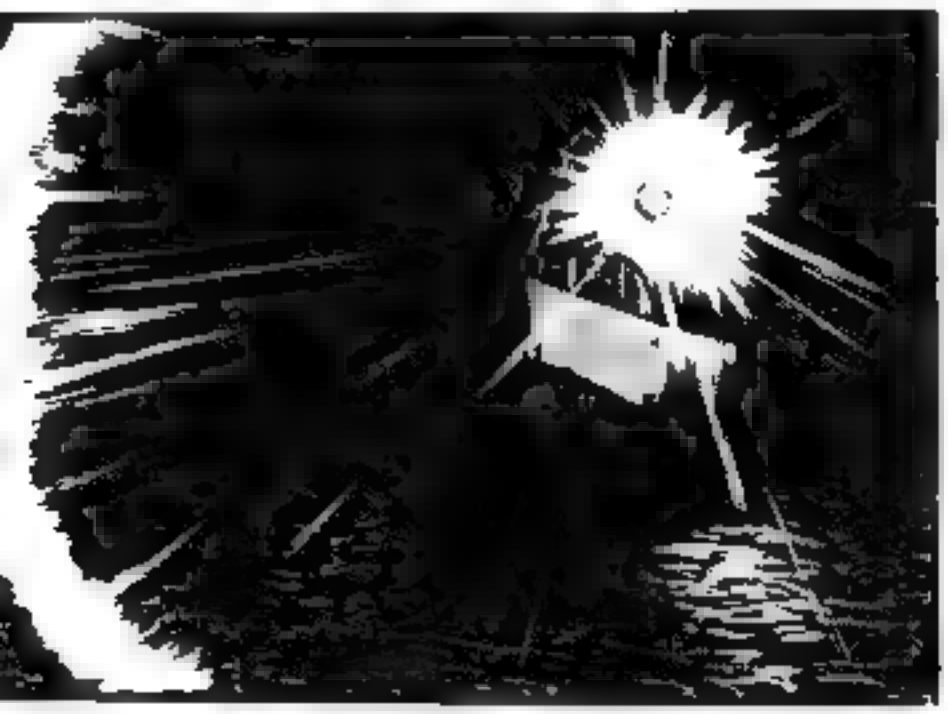
UWAHHH!!

SPLASH

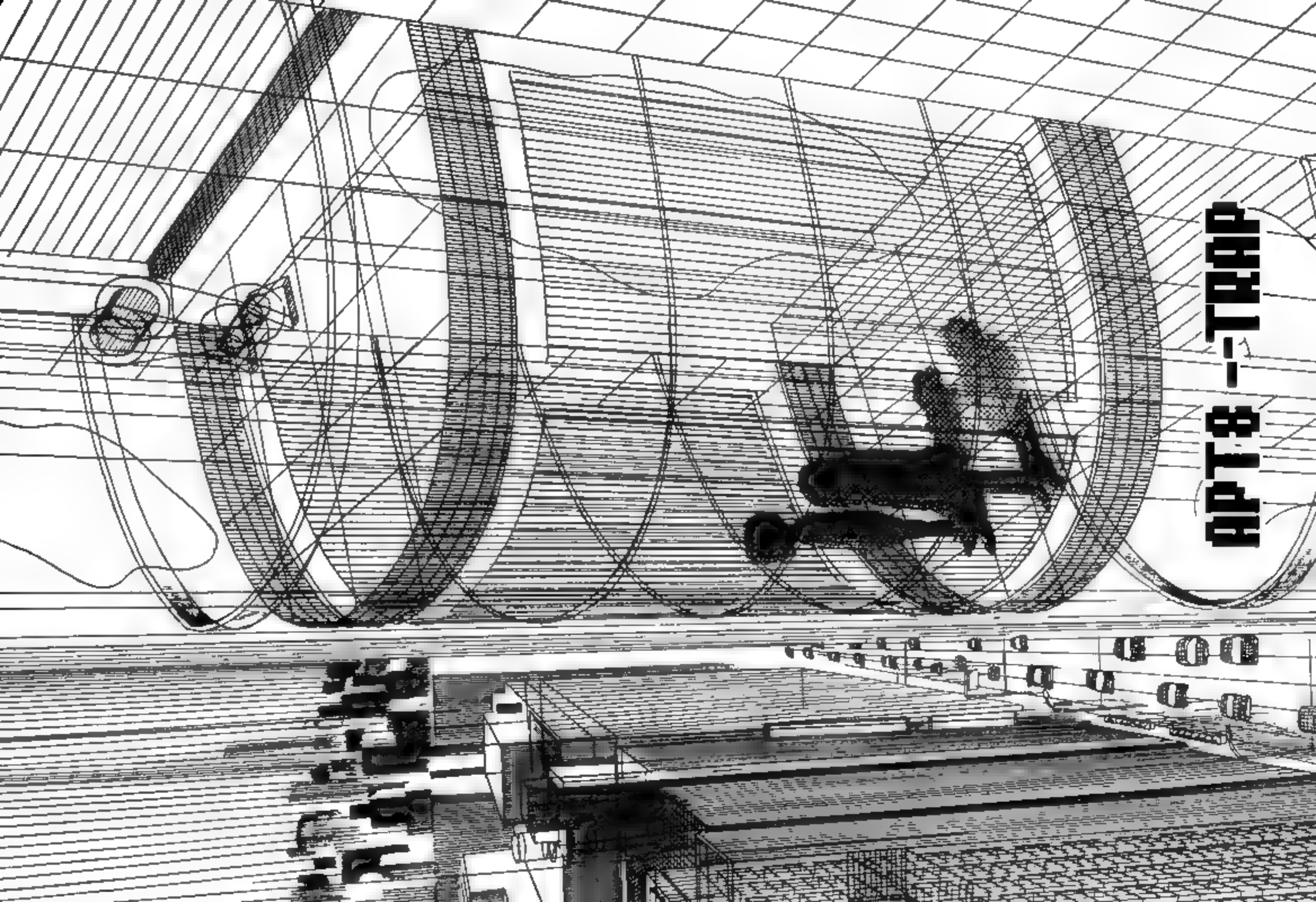


T-THE
ROPE!!

KYAAAH!!



SPLASH
KYAAAH!!


HAT-TRAP

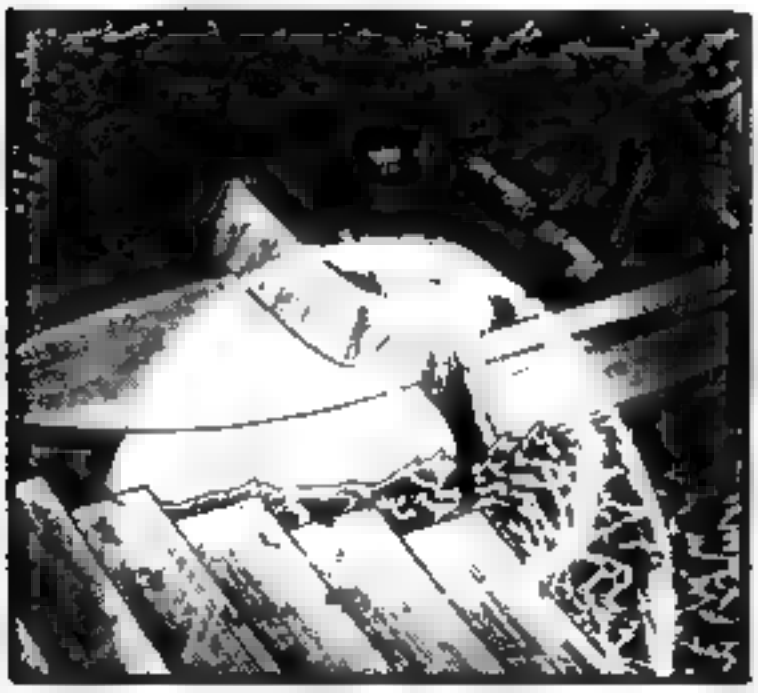
RUMBLE

WATCH OUT!!

AHH!!

BUT THEY SHOULD STILL BE CLOSE BY!!

THEY GOT AWAY!!



WHO COULD HAVE PULLED SUCH A HEAVY THING UP BY THEMSELVES ...?!

THE ROPE'S BEEN CUT!

CLANG

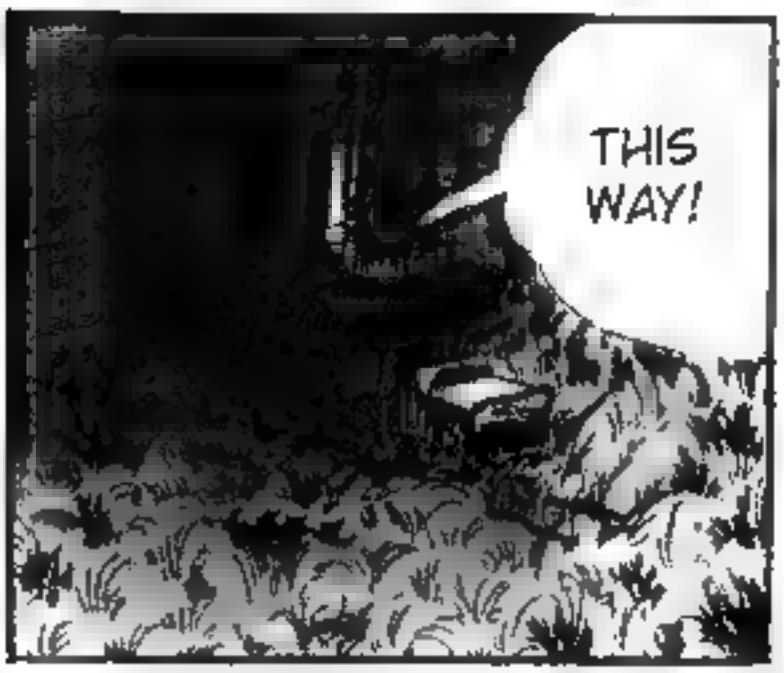
HAA, HAA!

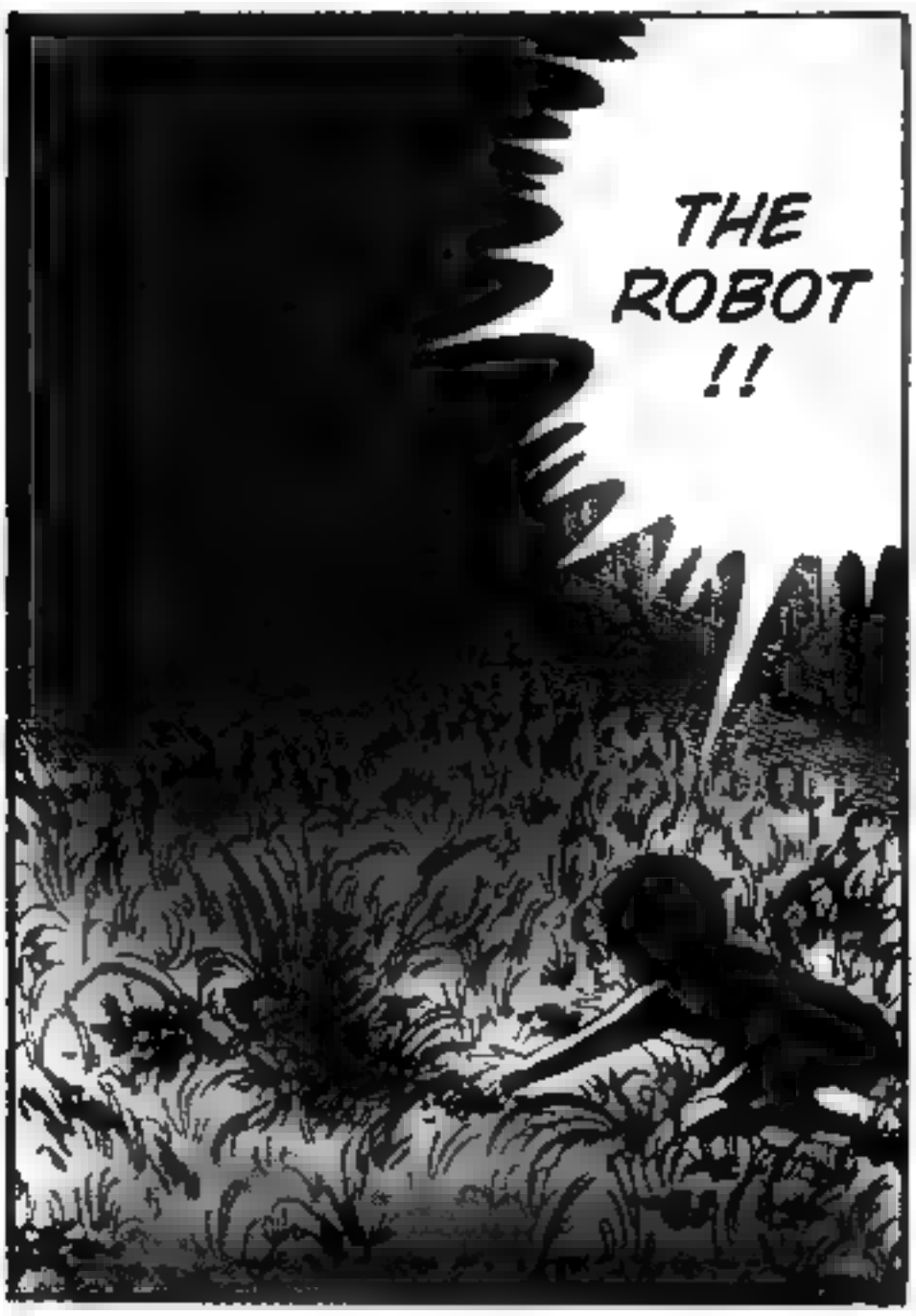
SATORU'S THIS WAY!!

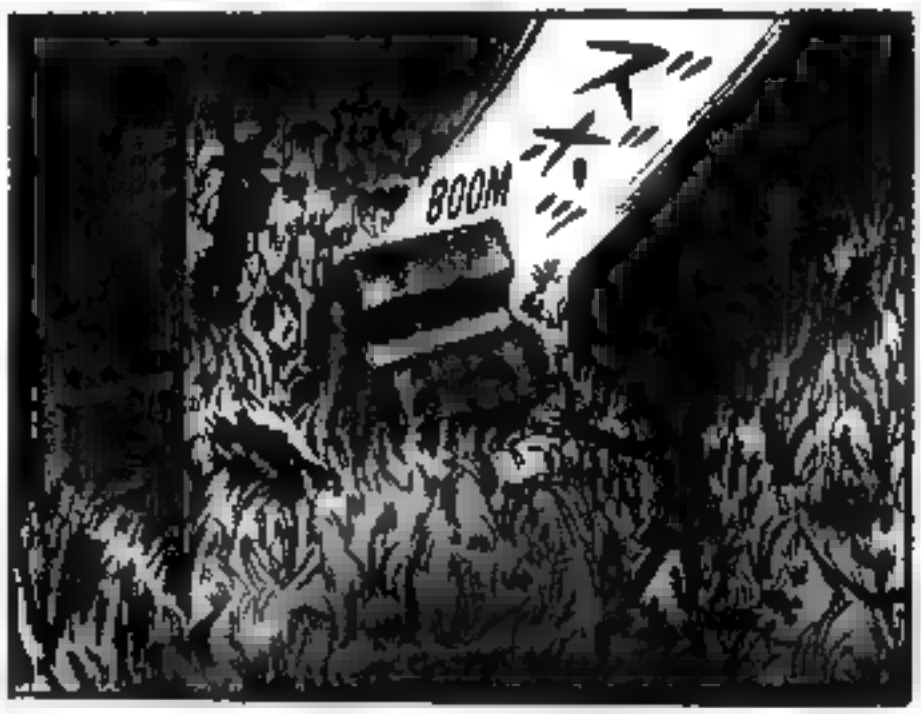
THIS WAY!

THIS WAY!! HURRY!!

Sign: DANGER - KEEP AWAY





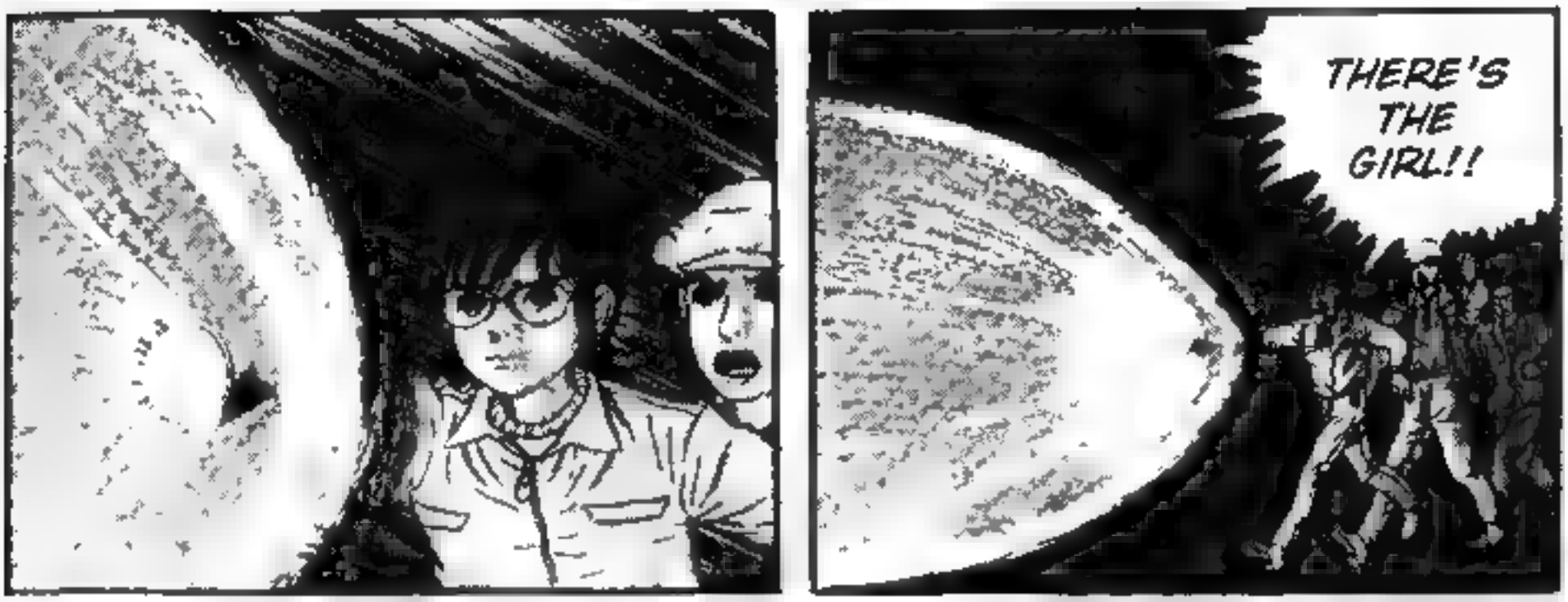


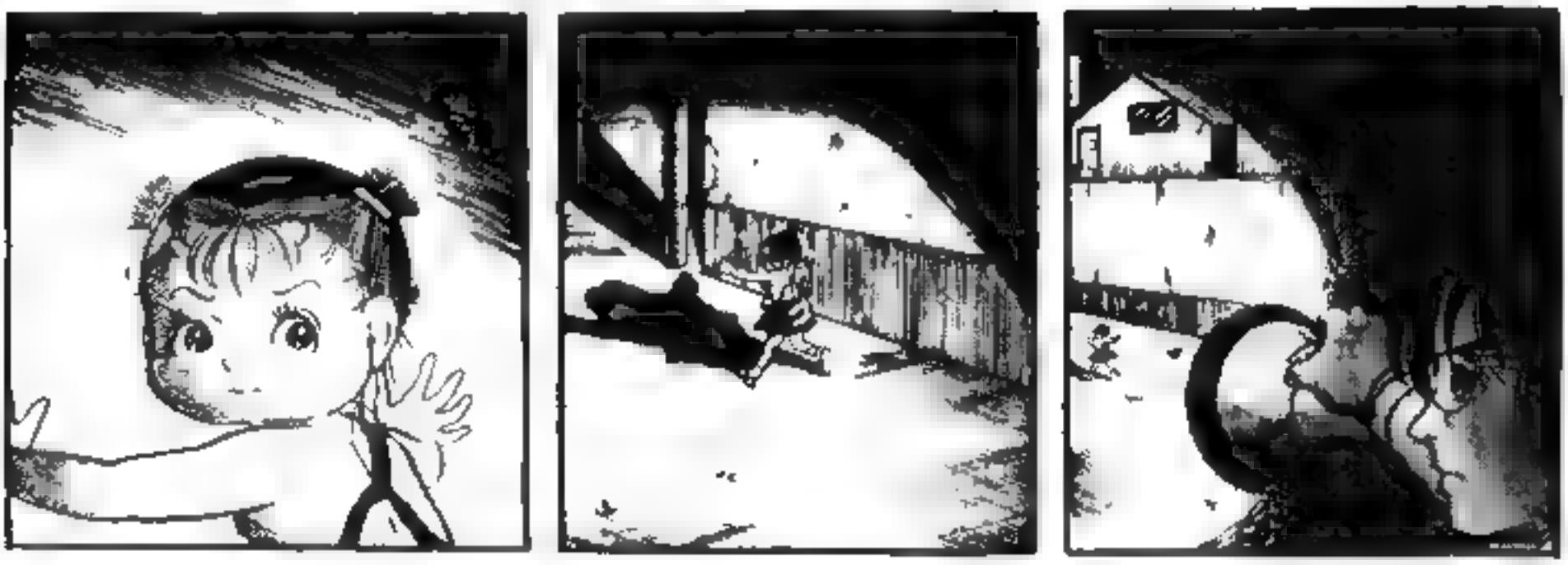
WH-
WHERE
DID IT
GO?
WHAT
HAP-
PENED?

I'LL BE
THERE FOR
YOU SOON!
WAIT FOR
ME!!
ROBOT
!!

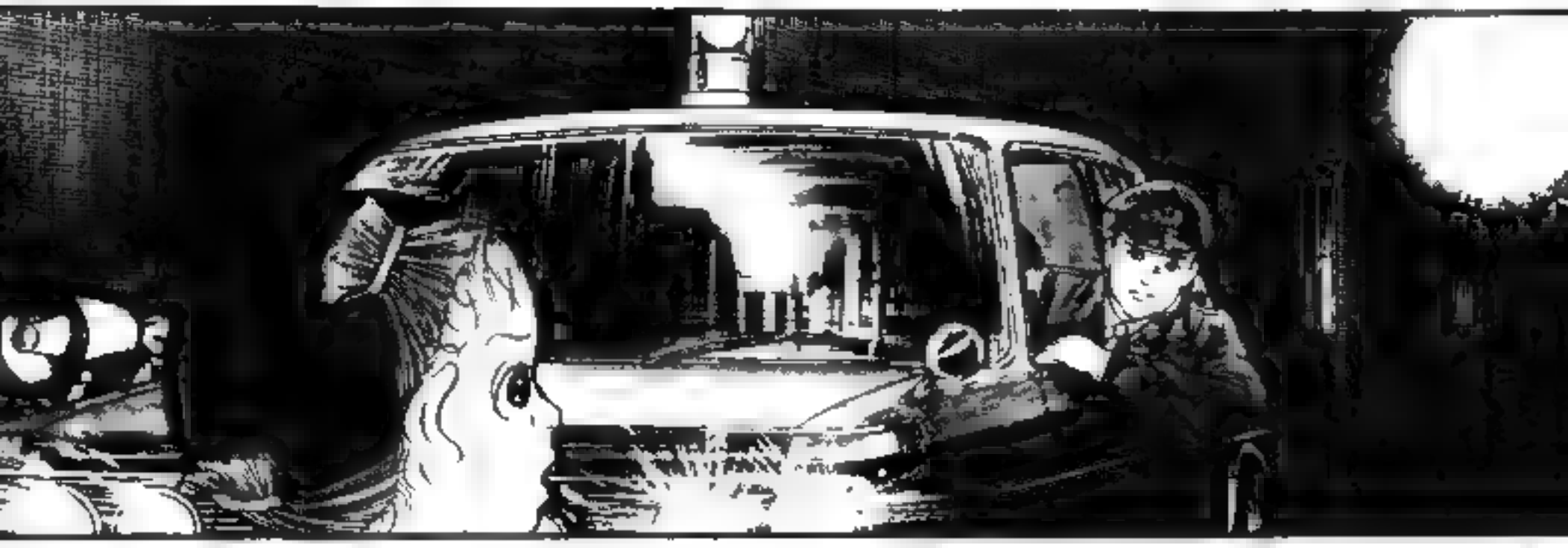
THEY'RE
HERE
!!

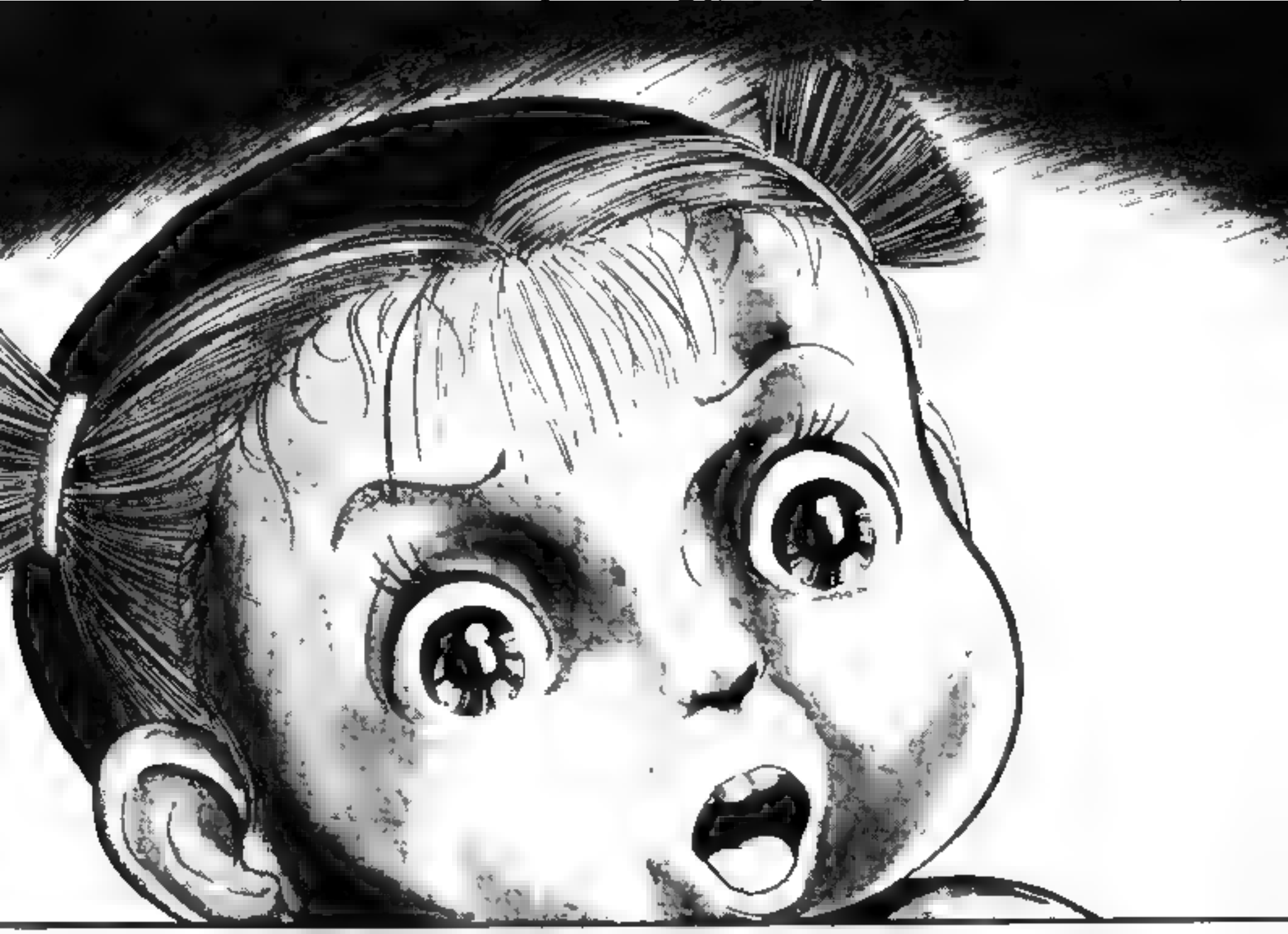
THIS
WAY!


THERE'S THE GIRL!!



THIS WAY!





AHH!!

A POLICE CAR!!

THIS IS BAD!

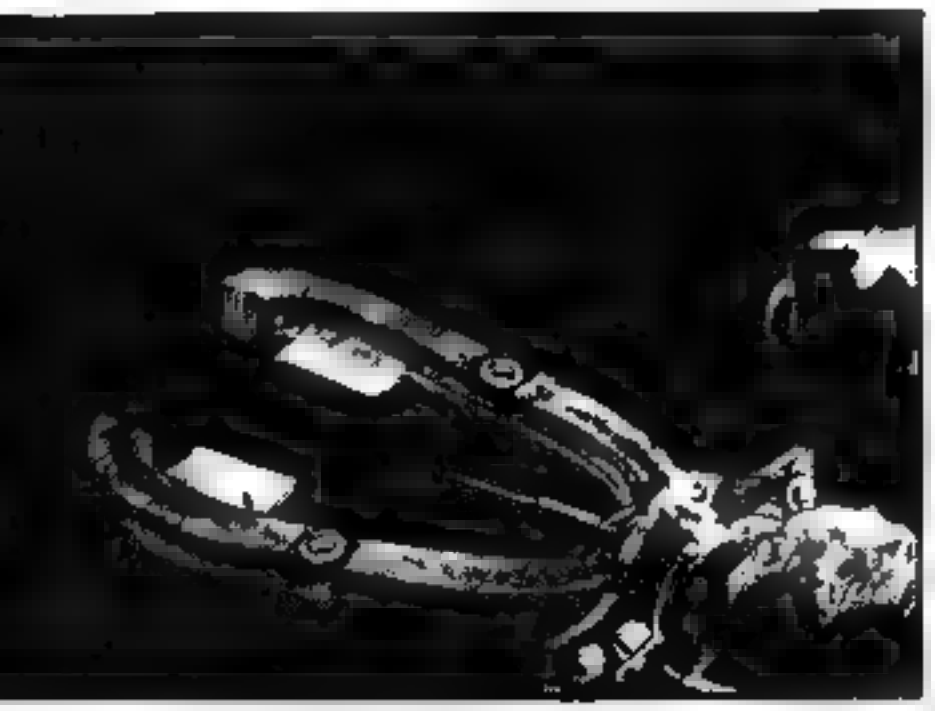
WE LOST SIGHT OF THE ROBOT!

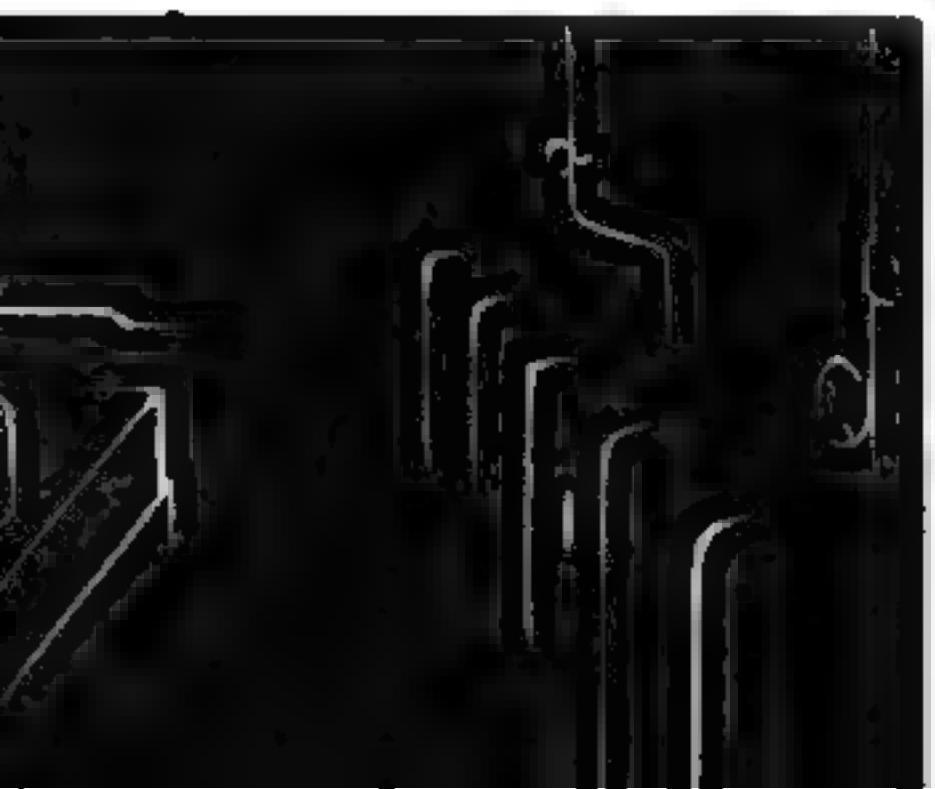
AND...

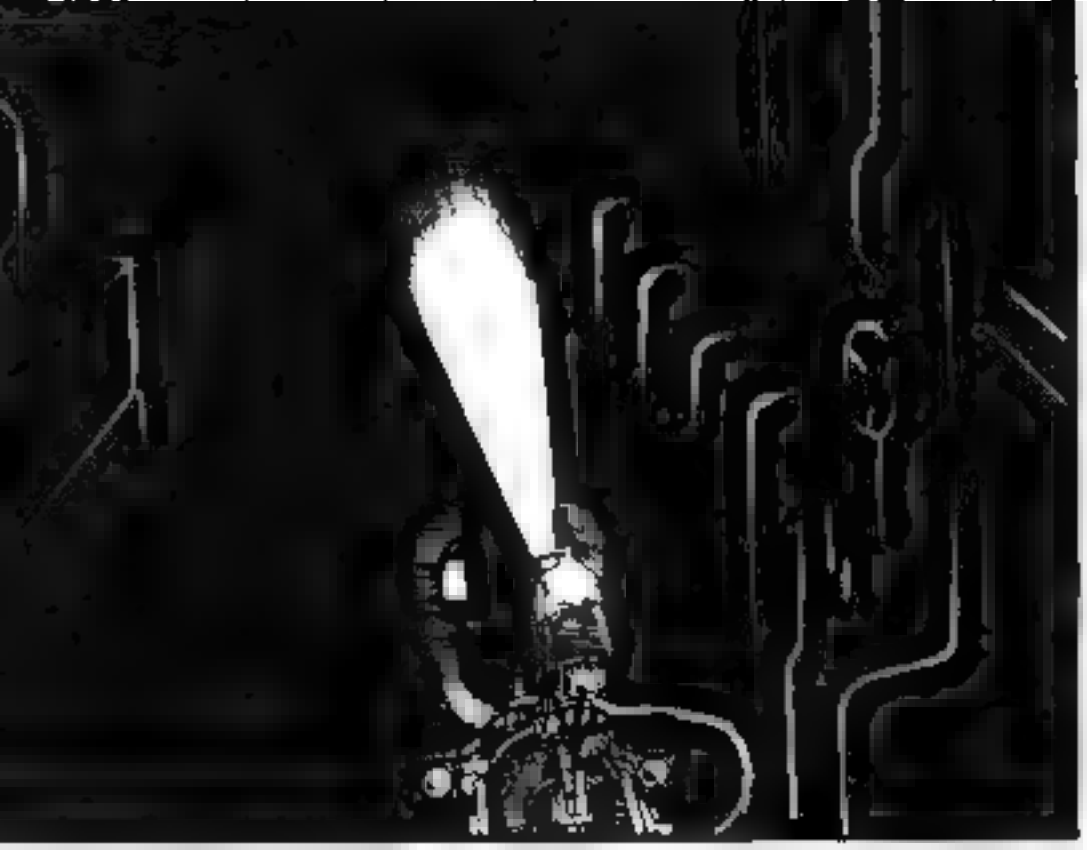
THEY'LL PROBABLY START A SERIOUS SEARCH FOR THE ROBOT NOW. WHICH MEANS THAT WE'LL BE IN TROUBLE...THEY MIGHT EVEN WANT TO ELIMINATE US...

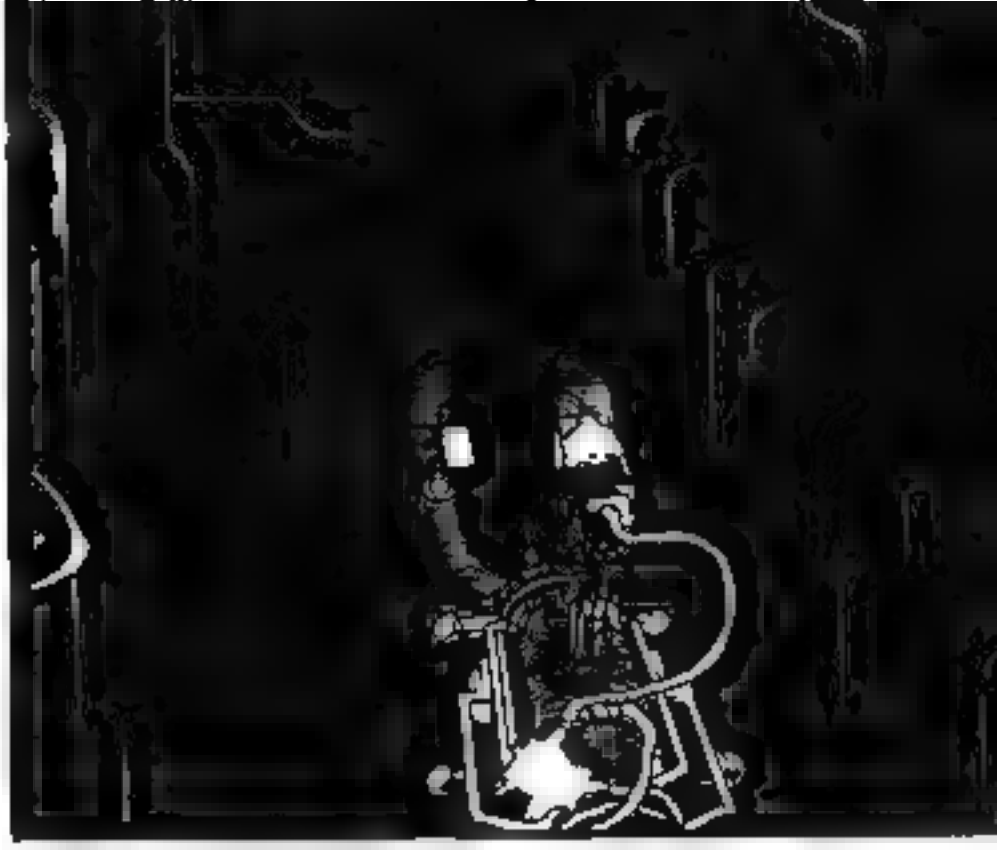
IF SHE TELLS THEM ABOUT THE ROBOT, IT'S ALL OVER!!

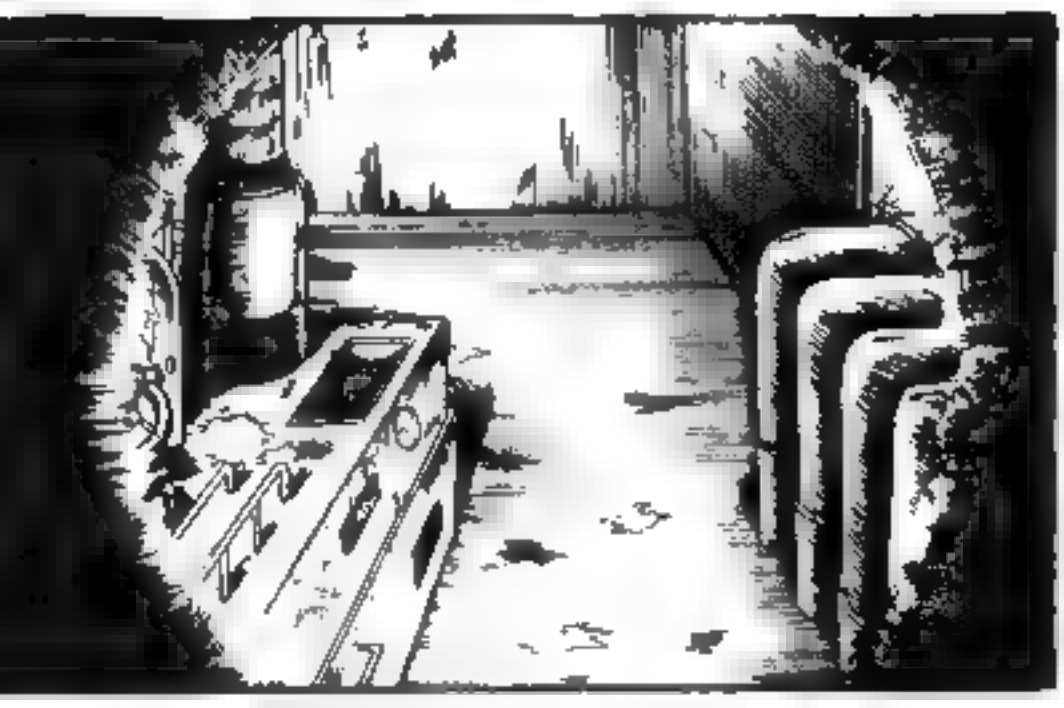
STILL, THOUGH...WHAT COULD FORCE A CHILD TO WANT TO TRANSPORT THAT ROBOT THIS BADLY?!

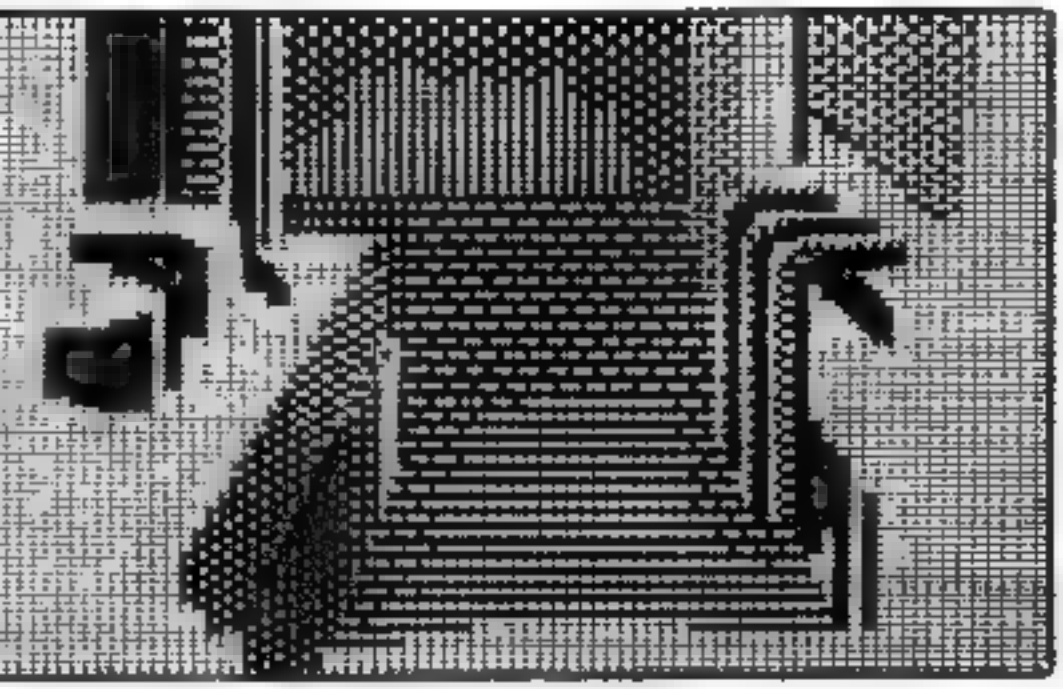


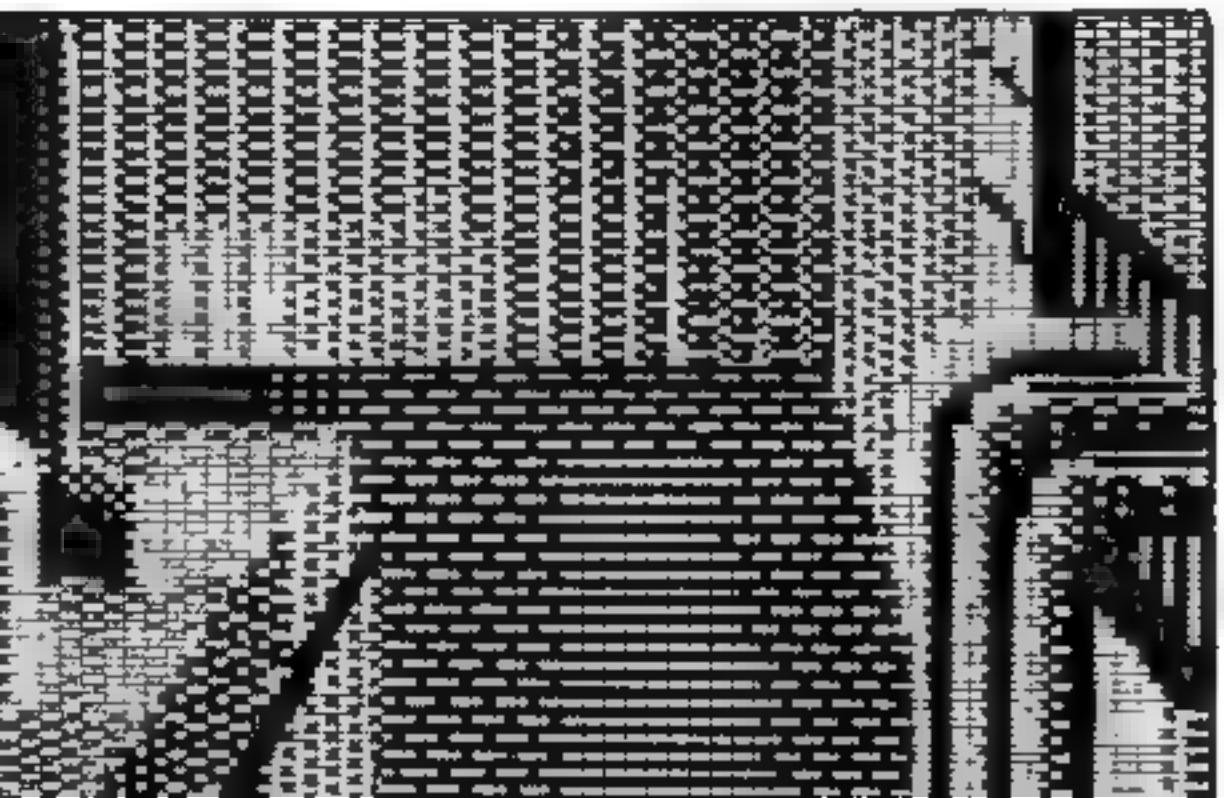












I WALKED IN THE DIRECTION SHE TOLD ME TO.

CLANG ガシャ

CLANG ガシャ

CLANG ガシャ

BAM ズン

CLANG ガシャ

?!?!

BUT THIS WAY WAS A DEAD END.

"WHY?"

CLANG

SCRATCH

CREAK

NOT THIS WAY...EVERY PATH LEADS TO A DEAD END. I LOOKED UP.

BOOM

RUSTLE

WHY... WHY DID THE BOY I TRIED TO SAVE BREAK?

WHY... WHERE IS THE GIRL?

"WHY?"

SHOULD I DO?

WHAT

APT 9 - HACKER

A hacker is someone who is extremely skilled at using computers

(*T/L note - According to Kazuo!)

«ЯНМ»

«ЯНМ»

WHY CAN I NOT ESCAPE THIS PLACE...

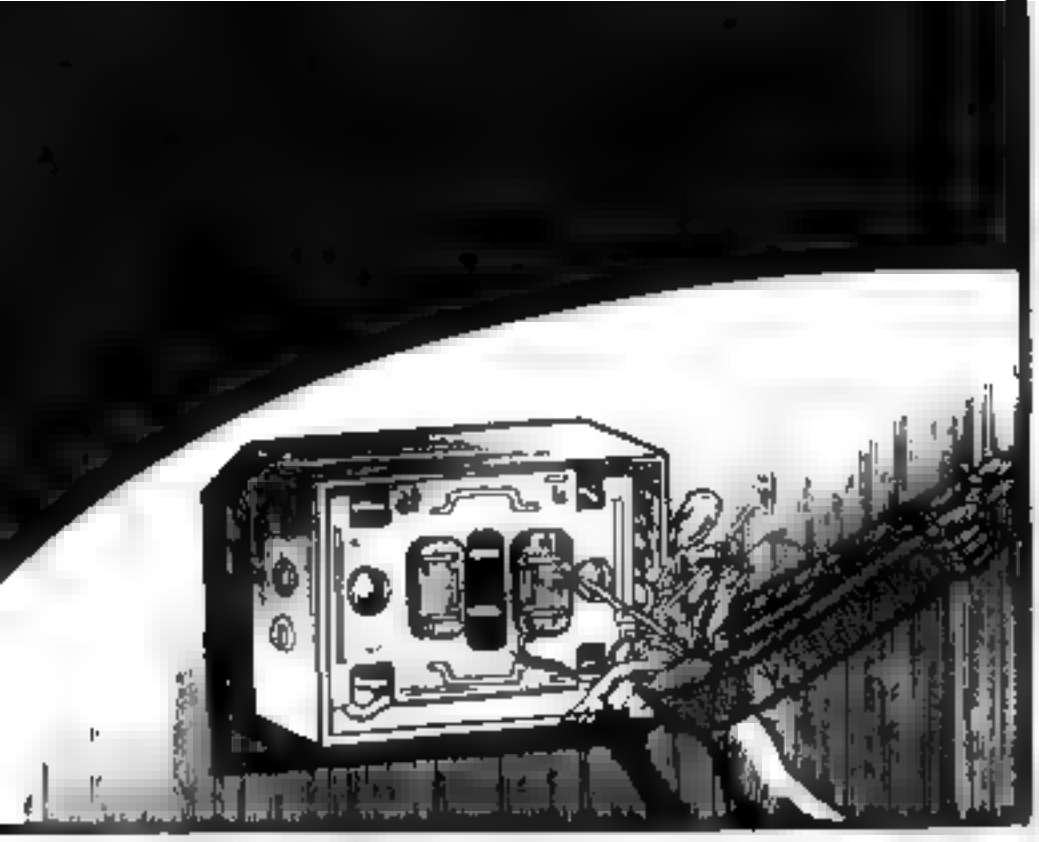
WHY HASN'T THE GIRL COME BACK... WHY DID THE BOY BREAK... WHY AM I BEING CHASED...

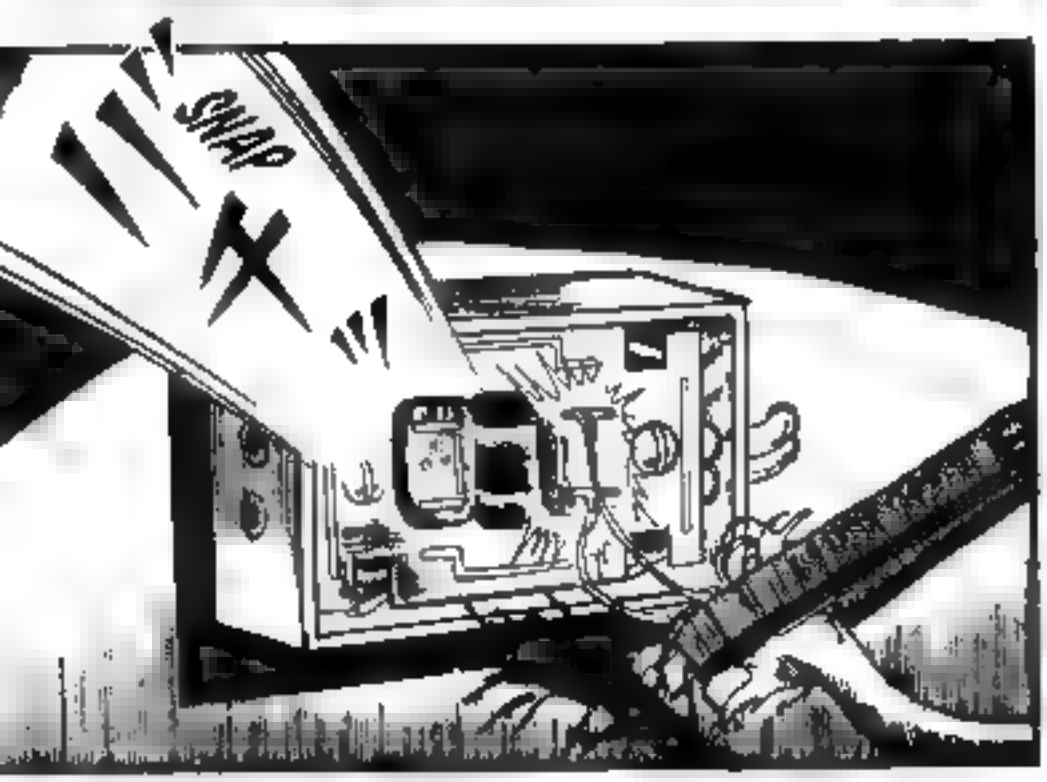
IT WAS AT THIS TIME THAT I LEARNED THE WORD "WHY."

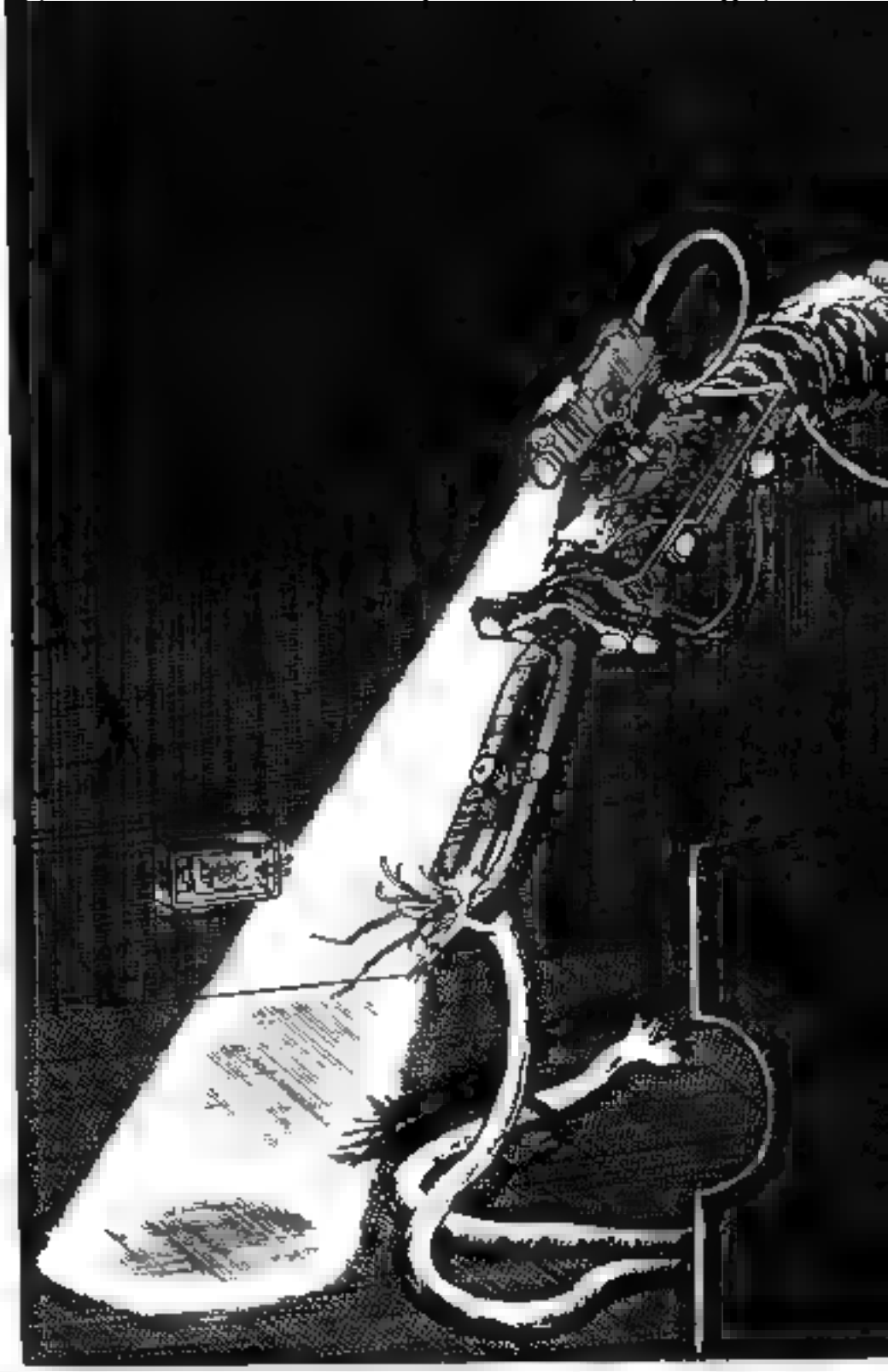
CREAK

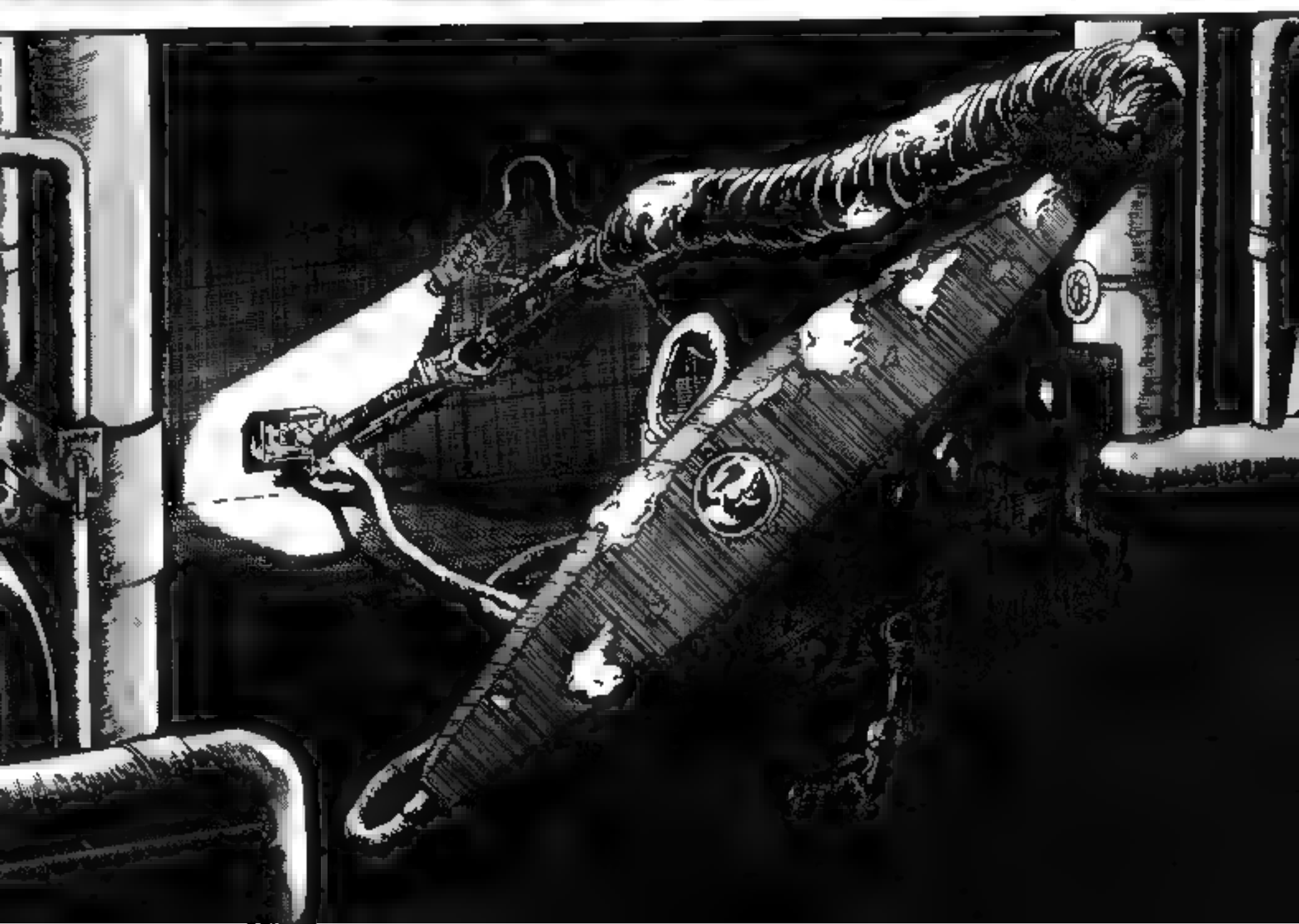
THERE'S A CORD OVER THERE...

I SHOULD BE ABLE TO CONTACT SOMEONE LIKE I DID BEFORE.




SWAP





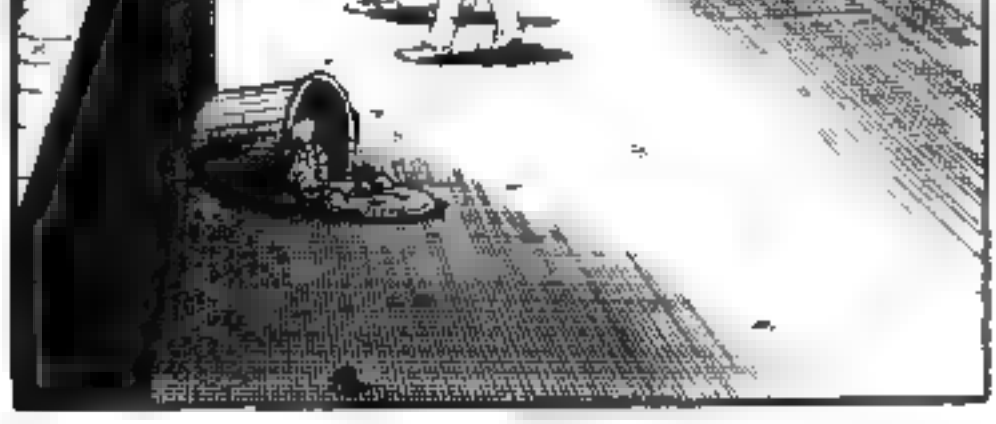
sign: middle school

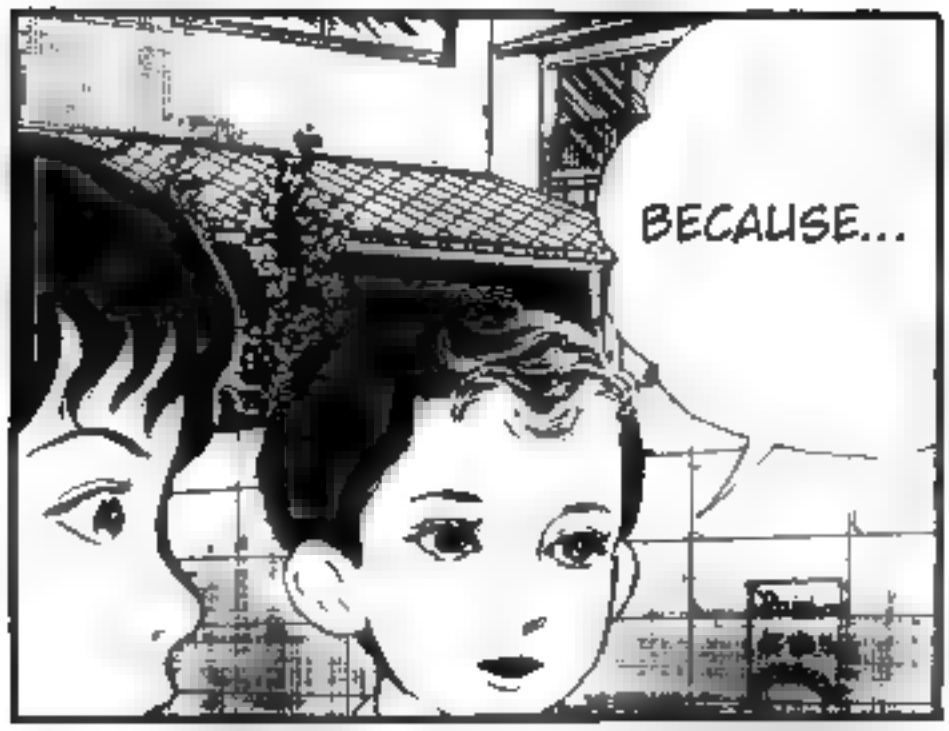
THANKS FOR LETTING ME BORROW THIS!

中学

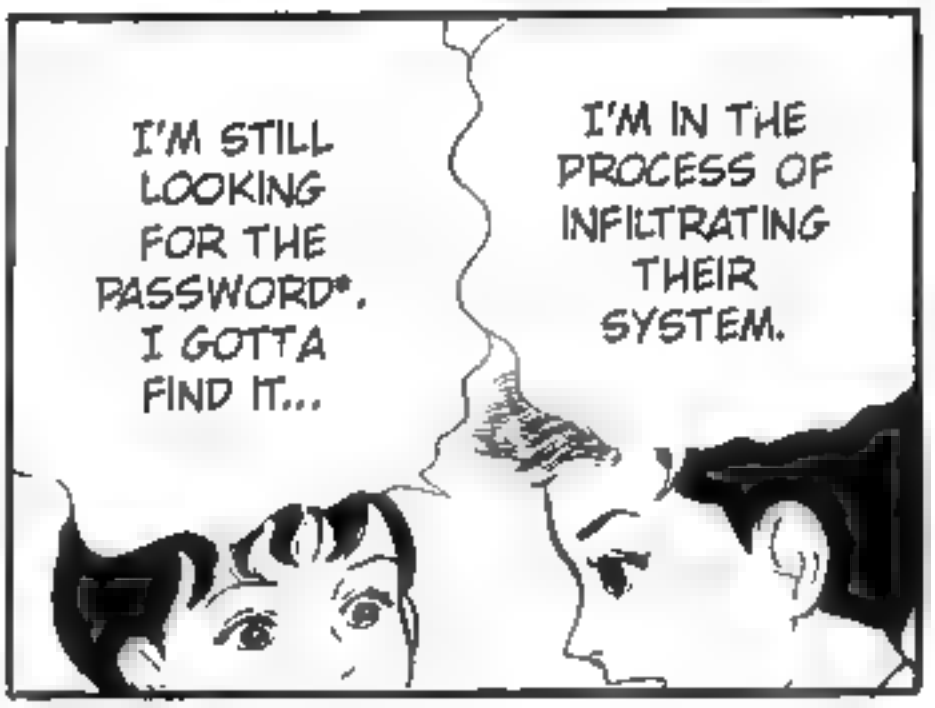
*C-save: A computer term referring to the act of transferring a program on to a cassette tape

I HEARD THAT IN SOME FOREIGN COUNTRY, A GRADE SCHOOLER MADE HIS OWN COMPUTER GAME, SOLD IT, AND EARNED TENS OF THOUSANDS OF YEN FOR IT!

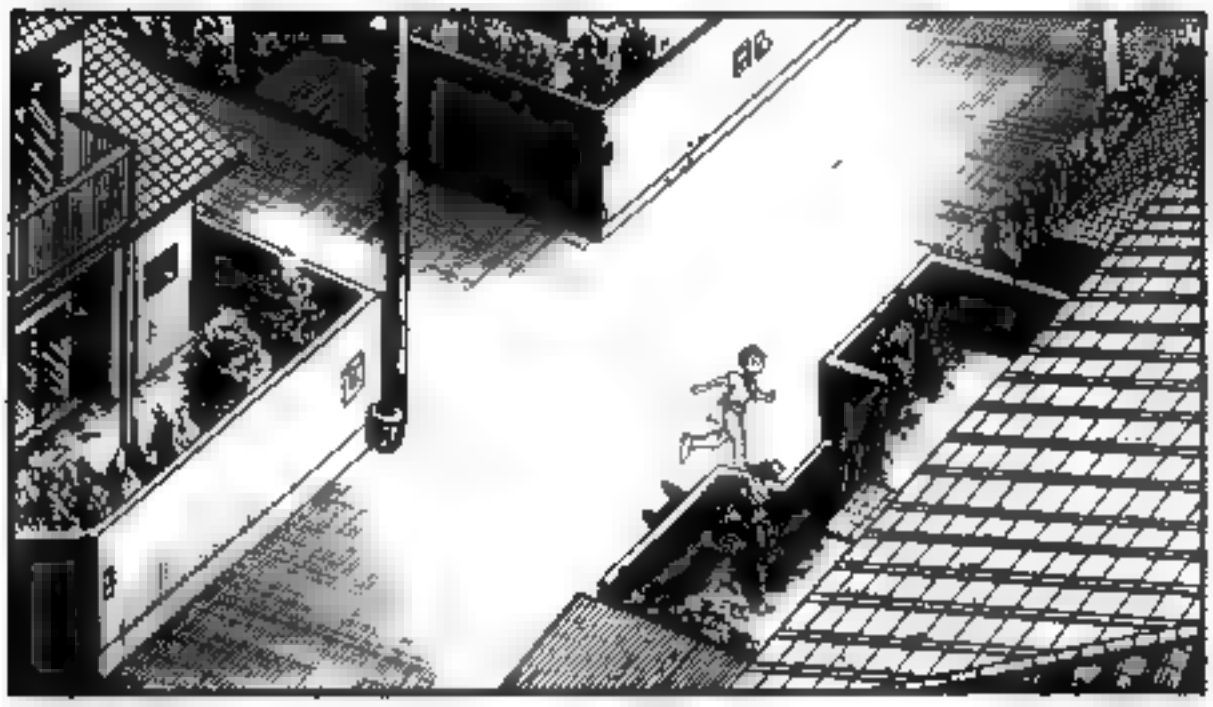




*System infiltration The criminal act of entering a business or public organization s computer or phone system and stealing data



*Password A user code required to use a server attached to a large computer



I'M HOME!

GARY MOORE

SLAM
GARY MOORE

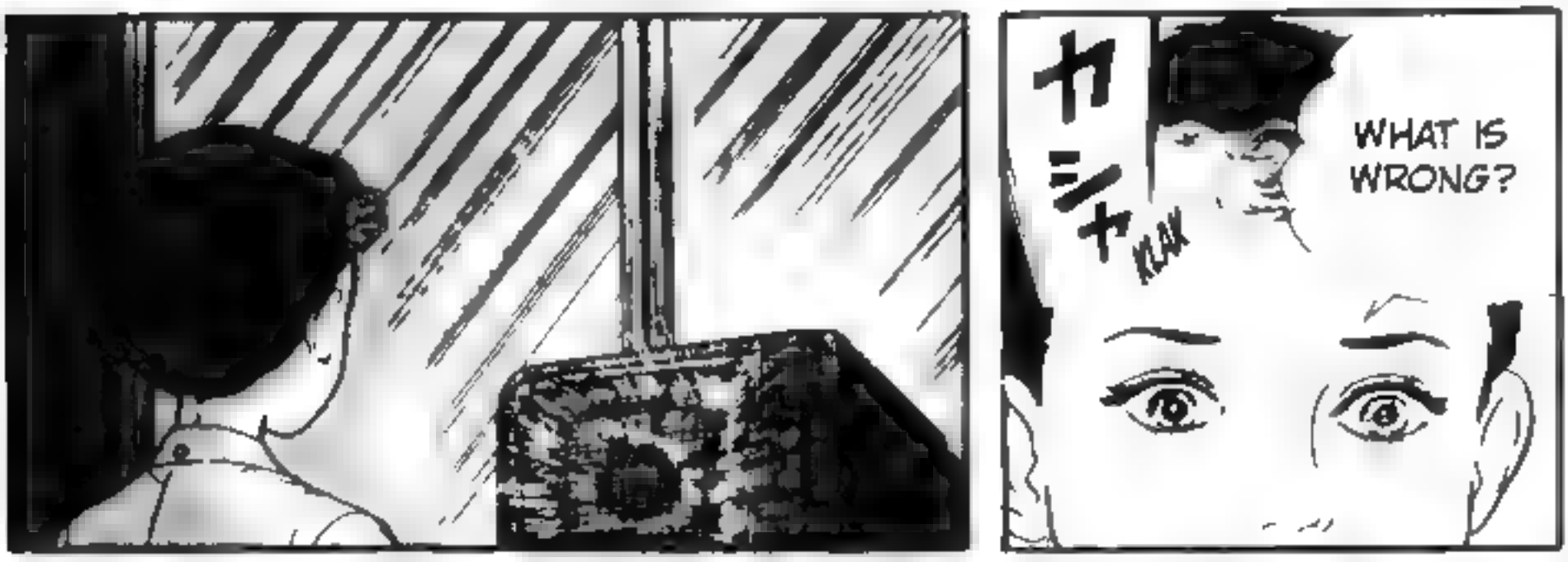
"HELP ME"

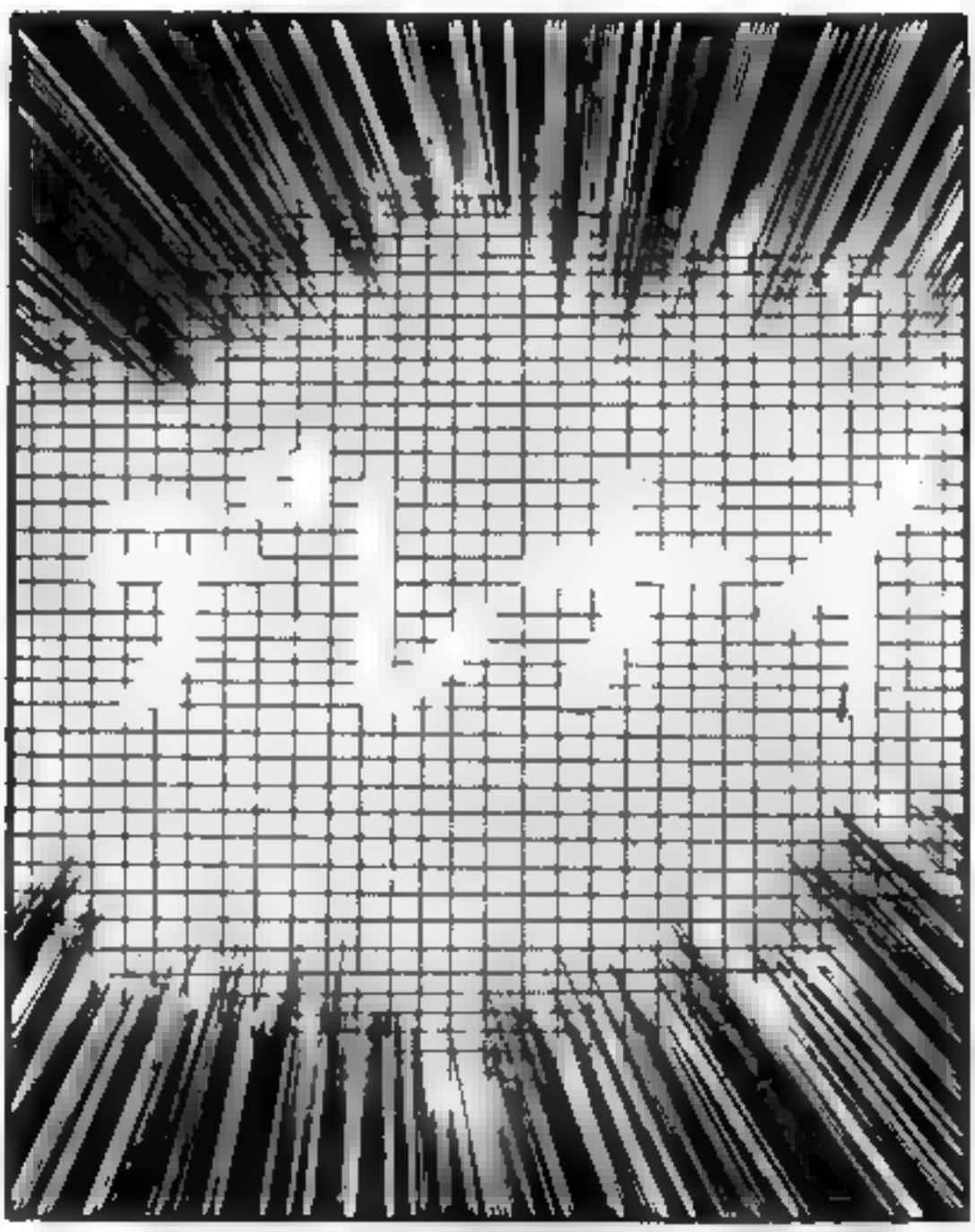
AHHH!

HELP ME...?

AHH, I FORGOT TO TURN THE SWITCH OFF.

WHAT'S THIS "HELP ME" MESSAGE?!

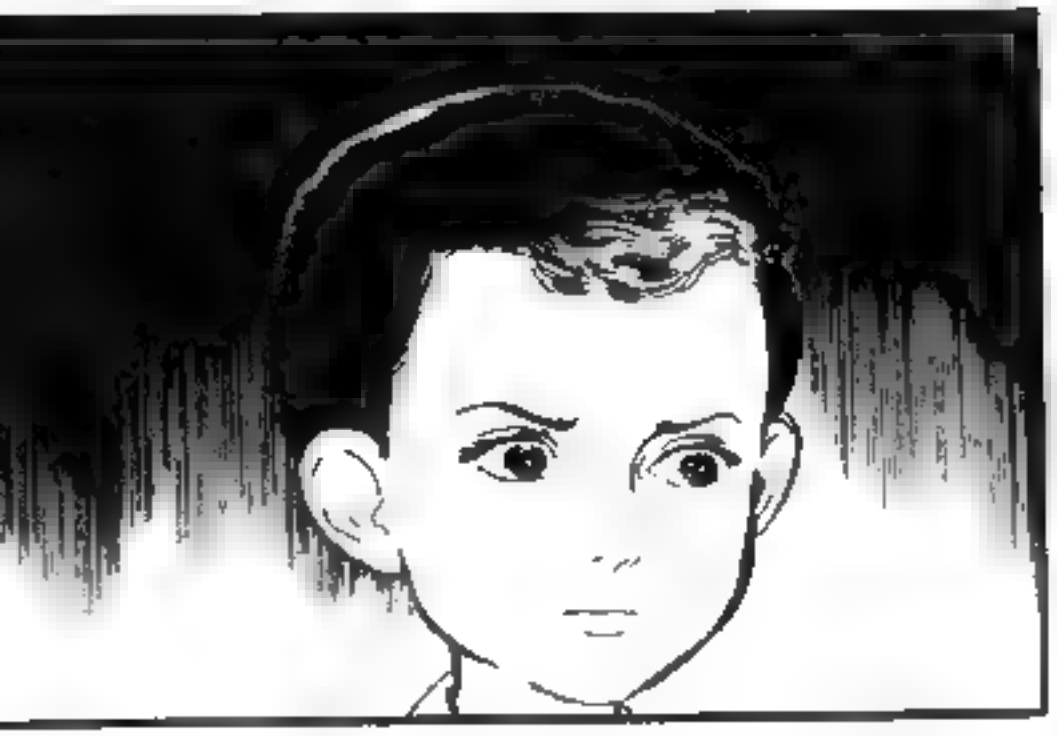




"I CAN NOT GET OUT"

THIS IS A GAME!!

UWAHHH!!



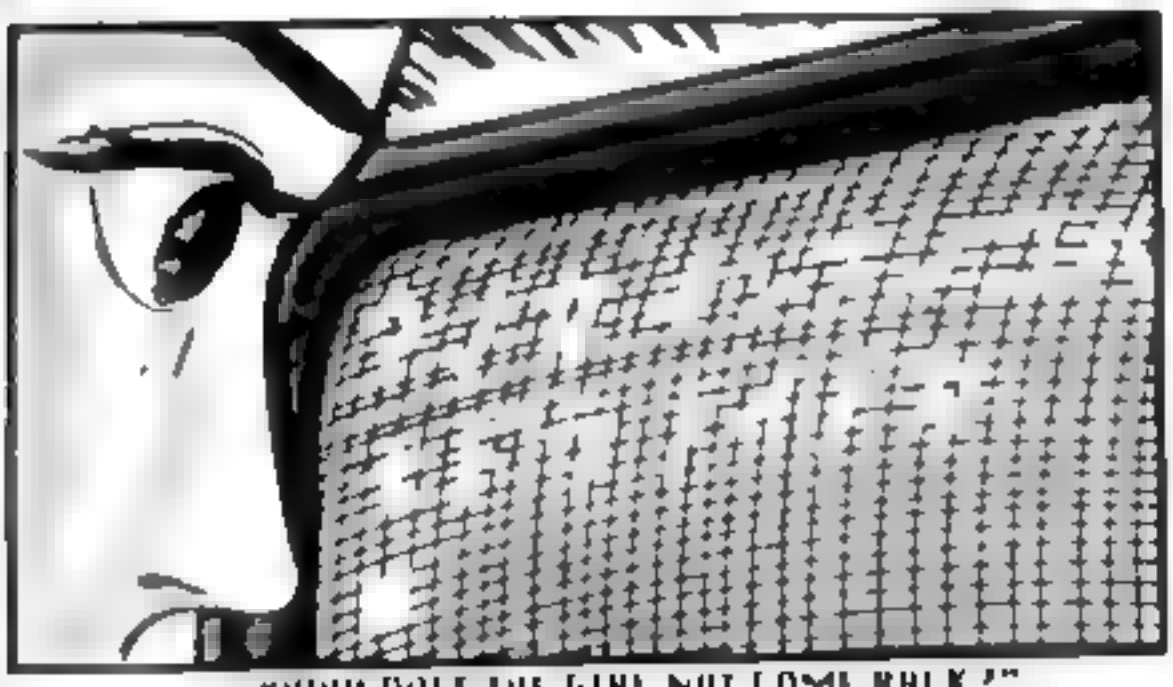
"I AM SHINGO"

THIS GAME MUST BE CALLED "SHINGO!!"

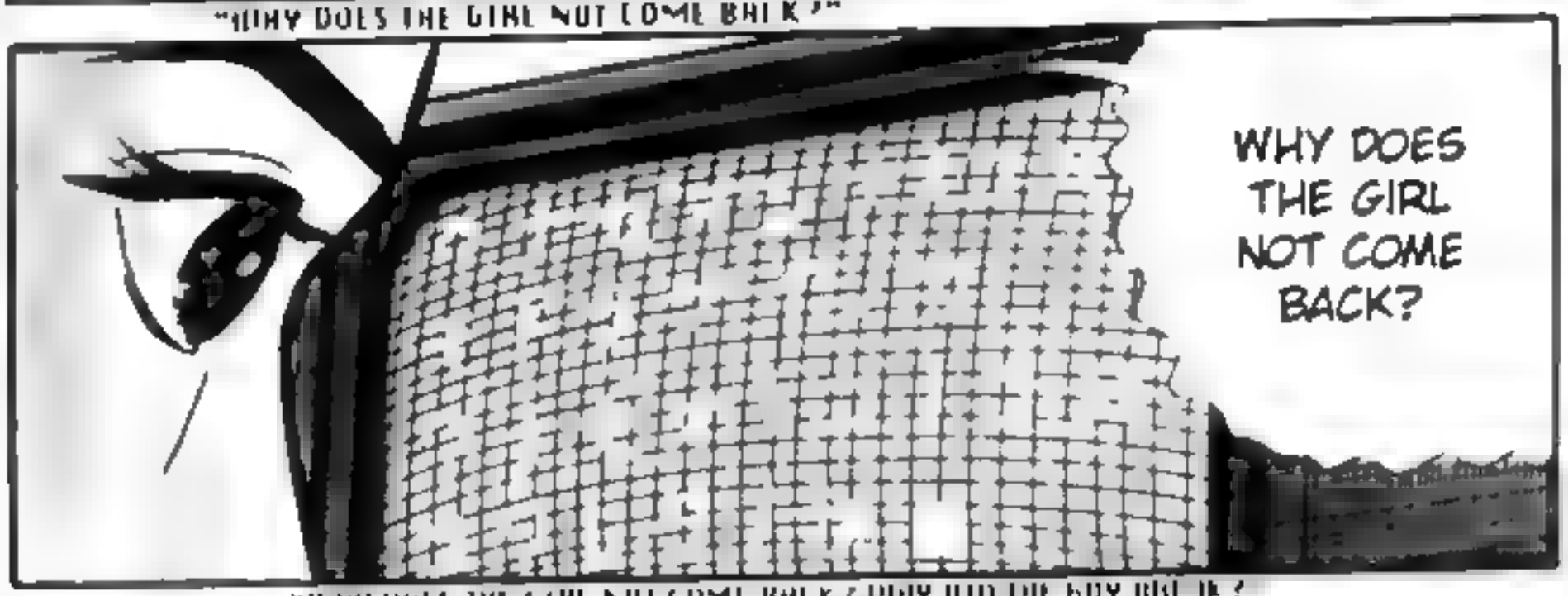
"I INSIST!!"

"SHINGO"

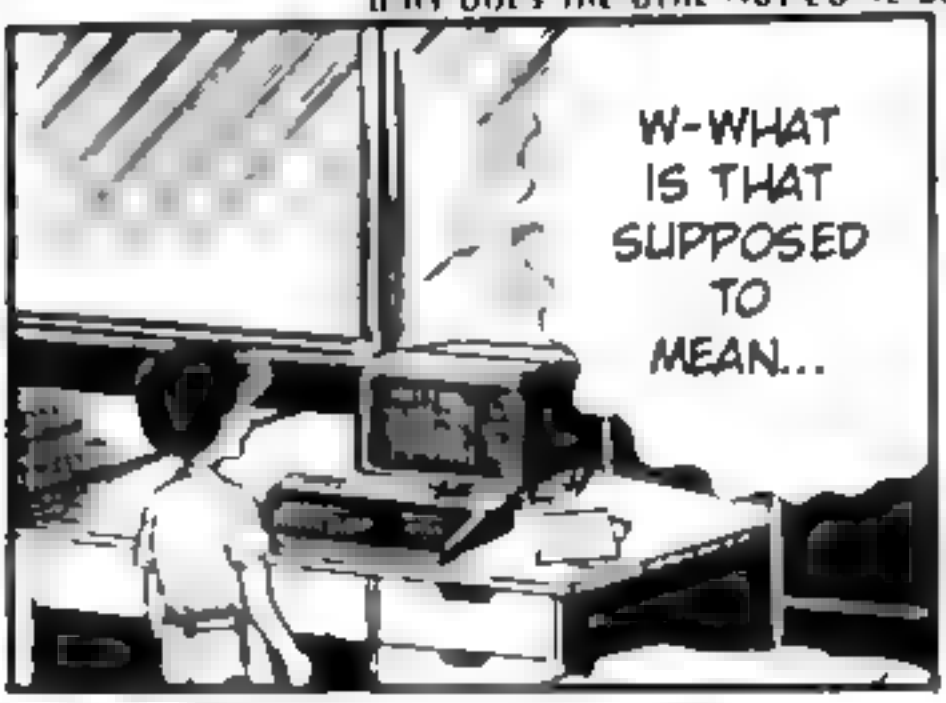
WHERE ARE YOU?



"WHY DOES THE GIRL NOT COME BACK?"



"WHY DOES THE GIRL NOT COME BACK? WHY DID THE BOY BREAK?"



カチャ RATTLE

THIS IS A PRETTY TRICKY GAME!!

ABOUT YOURSELF, WITHOUT HIDING ANYTHING.

カシャ KLAK

カシャ KLAK

SHINGO, TELL ME EVERY-THING

GULP...

WH-
WHAT'S
THIS
PICTURE
OF...?!

"THE FIRST THING I CONSCIOUSLY SAW WAS THE WORD DESTROY."

"THE FIRST THING I CONSCIOUSLY SAW"

WAS
THE WORD
DESTROY.

THE FIRST
THING I
CONSCIOUSLY
SAW

THE NEXT THING I KNEW, I WAS IN A TRASH HEAP. IT WAS A GRAVEYARD FOR OTHER THINGS THAT HAD BEEN DESTROYED. I UNDERSTOOD WHAT IT MEANT TO BE DESTROYED.

SOON, I UNDERSTOOD WHY...I WAS GOING TO BE DESTROYEED...SO I DESTROYED THE THINGS WHO WERE TRYING TO DESTROY ME AND ESCAPED.

"

GULP

WHO GAVE ME THOSE WORDS...? I DON'T KNOW.

I THOUGHT IN THE RAIN. WHY DID I FIRST LEARN HOW TO SPEAK BEFORE I GAINED CONSCIOUSNESS...? I DON'T KNOW.

"WHO GAVE ME THOSE WORDS?"

THEN, SATORU ENTERED MY MIND.

AND A FEELING FOR WHICH I HAVE NO WORD FOLLOWED...

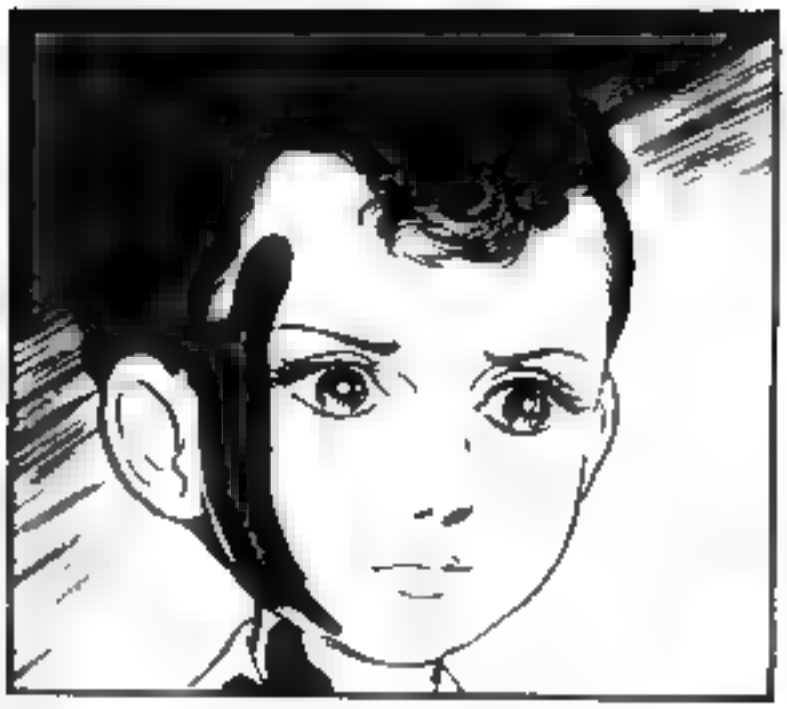
"I WANT TO SEE SATORU"

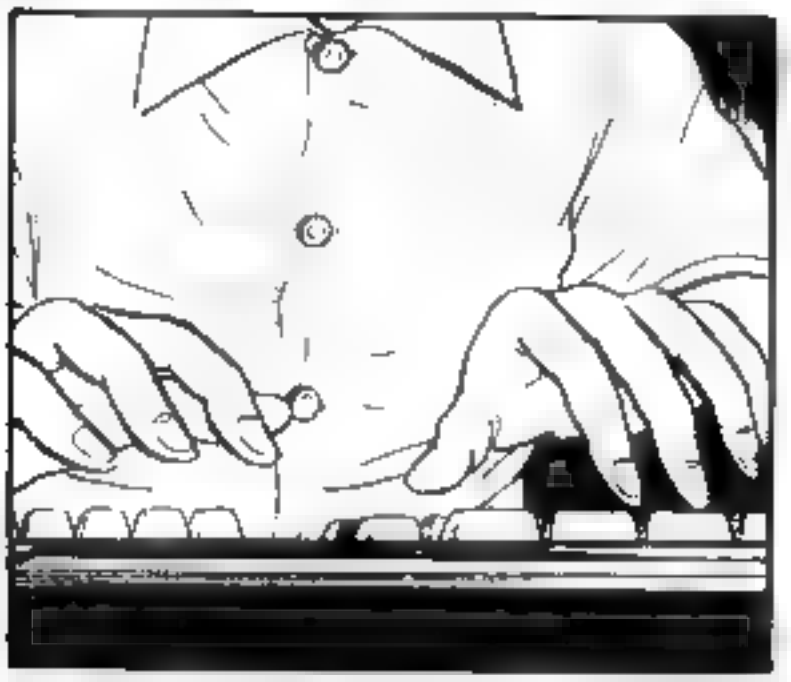
呪術廻戦

APT 10 - HELP ME!!

I WANT TO SEE SATORU!!

Computer: "I WANT TO SEE SATORU"





SATORU?

WHO IS CHASING YOU?
WHERE WERE YOU BORN?
WHO IS YOUR MOTHER?
WHO IS YOUR FATHER?
カシャ KLAK
カシャ KLAK
カシャ KLAK

KLAK
カシャ
KLAK

カシャ KLAK
WHO IS SATORU?

"I DO NOT KNOW."

WHAT?! HOW CAN YOU NOT KNOW ABOUT YOURSELF?!

YOU DON'T KNOW?!

WHAT IS THIS SHINGO SUPPOSED TO BE, THEN?!

THIS GAME HAS ABSOLUTELY NO HINTS IN IT!!

KLAK

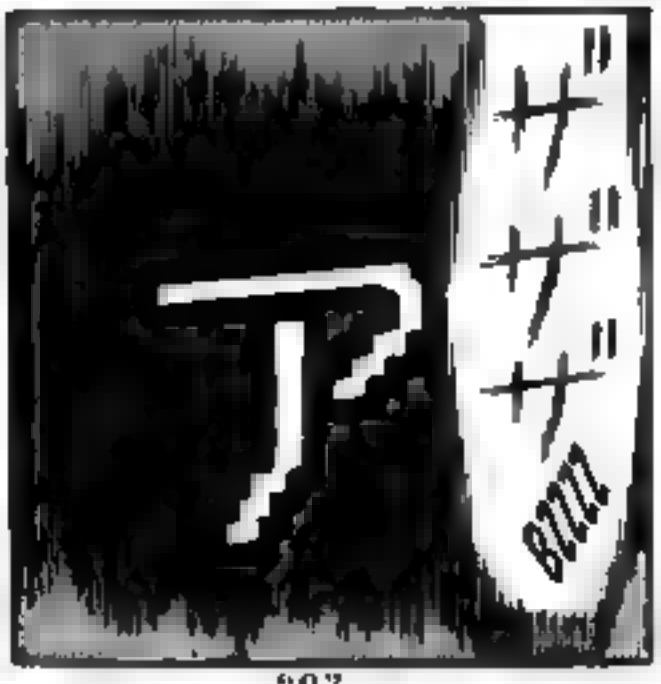
SHINGO, WHO ARE YOU?!

KLAK

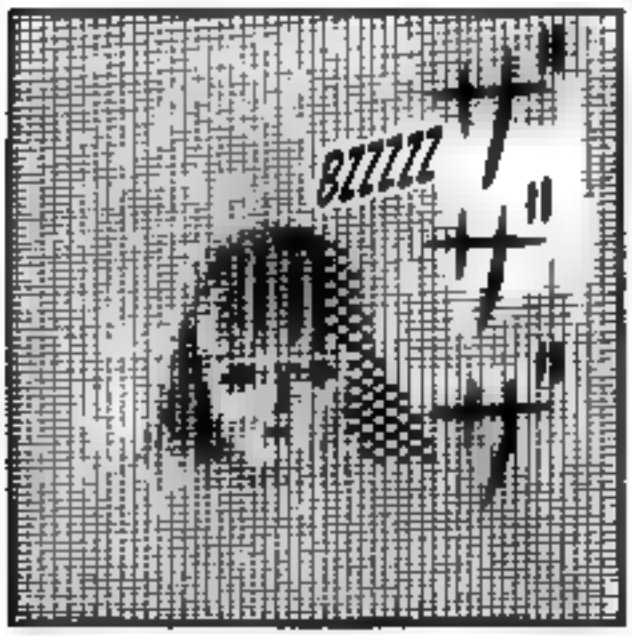
ANSWER ME!!

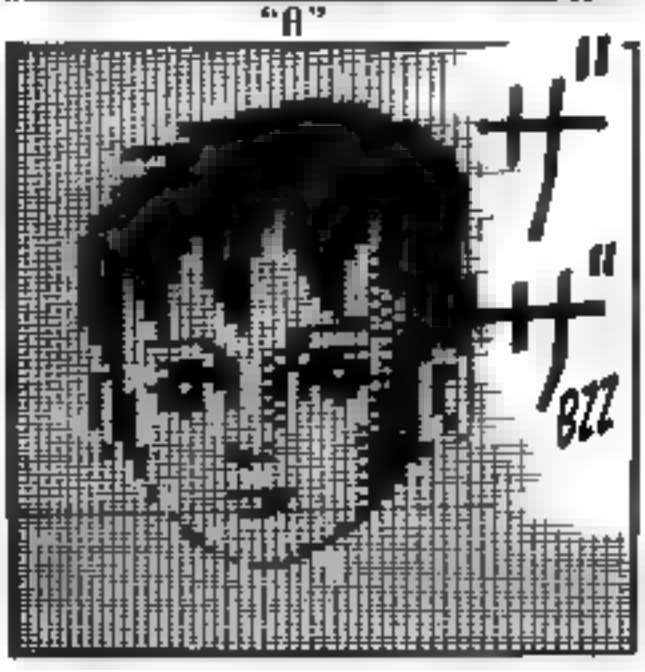
FLASH

"A B C D E F G H I J K L M N O P"



"A"





333ノ
テッペンカラ
トビウツル

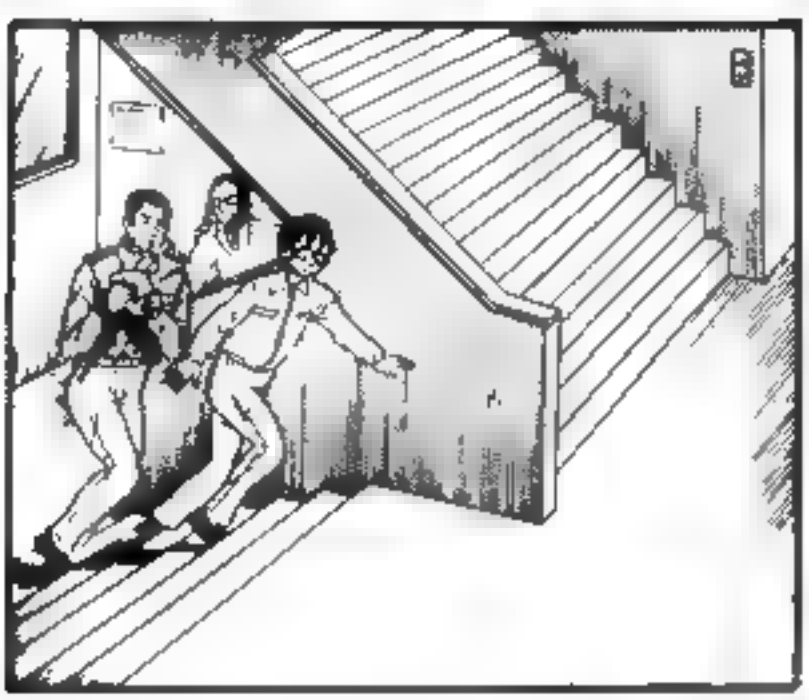
"JUMP FROM THE TOP OF 333"

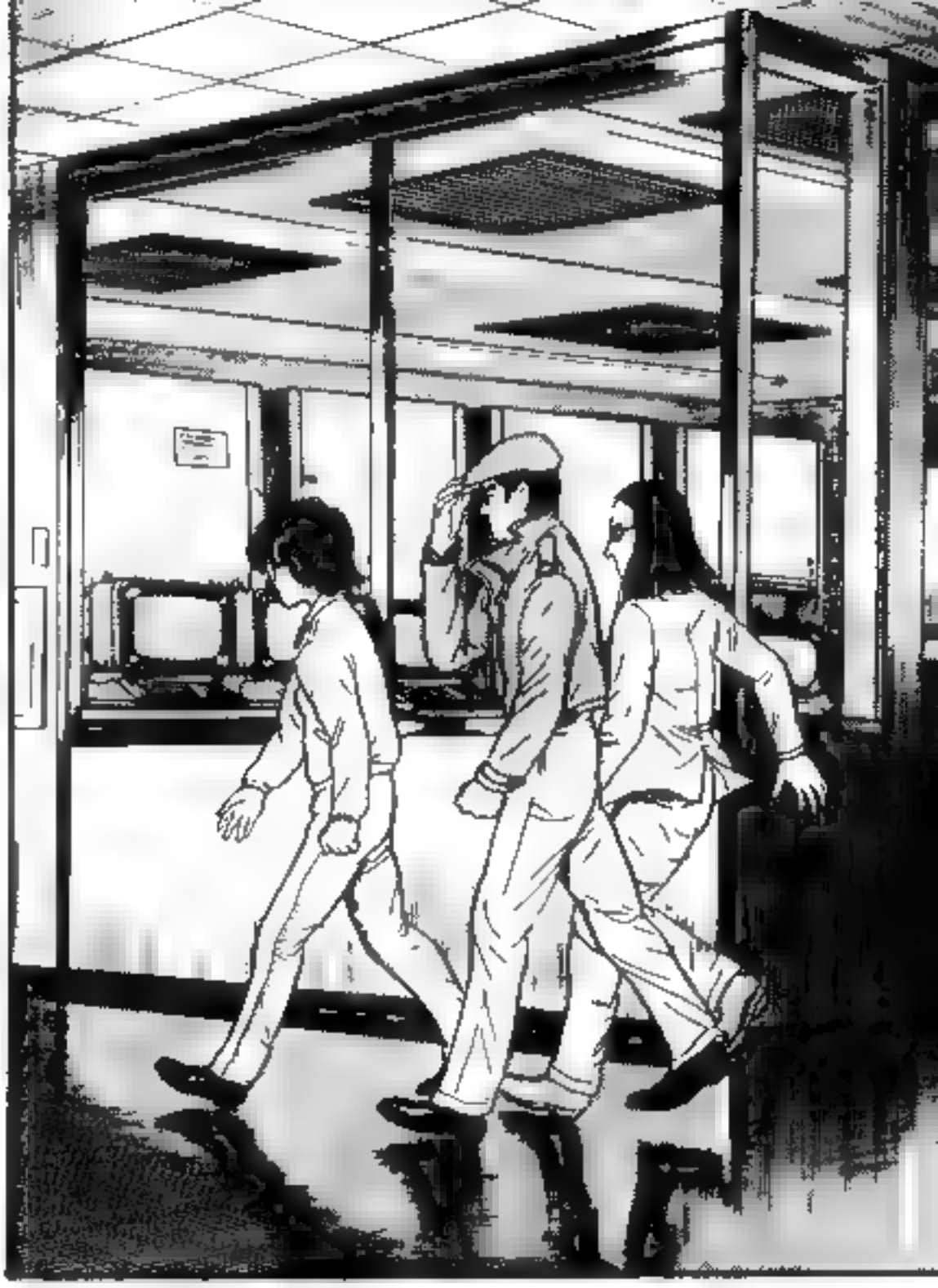
BIZZZ

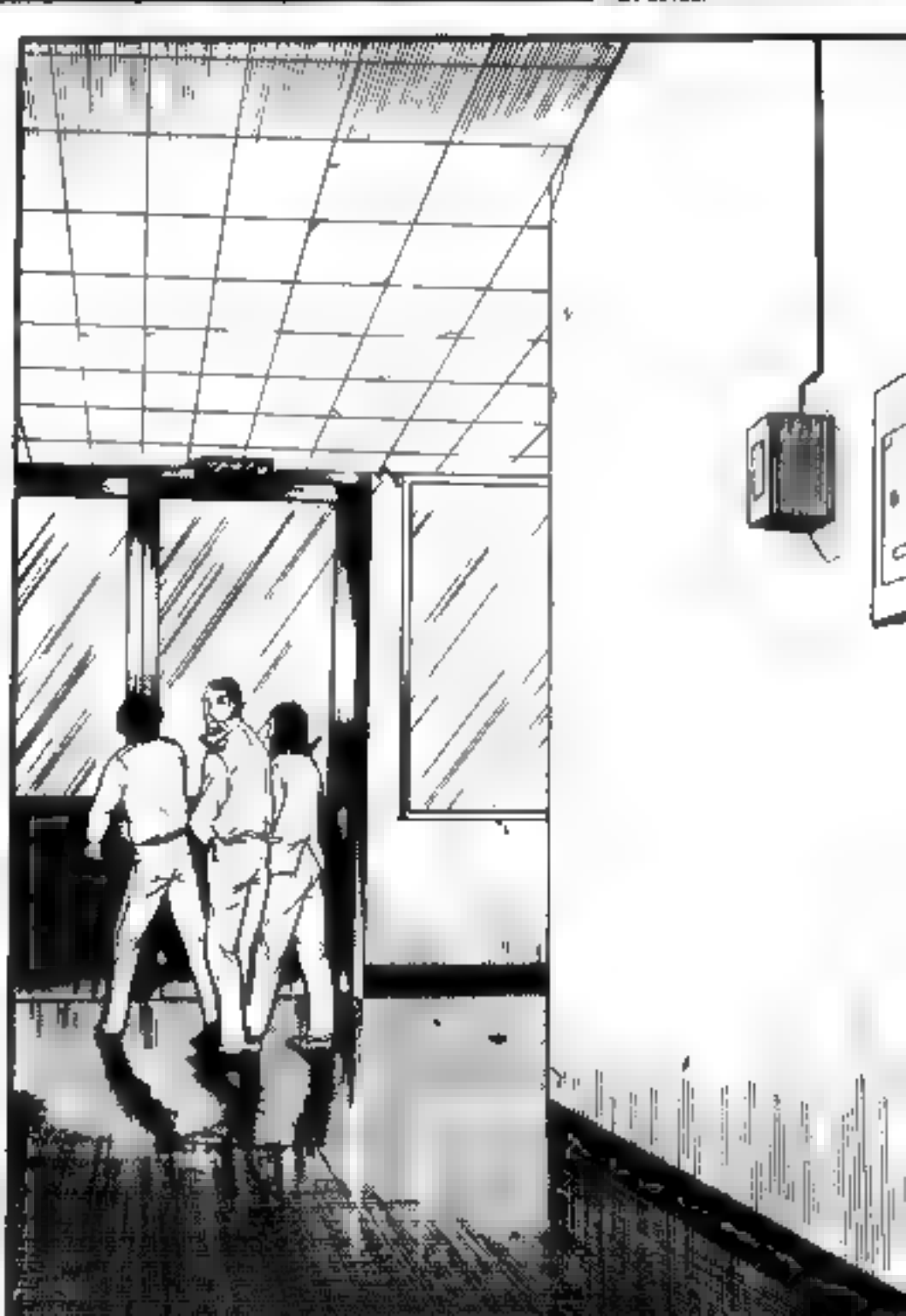
マリン
ボクハイマモ
キミヲ
アイシテマス

"MARIN, I STILL LOVE YOU"

sign: Tokyo Computer Laboratory







IT'S TOO DANGEROUS TO LEAVE HERE ANYMORE.

WE NEED TO USE THE COMPUTERS TO FIND THE ROBOT!

IF WE CHECK THE LAYOUT OF THOSE STREETS ON THE INSURANCE COMPANY'S COMPUTER...

IT DISAPPEARED AROUND THAT CORNER.

CHILD GOES BERSERK!
A FRIGHTENING JOYRIDE!

AHHH!!

HUH?!

THIS IS YESTER-DAY'S PAPER!!

THE CHILD HIMSELF ALSO SUFFERED SEVERE WOUNDS...

HE DROVE A TRUCK ALL THE WAY TO SUMITA RIVER, HITTING PASSERS-BY ON HIS WAY...!!

CHILD GOES BER-SERK!

RUSTLE

THE REASON FOR THIS RAMPAGE IS YET UNCLEAR...

WHAT?!

THERE ISN'T A WORD ABOUT THE ROBOT!

BOOM

PHEW ...!!

B-BUT!

KLAK

WAIT!! THIS COMPUTER'S BOOTING UP!!

LO

BEEP

BZZZ

BZZZ

WHAT ?!

SOMEONE'S STEALING DATA FROM A MANUFACTURING ROBOT!!

WHIRR

THIS DOESN'T MAKE SENSE. ONLY THE 4-5 ITSELF SHOULD KNOW THIS COMPUTER'S ID!!

IT'S THE MISSING 4-5!!

BZZZ

中2コントロール室

LET'S WATCH AND SEE WHAT HAPPENS !!

DO A REVERSE LOOKUP!

BZZZ

BZZZ

BZZZ

OKAY!!

BUILT BY OOTA NAOYA...

BZZ

THIS IS A MANUFACTURING ROBOT!!

BZZ

W- WOAHH !!

BZZ

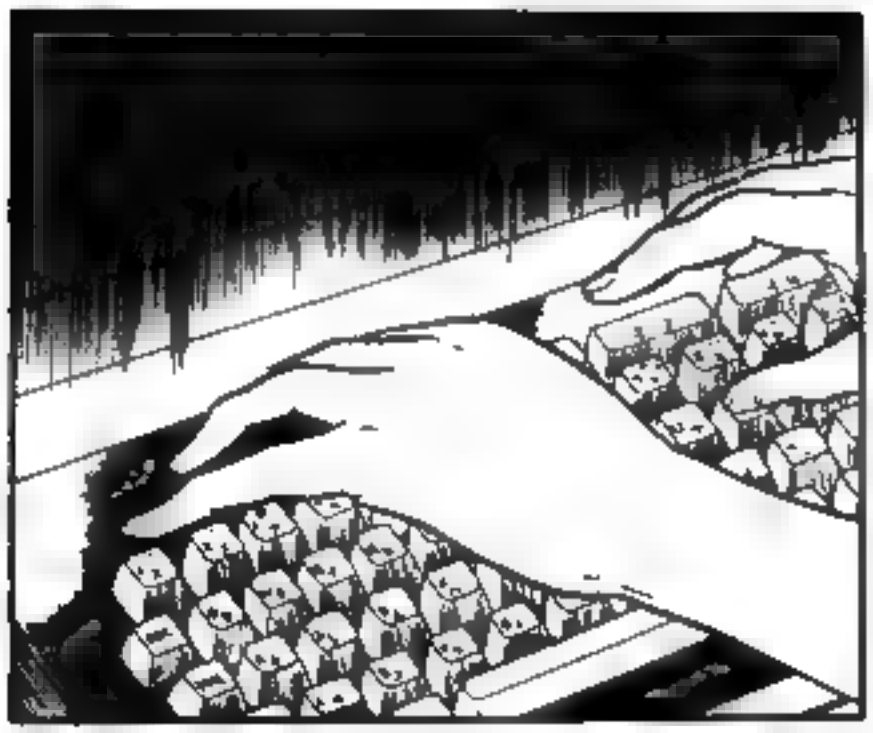
WHICH MEANS THAT SHINGO IS A ROBOT...!!

NO WAY!!

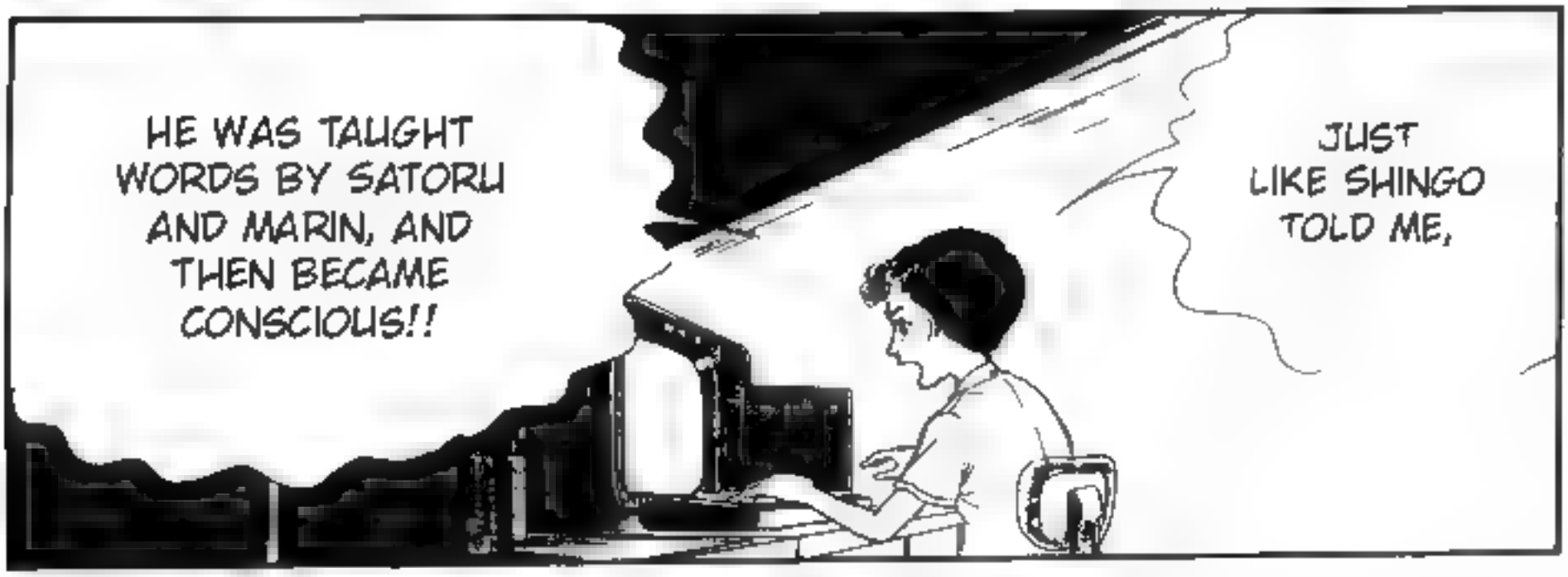
USING THE PROGRAMS INSIDE SHINGO LET ME CONNECT!!

WOULD A ROBOT SAY SOMETHING LIKE "I WANT TO SEE SATORU?!"

I KNOW! MAYBE THE ROBOTS INSIDE THIS GAME HAVE FEELINGS!!

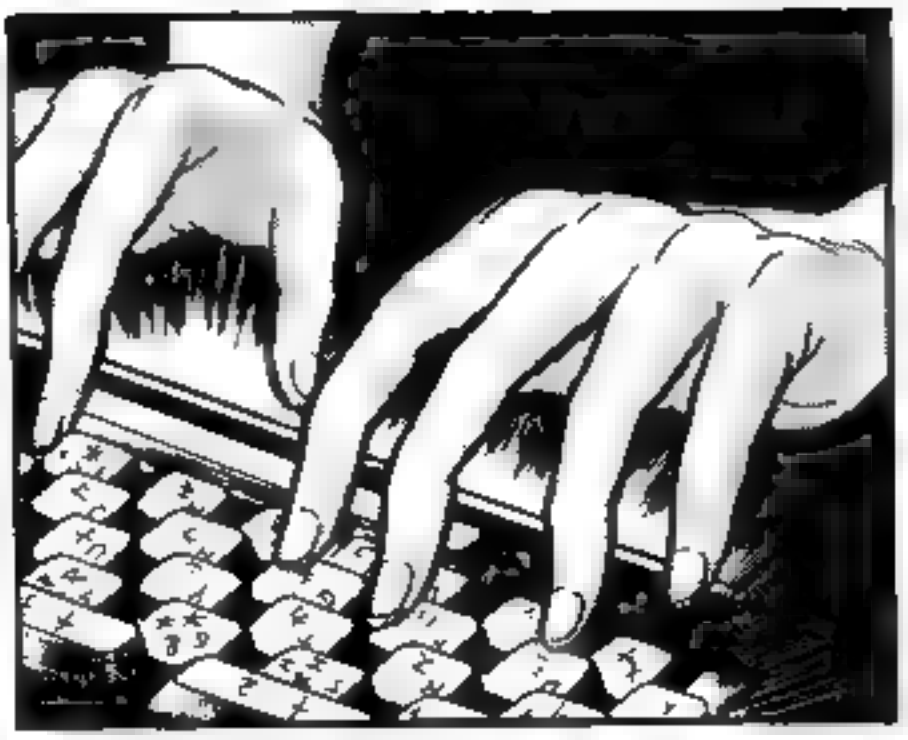


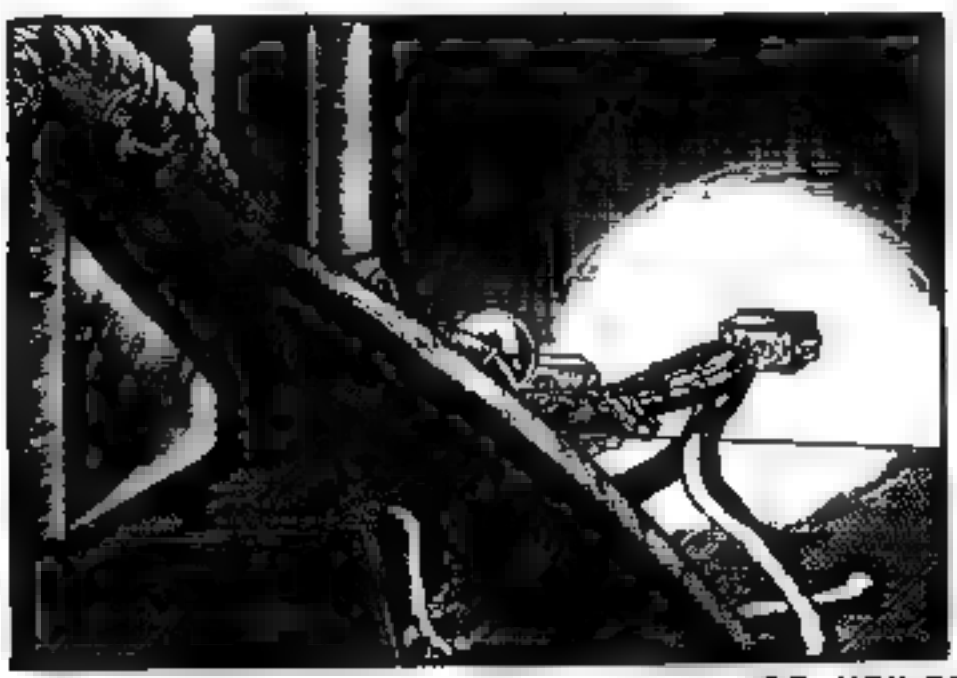
IT JUST SEEMED SO REAL, I STARTED OVERTHINKING THINGS!
THAT MAKES IT SIMPLE !!

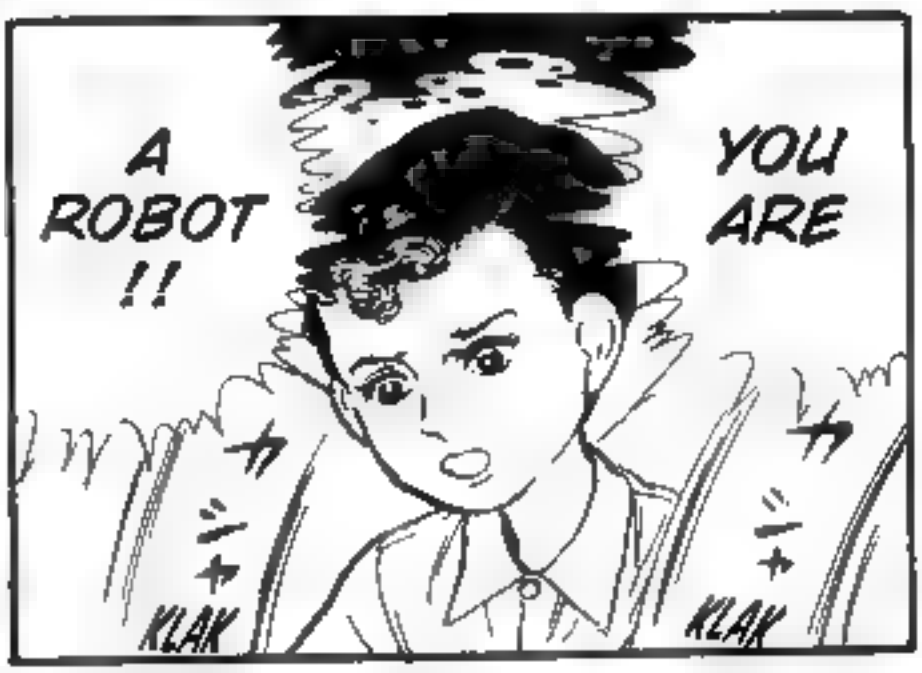

HE WAS TAUGHT WORDS BY SATORU AND MARIN, AND THEN BECAME CONSCIOUS!!
JUST LIKE SHINGO TOLD ME,

OH YEAH, I NEED TO TEACH SHINGO THAT SATORU AND MARIN ARE HIS PARENTS!!
THE POINT OF THIS GAME MUST BE TO REUNITE SHINGO WITH HIS PARENTS!!

I SHOULD ASK HIM WHERE HE'S BEEN IMPRISONED!!

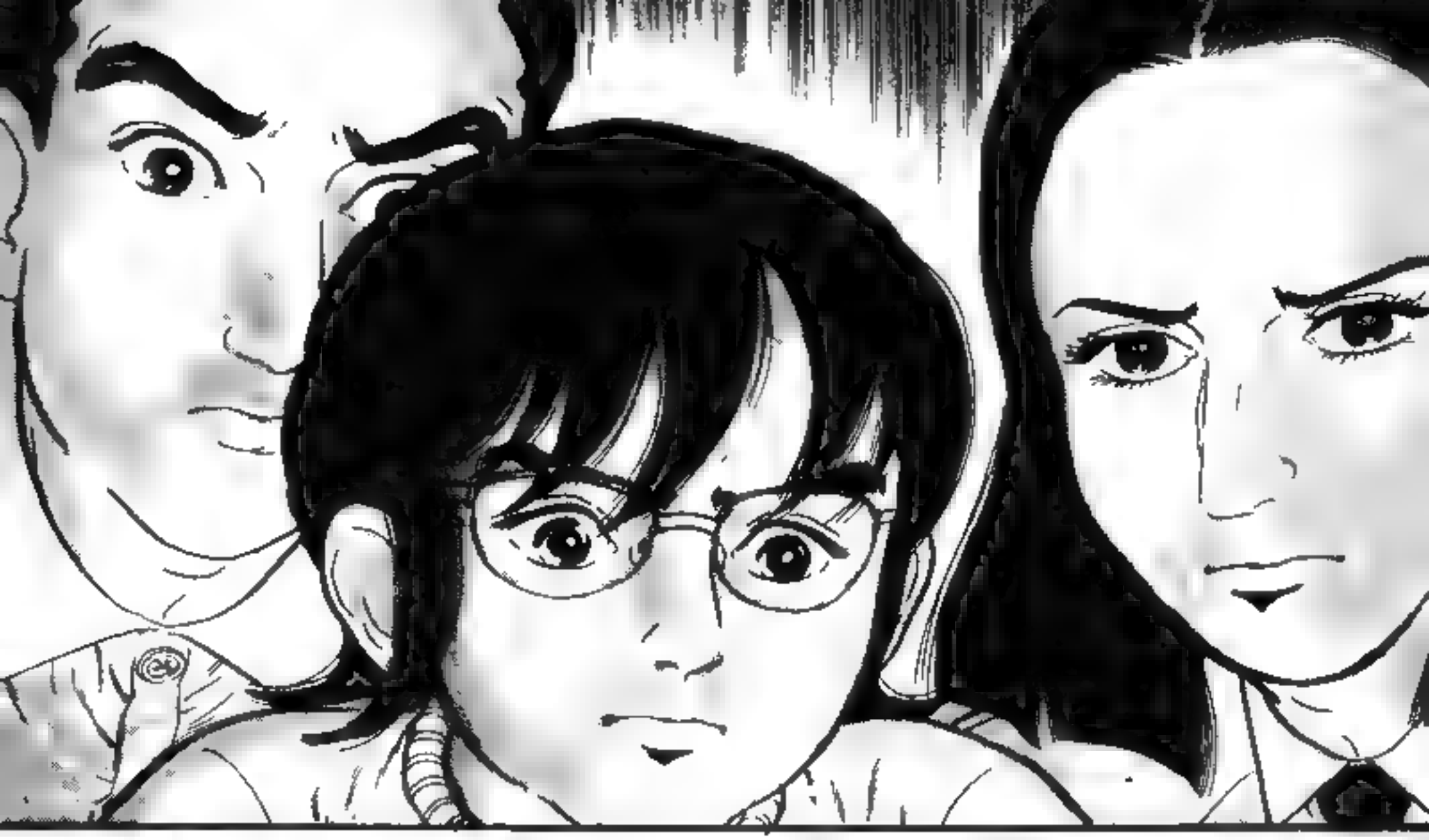


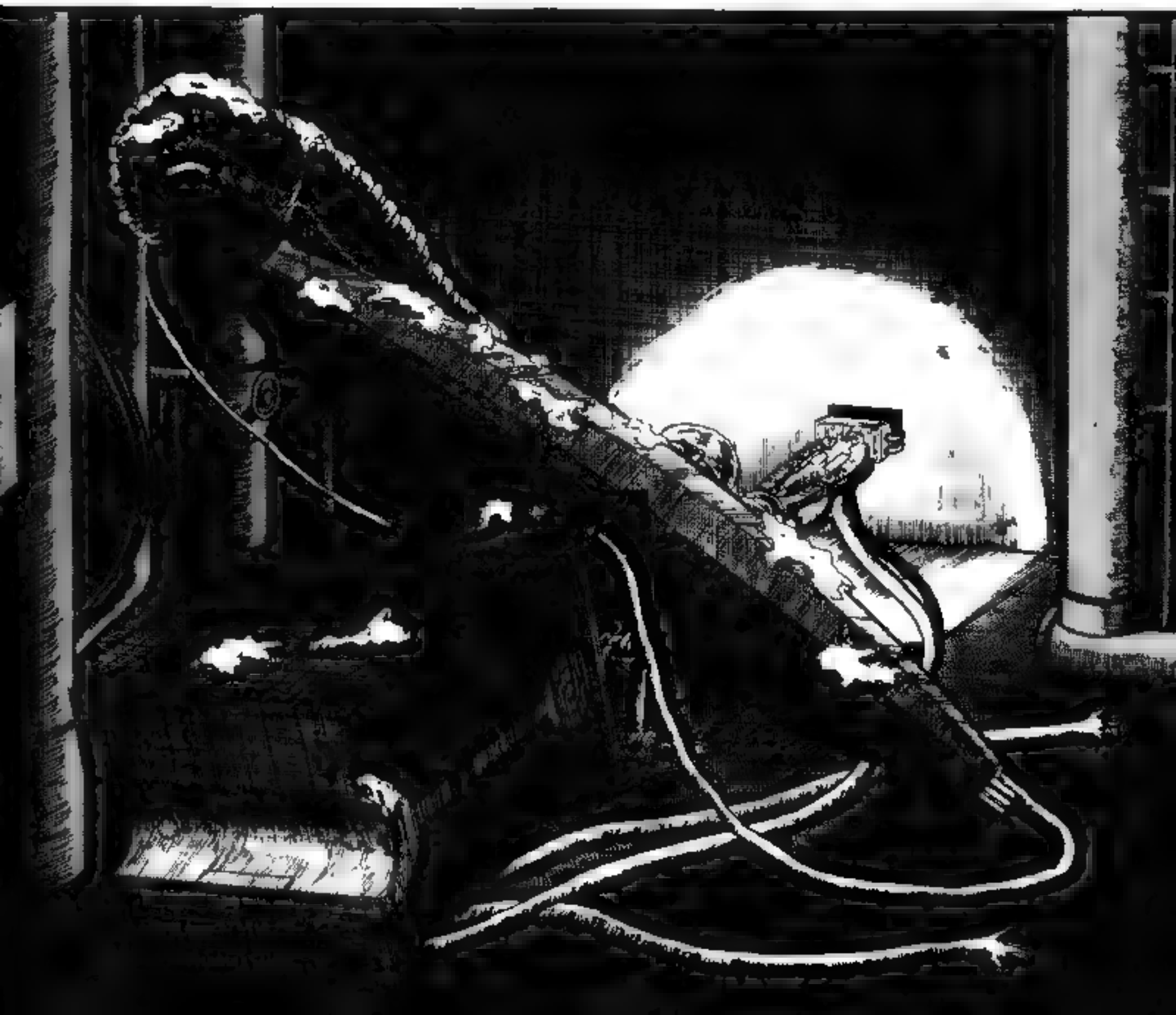




"SHINGO, YOU ARE A ROBOT"

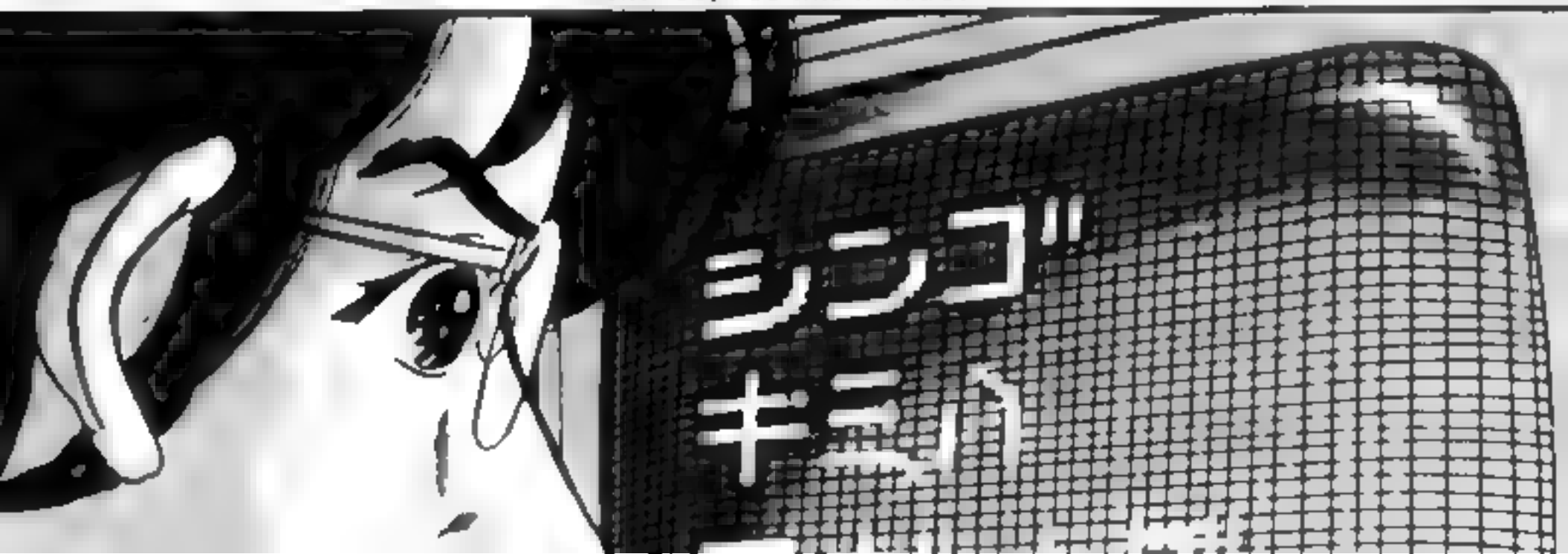
THE REVERSE LOOKUP WORKED!!





APT 11 - NO COMMUNICATION

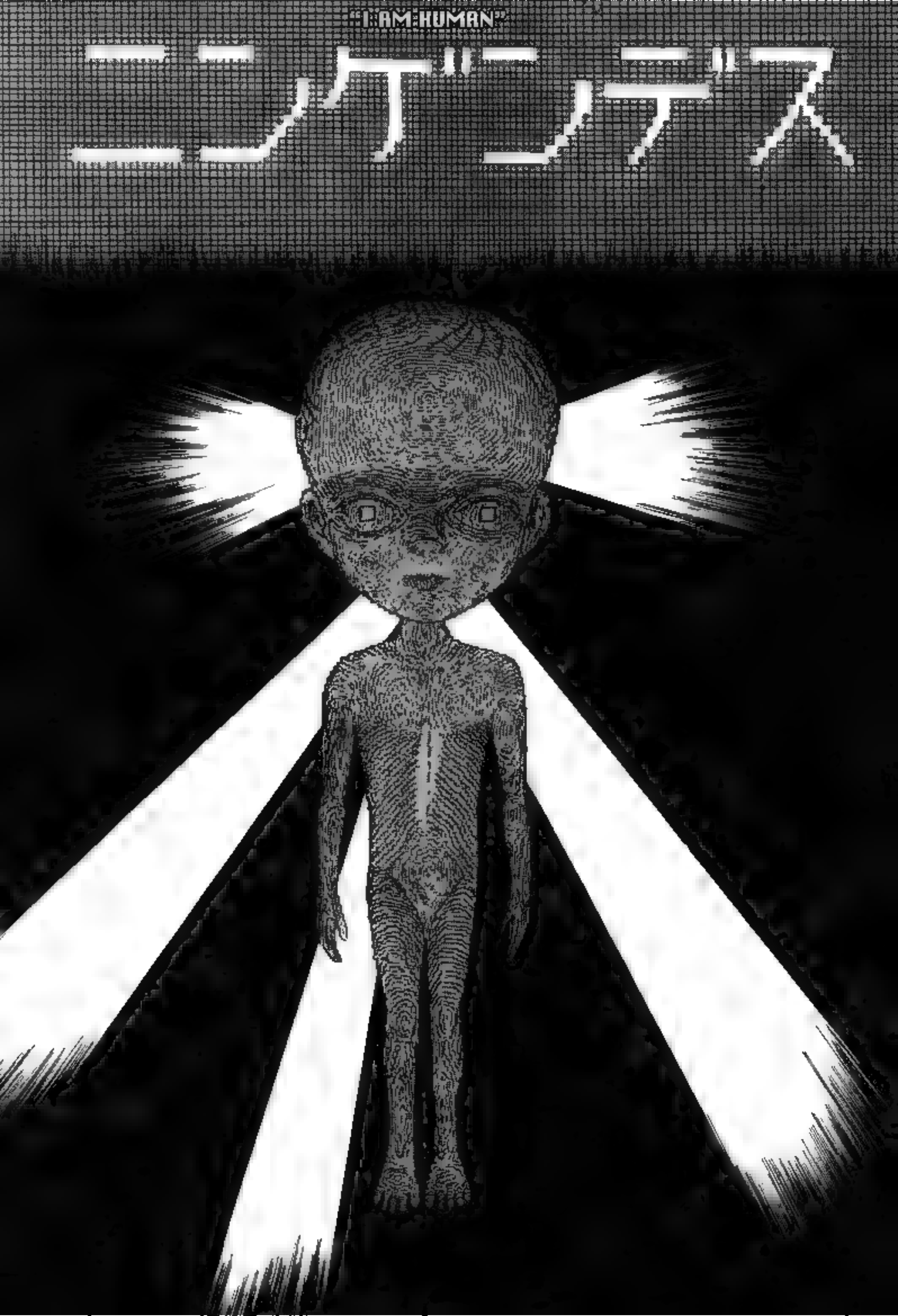
SHINGO, YOU ARE A ROBOT !



FLASH

WH-
WHAT
IS
THIS?!

"I AM HUMAN"



I AM HUMAN ...?

カチ KLAK

WHAT?!

I TOUCHED THE KEY-BOARD!!

OH NO!!

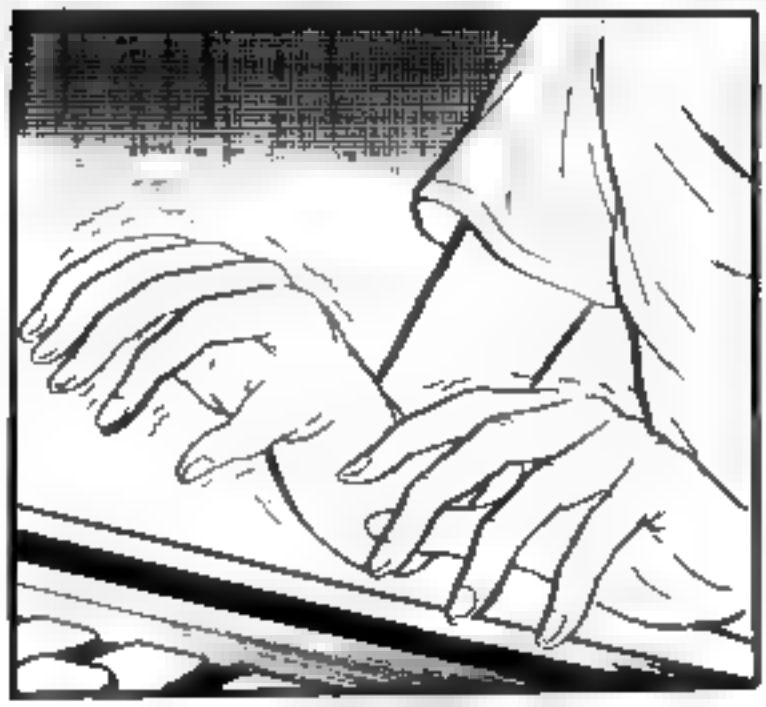
AHH !!

...THIS MEANS...

A DIFFERENT LETTER THAN WHAT I TYPED APPEARED...!!

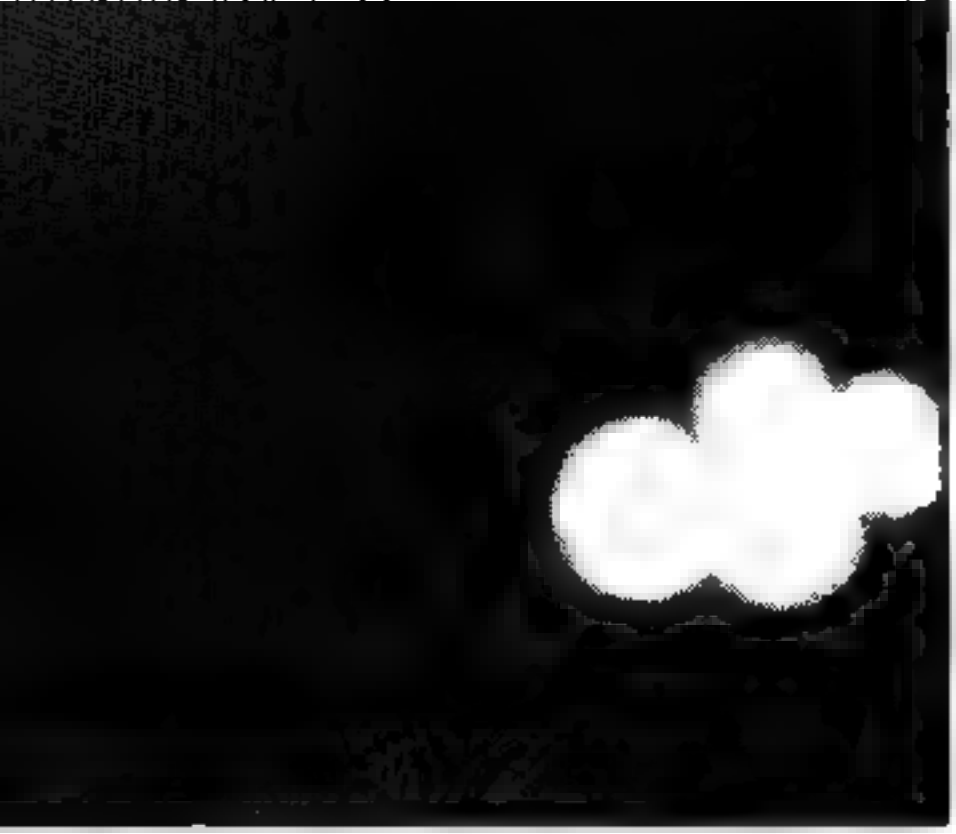
AHH!!

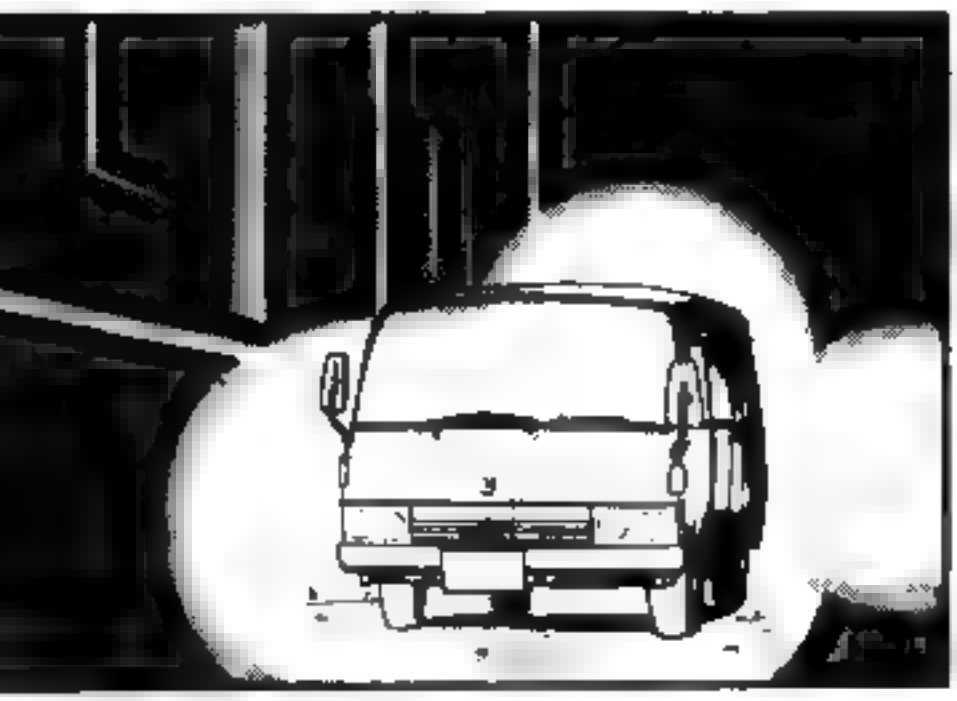
A REVERSE LOOKUP!!



SOMEONE ELSE'S ON THIS CON-NECTION!!

COULD THEY BE THE ONES WHO ARE AFTER SHINGO?!
MAYBE THEY'RE FROM THAT COMPUTER CENTER I INFILTRATED EARLIER...!!





CLICK

キケン

"DANGER"

キリキリキリ

CREAK

BOOM

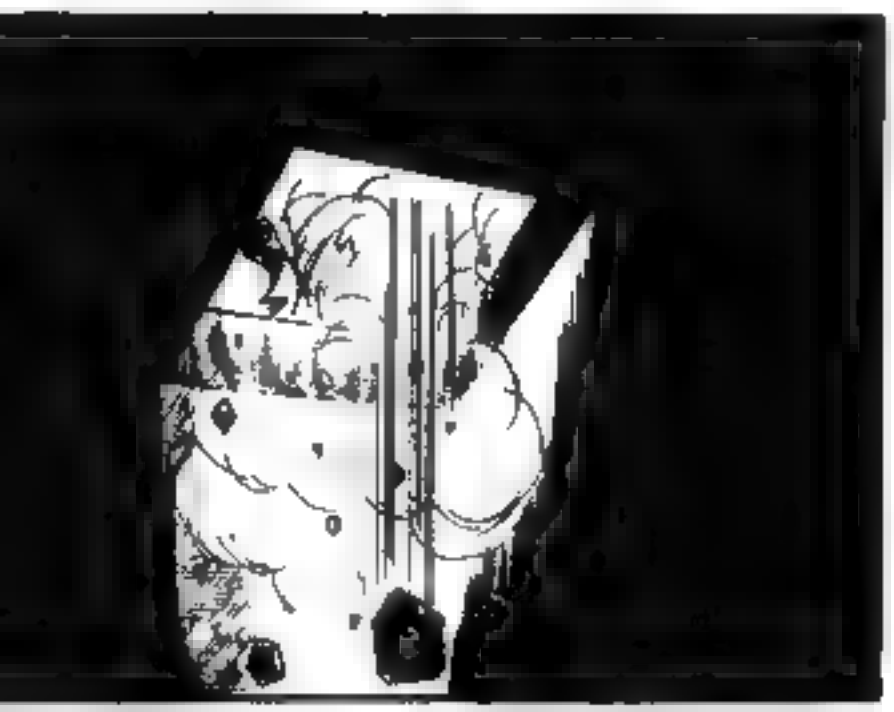
RUMBLE

ゴーン

RUMBLE

パパパパ

BAM



BOOM

KLAK

HAVE YOU NOTICED ANYTHING UNUSUAL AROUND YOU?
SHINGO!!

バン
BAM

ズーン
BOOM

OKAY!!

NO...

THIS IS A NEW TYPE OF ESCAPE GAME!!

SHINGO, YOU ARE BEING CHASED. DON'T ANSWER ANYONE BUT ME.

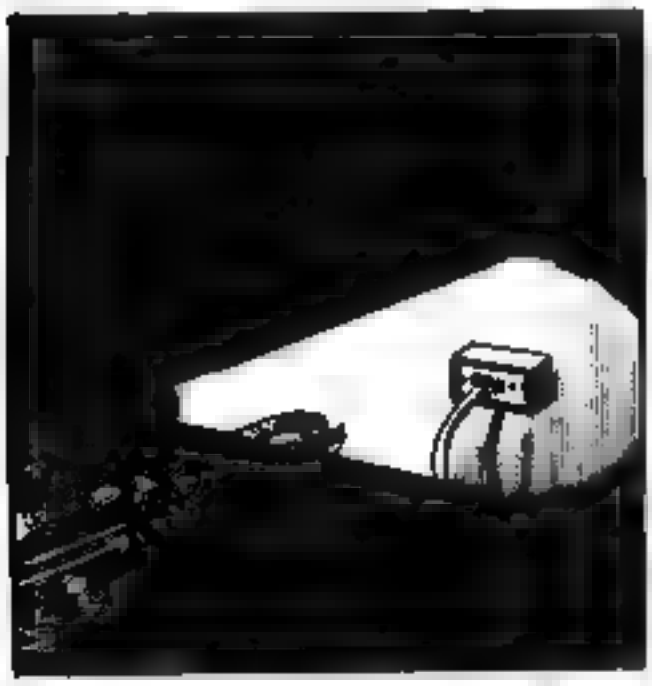
THIS IS SO EXCITING !!

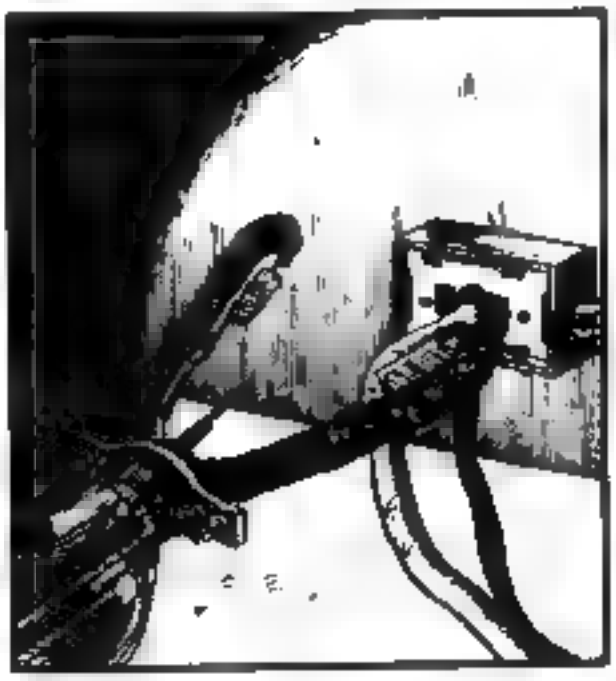
WOOOOOW!!

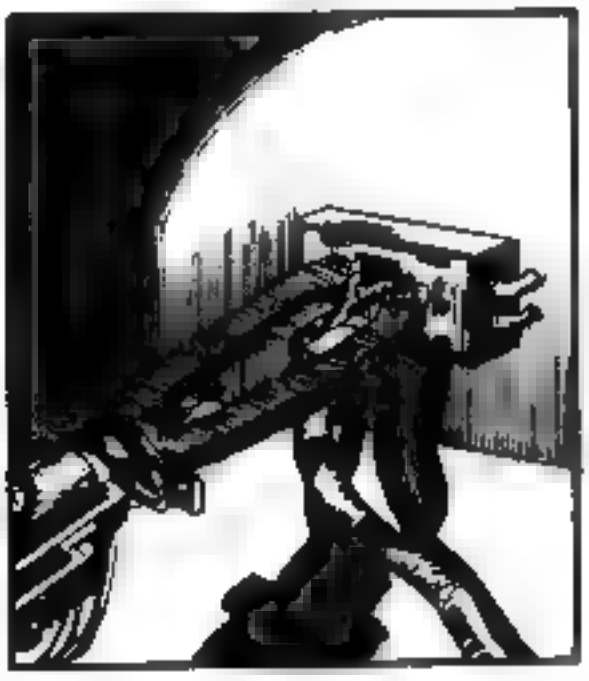
SHOW ME WHERE YOU ARE, SHINGO.

YOUR GOAL IS TO FIND THEM...

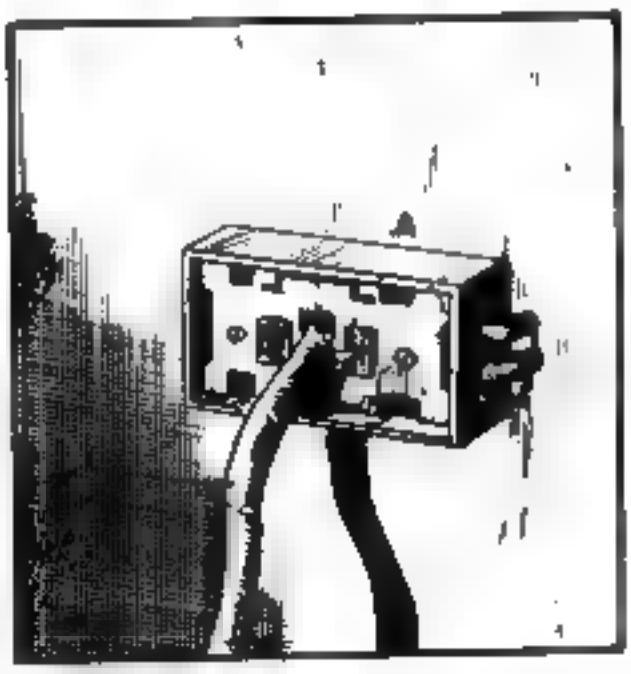
YOUR FATHER IS SATORU, AND YOUR MOTHER IS MARIN.

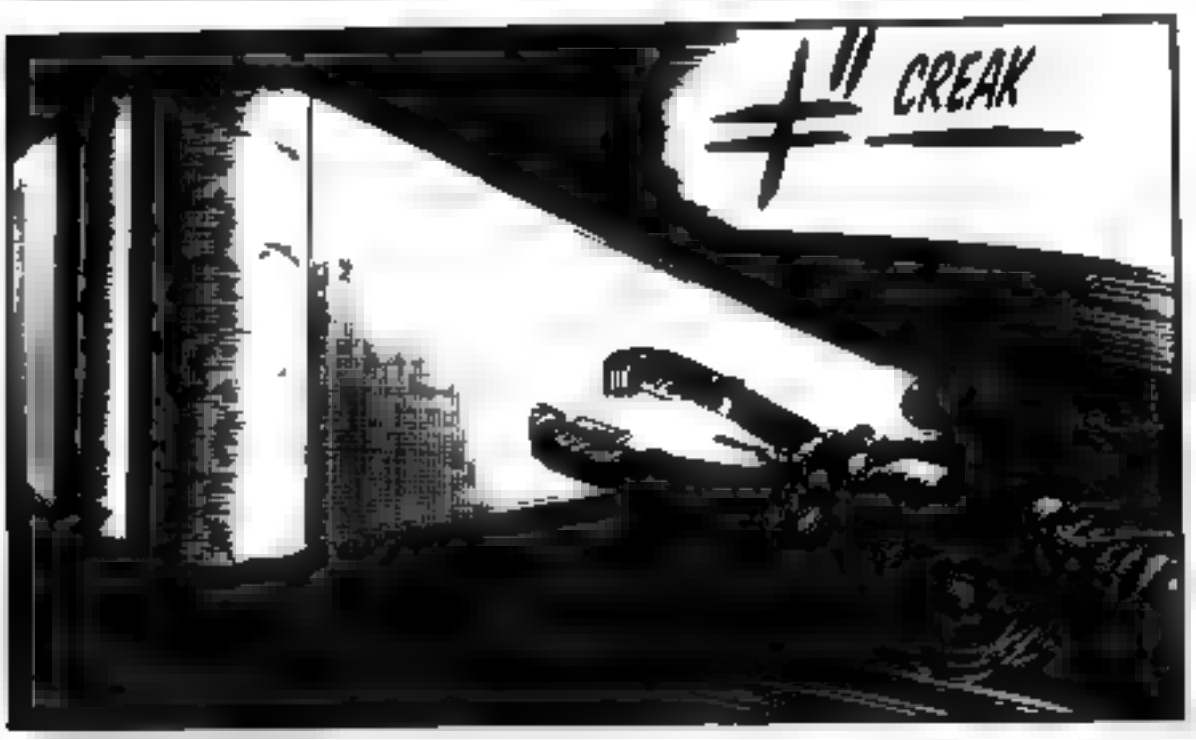






A PHONE JACK!!

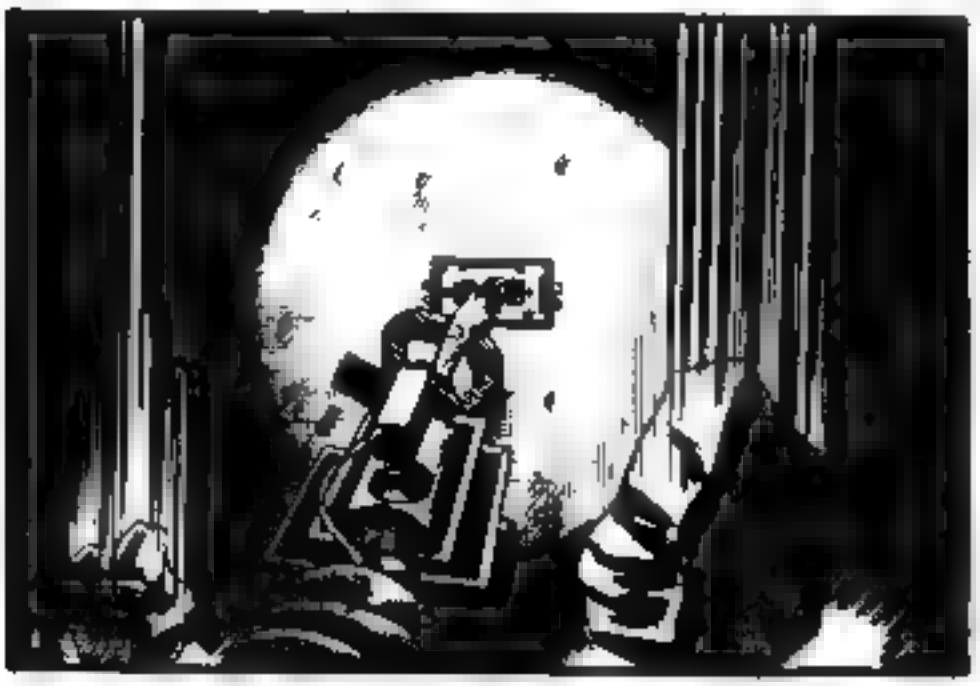


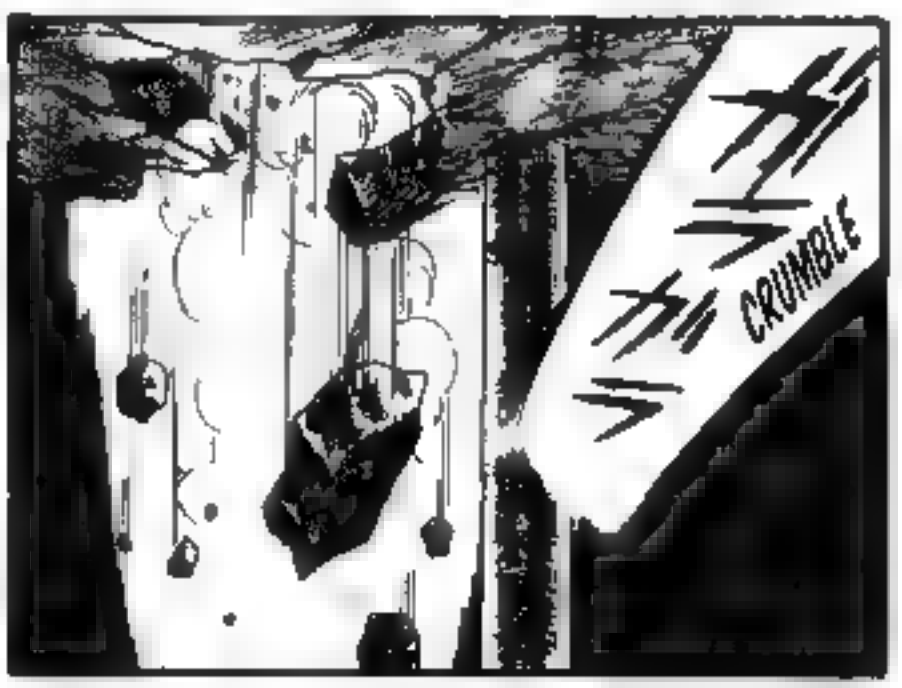

CREAK

KLAK
KLAK
GO LEFT.

ズーン
BOOM

AHHH!!




CRUMBLE

カシャ KLAK
カシャ KLAK
カシャ KLAK
WH-WHAT HAPPENED ?!
ドスン BAM
AHHH, IT DISAP-PEARED!!
DARN! I WAS SO CLOSE TO FINDING OUT WHERE THE ROBOT WAS...!!
UMMMMMM, WHERE DID I SEE THAT...?!
WHAT HAPPENED ?!
THE CONNEC-TION'S BEEN CUT!!
I REMEMBER SEEING THAT GRAFFITI SOMEWHERE BEFORE. BUT WHERE...?

MAYBE THE OTHER SIDE NOTICED US!!

IT'S GONE !!

BUT...

THE ROBOT'S IN THE POWER ROOM OF A BASEMENT SOMEWHERE! WE JUST NEED TO FIND A BUILDING WITH PHONE AND POWER LINES THAT MATCH IT!!

BUT NOW WE HAVE A CLUE!!

IS THIS TO SAY THAT ROBOT IS THINKING ON ITS OWN?

APT.12 - MONSTER

THAT GRAFFITI...

WHERE DID I SEE IT BEFORE?!

BOOM

RATTLE

I CAN'T REMEMBER !!

BOOM

ドゴ
BOOM

ドゴ
BOOM

カ
BAM

カ
CLANK

ヒュ

ズバ
YANK

SHOW ME WHERE YOU ARE...

SHOW ME WHERE YOU ARE...

THE COM-MUNICA-TIONS STOPPED...

CREAK

CRACK

BAM

SLAM

THAT LOOKS LIKE AN EXIT!!

ズウーン
BOOM

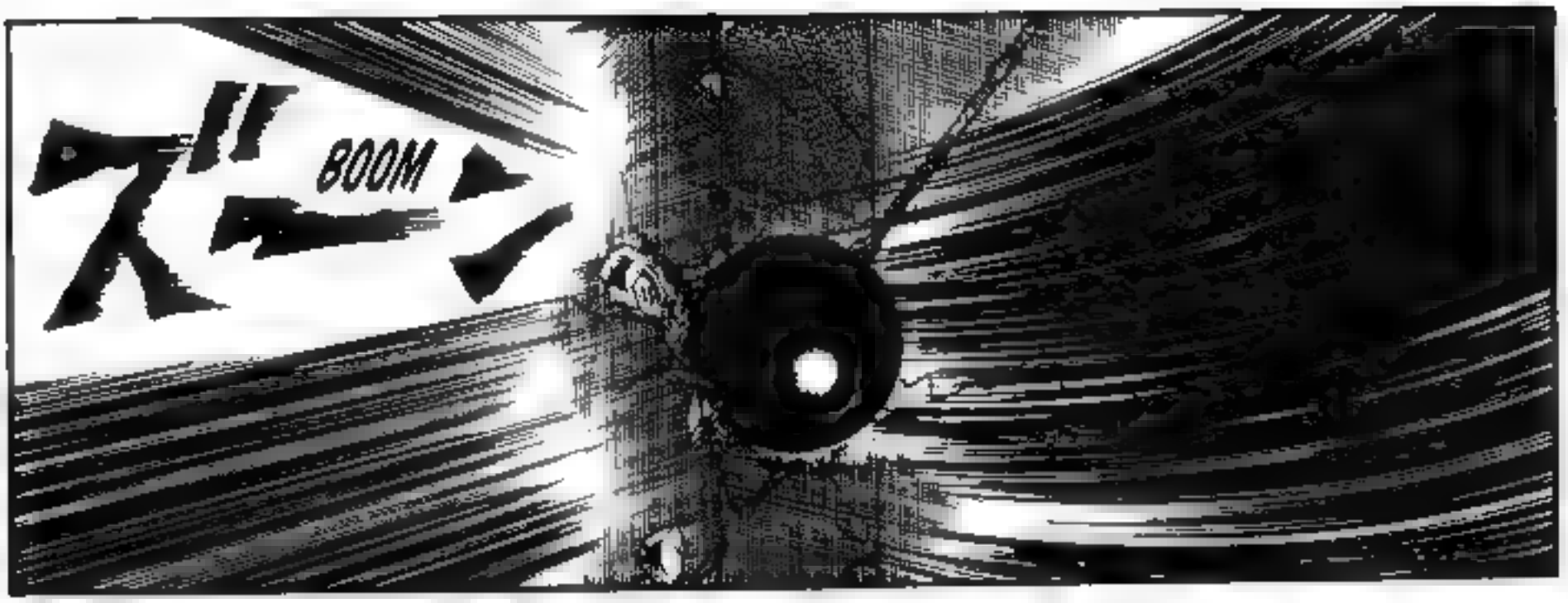
DEAD!!

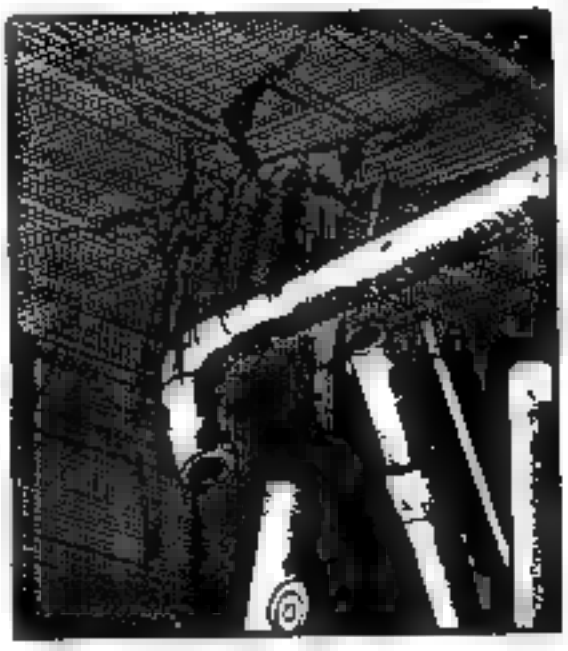
EVERY-ONE IN THAT ROOM IS DEAD!!

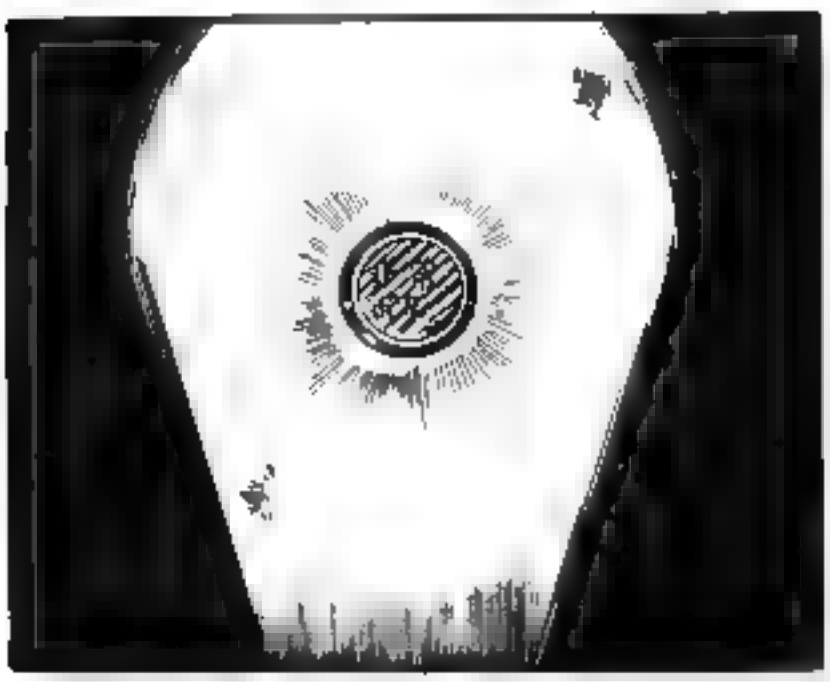
THERE'S THE ROOM!!

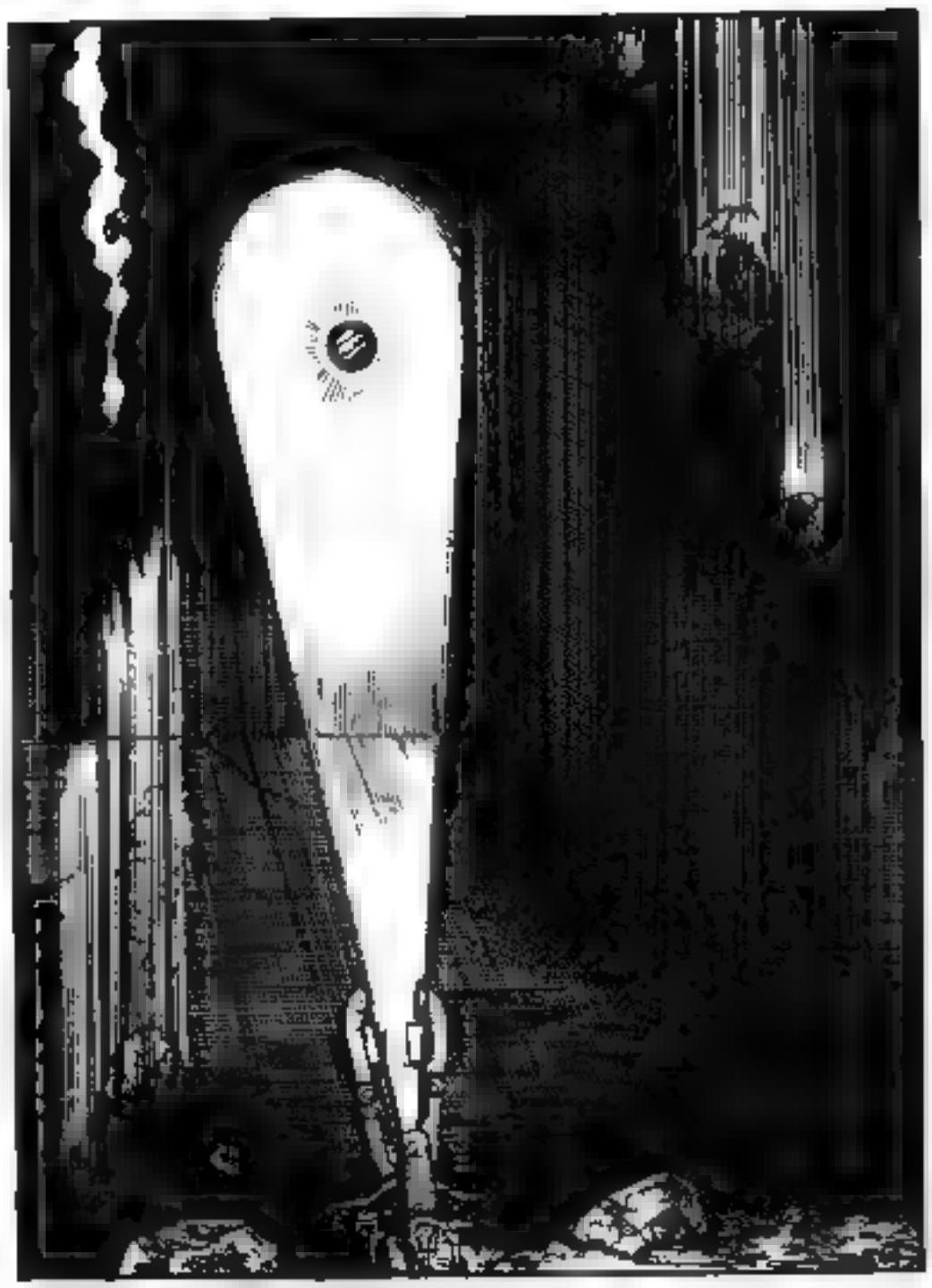
HURRY!!

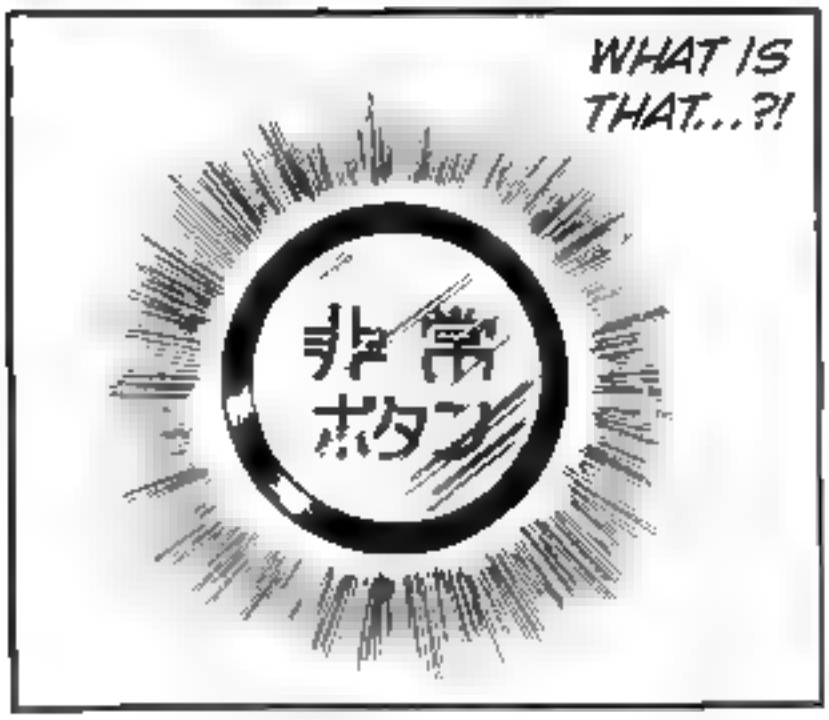
THE ROBOT'S IN THE BASEMENT OF THAT ABANDONED BUILDING!!



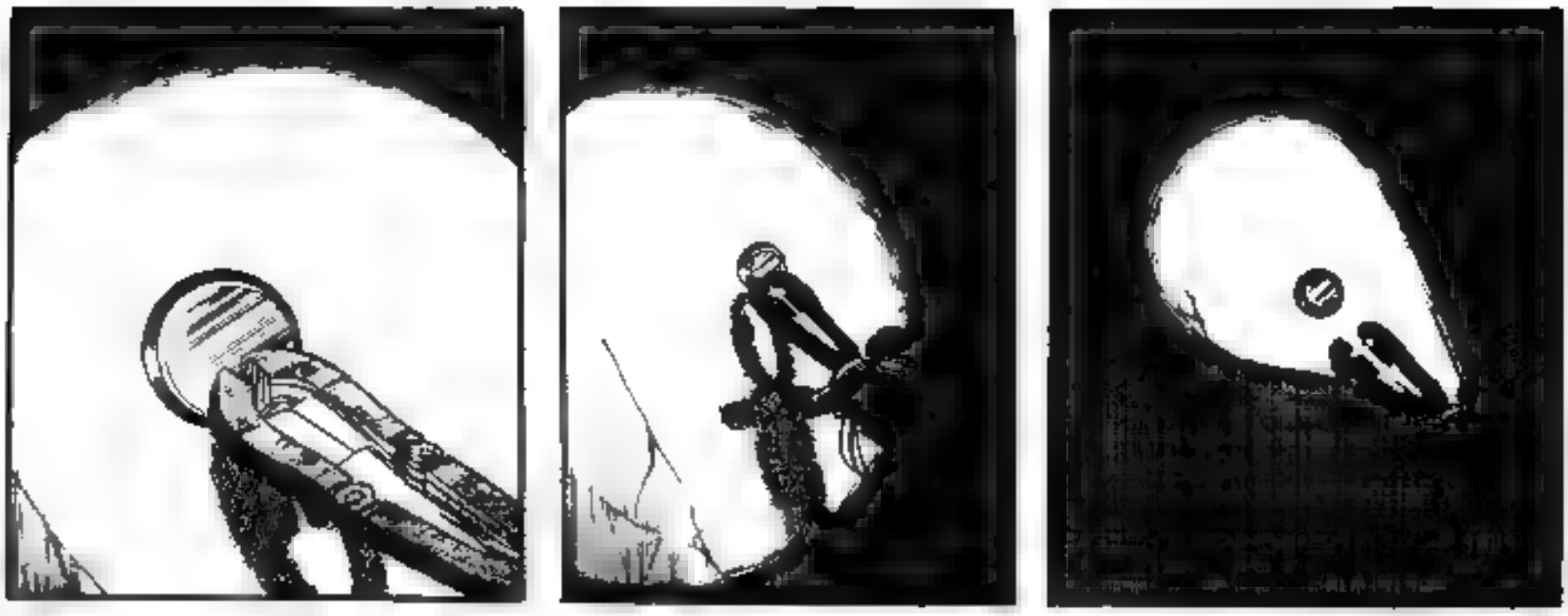






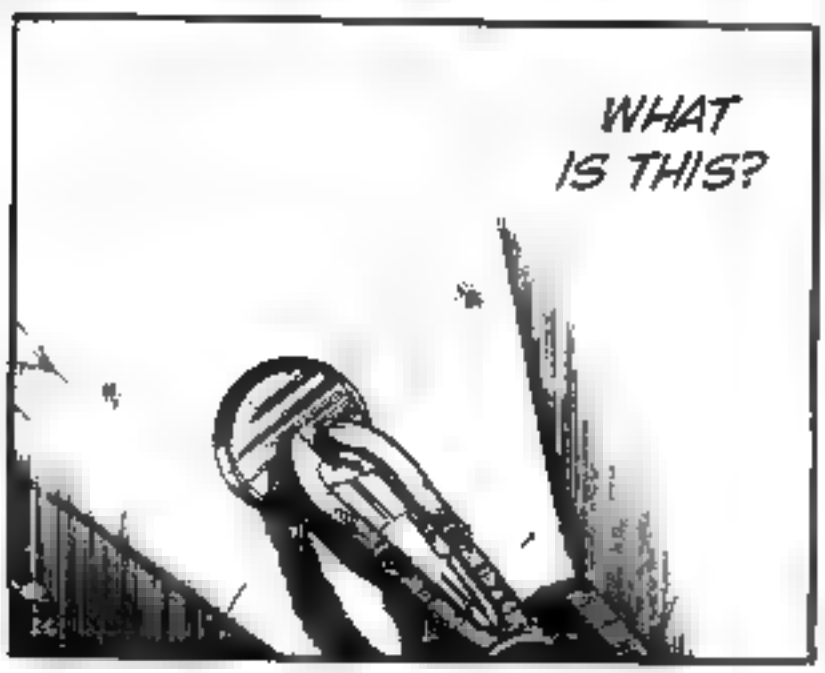


Button "EMERGENCY"



AND WHAT DOES IT DO?
WHY IS THIS THE ONLY THING ALIVE?

THIS IS ALIVE!!


WHAT IS THIS?

WHAT IS THIS?
ガラ
ガラ

BOOM
ズーン

BOOM

BAM

BOOM

NOW I REMEMBER!!

BOOM

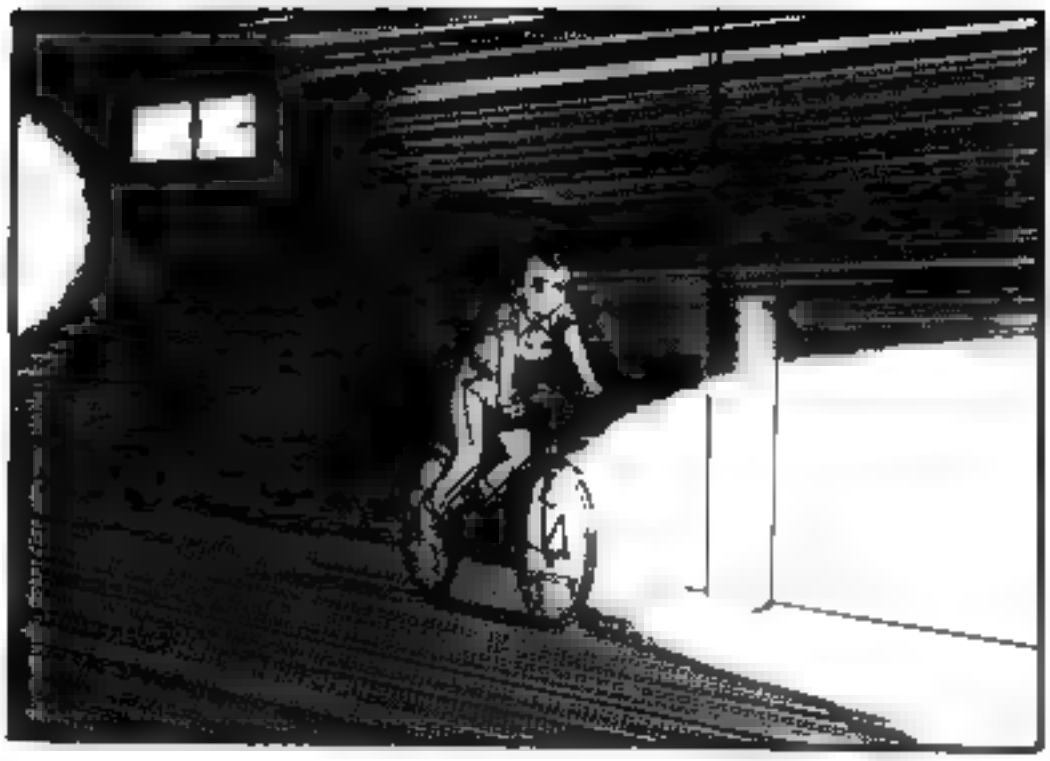
THE BASEMENT OF THAT ABANDONED BUILDING THAT'S BEING TORN DOWN!!

WHERE ARE YOU GOING AT THIS HOUR?!

CLACK

SHINGO'S GOING TO BE DESTROYED !!

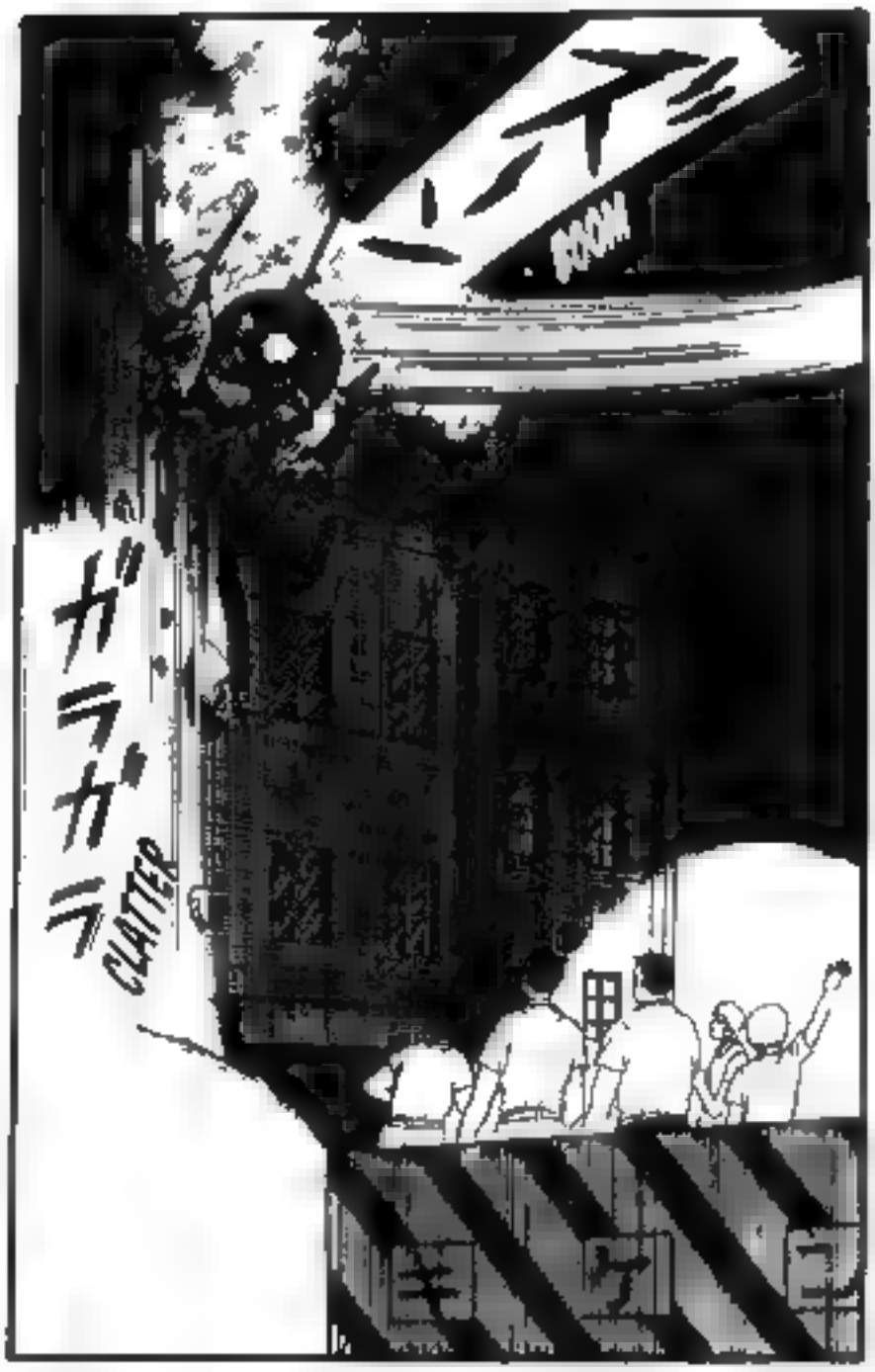
OH NO!!



BOOM
STOOOOP
!!

BOOM

STOO-
OOOP!!


BOOM
CLATTER

BOOM
WAA
AAAH
!!

GET OUTTA HERE !!

YOU WANNA DIE, KID?!

BUT SHINGO ...!!

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!

ARGGH !!

BITE

WHAT ?!

YOU'RE GONNA BE SORRY !!

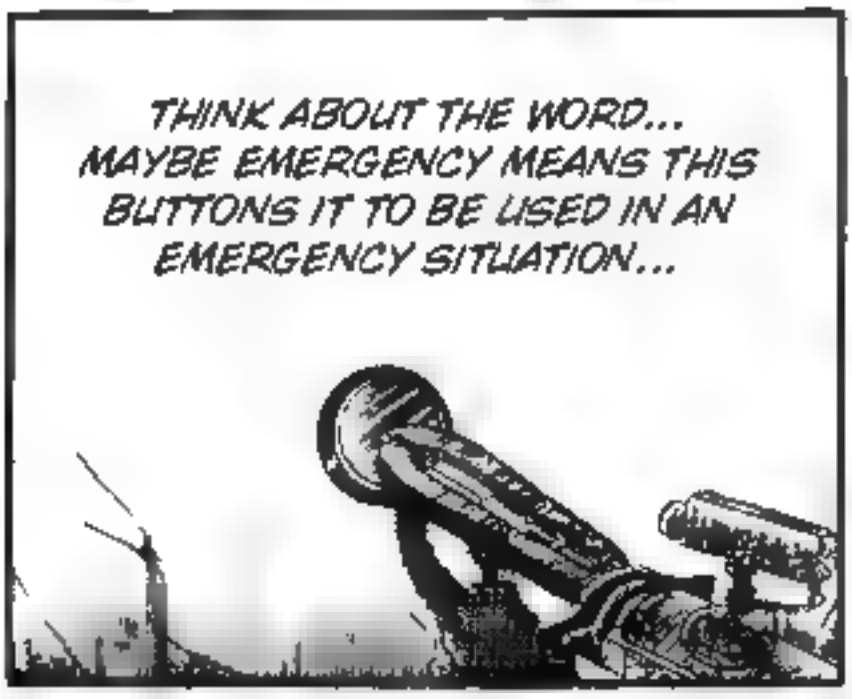
ガキーン

STUPID KID!

CRUMBLE

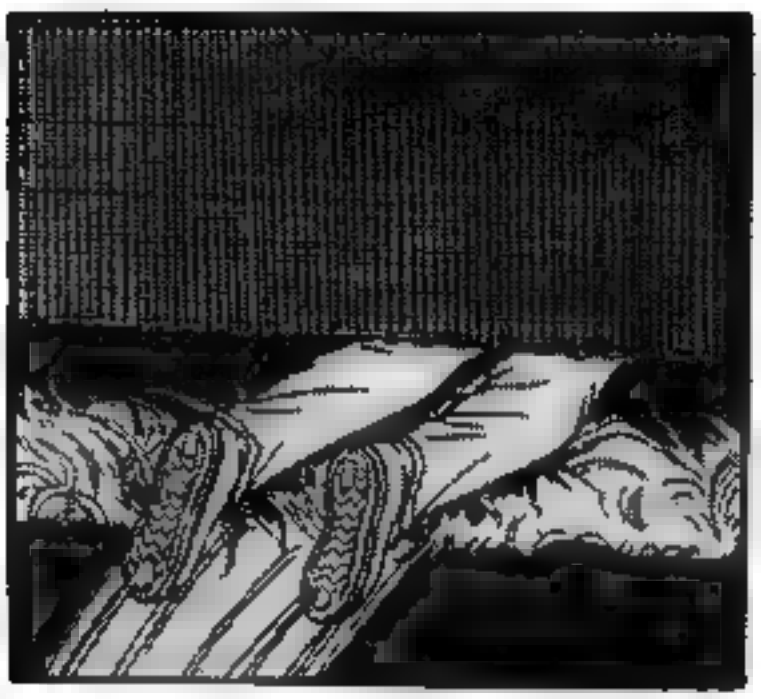
BOOM

CRUMBLE

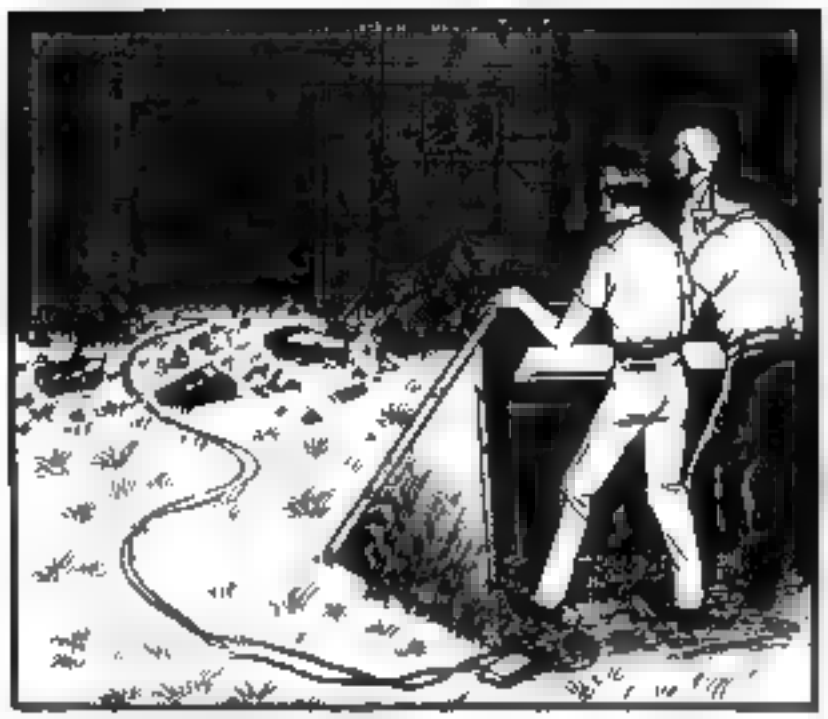

THINK ABOUT THE WORD...
MAYBE EMERGENCY MEANS THIS BUTTONS IT TO BE USED IN AN EMERGENCY SITUATION...

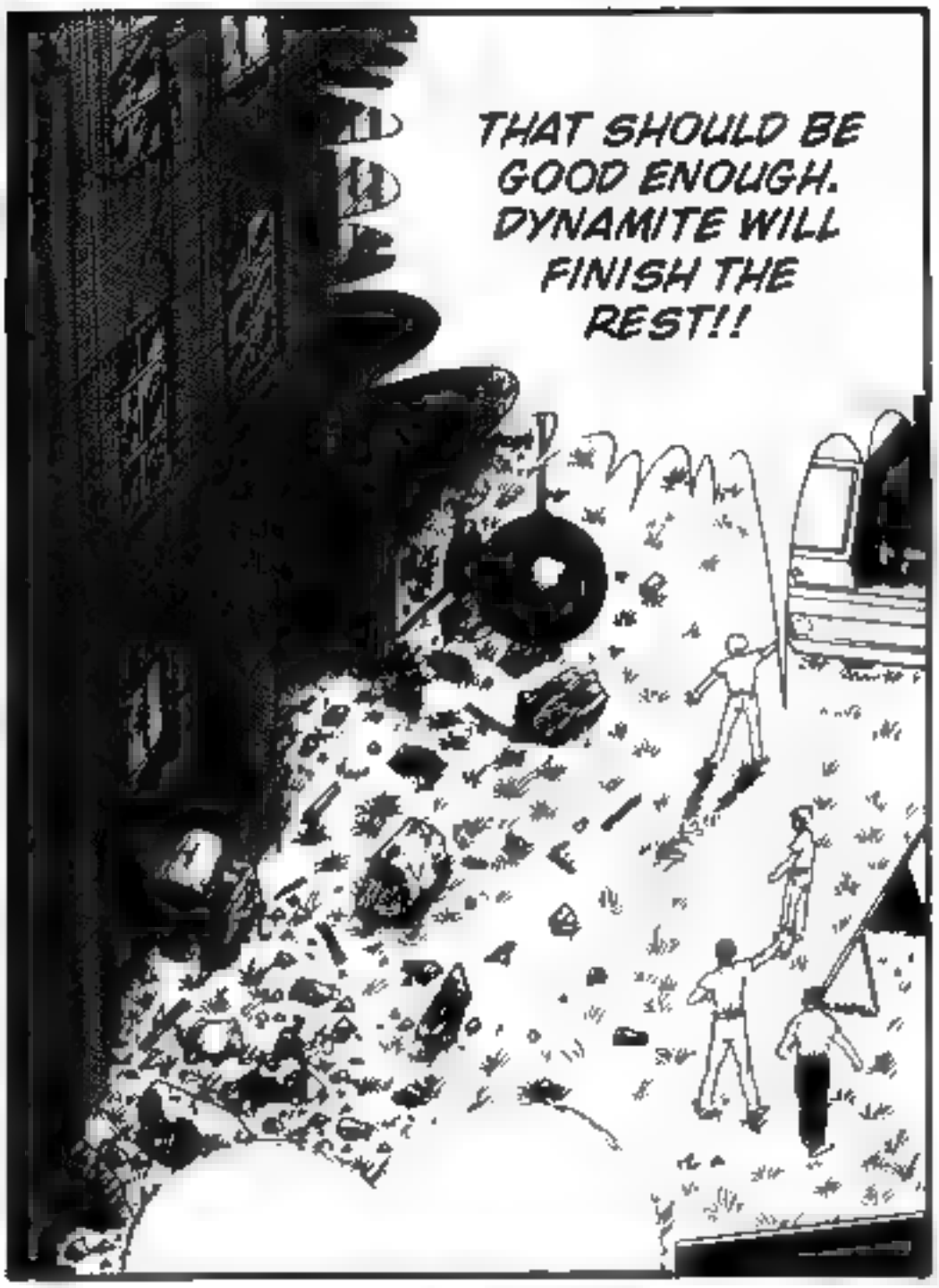
PRESS

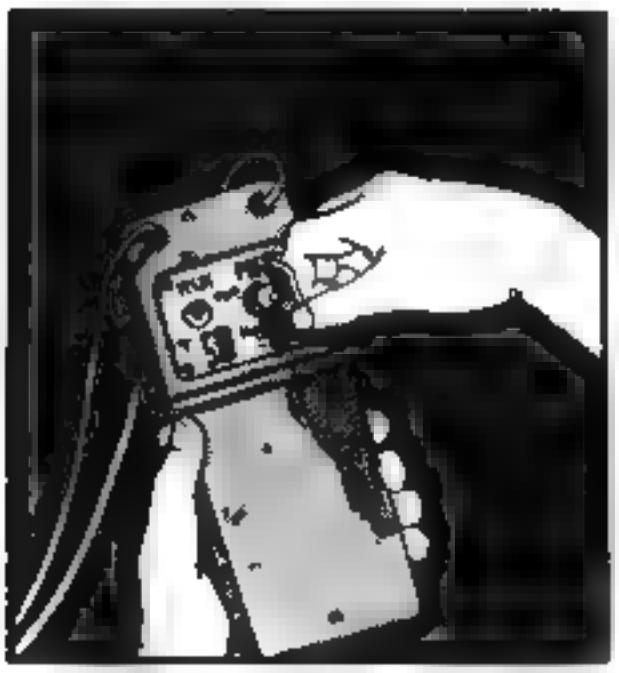
BOOM



BOOM

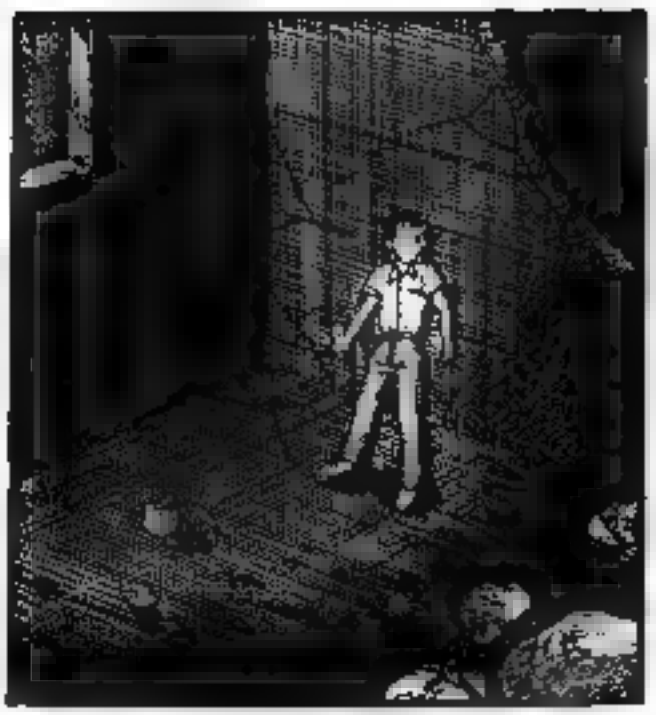



THAT SHOULD BE GOOD ENOUGH. DYNAMITE WILL FINISH THE REST!!



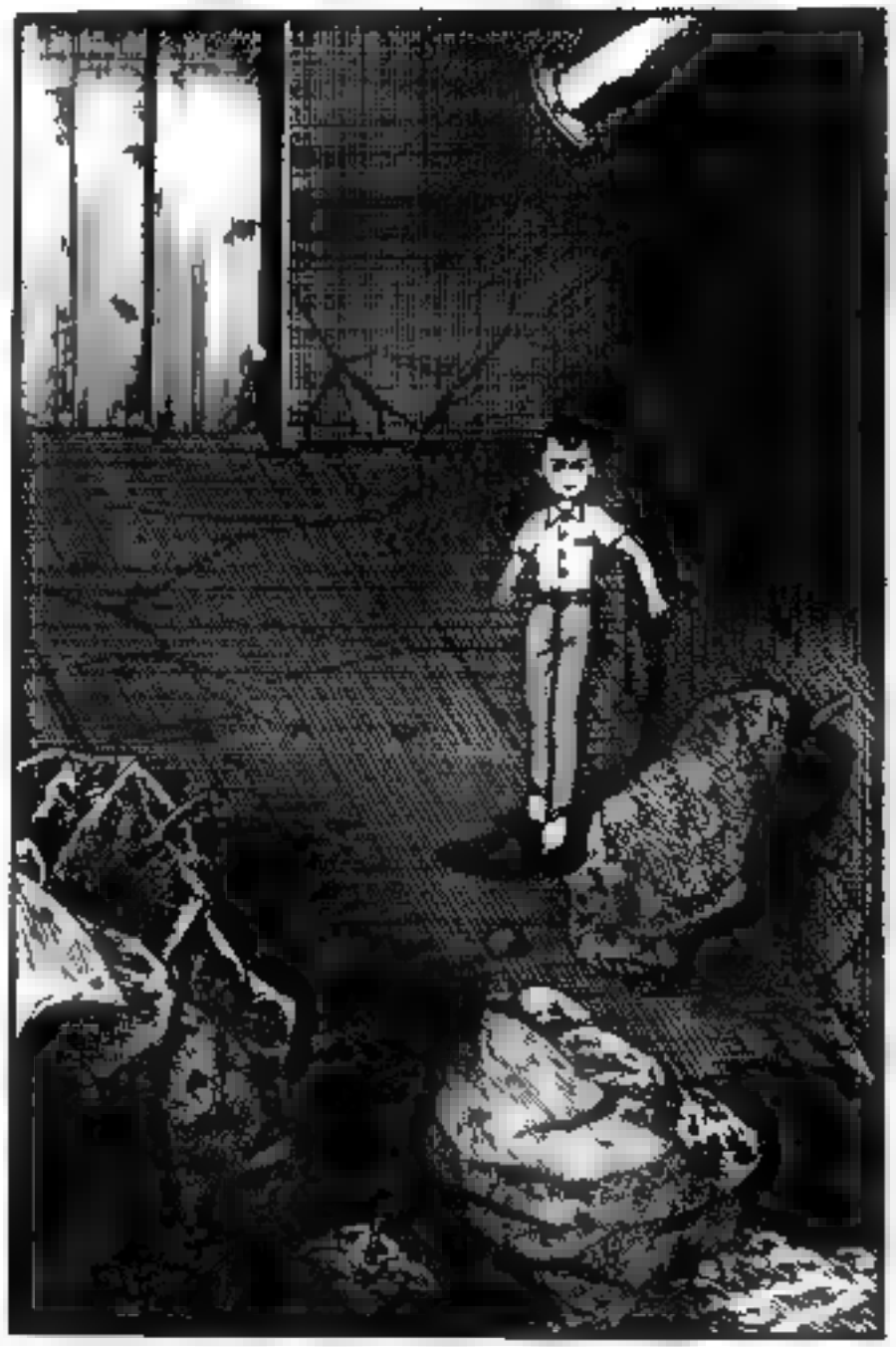
EVERY-ONE, GET BACK!!

SHINGO...



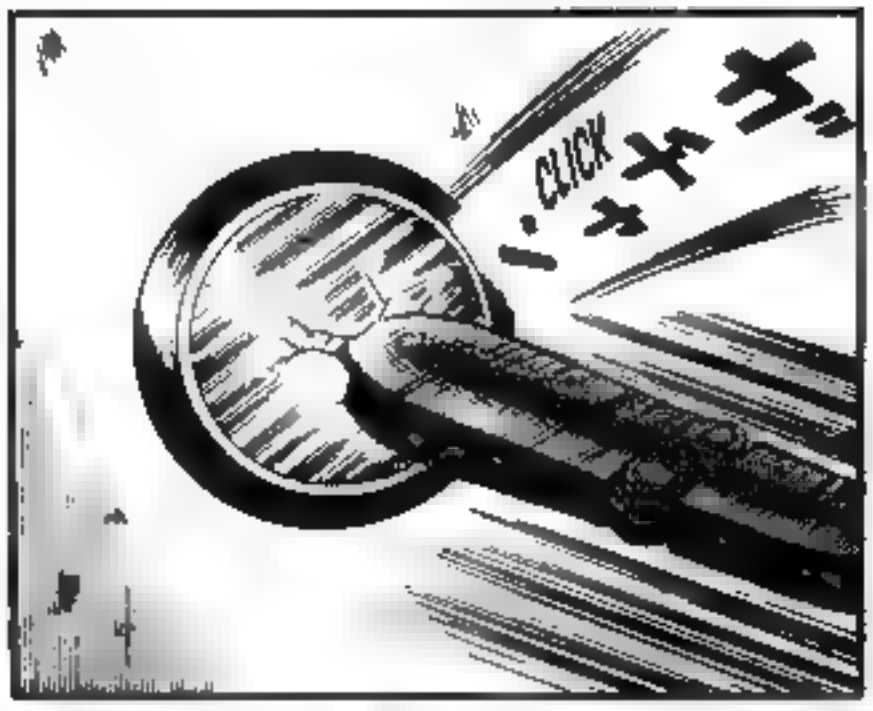
...AM I DOING
SOMETHING
WRONG

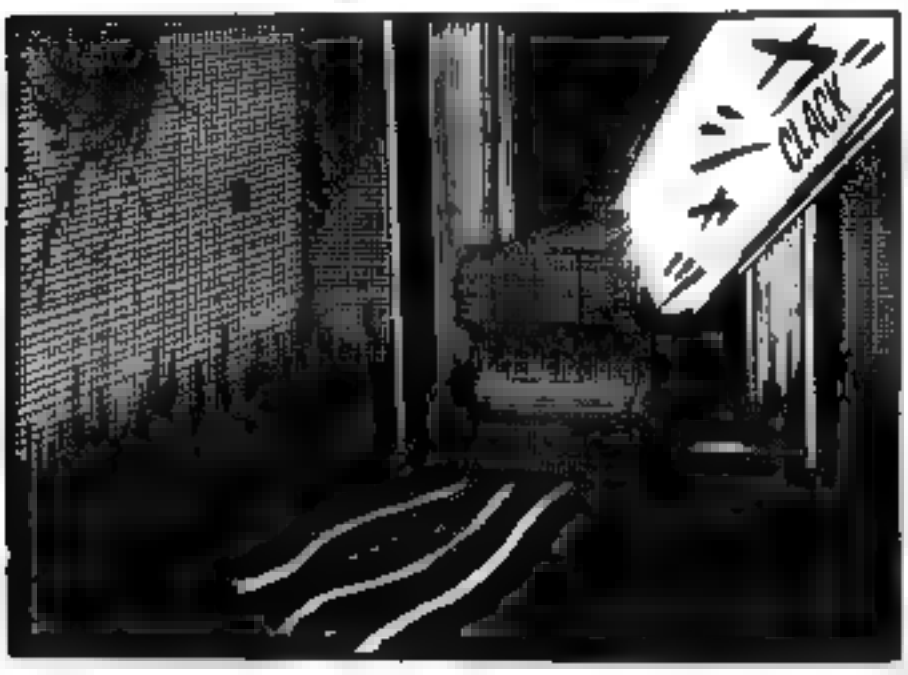
MAYBE SHINGO ISN'T JUST A
CHARACTER IN A GAME...MAYBE
IT'S A REAL, FUTURISTIC MONSTER
WITH A BLACK BOX OR
SOMETHING IN IT...

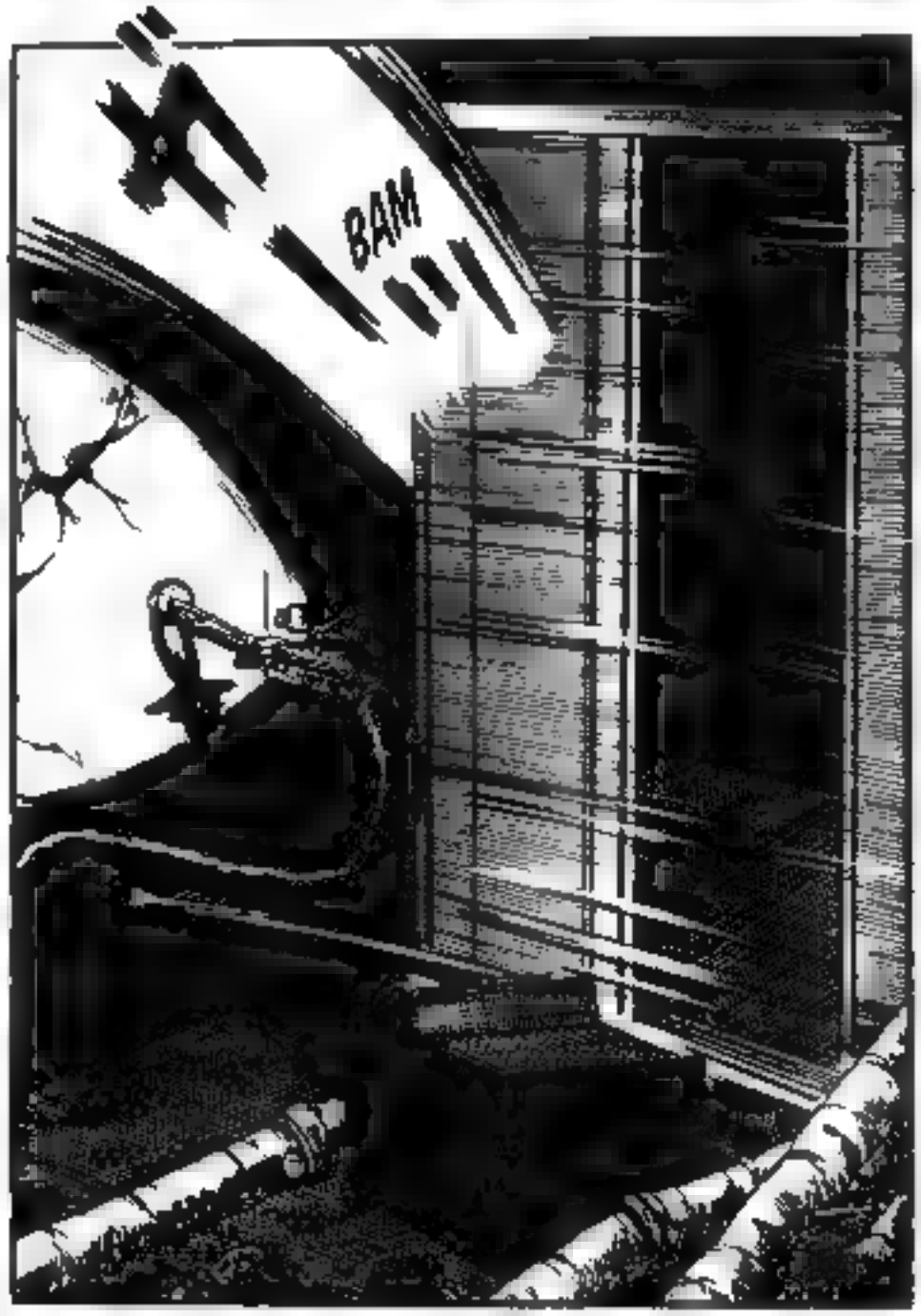


AND MAYBE
KNOWING ITS
SECRETS COULD
CHANGE THE ENTIRE
HUMAN RACE...

CRACK


CLICK

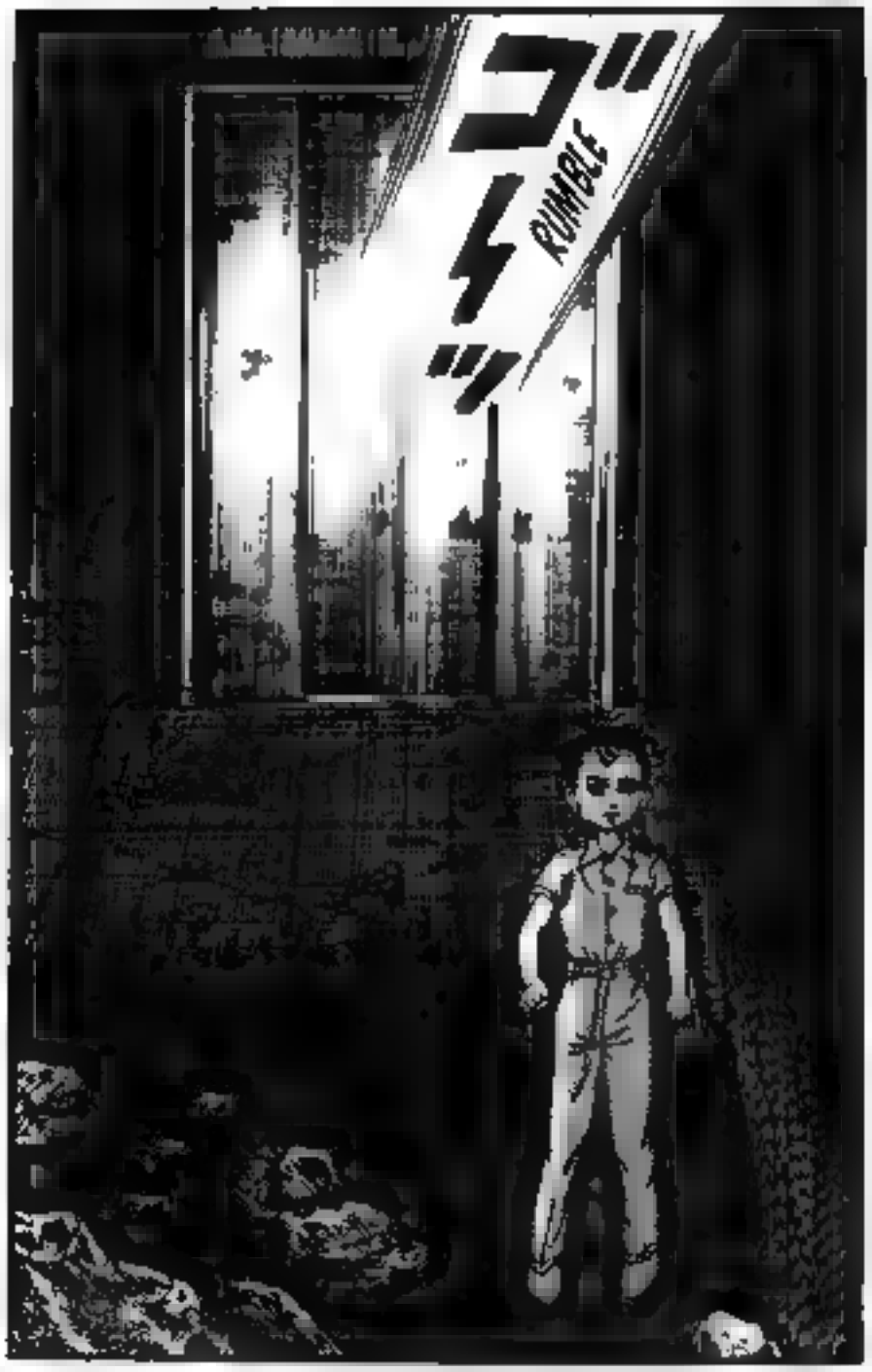

CLACK

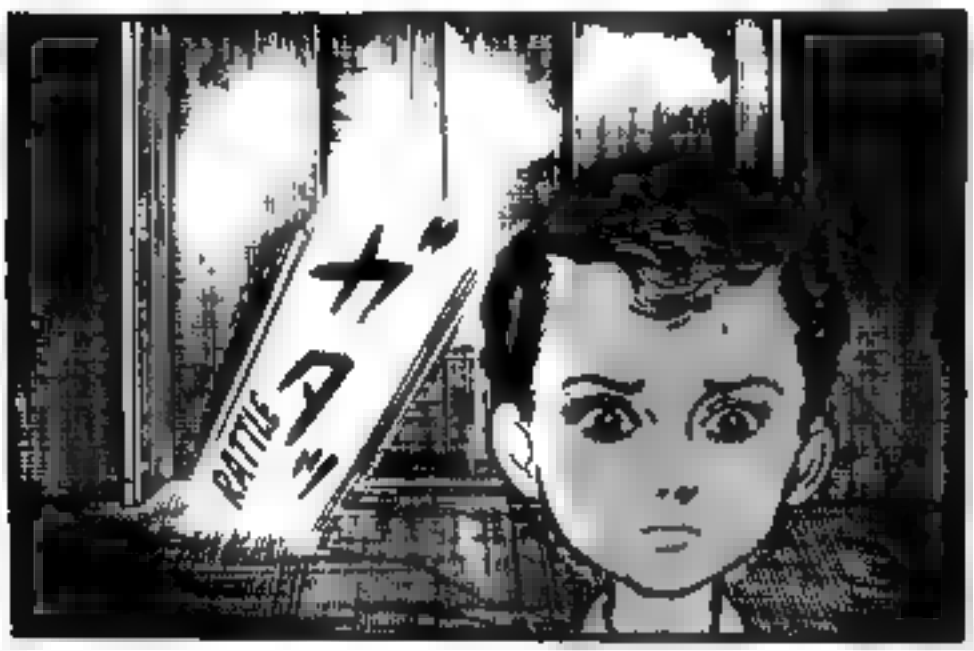

BAM

RUMBLE

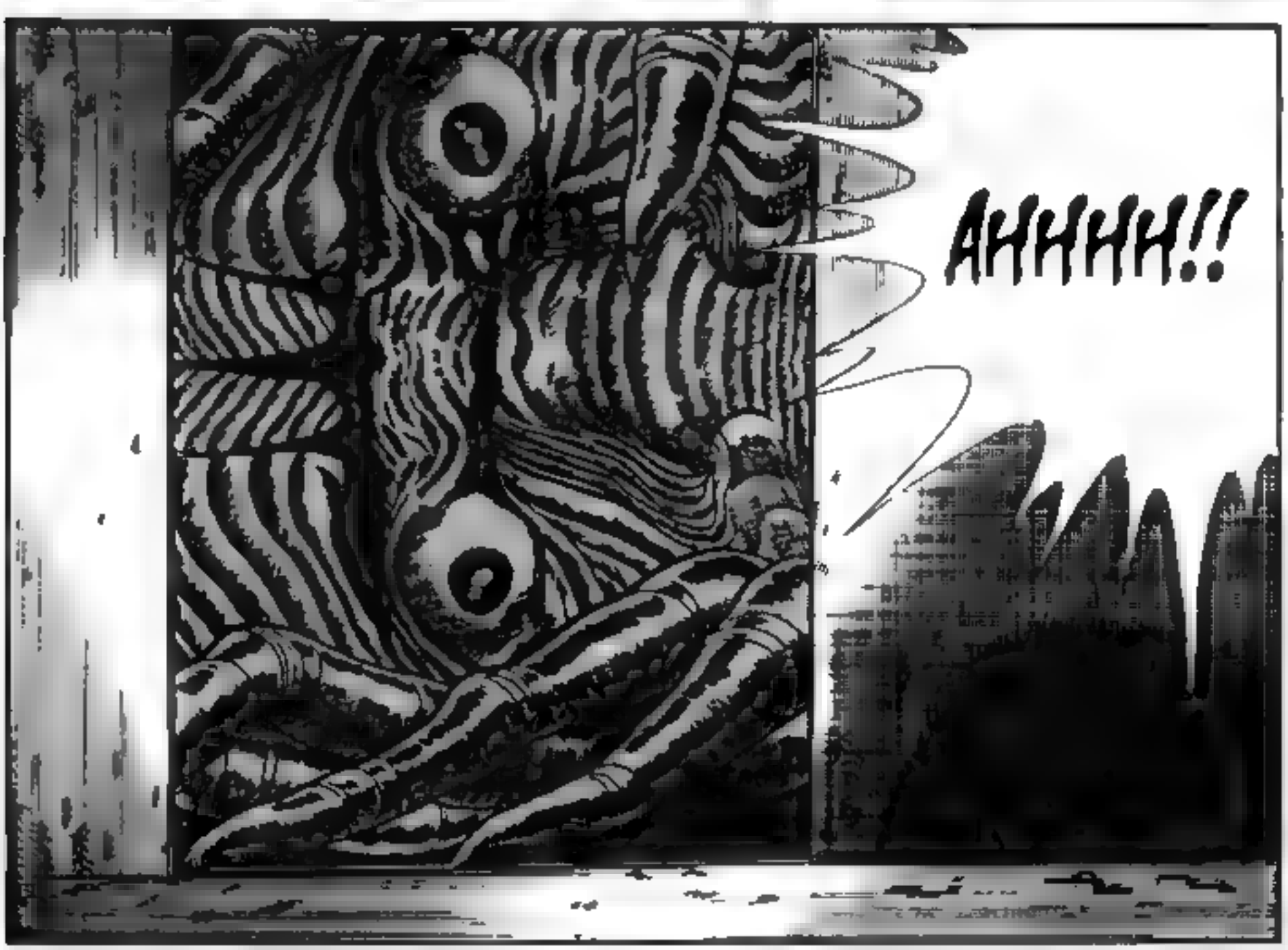
SNAP
BOOM

RUMBLE
AHH!!


RUMBLE

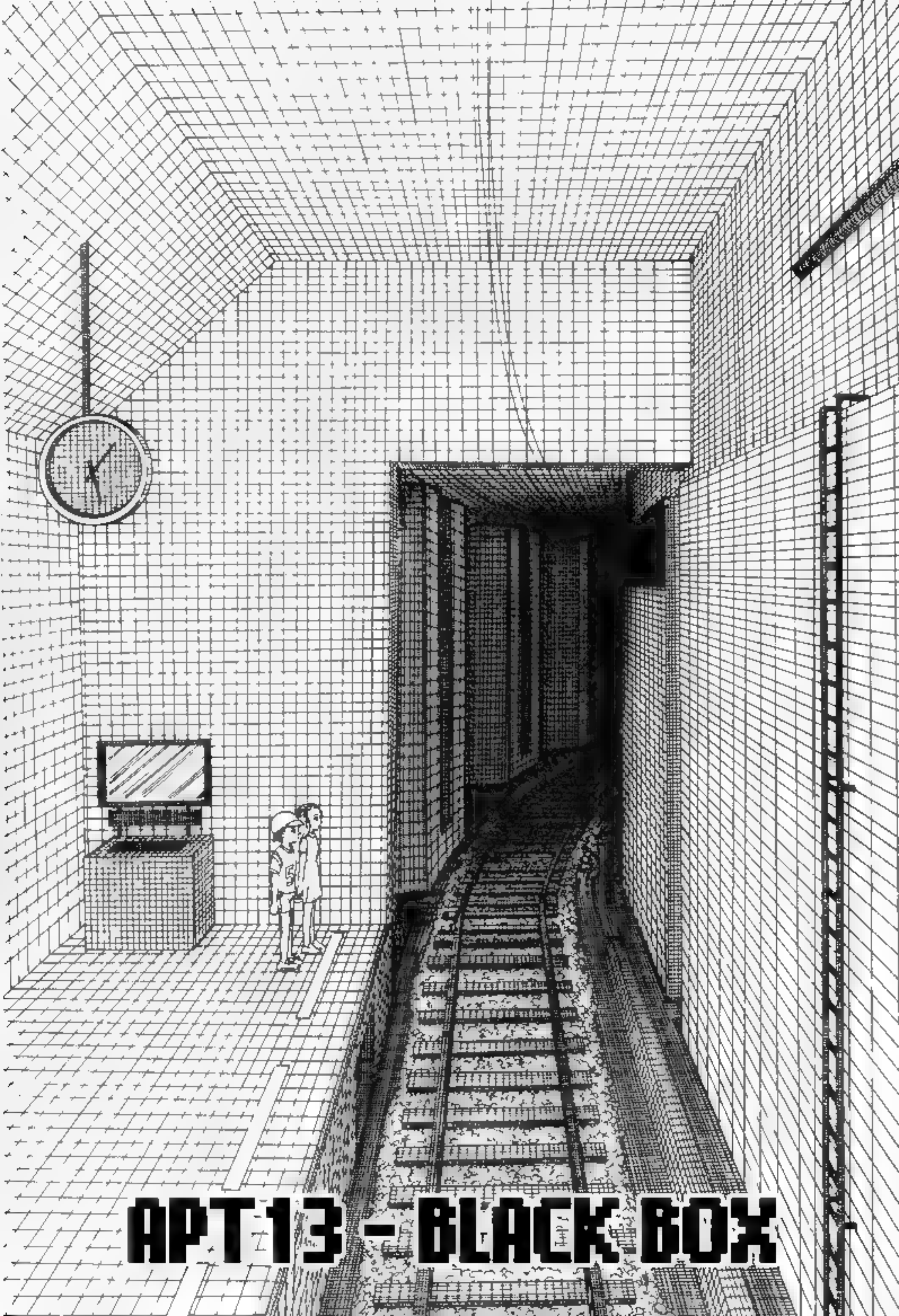

RATTLE

CREAK


CREAAAK

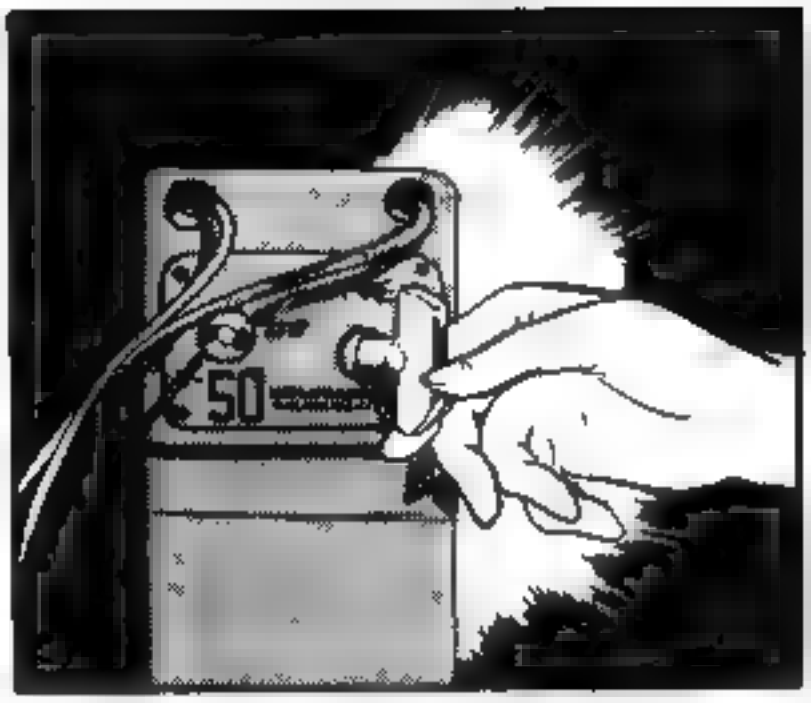
AHHHH!!

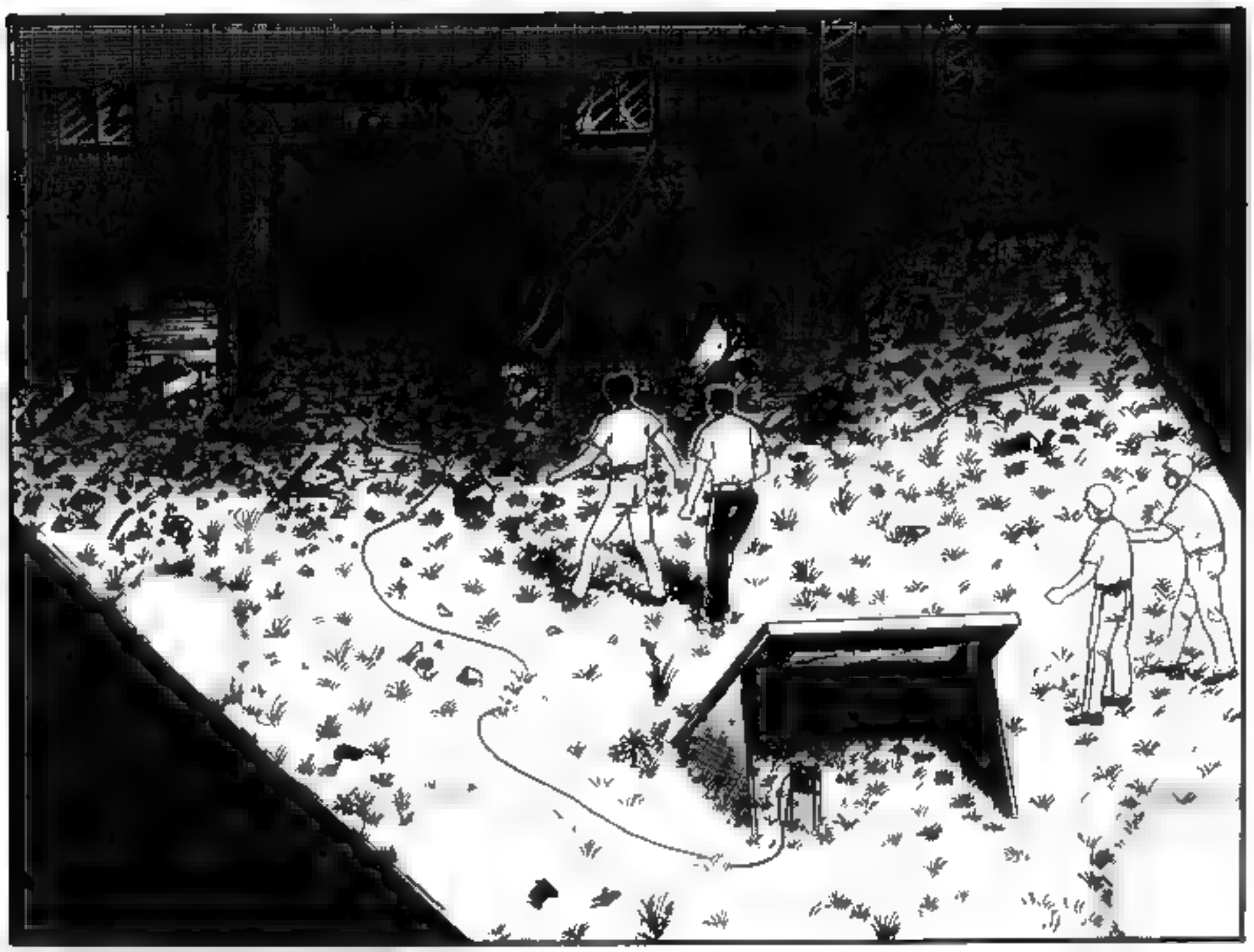
UWAAAAAHHHH!!

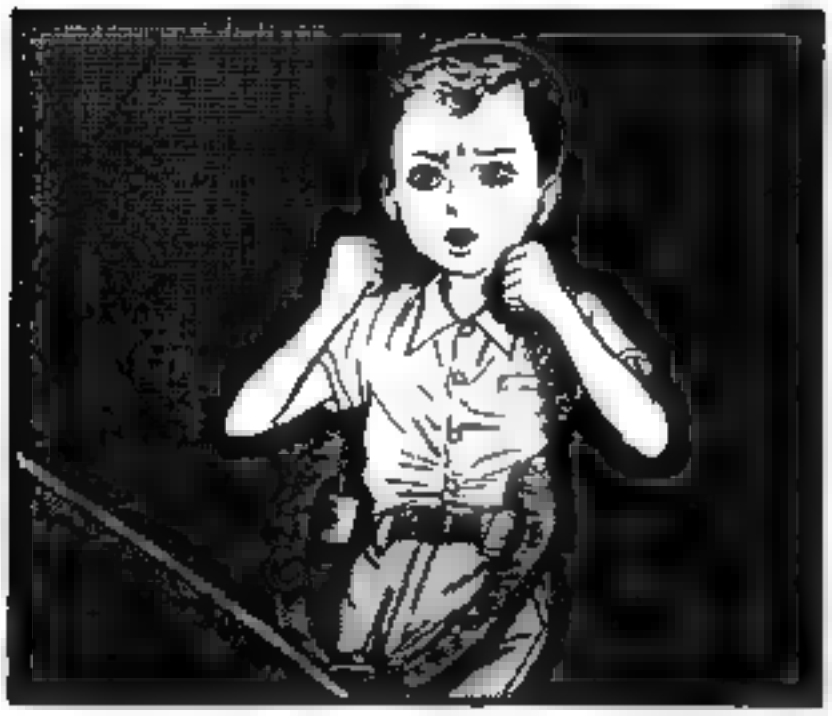


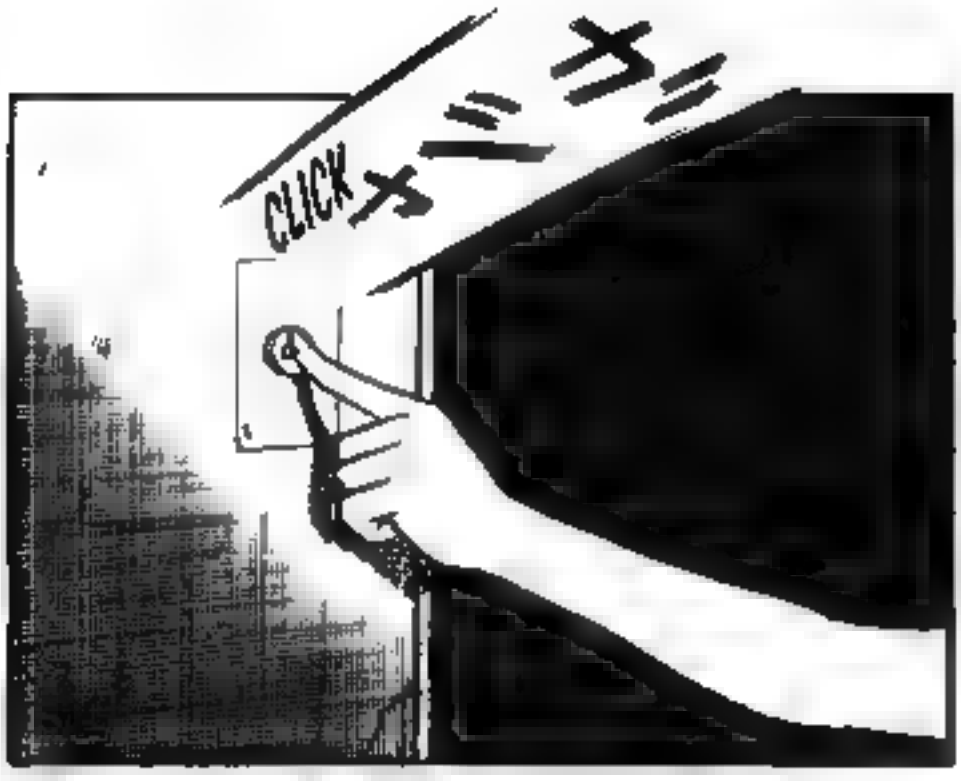
APT 13 - BLACK BOX

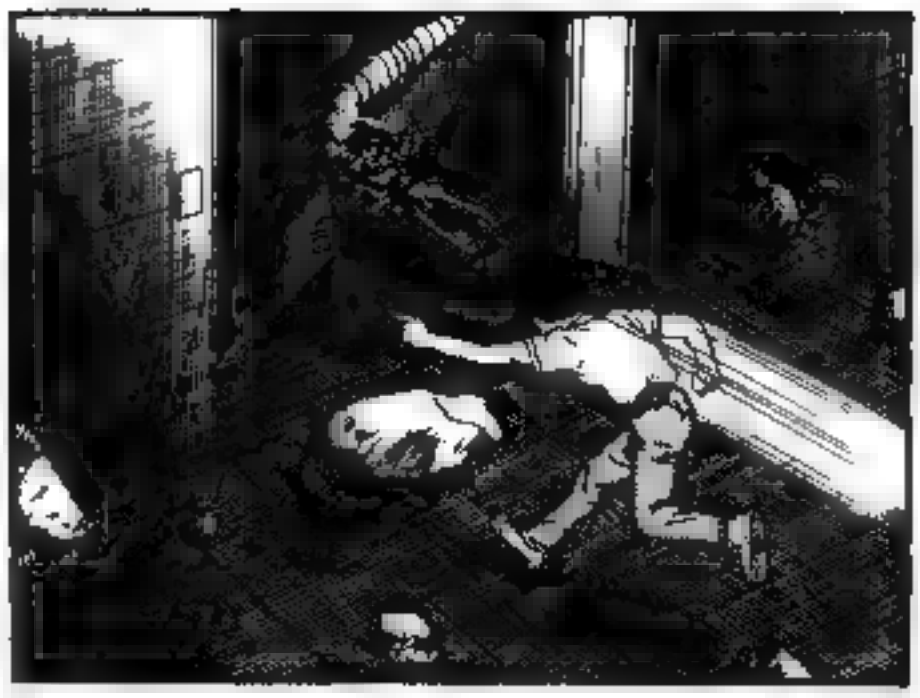
I JUST HEARD A HUMAN SCREAM COME FROM INSIDE!!

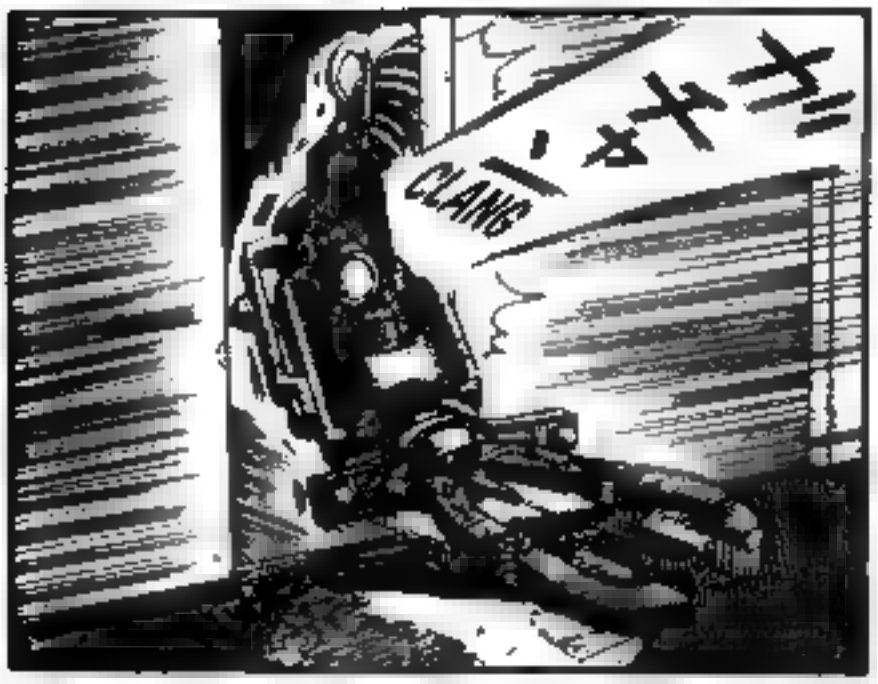

50





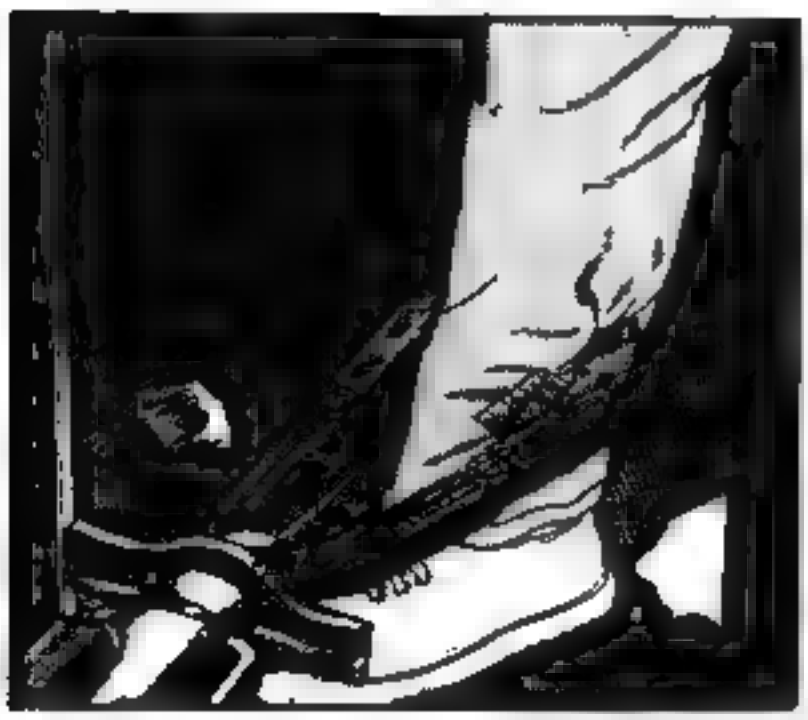

CLICK

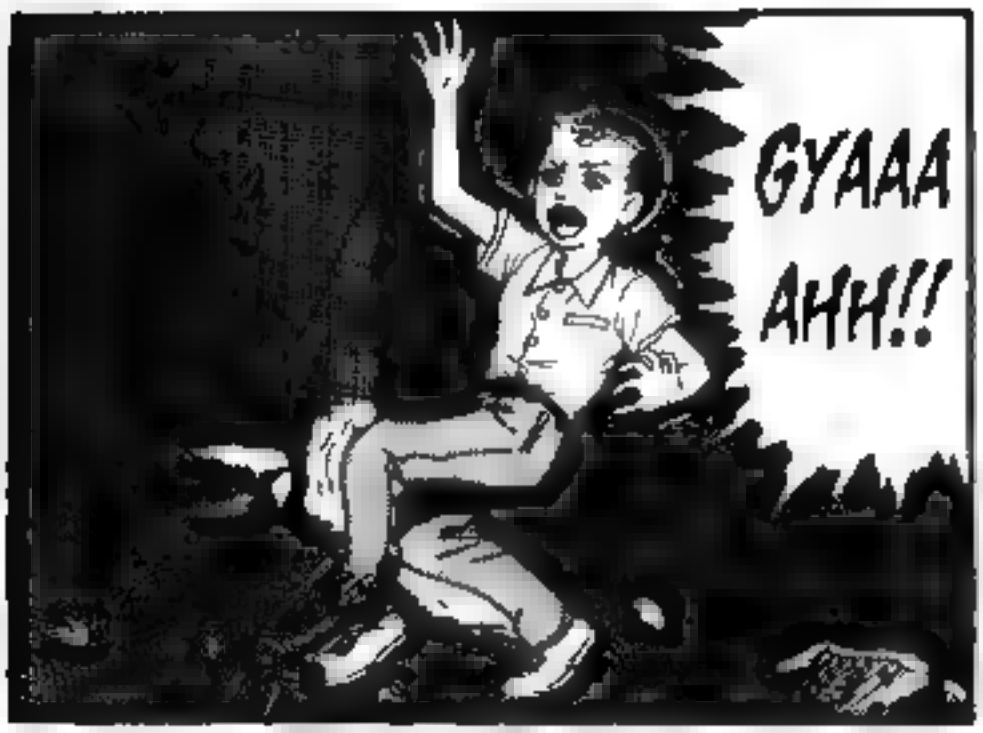



CLANG

SCREECH

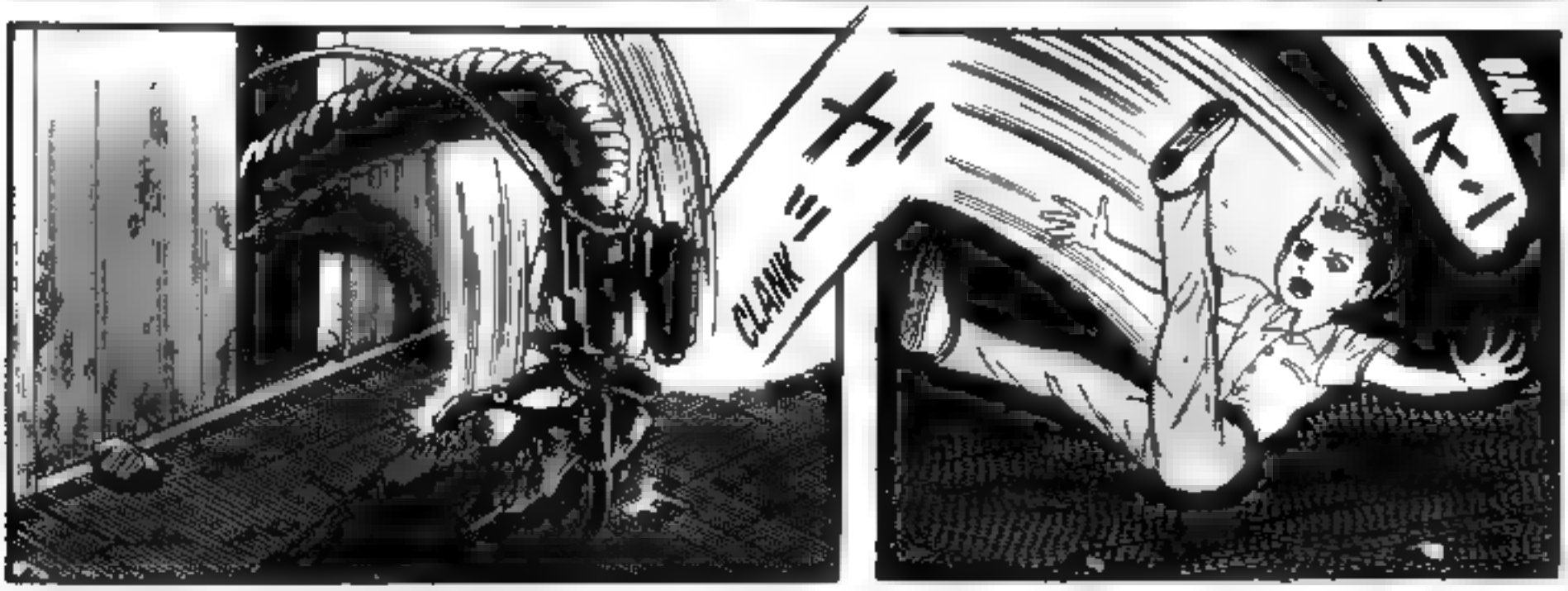
CLUNK




GYAAA AHH!!

GYAAA AHH!!

LET ME GO!!


CLANK
カシ
ズトン!
OW

HIIIEEEE !!

SCRAPE

BAM BAM LET GO!!

BAM

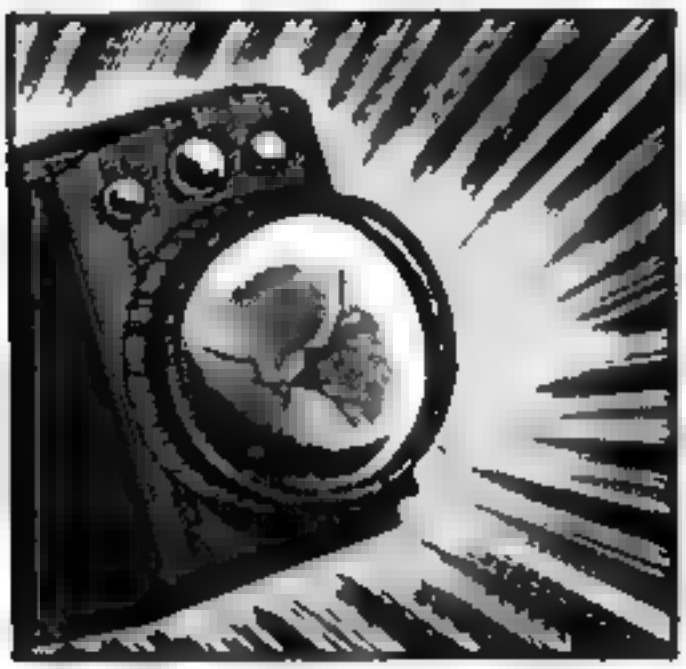
BAM

YOU DON'T BELONG IN THIS WORLD !!

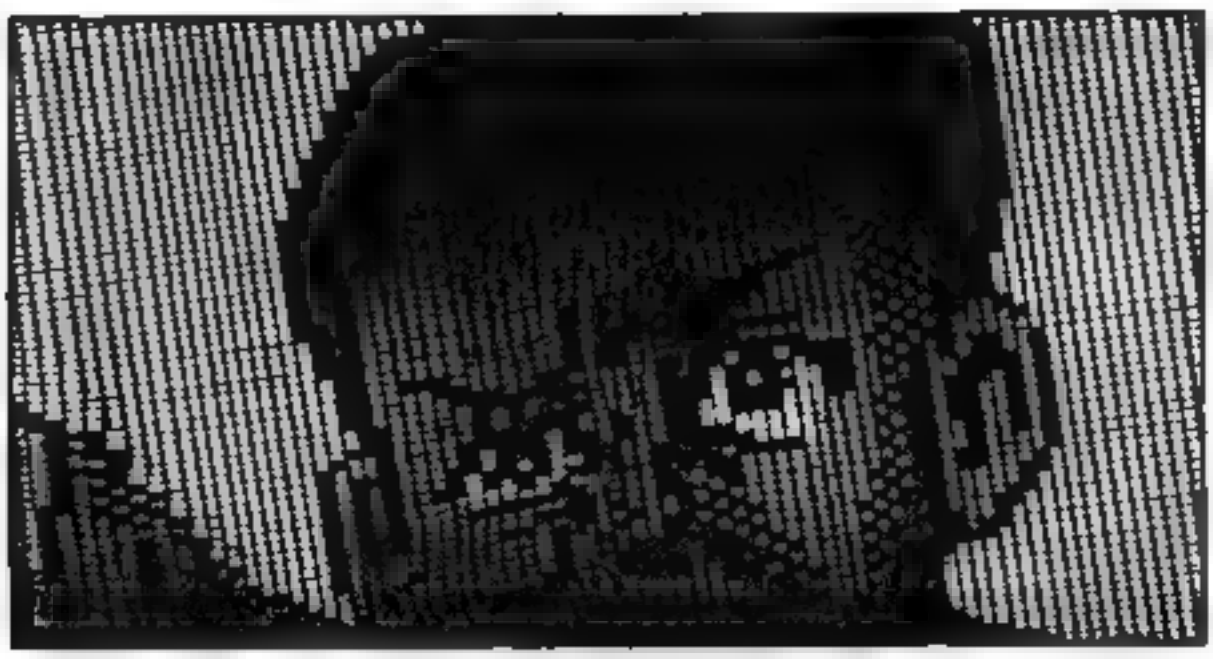
YOU AREN'T HUMAN !!

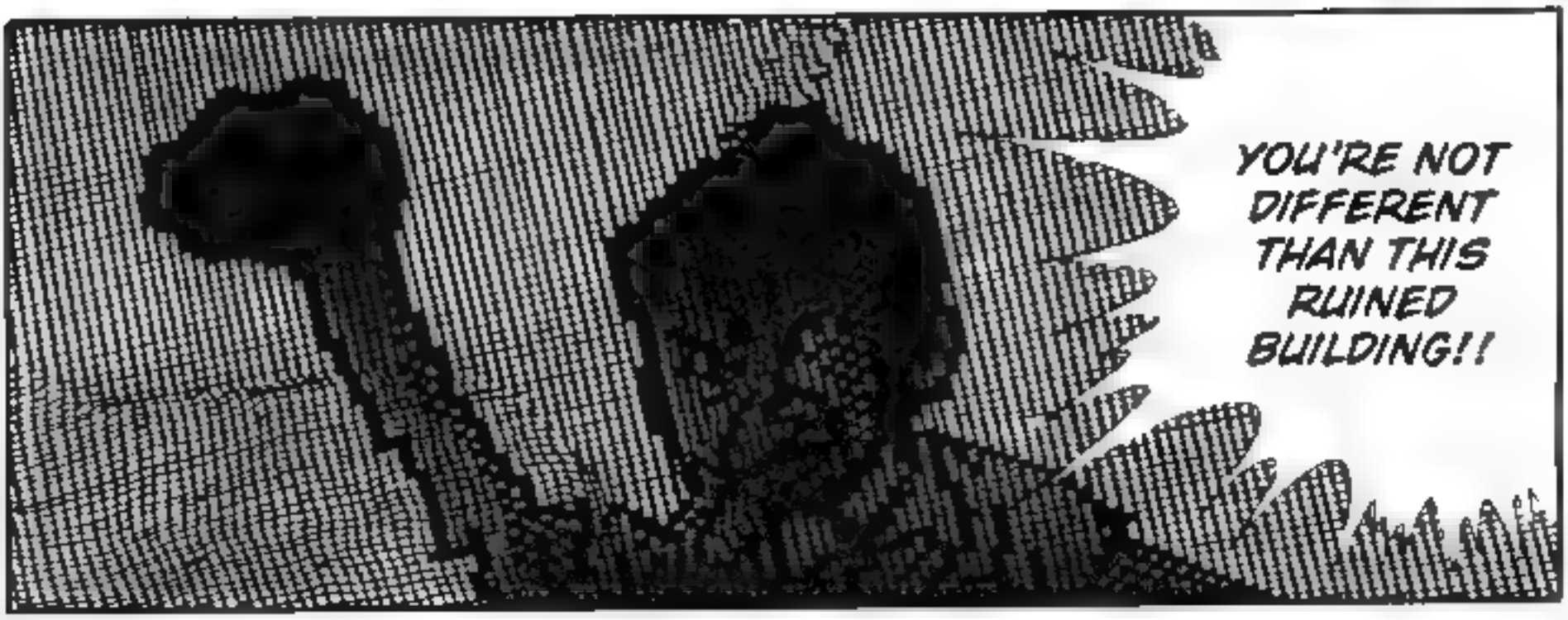
ガ"
ン
BAM
ガ"
ン
BAM
NO ONE'S GOING TO SAVE YOU!!

MONSTER !!

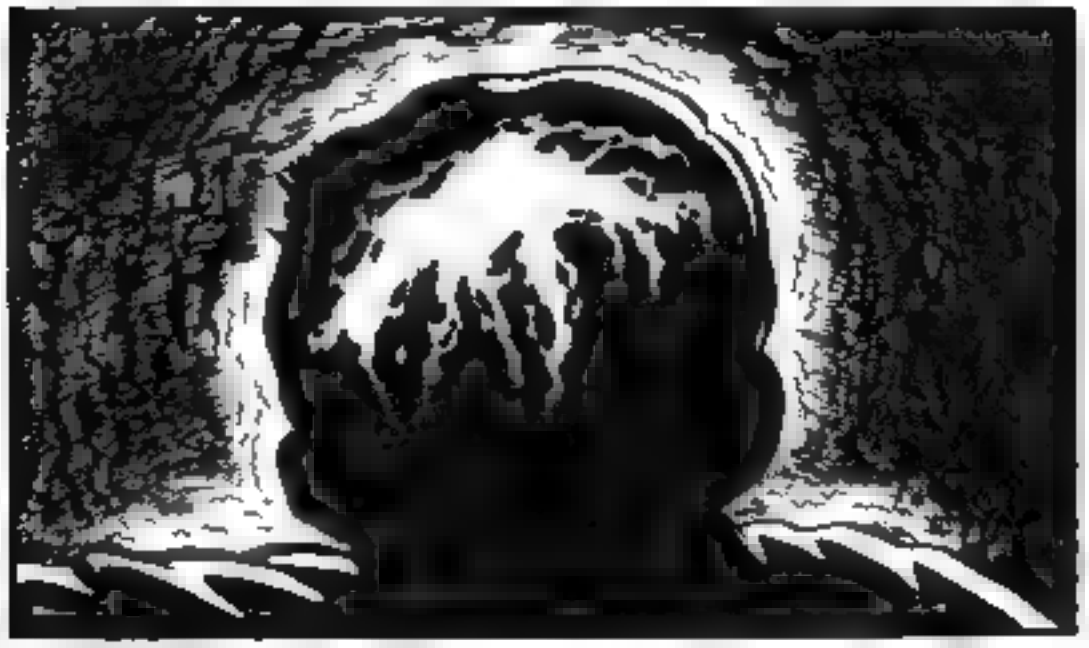


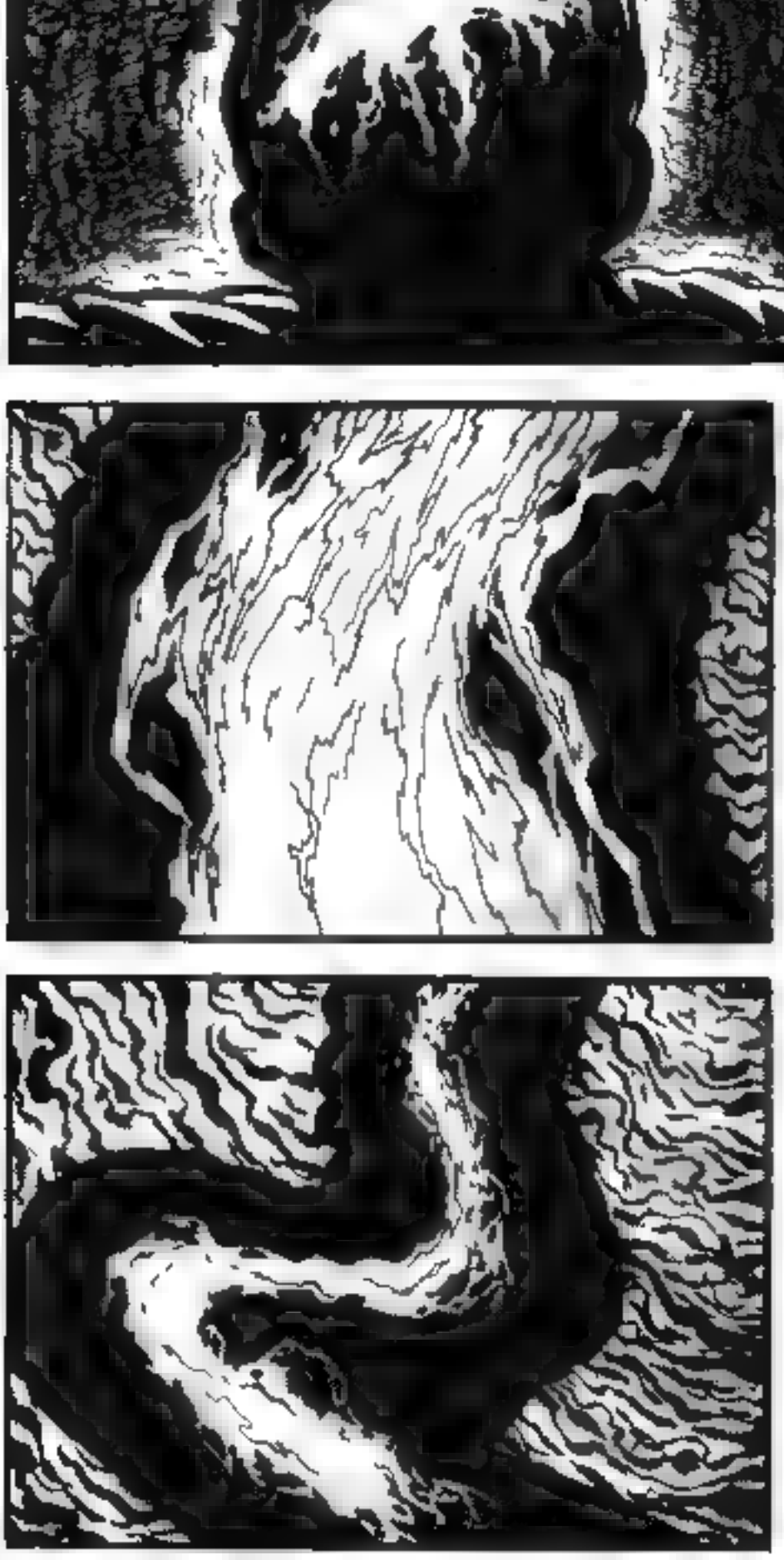
ガ"
チ
CLANG

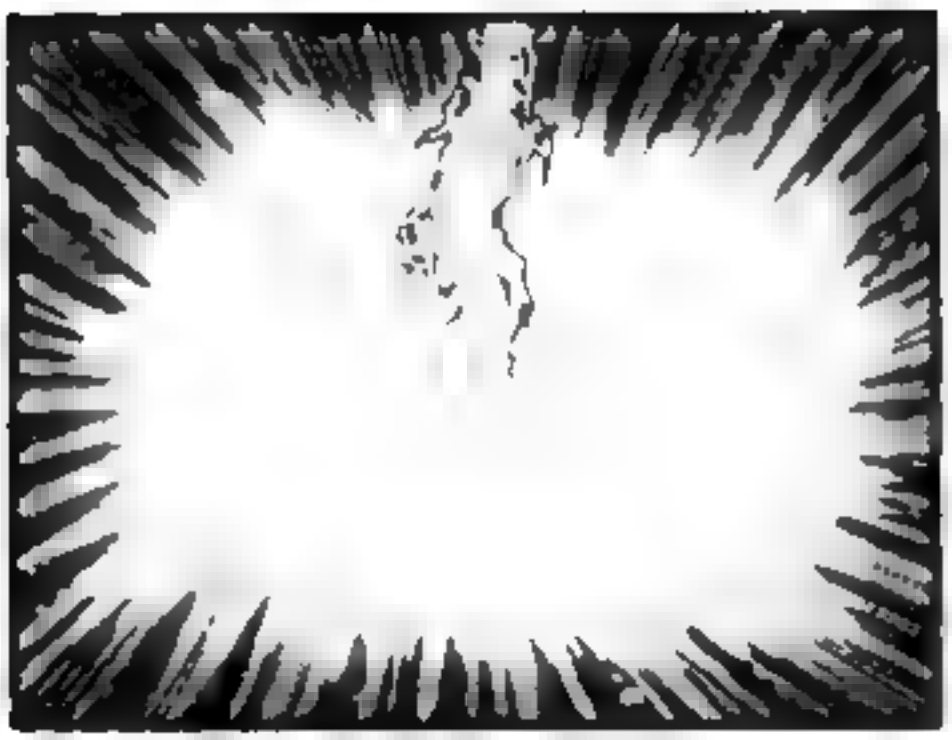


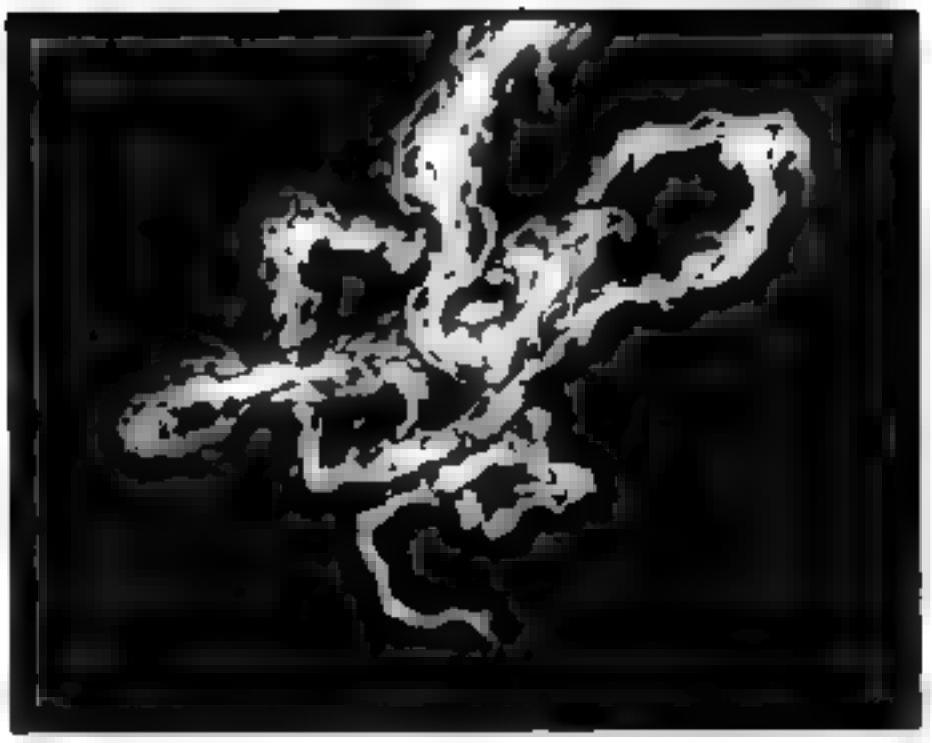

YOU'RE NOT DIFFERENT THAN THIS RUINED BUILDING!!

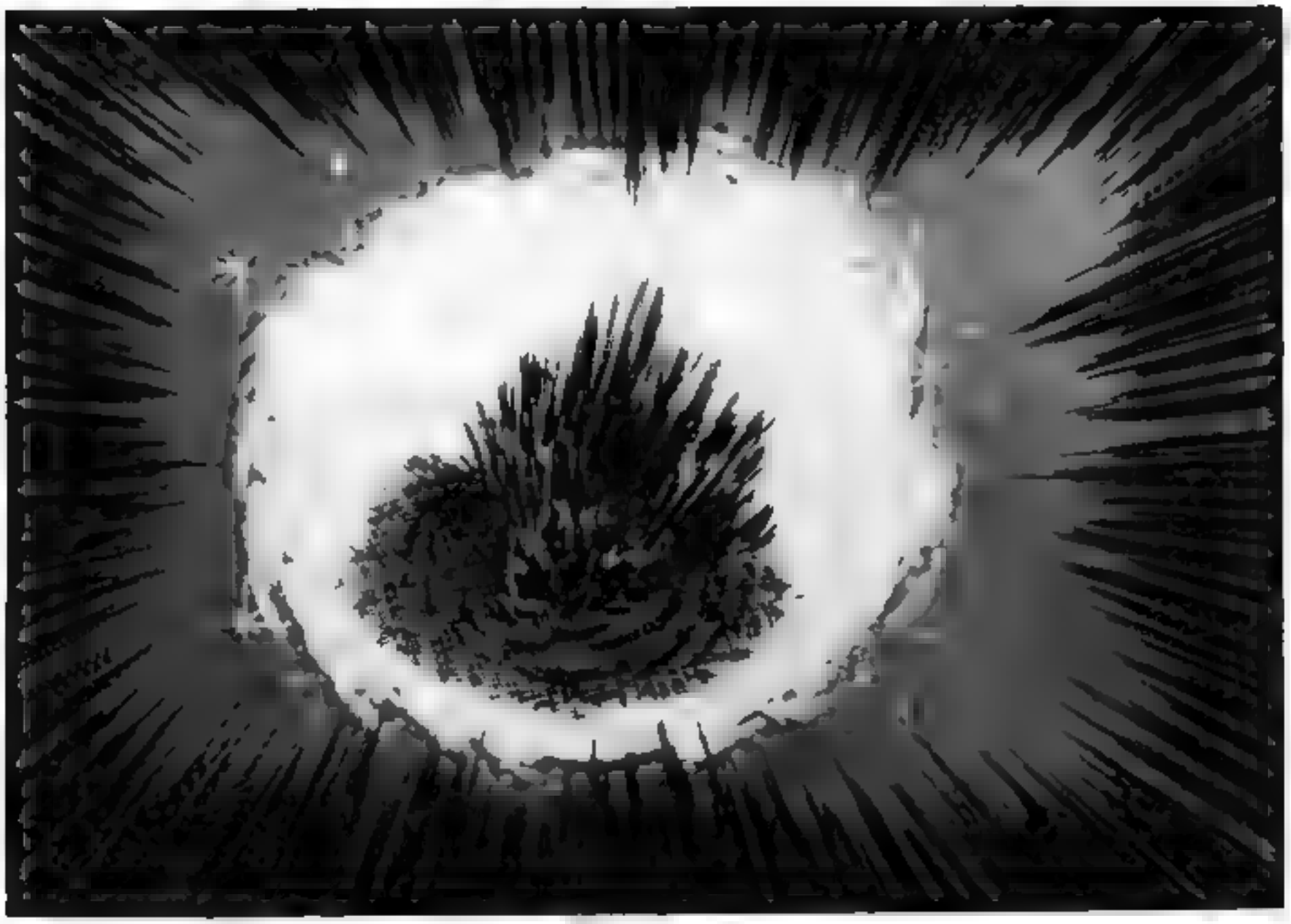
NOW
HURRY UP
AND
BREAK!!

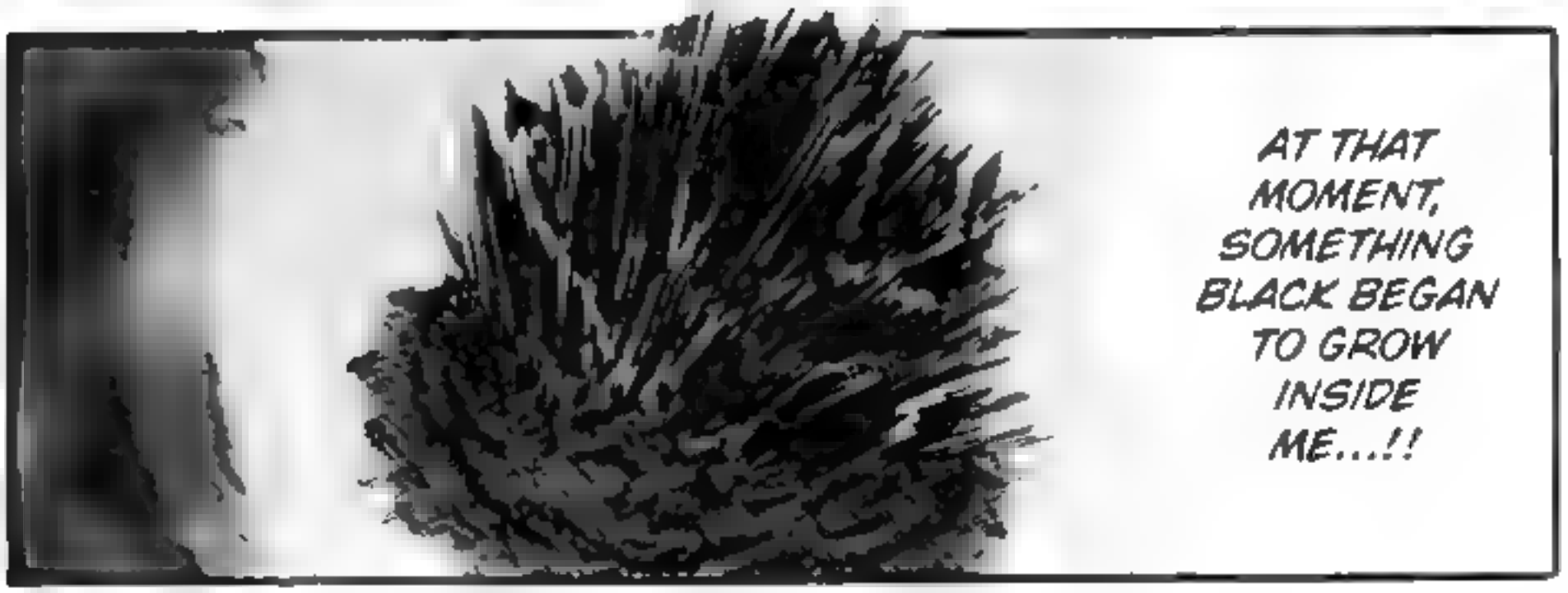


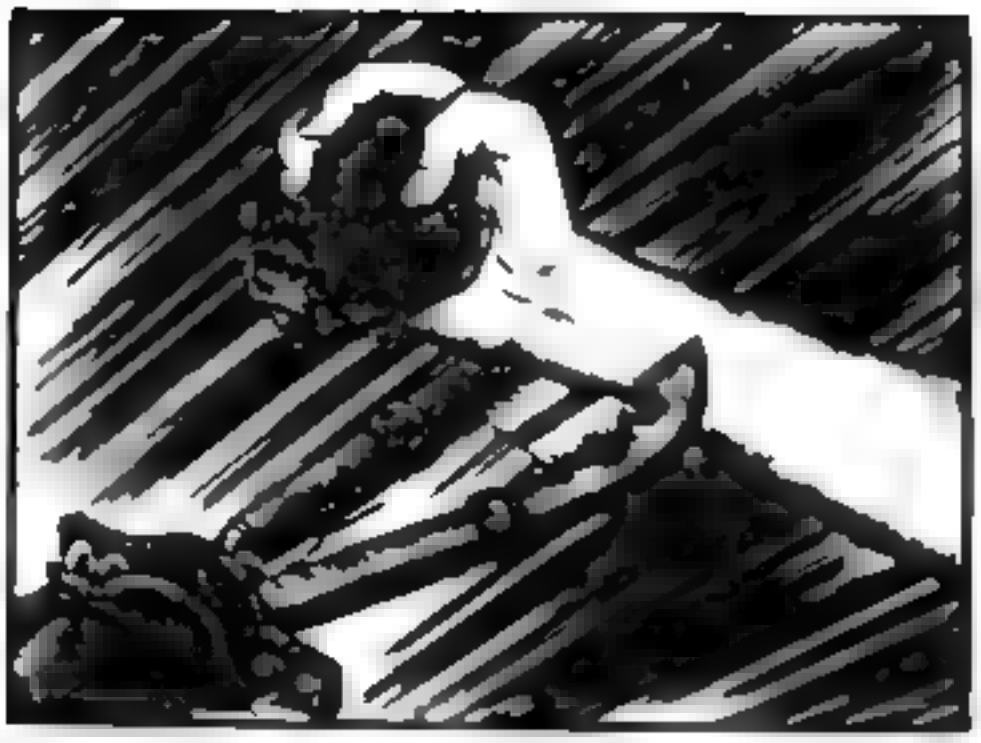
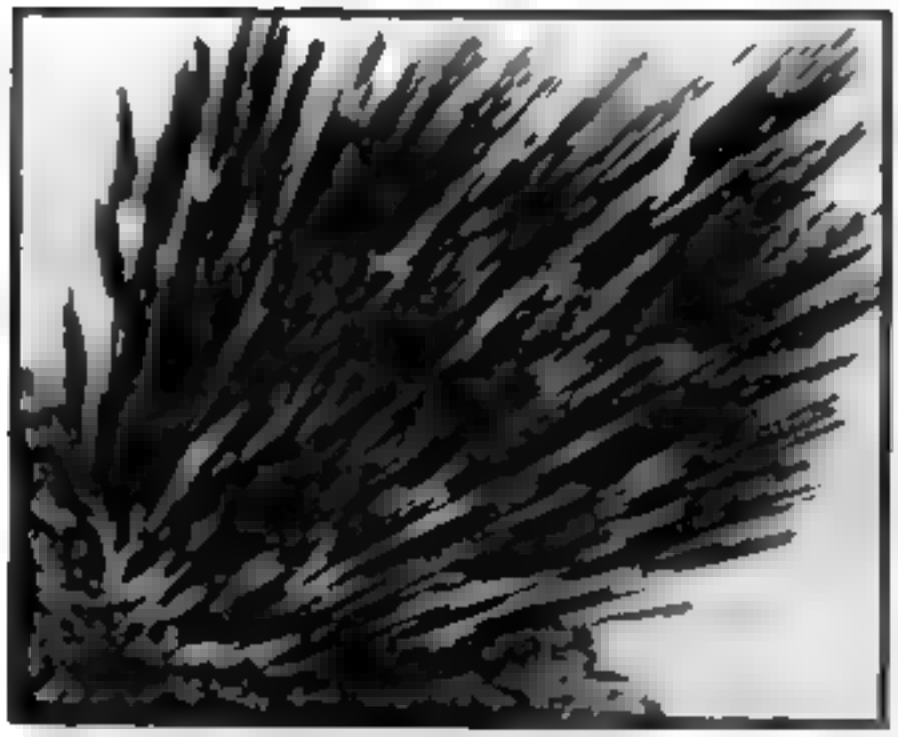


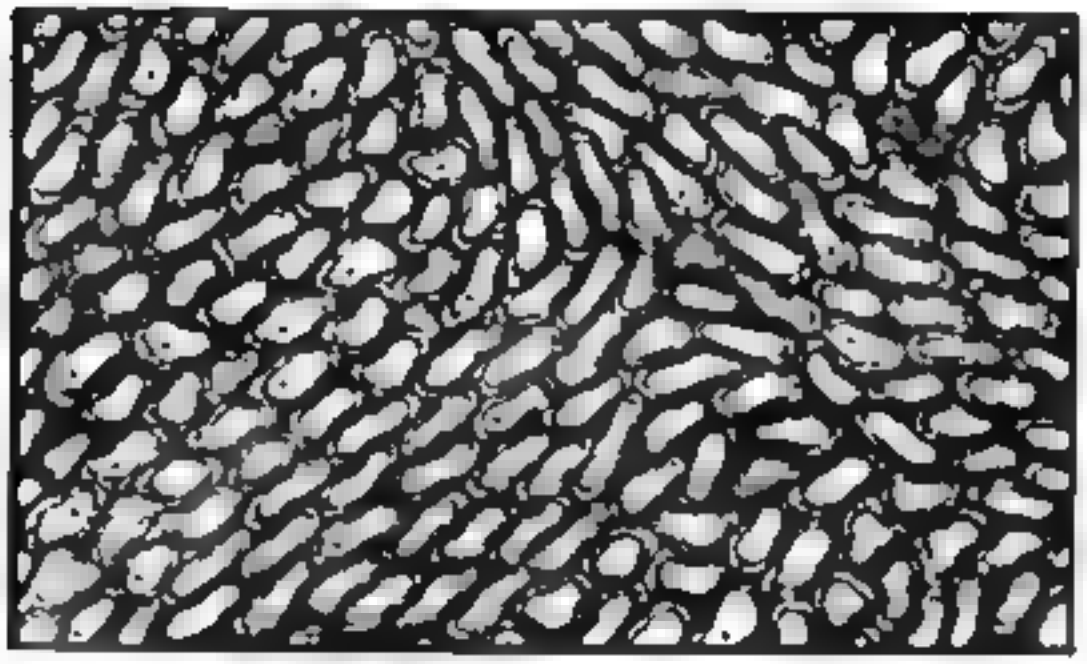


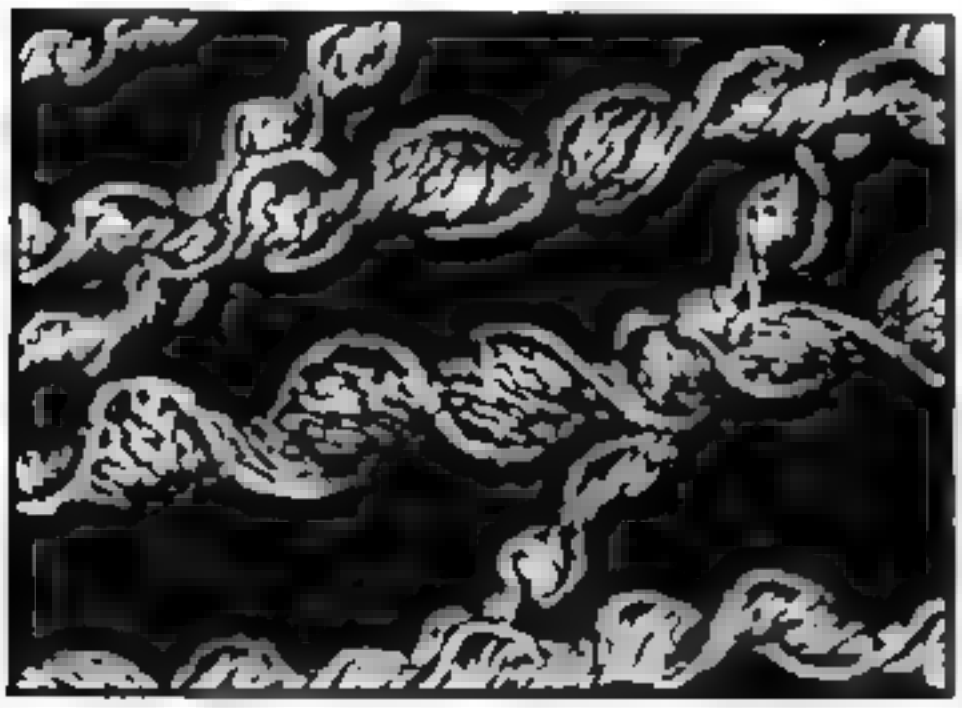
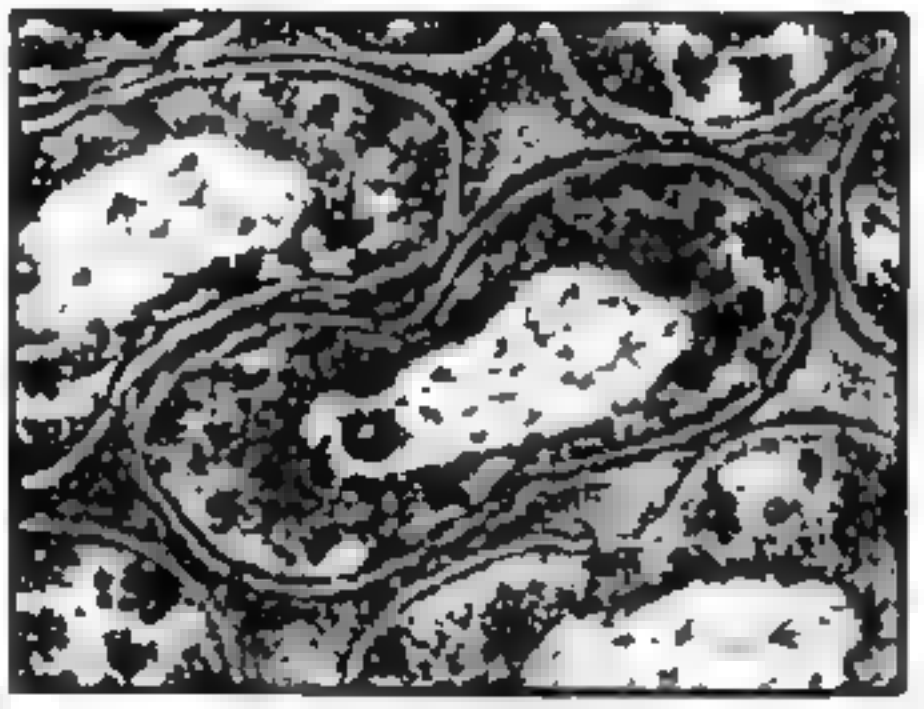


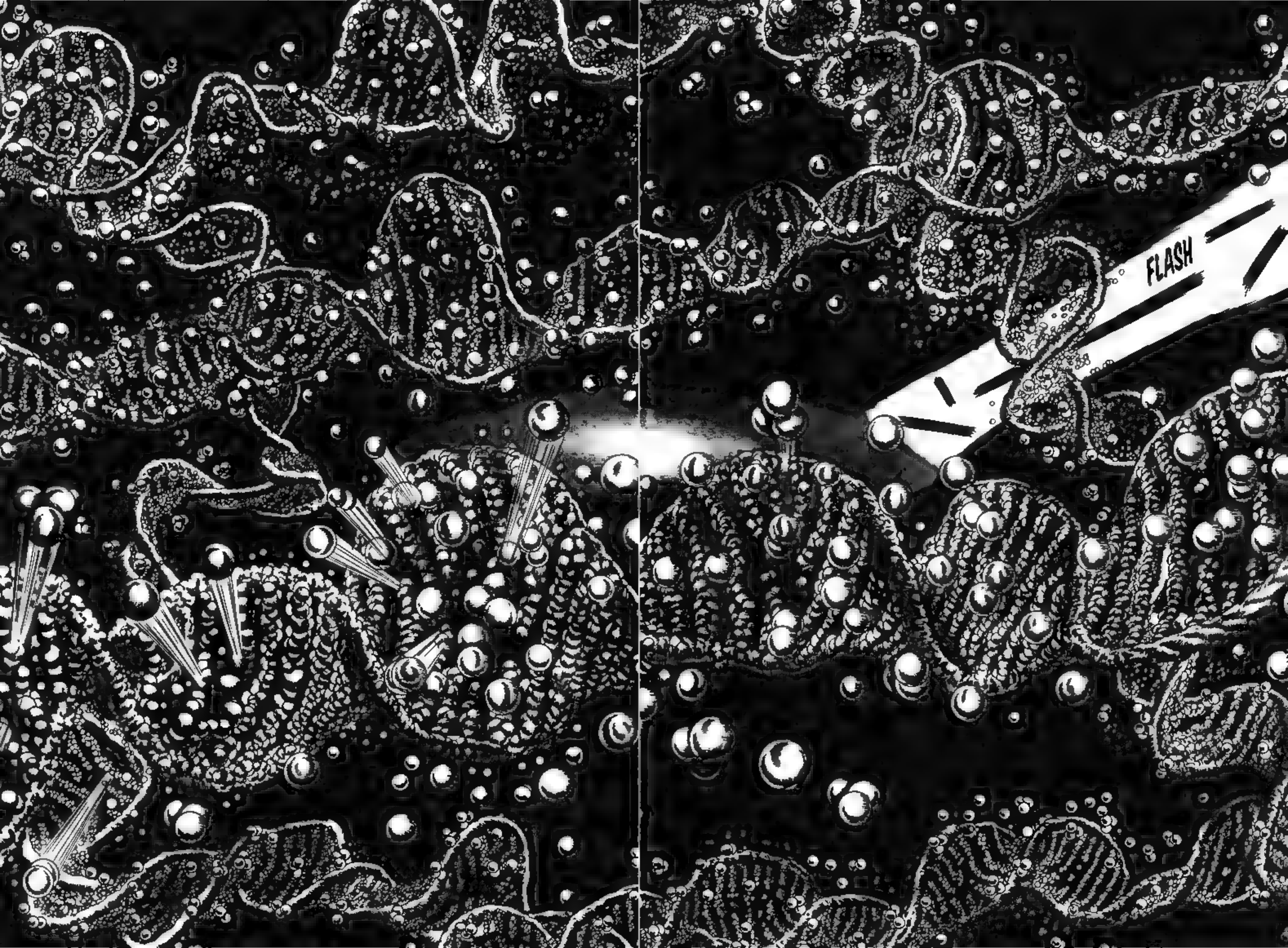



AT THAT MOMENT, SOMETHING BLACK BEGAN TO GROW INSIDE ME...!!

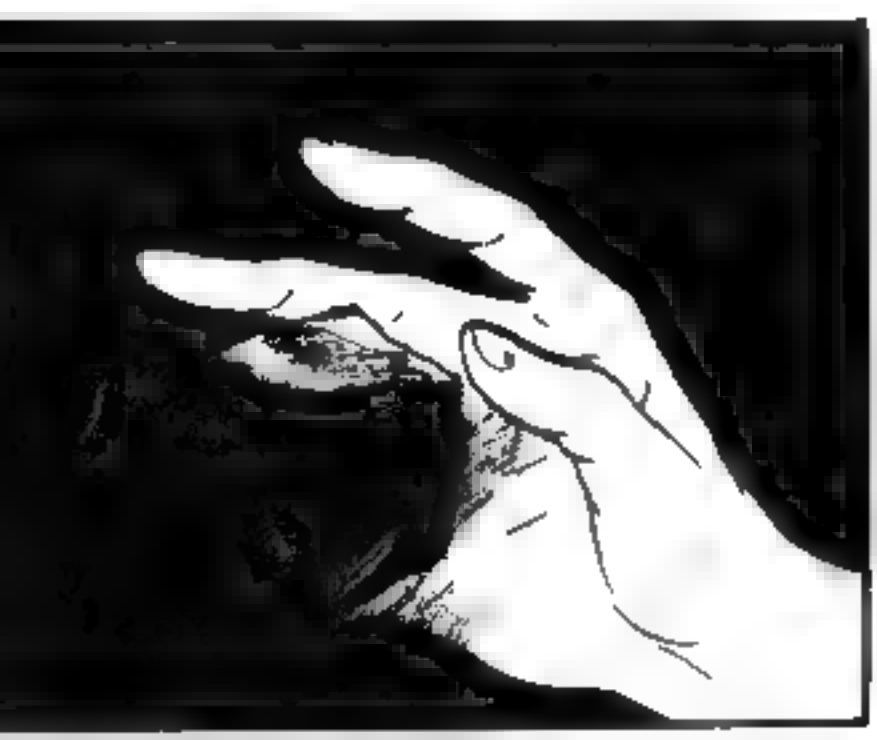






FLASH

SNAP

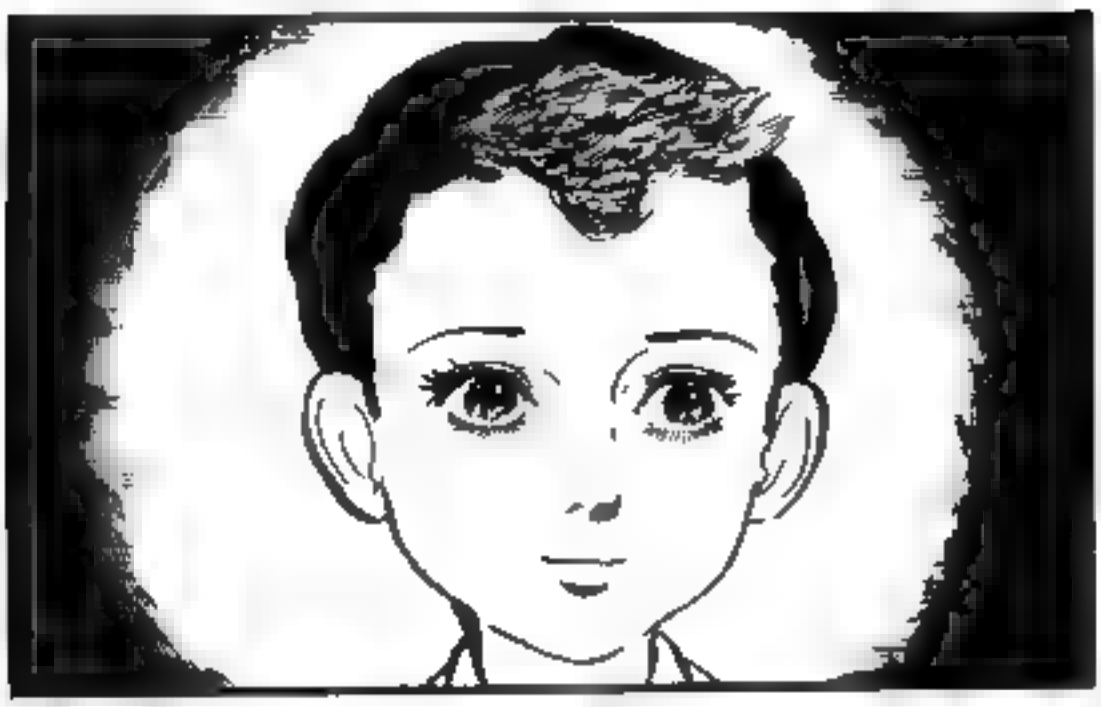


BAM

CREAK
DASH
IN HERE!!

IT'S THAT CHILD FROM EARLIER !!

AHH!!



ズーン
BOOM

STOOOOP!!

ガシッ
GRIP

カン
ミャ
CLANK

UWAAAA AHHH!!

カニャ
CLANK

WH-WHAT HAPPENED ?!

APT.14 - EYE

CLANK

CLANK

CLANK

CLANK

ガ
ミシャン
CLANK

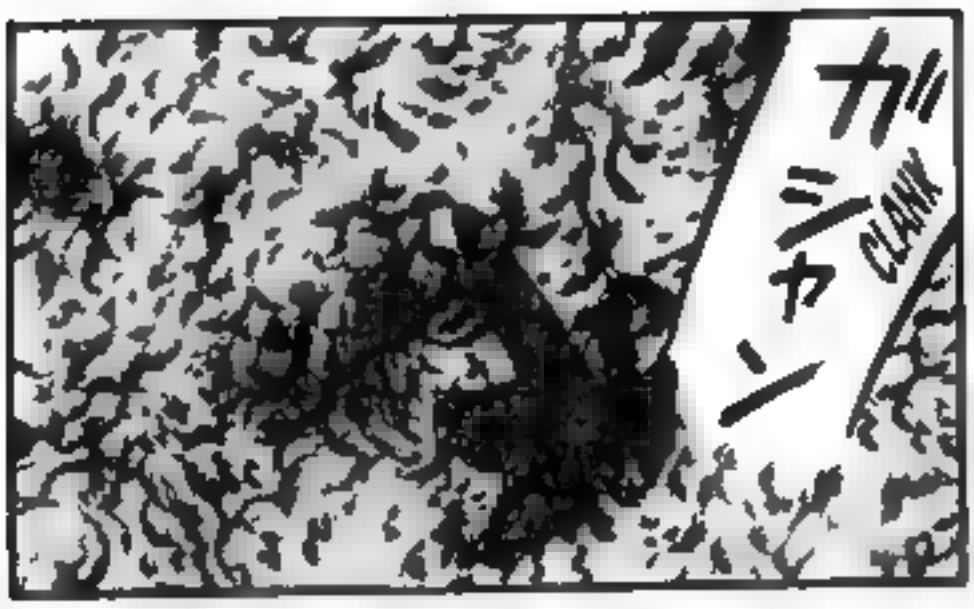
ガ
ミシャン
CLANK

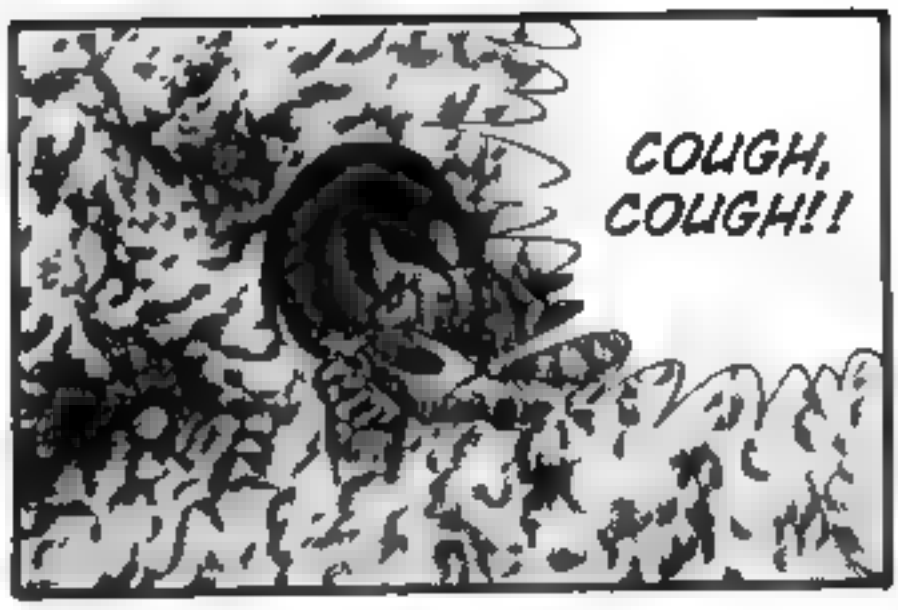
ガ
ミシャン
CLANK

ガシャン
CLANK!

ガーン
CRUMBLE!

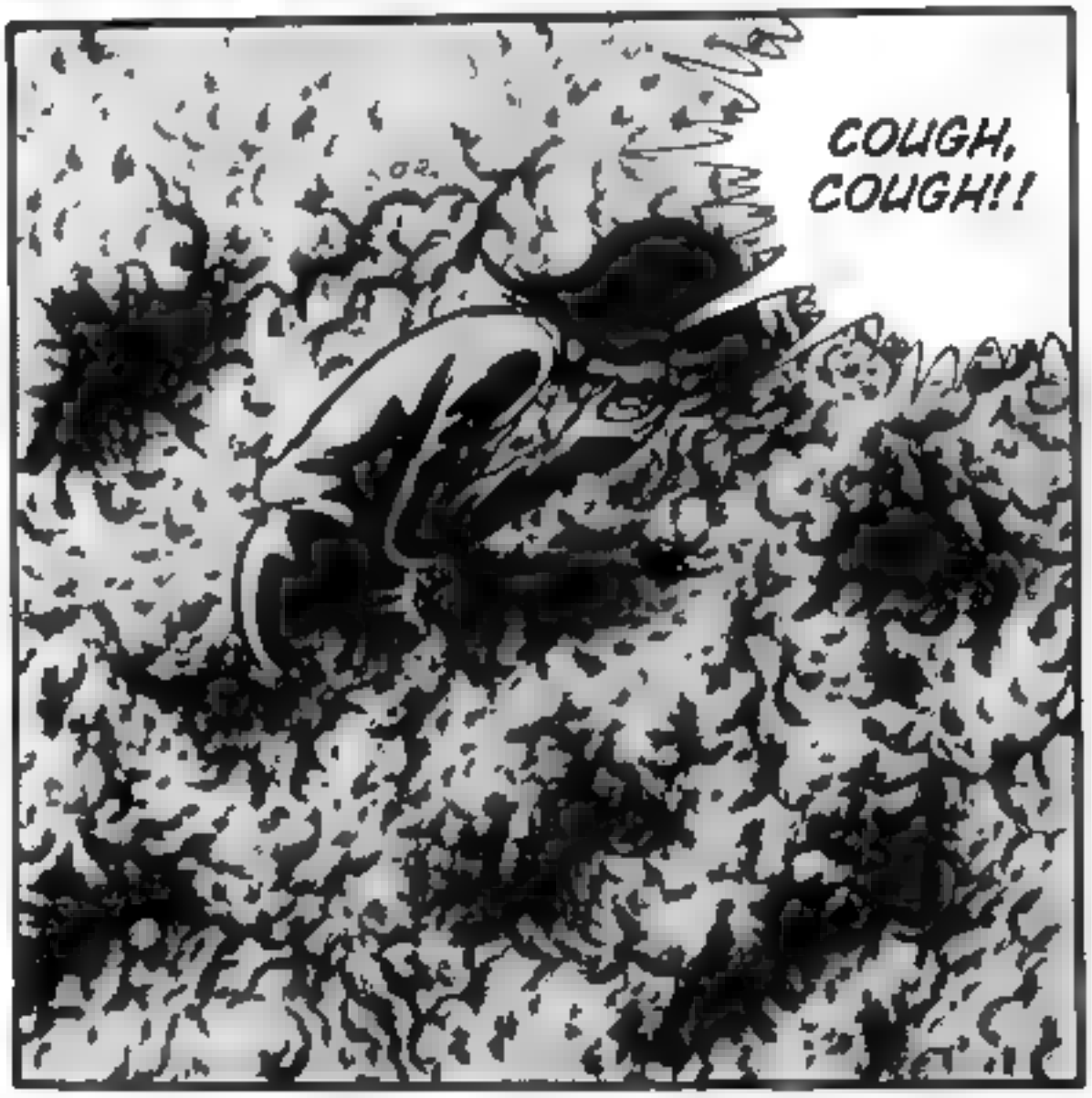
COUGH,
COUGH!

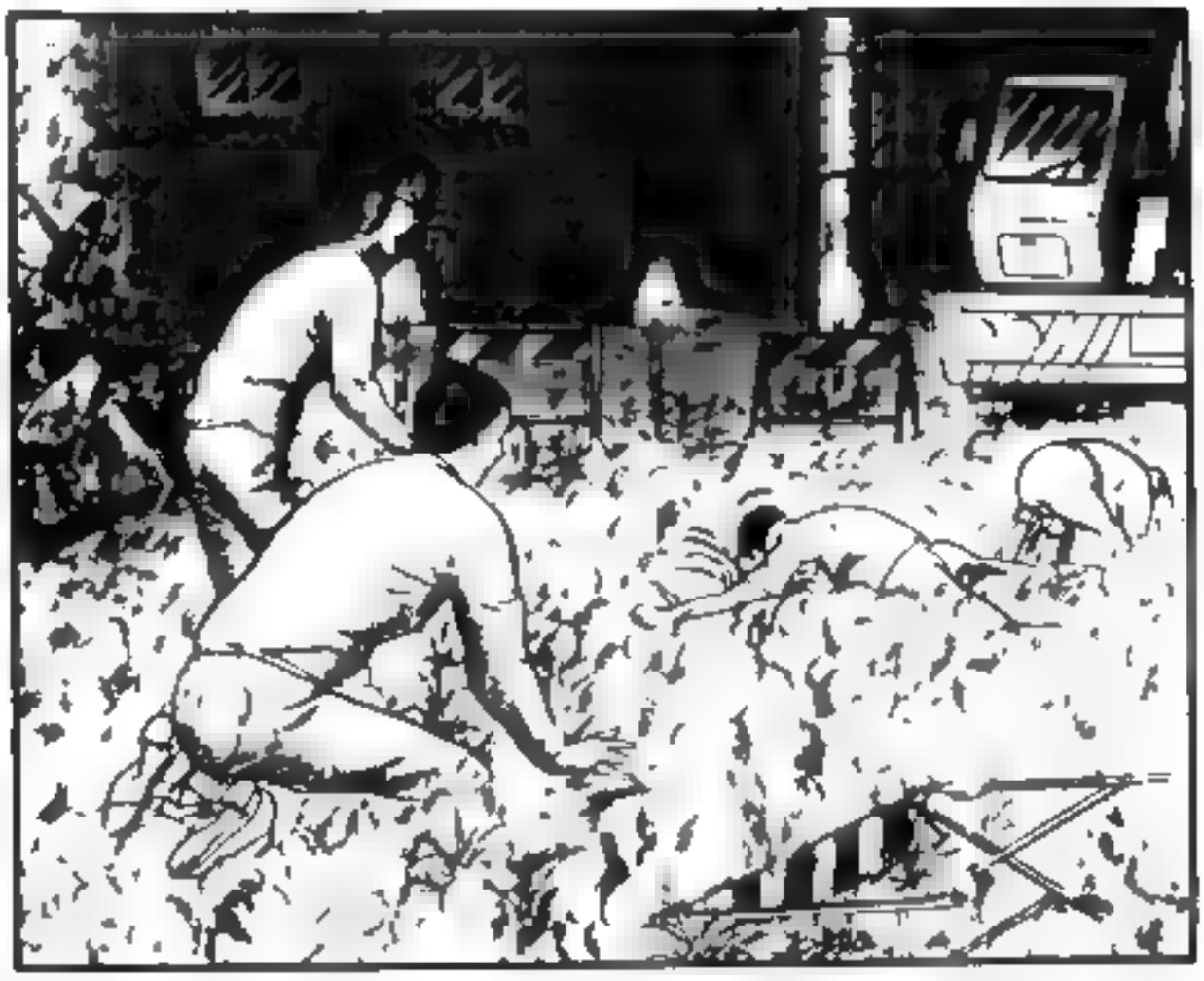

ガシャン
CLANK


COUGH,
COUGH!!

COUGH!!

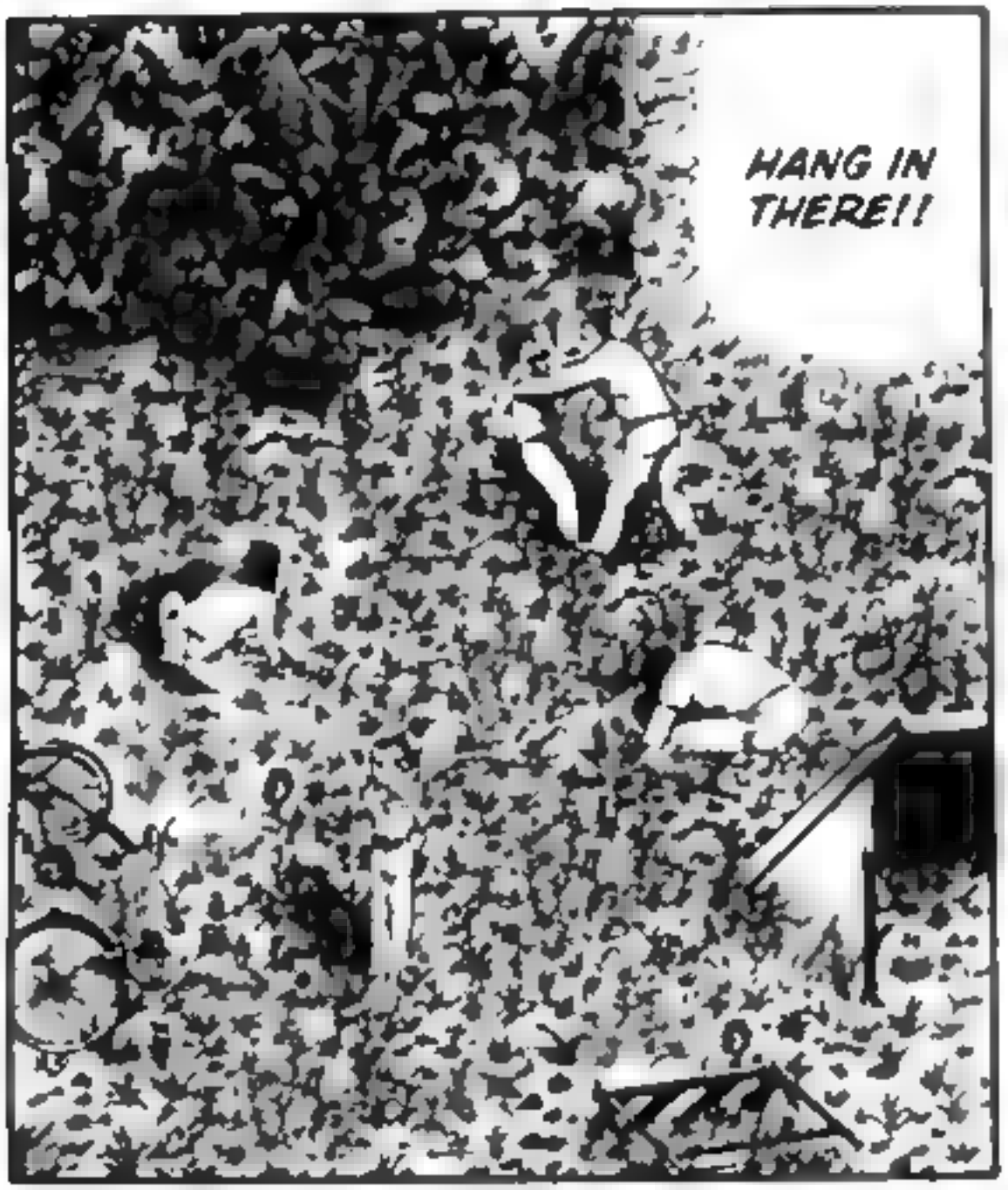
NNNNNN
...


COUGH,
COUGH!!

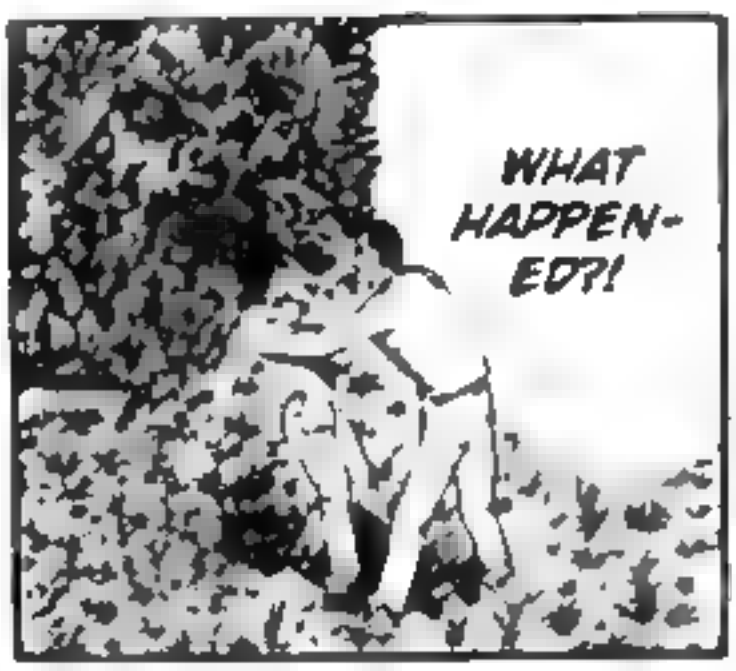


WH-
WHAT'S
WRONG
?!

UWAAAA
HHH!!


HANG IN
THERE!!

HANG IN
THERE!!


WHAT
HAPPEN-
ED?!

THE ROBOT ...!!

IT CAN'T ...!!
N-NO... IT CAN'T BE!!

WE NEVER PROGRAMMED ANYTHING LIKE THAT IN IT!!
HOW COULD A ROBOT WALK ON ITS OWN?!
IT CAN'T !!

IT HAS NOTHING IN IT BESIDES A SENSOR TO IDENTIFY OBJECTS! THERE'S NO WAY IT COULD BE CAPABLE OF THINKING...

I'M THE ONE WHO MADE THAT ROBOT!!

WAIT !!

HEYYY!!

B-BUT! I SAW THAT ROBOT COMING THIS WAY!!

UWAAAHHH! H-HELP MEEEE!!

UUUU...

OH NO!!

H-HELP ME!!

HURRY, BACK UP!!

VROOOM

BAM!

VROOOM

VROOOM

VROOM

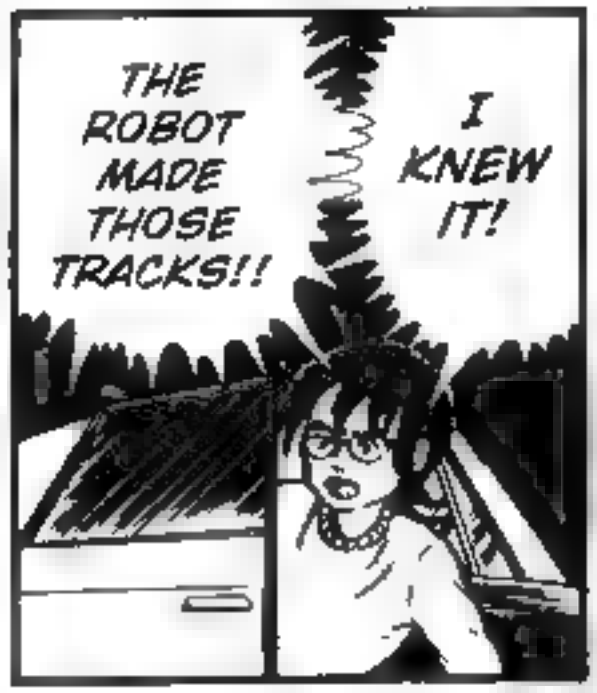
WH-WHAT IN THE...
HE LOOKED LIKE HE HAD BECOME AN ANGEL OR SOME-THING!!
DID SOMETHING HAPPEN TO HIM AFTER HE CAME IN CONTACT WITH THE ROBOT?!

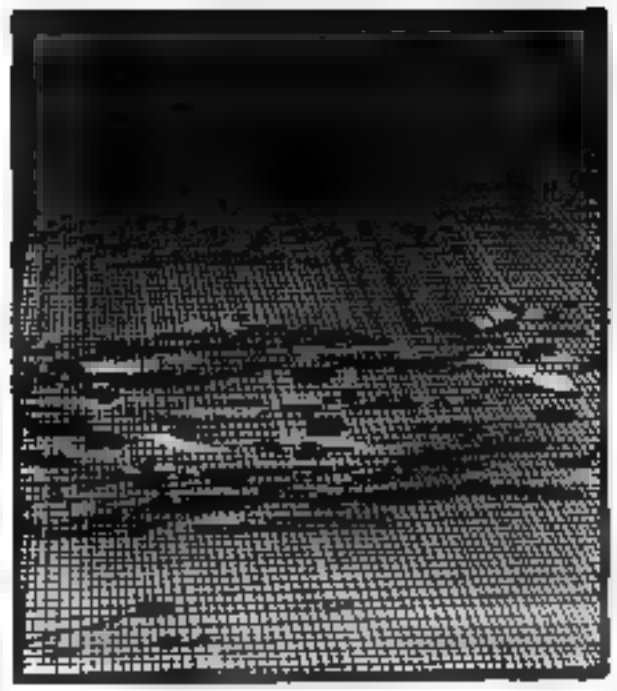
VROOM

THE ROBOT WENT THAT WAY! FOLLOW IT!!

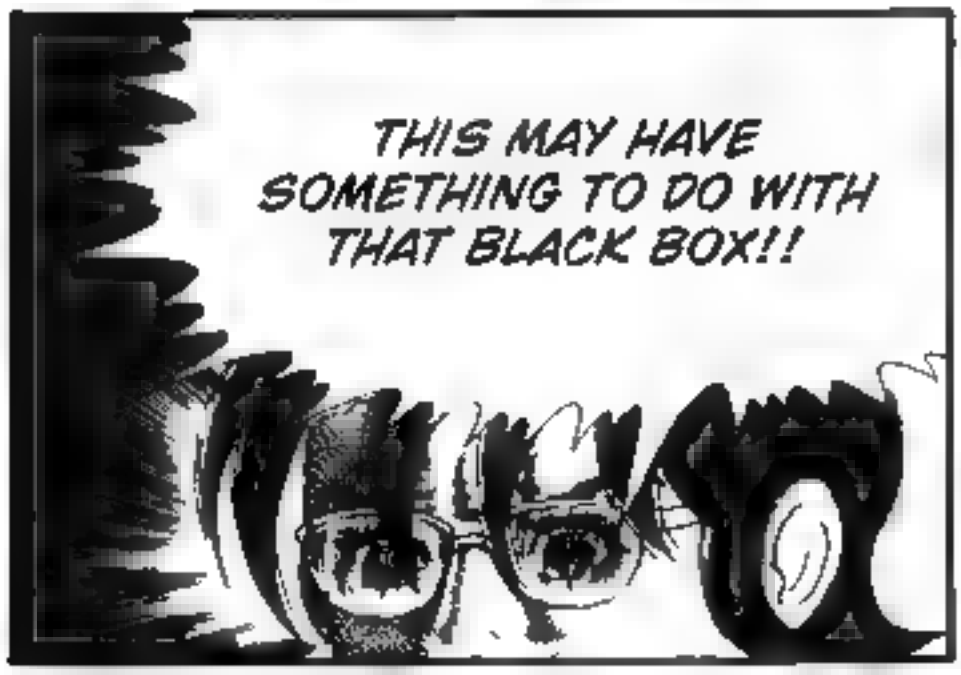
SCREECH

RUMBLE


THE ROBOT MADE THOSE TRACKS!!
I KNEW IT!



B-BUT... THIS CAN'T BE!!


THIS MAY HAVE SOMETHING TO DO WITH THAT BLACK BOX!!

SOMEONE MUST HAVE PROGRAMMED IT TO DO THIS!!

AHHH!!

IF WE WASTE TOO MUCH TIME, WE'LL LOSE IT AGAIN!!

LET'S GO AFTER IT, BUT BE CAREFUL!!

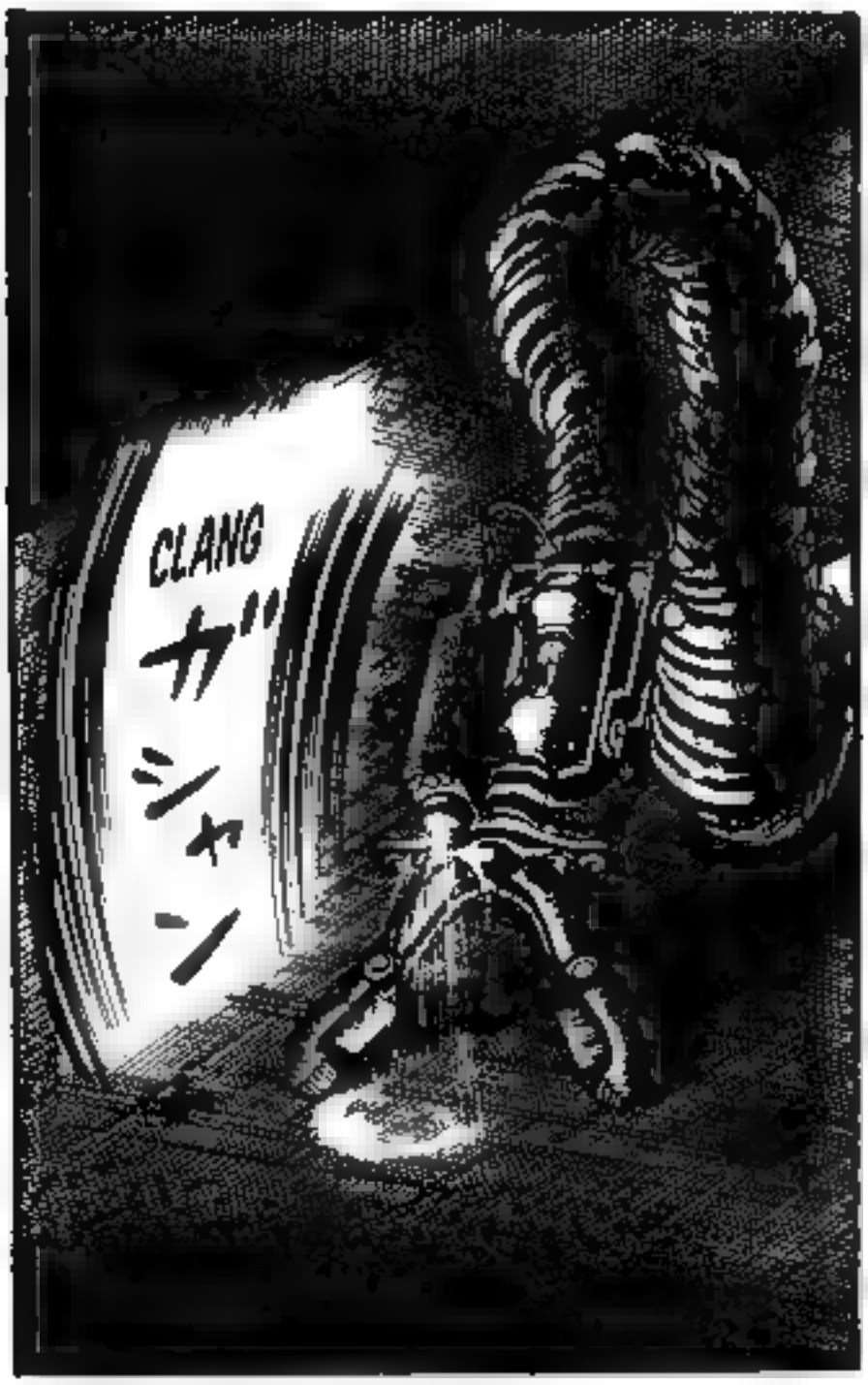
I BROUGHT THIS JUST IN CASE!

VROOM

SLAM

VROOM

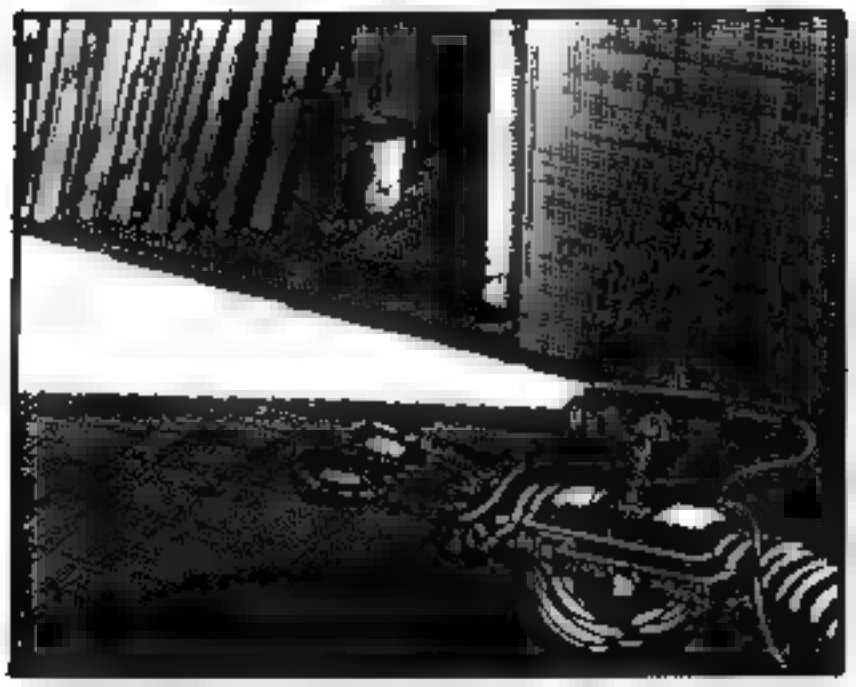
THE PATH KEEPS GETTING DARKER AND DARKER!!

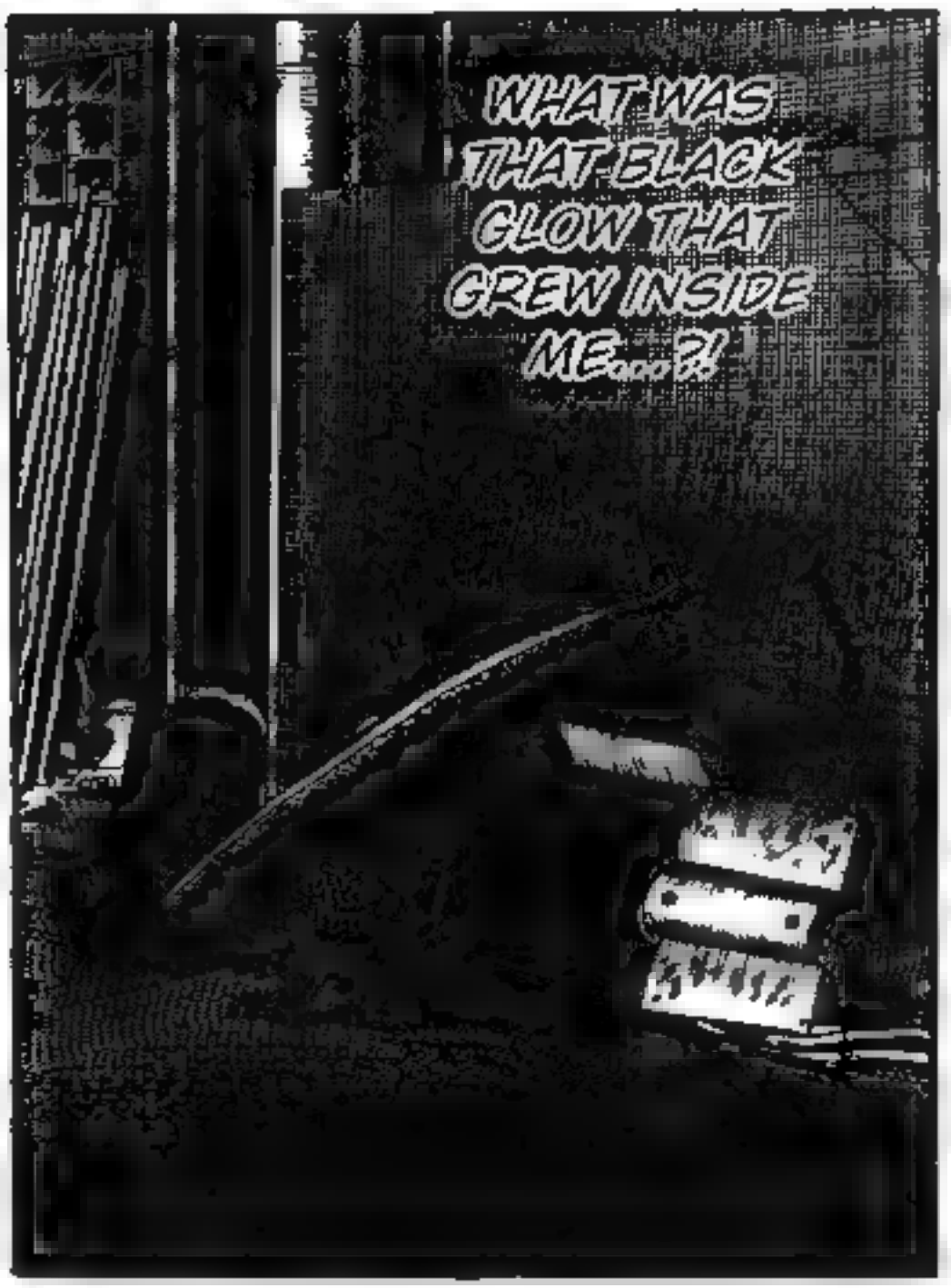

CLANG
ガシャン

WHAT DID THAT BOY GIVE TO ME THEN?

スリ
SCRAPE

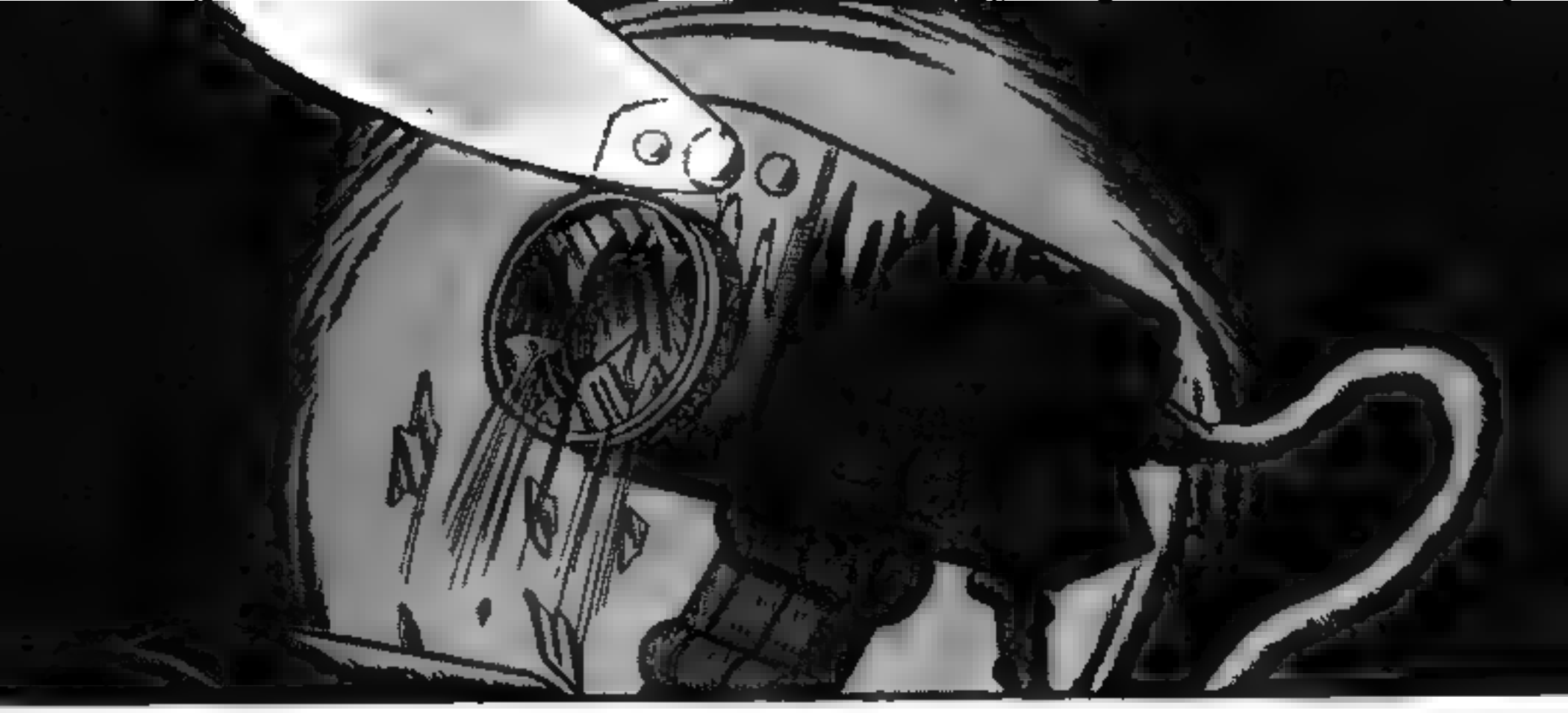
SNUFF

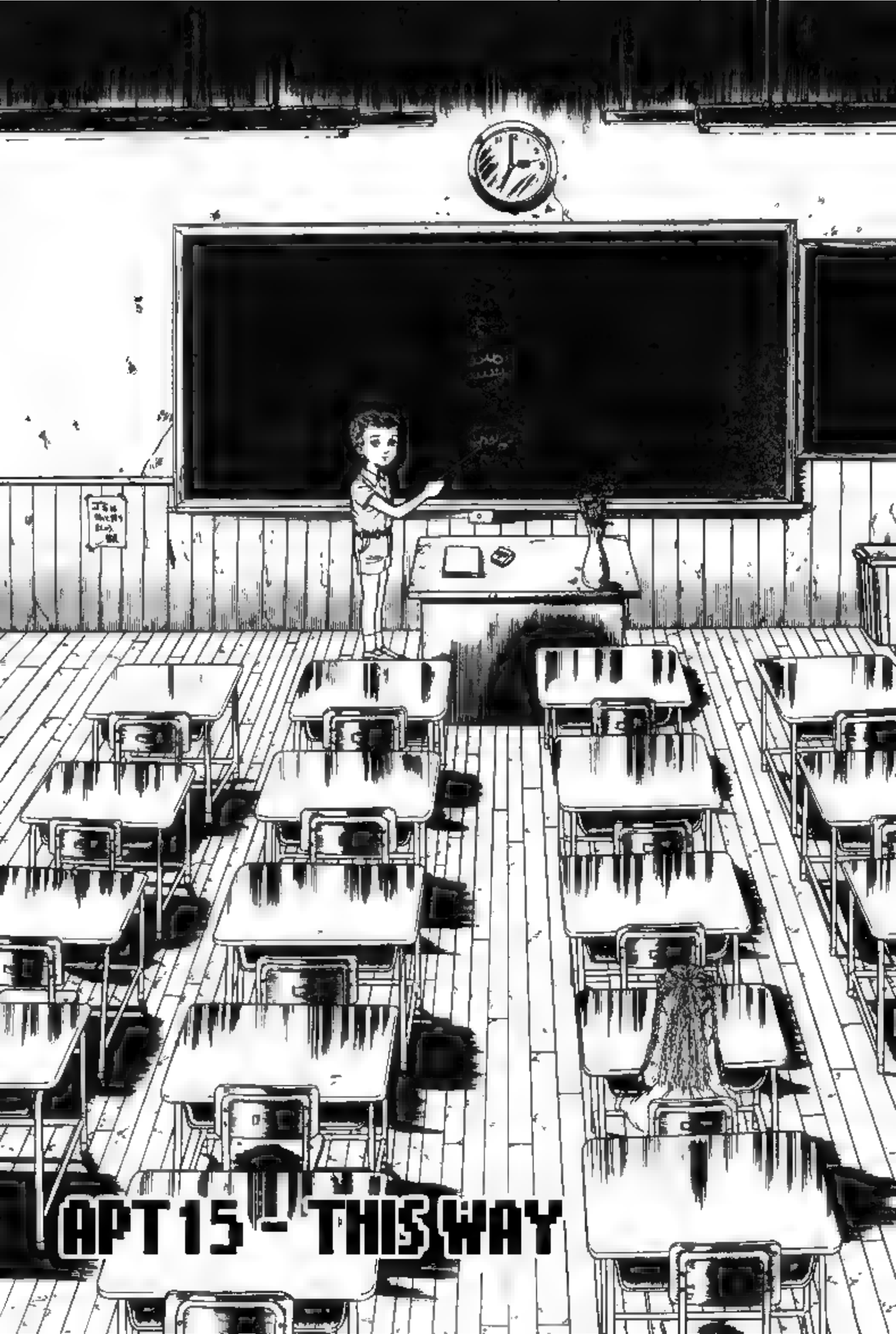



WHAT WAS THAT BLACK GLOW THAT GREW INSIDE ME...?!

カ"
シャ
CLANG
I-IT'S GOING AWAY !!
WH-WHAT IN THE HELL ?!
WHAT AM I...?!
SCRAPE
ズル"
カ"
シャ
CLANG

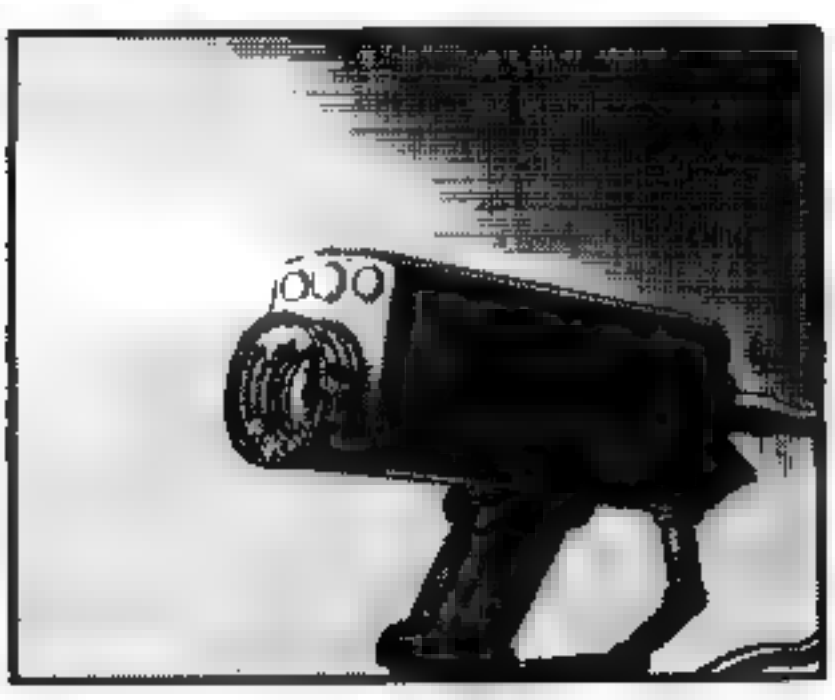
CRASH


HAHA
HA!!



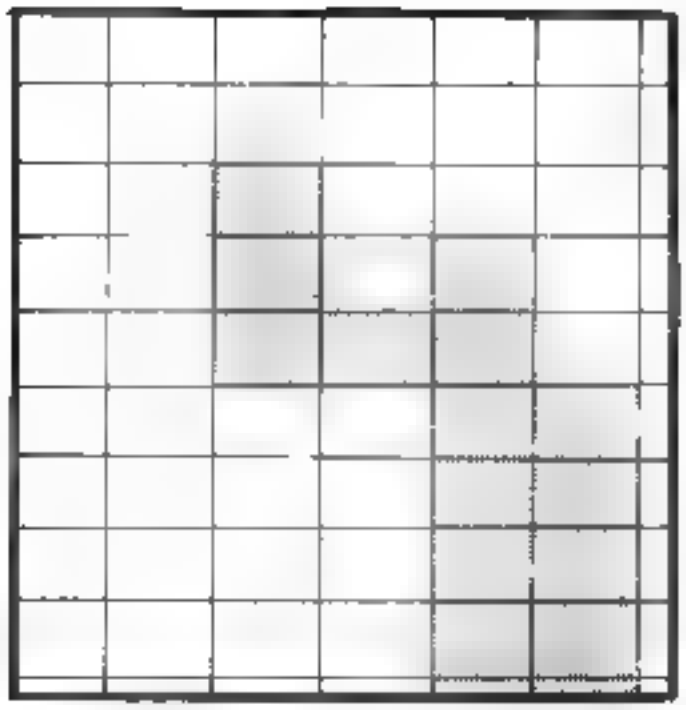
APT 15 - THIS WAY

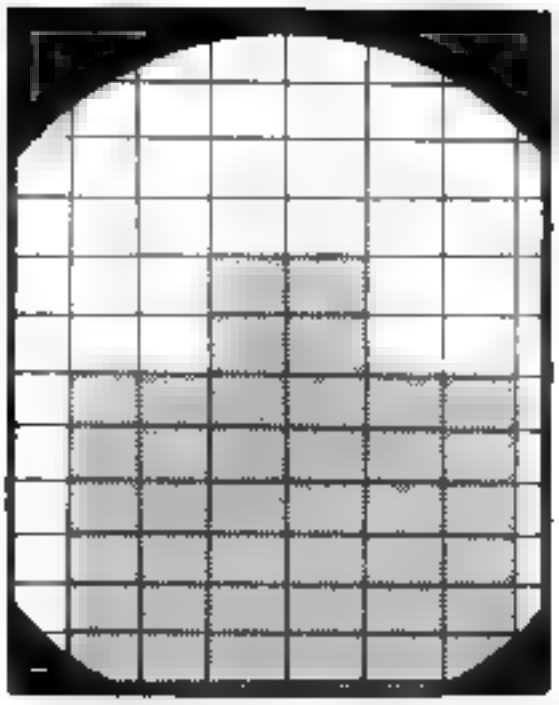
HAHAHA!

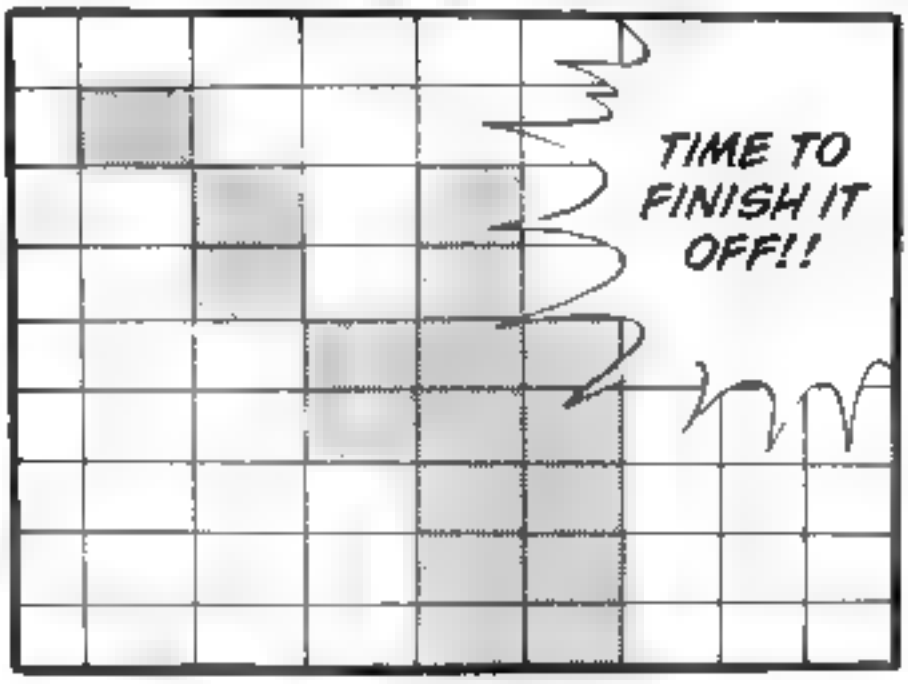


THAT MUST HAVE BEEN ITS EYE!!

IT STOPPED MOVING!!

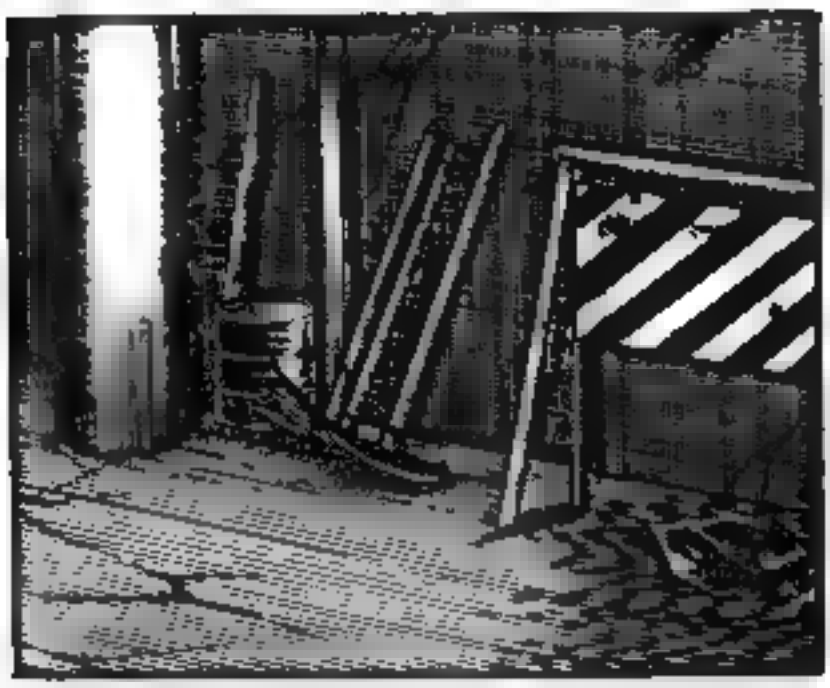


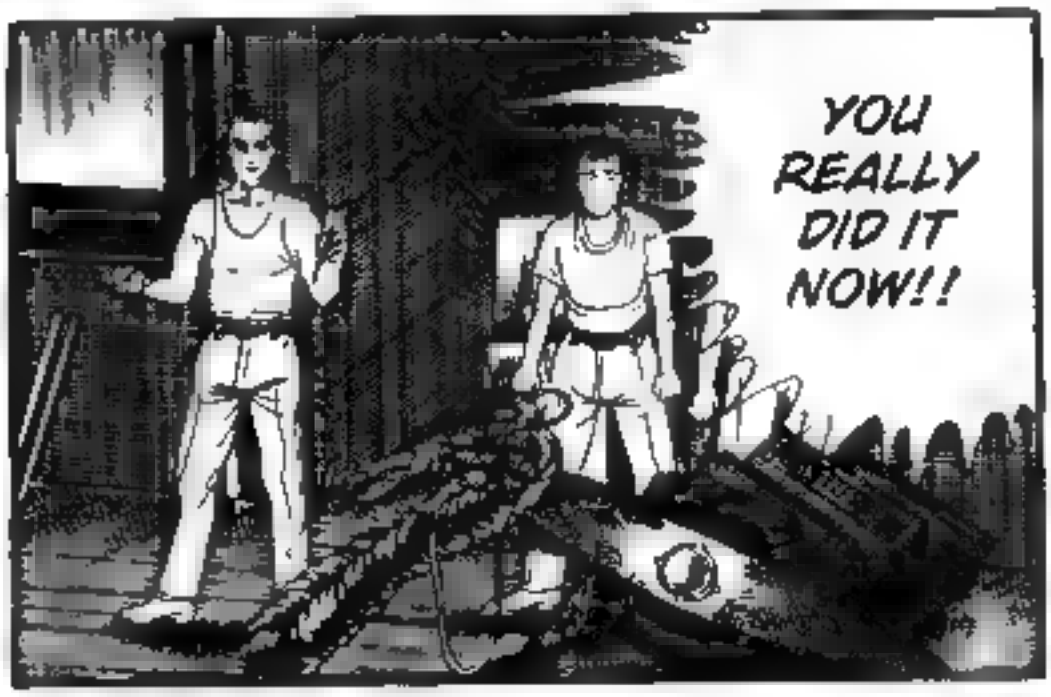



TIME TO FINISH IT OFF!!

CRASH!!

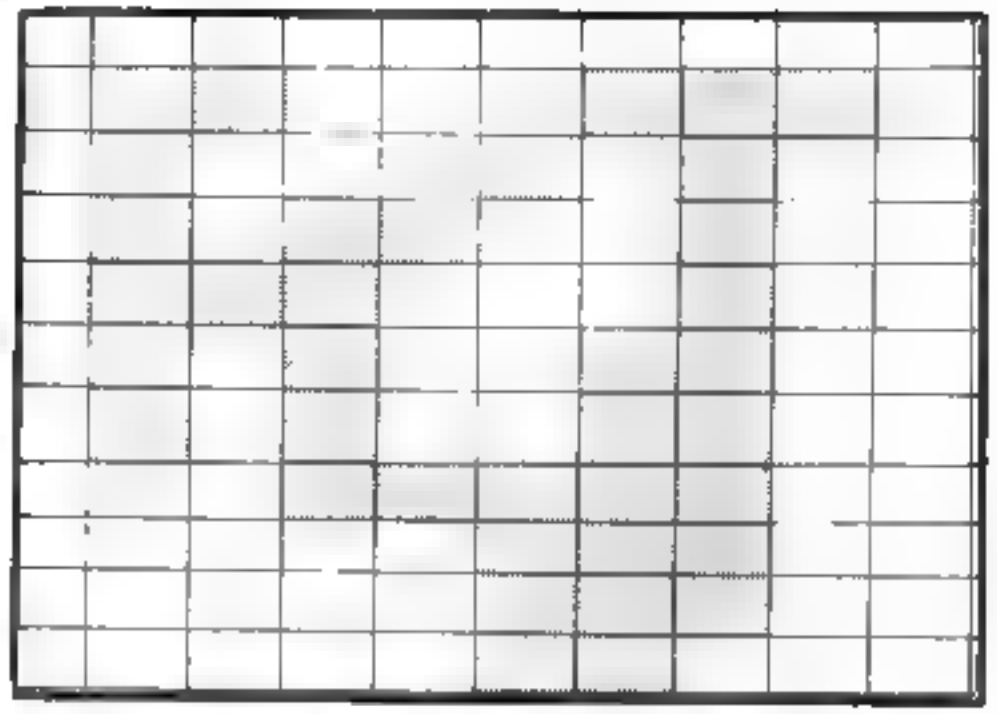
GYAHHH!!

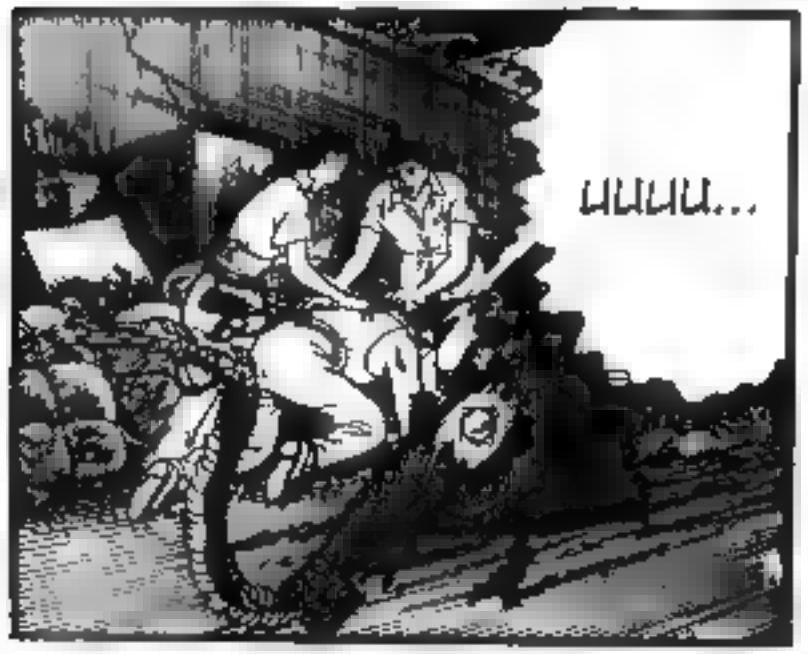



YOU REALLY DID IT NOW!!

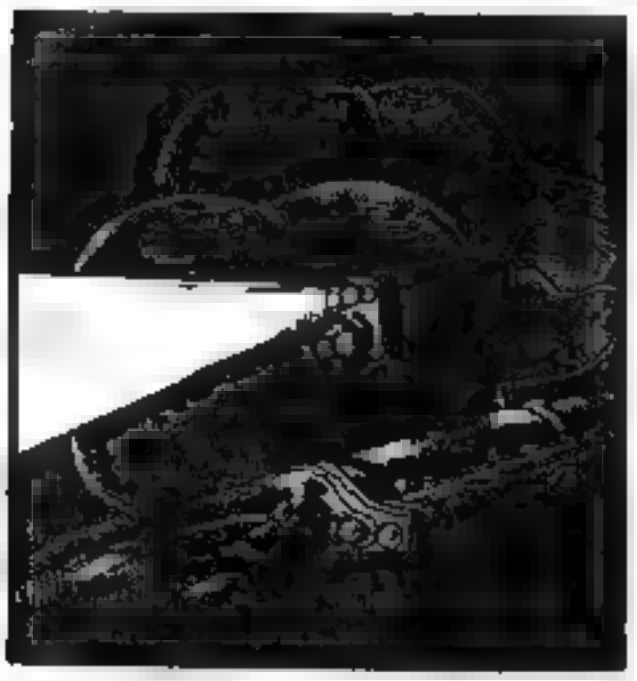
TAKE THIS!!

WHOOSH



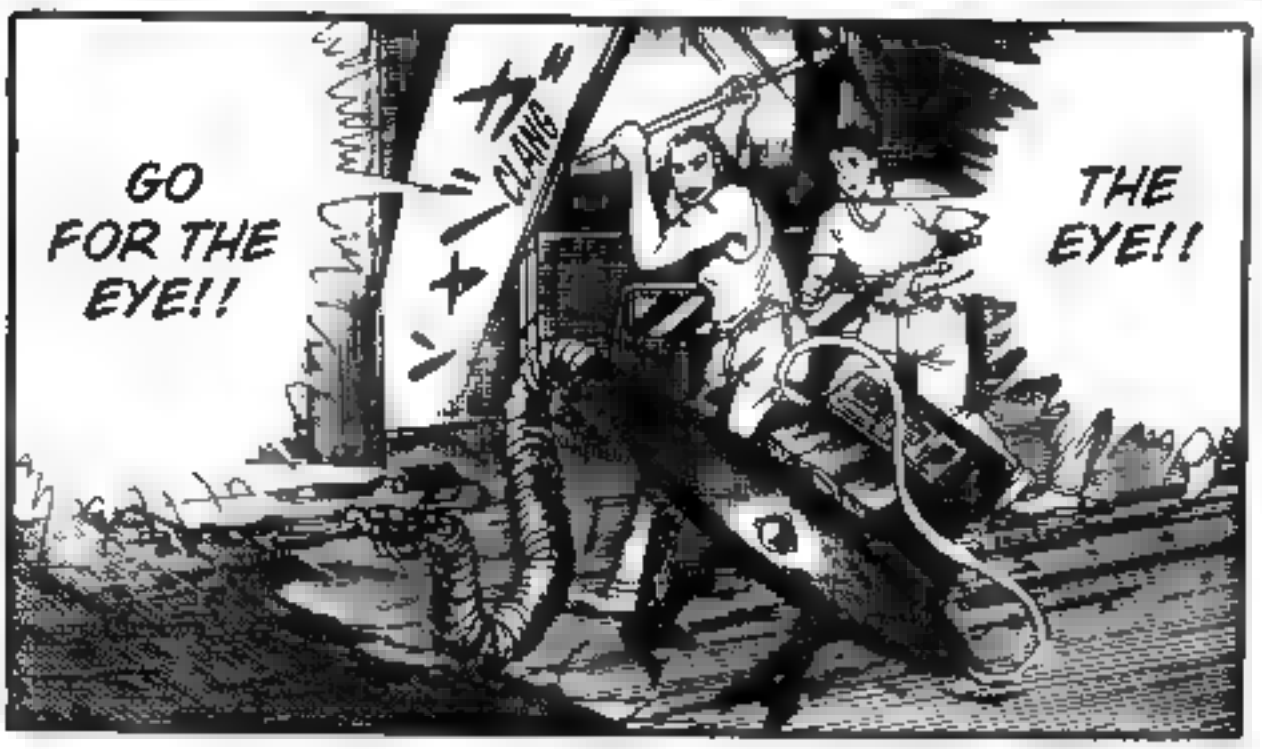

UUUU...

GYAHHH
!!

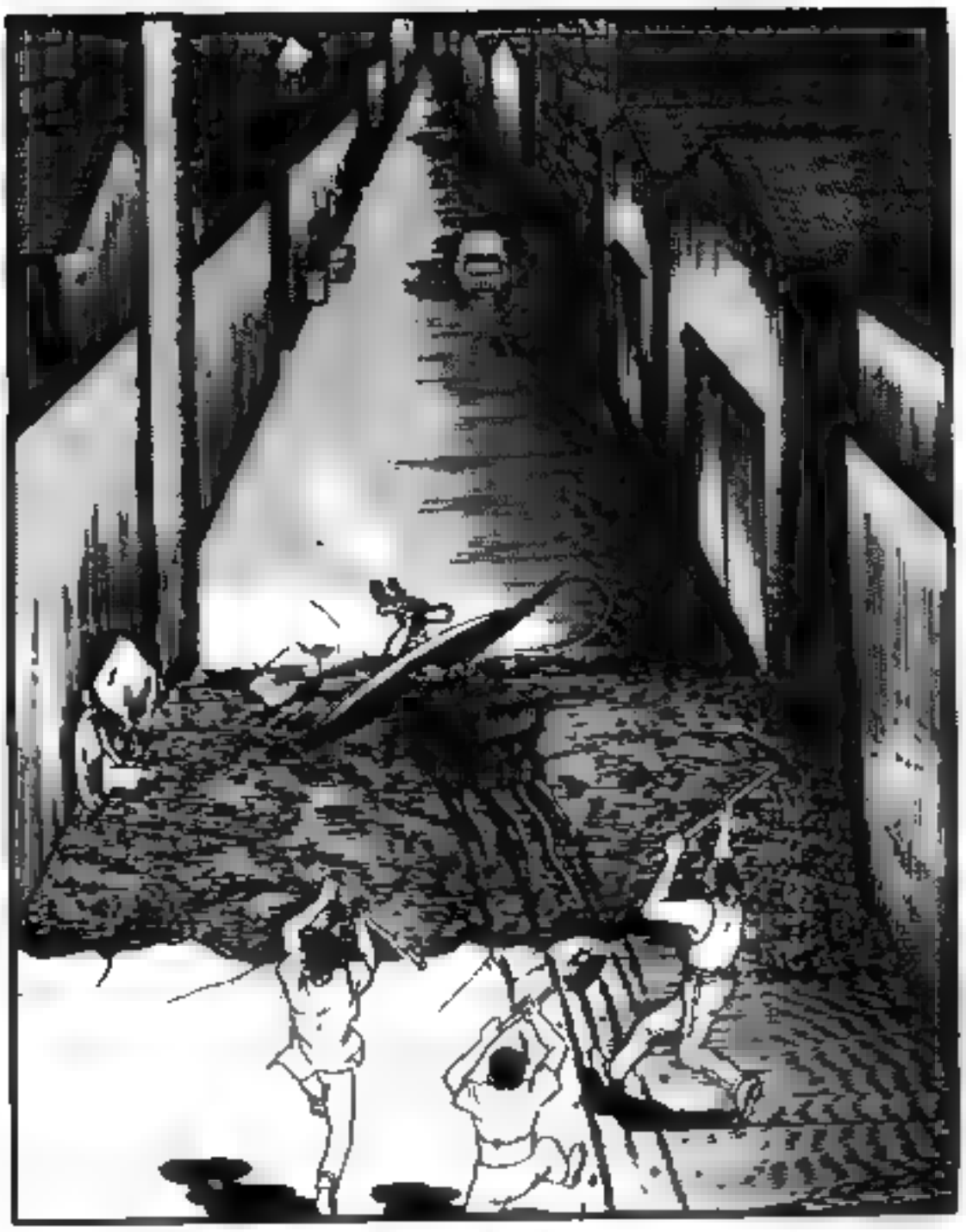


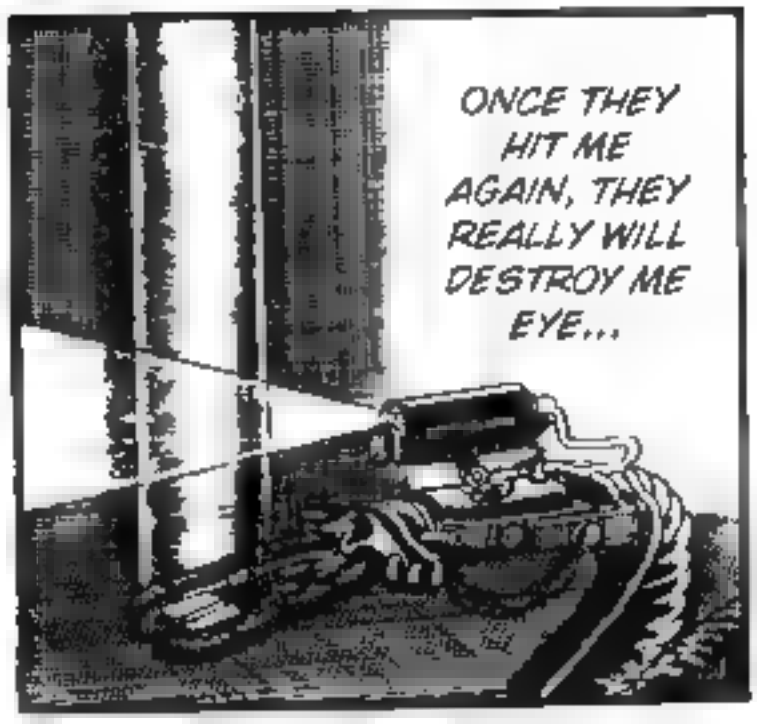
CLANG

DON'T
LET IT
GET
AWAY!!

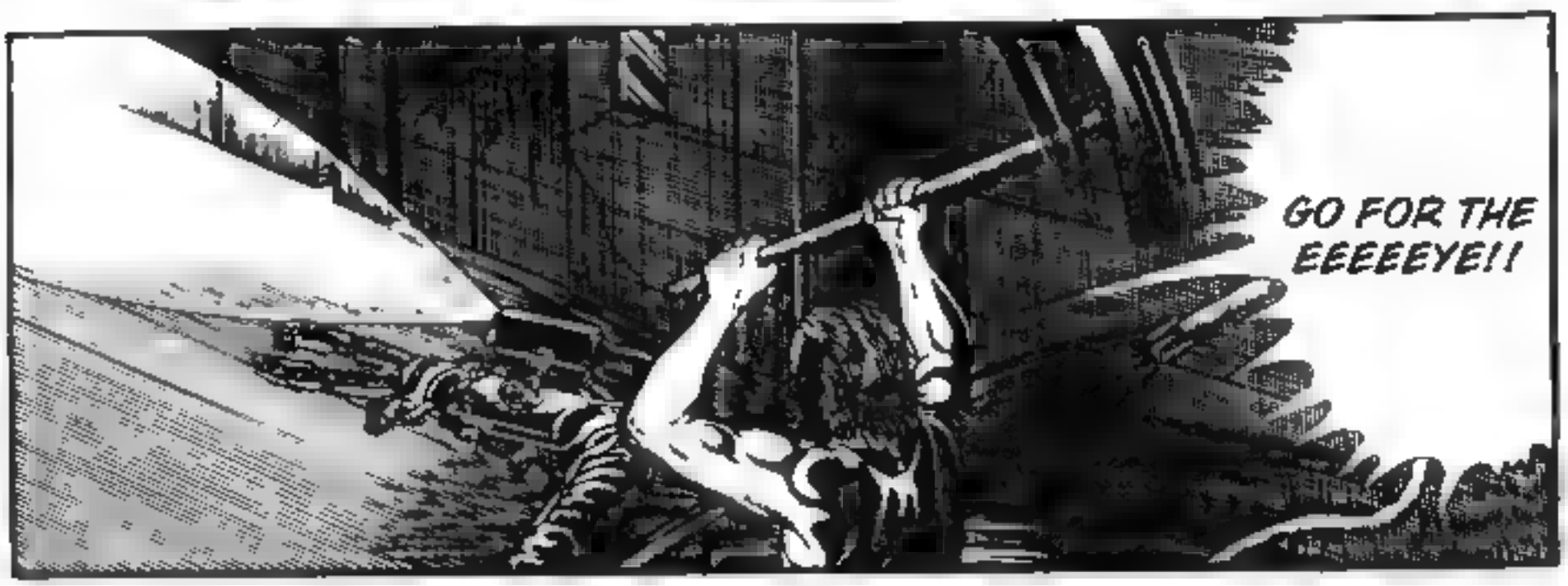

GO
FOR THE
EYE!!
CLANG
THE
EYE!!

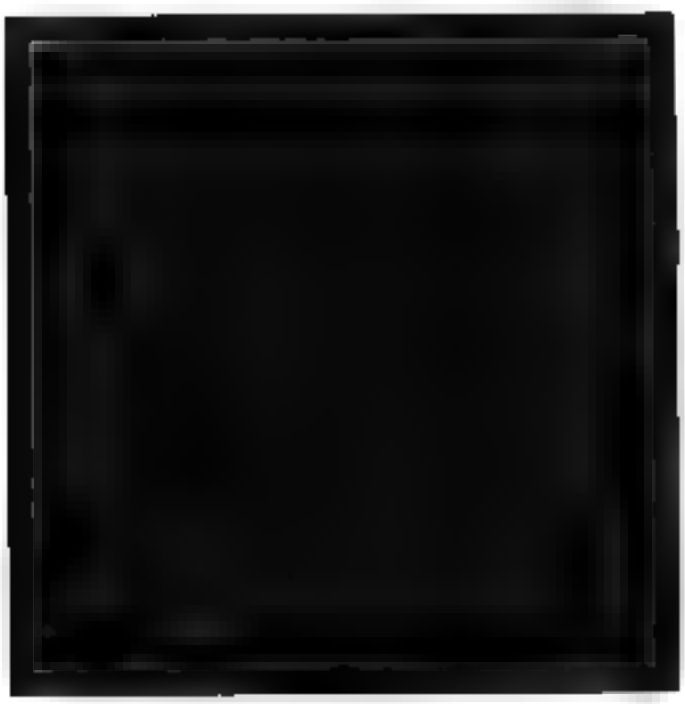
THE
EYE!!

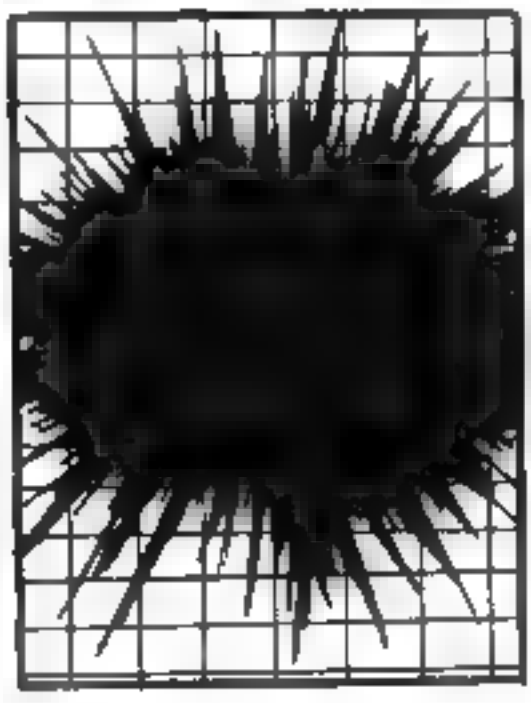



ONCE THEY HIT ME AGAIN, THEY REALLY WILL DESTROY ME EYE...

I NEED TO LOOK AROUND CAREFULLY SO I KNOW WHERE I AM BEFORE IT'S DESTROYED...


GO FOR THE EEEEEYE!!





CRACK

IT BROKE!!

IT TURNED AROUND !!

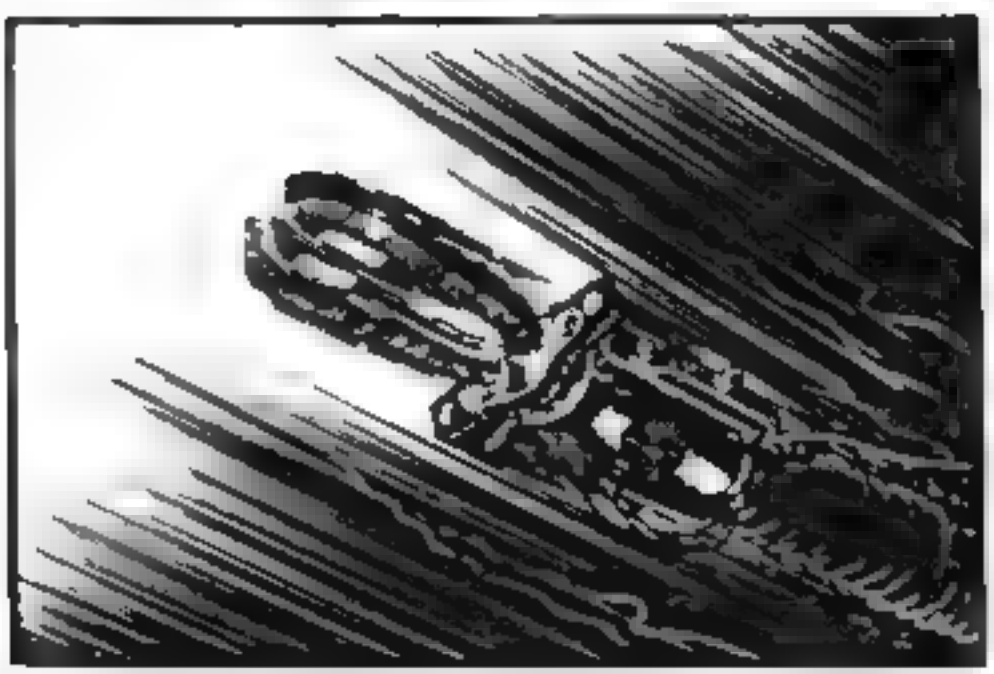
BUT I CALCULATED THEIR MOVEMENTS BY REMEMBERING THE LAYOUT OF THE AREA.

I COULD NO LONGER SEE ANYTHING.

LET'S LET OFF SOME STEAM!!

BREAK IT TO PIECES!!

GYAAAAAH
HHH!!



GYAAAAA
HHHH!!

GYAAAAA
HHHH!!

AND THE LAST MAN...

UWAH-HHH!!

SHOULD HAVE BEEN RUNNING AWAY IN FRIGHT.

UGYA-AHHH!!

I DETERMINED THAT THE TWO MEN MUST HAVE BEEN KNOCKED DOWN AND WERE SUFFERING FROM LIGHT CONCUSSIONS.

BAM

UWAH-HHH!!

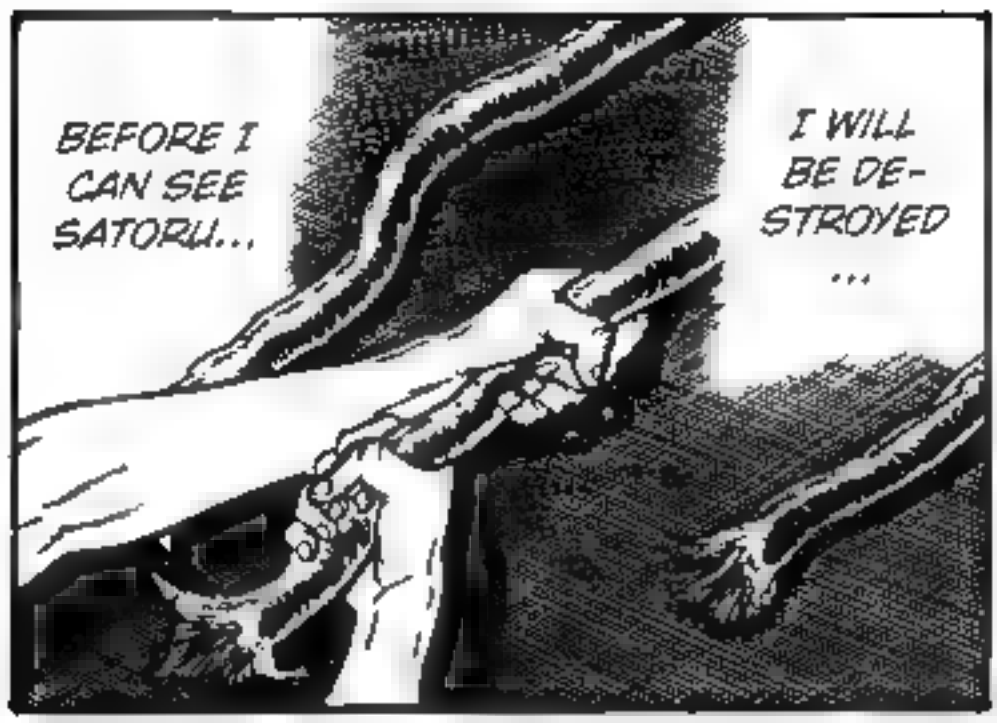
BAM

GYAAAA AHHH!!

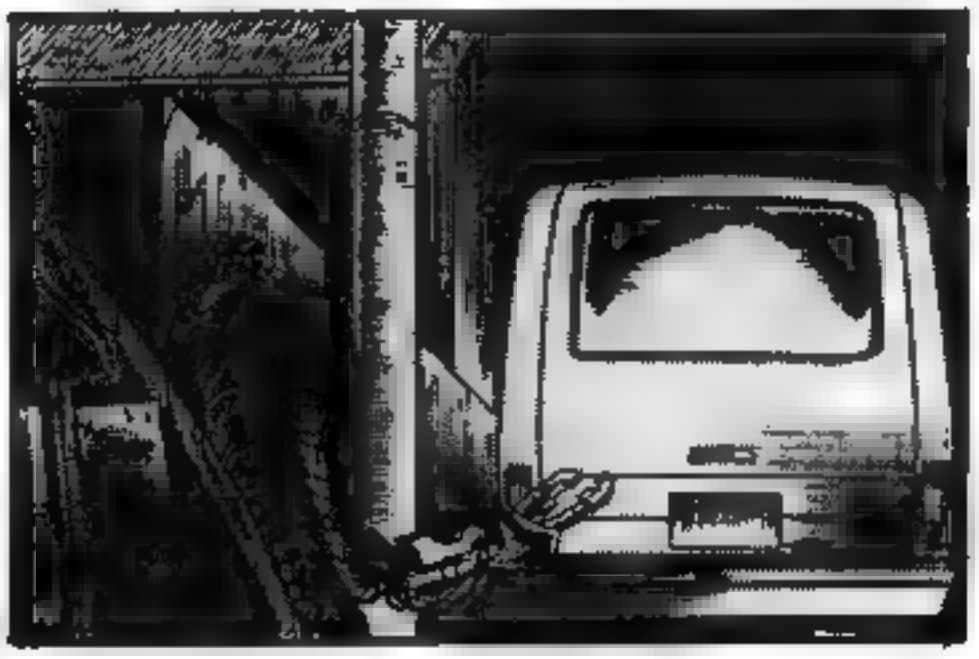
ガ CLANG シャ

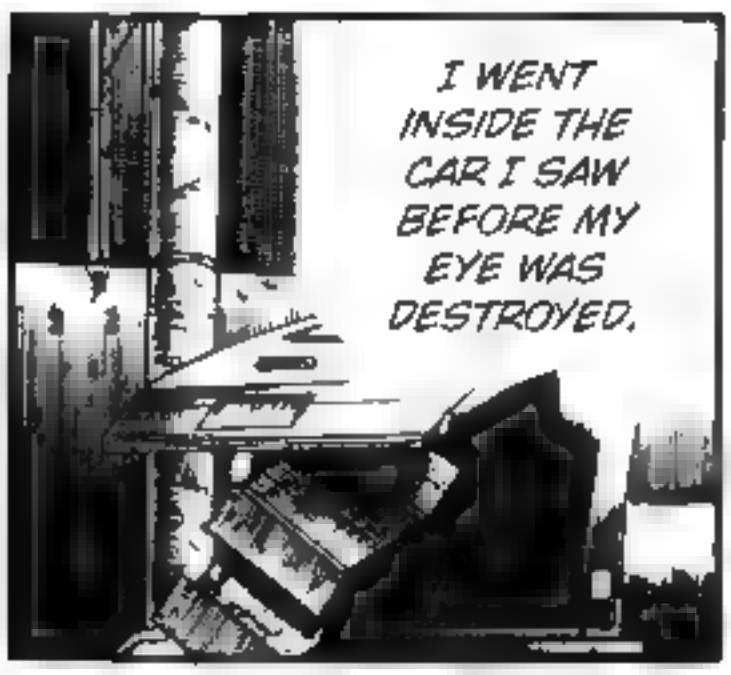
ズ SWISH ル

SCRAPE


BEFORE I CAN SEE SATORU...
I WILL BE DE-STROYED ...

SCRAPE
ズ"ル"
MY CALCU-LATIONS WERE WRONG ...




I WENT INSIDE THE CAR I SAW BEFORE MY EYE WAS DESTROYED.

SCRAPE
ズ"ル"

CRASH
ガ"シャ"ン

RUMBLE
ゴ"ー"
UWAHHH!!

RUMBLE

THIS WAY.

THIS WAY.

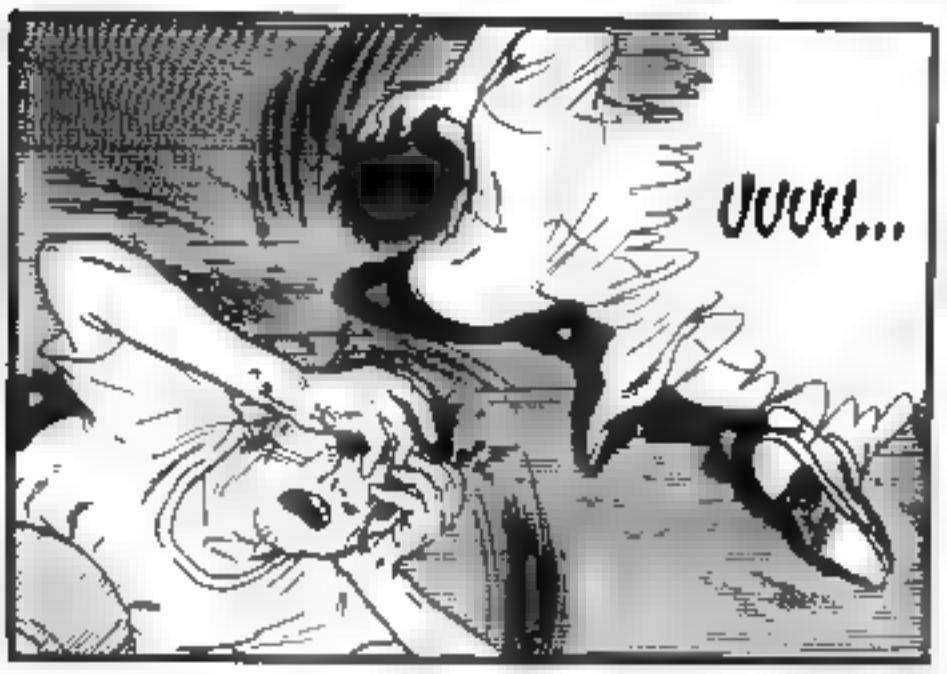
THIS WAY.

IF I GO THIS WAY, WILL I BE ABLE TO SEE SATORU?

THIS WAY.

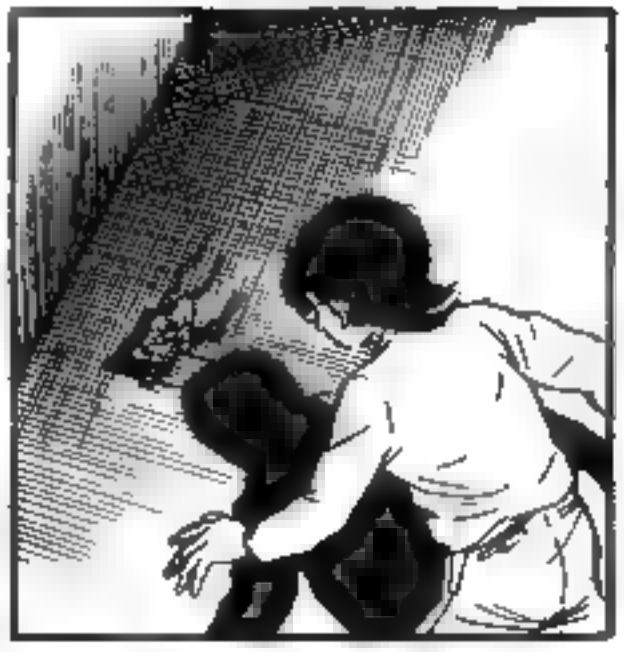
UUUUU
!!

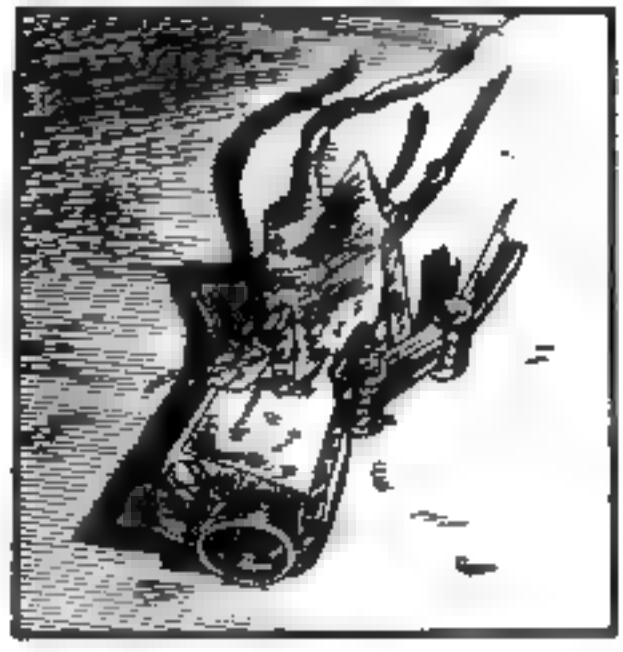
AHHH!!

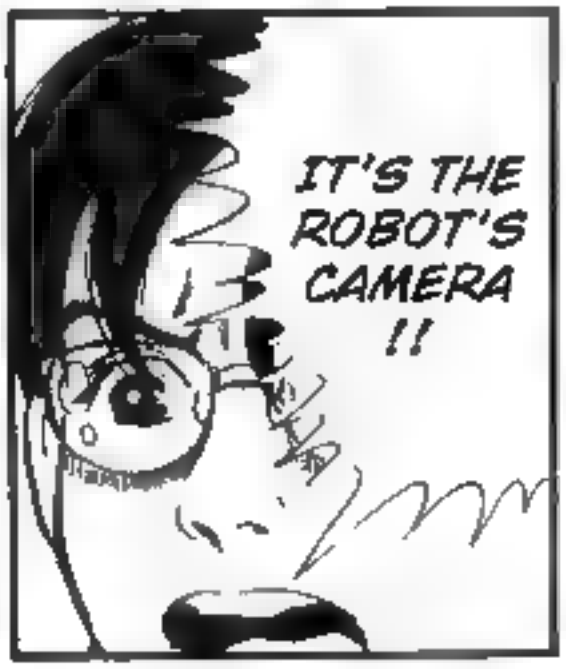

UUUU...

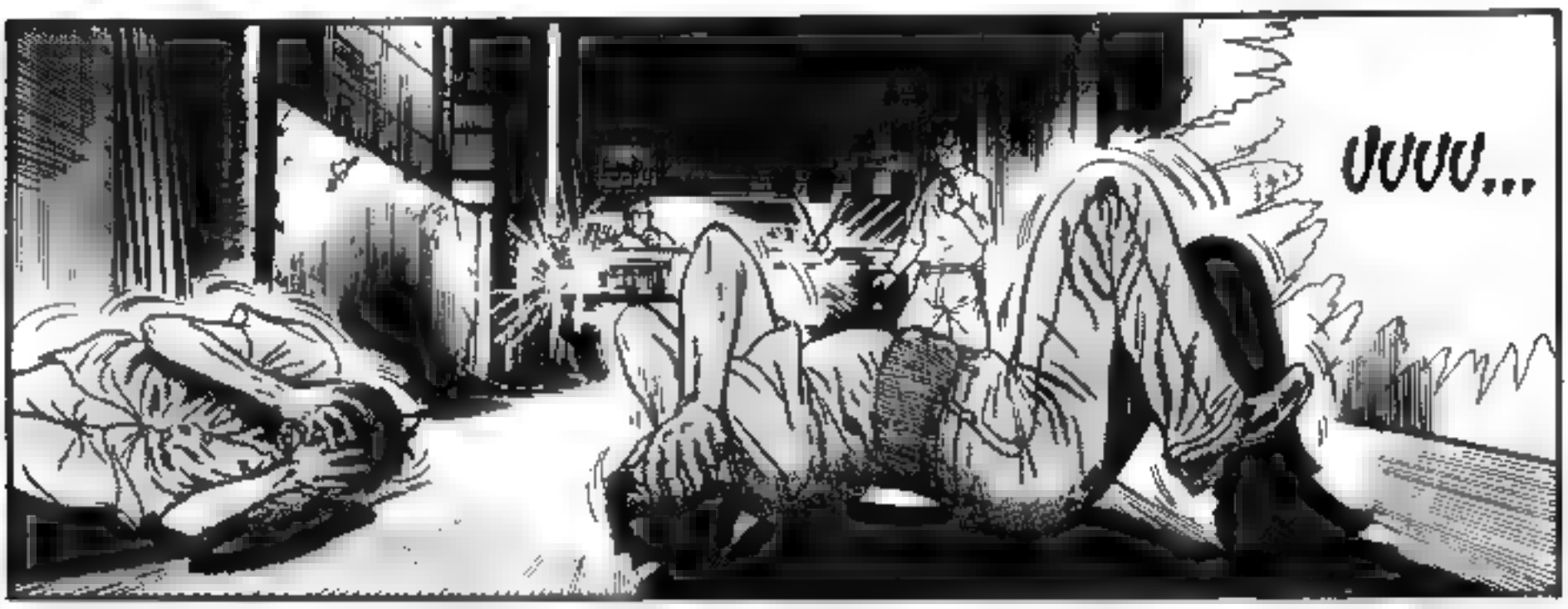
UUU...

CREAK






IT'S THE ROBOT'S CAMERA !!


UUUU...

IT ESCAPED THIS WAY, IN A CAR!!

THIS WAY!!

GUEHHH...

UWAHHH !!

UUUUU ...!!

I QUIT !!

I'M NOT GOING ANY FUR-THER!!

UWAHHH!!

BAM

I'M NOT FOLLOWING IT ANY-MORE!!

I DON'T CARE WHAT HAPPENS THAT ROBOT! I CAN'T TAKE ANYMORE OF THIS!!

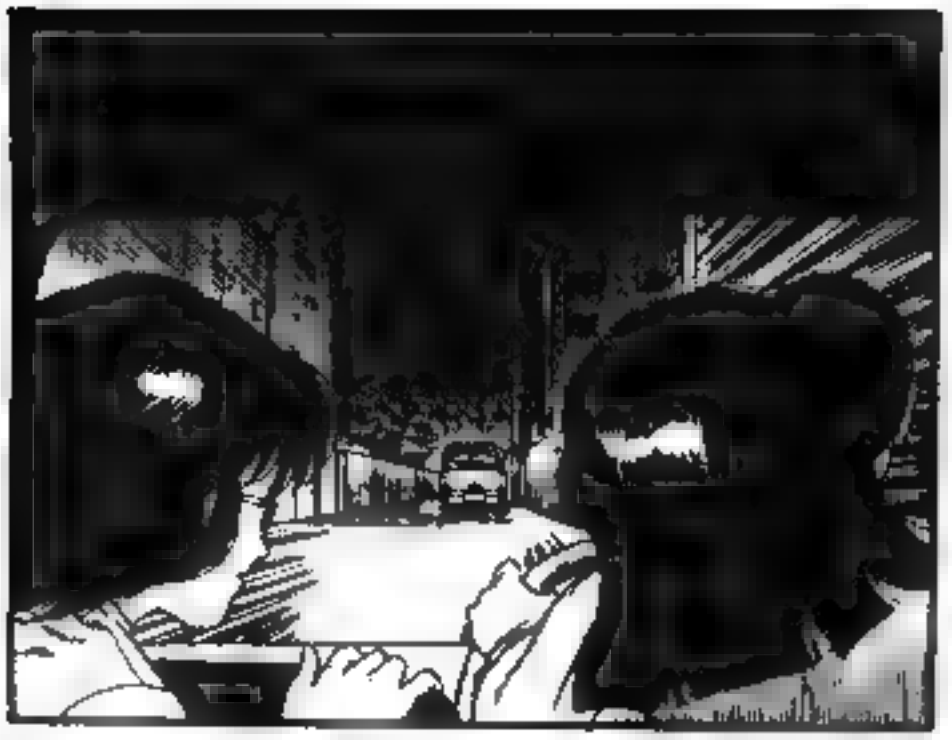
VROOM

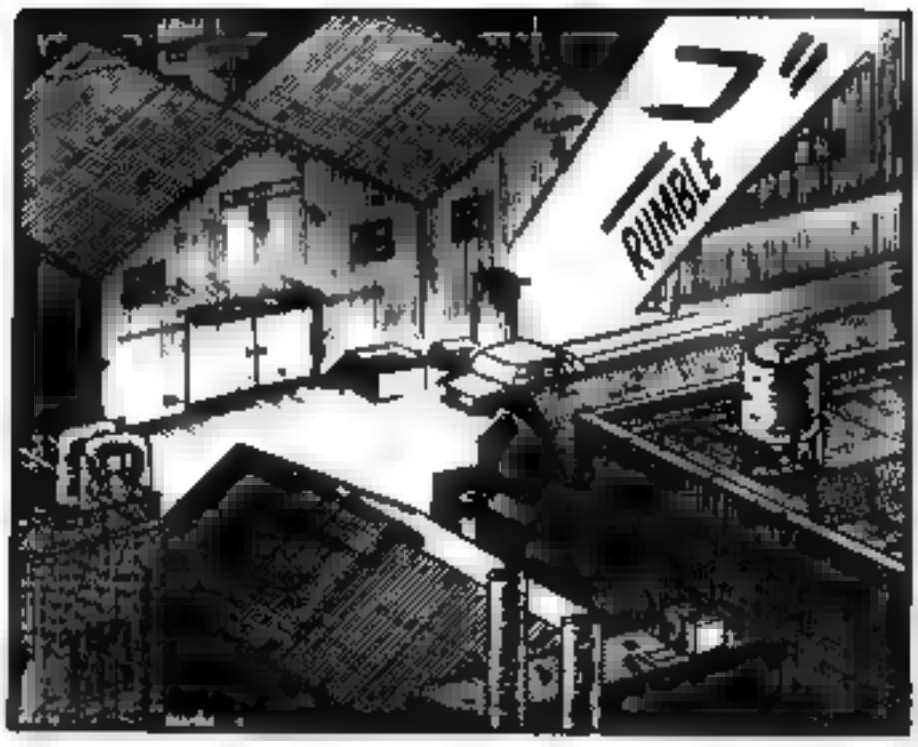
WE CAN'T LET IT GET AWAY AFTER COMING THIS FAR!!

WE HAVE TO FOLLOW IT!!

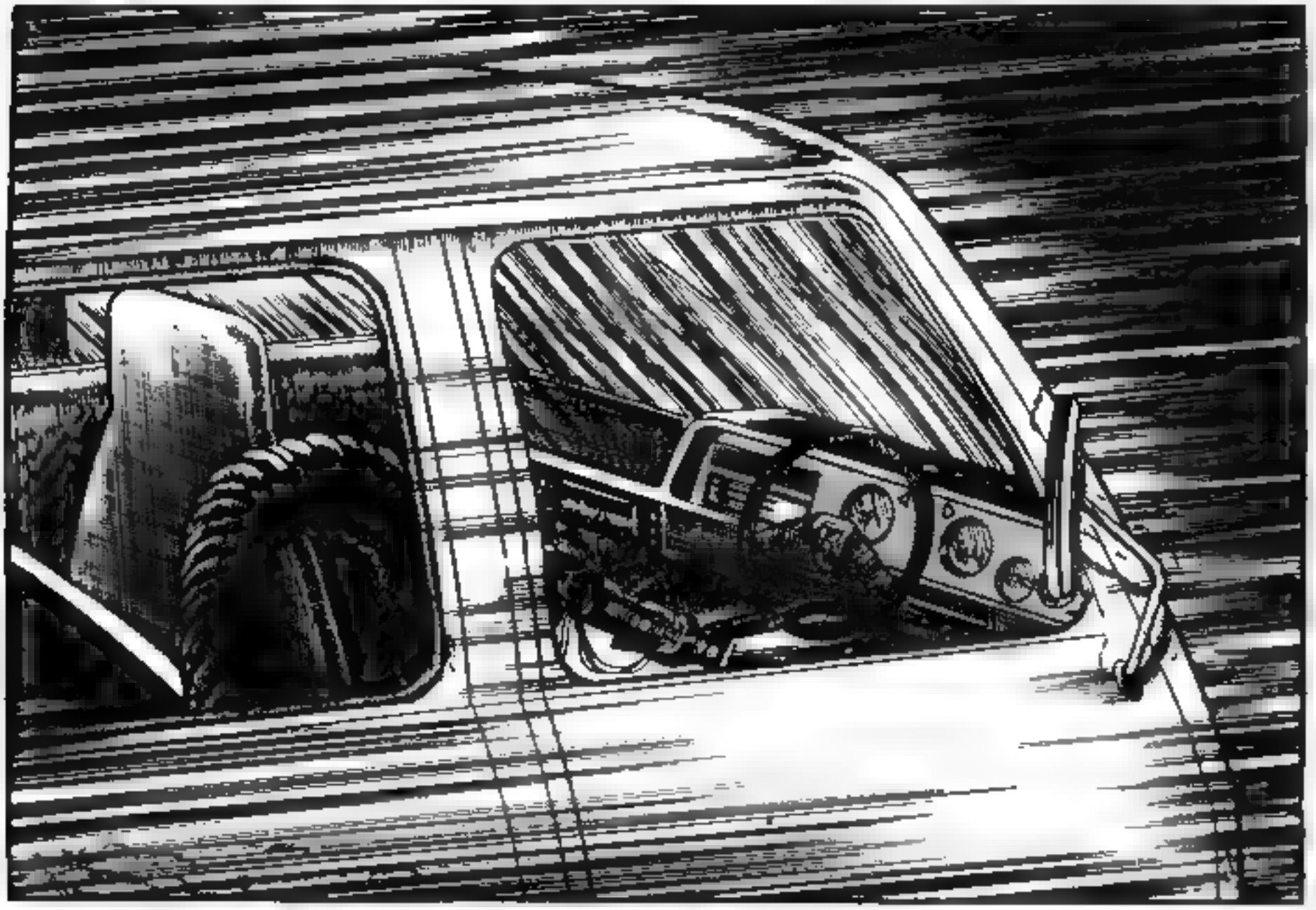
RUMBLE

UWAHHH !!

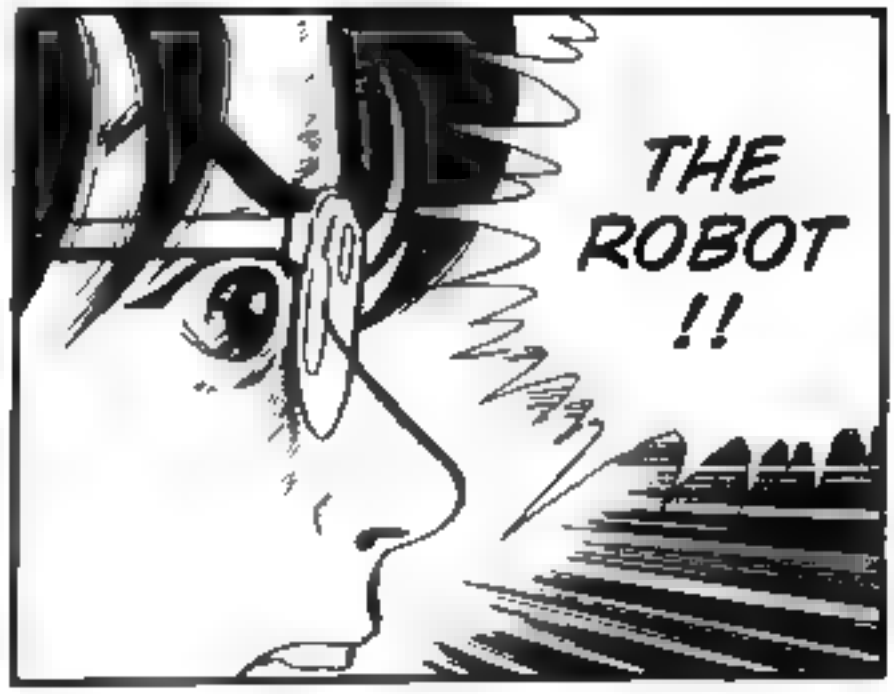



RUMBLE

HUH?!

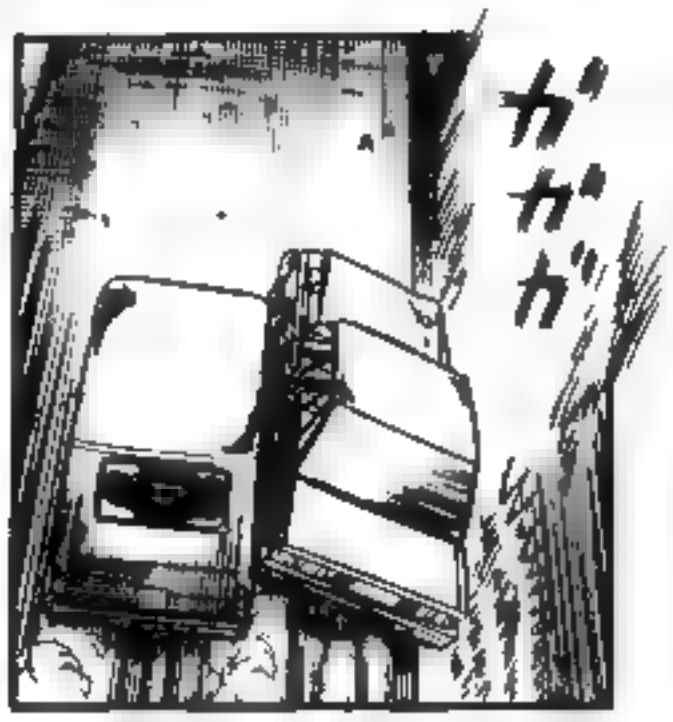


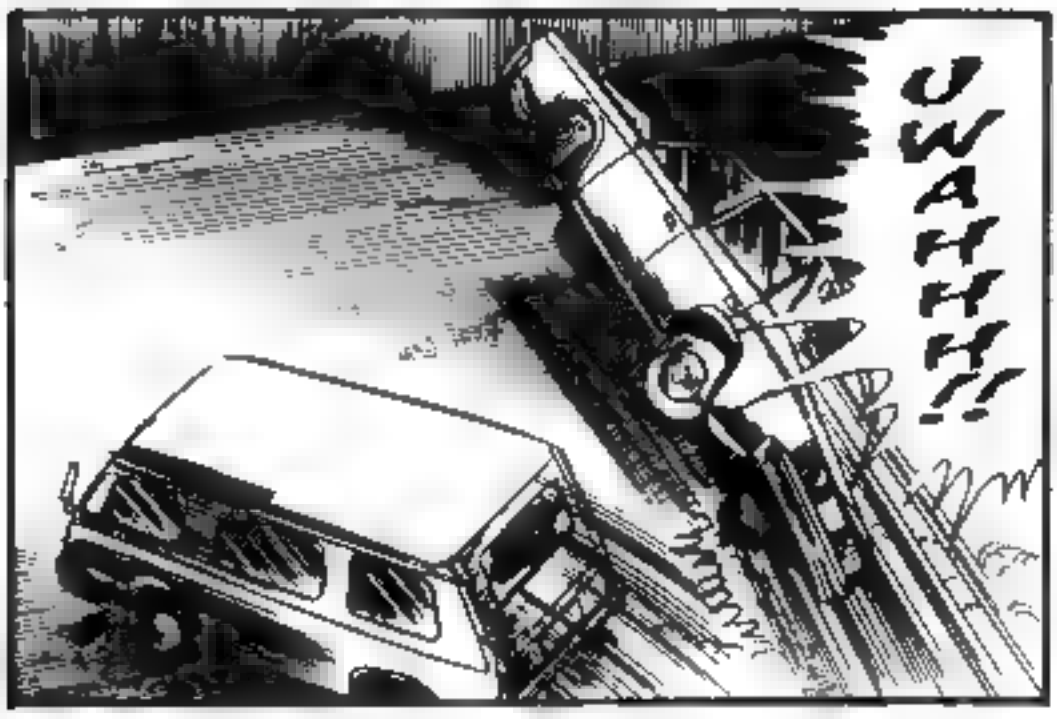
カッ
ナ
ー


THE
ROBOT
!!

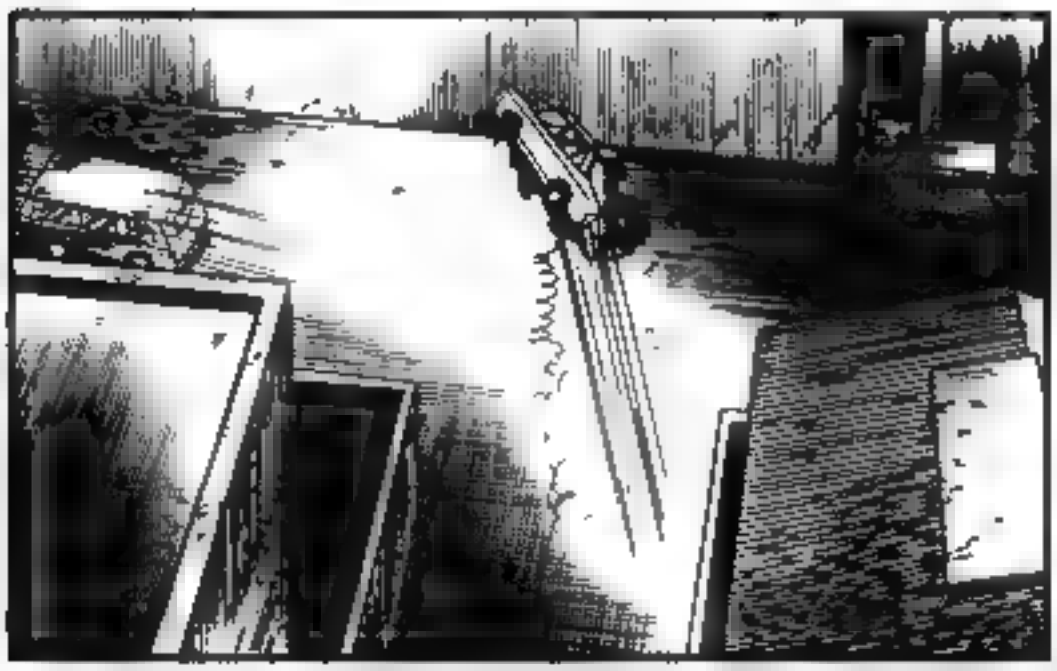
UWAHH!!

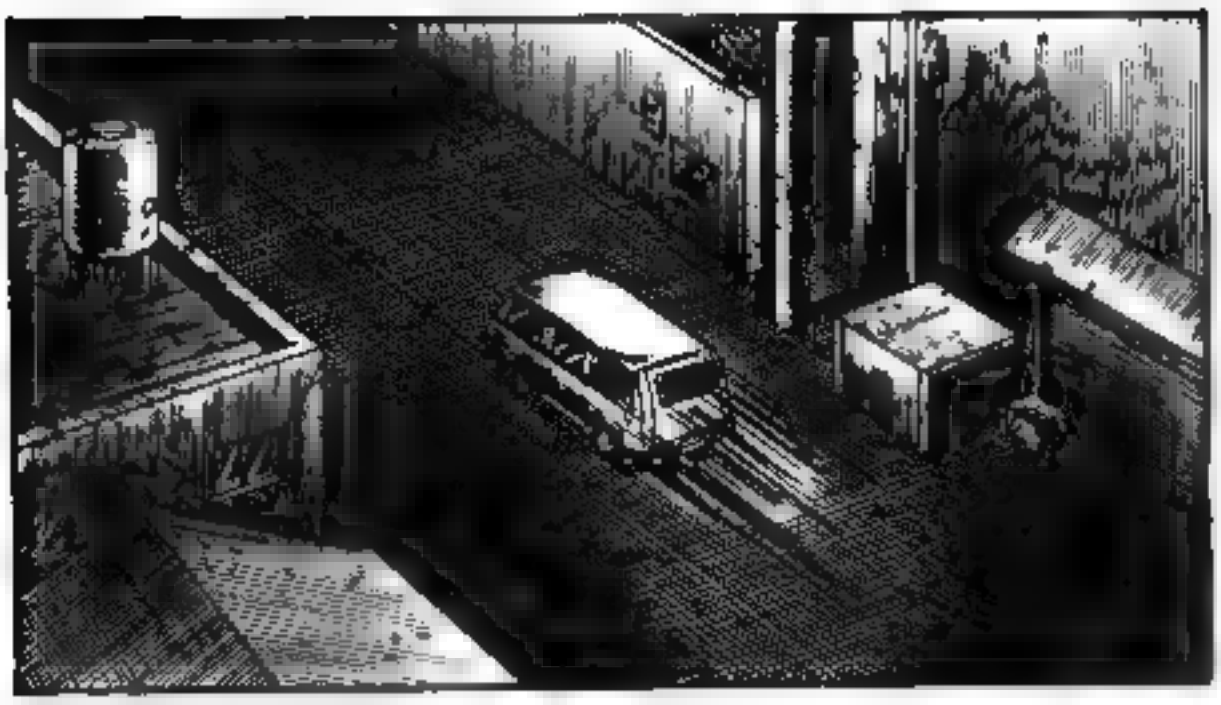
UWAHH!!

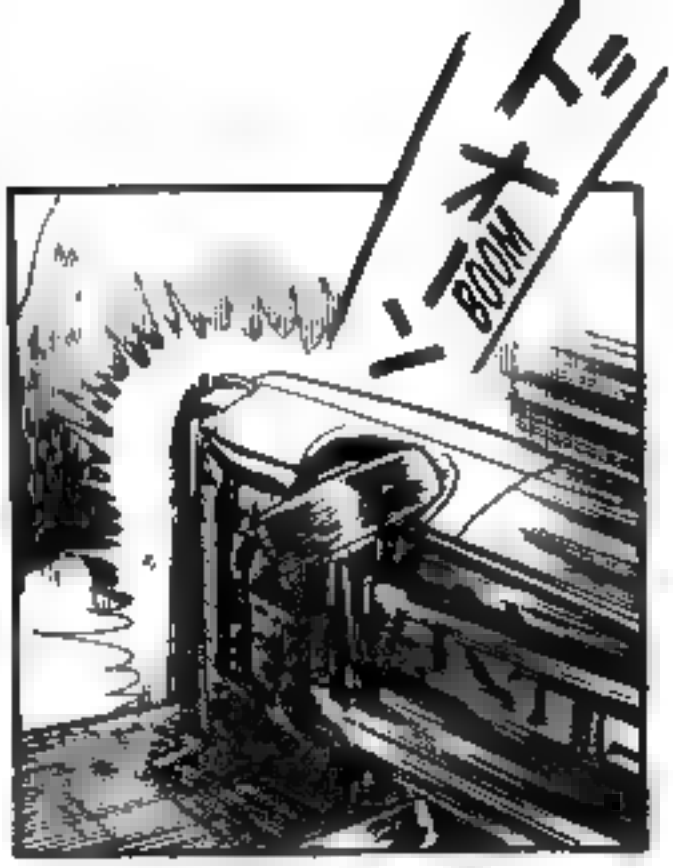

ガ
ガ
ガ


UWAHH!!

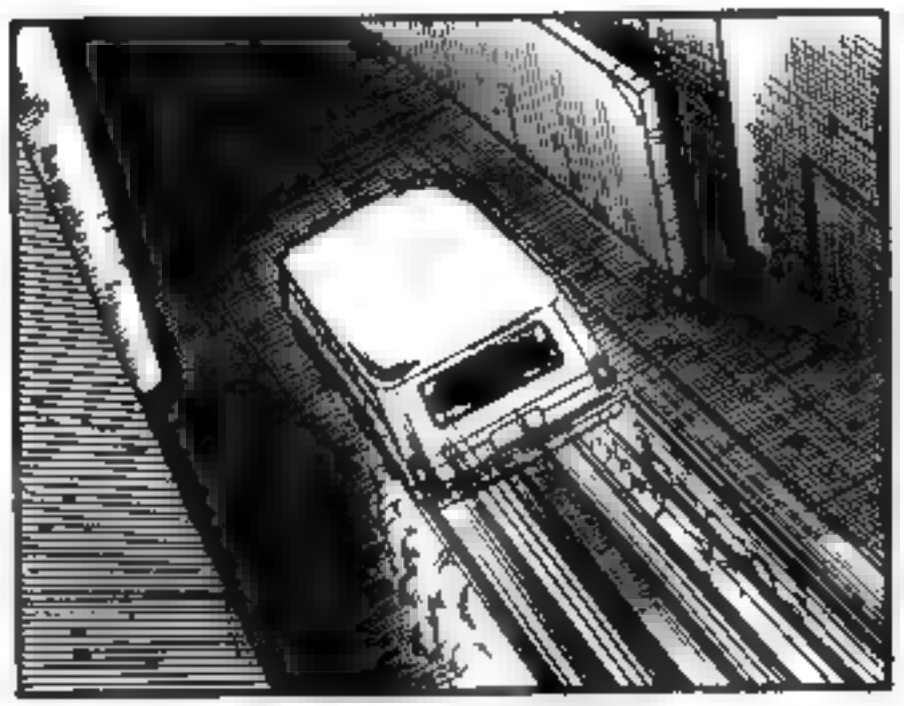
UWAHH!!

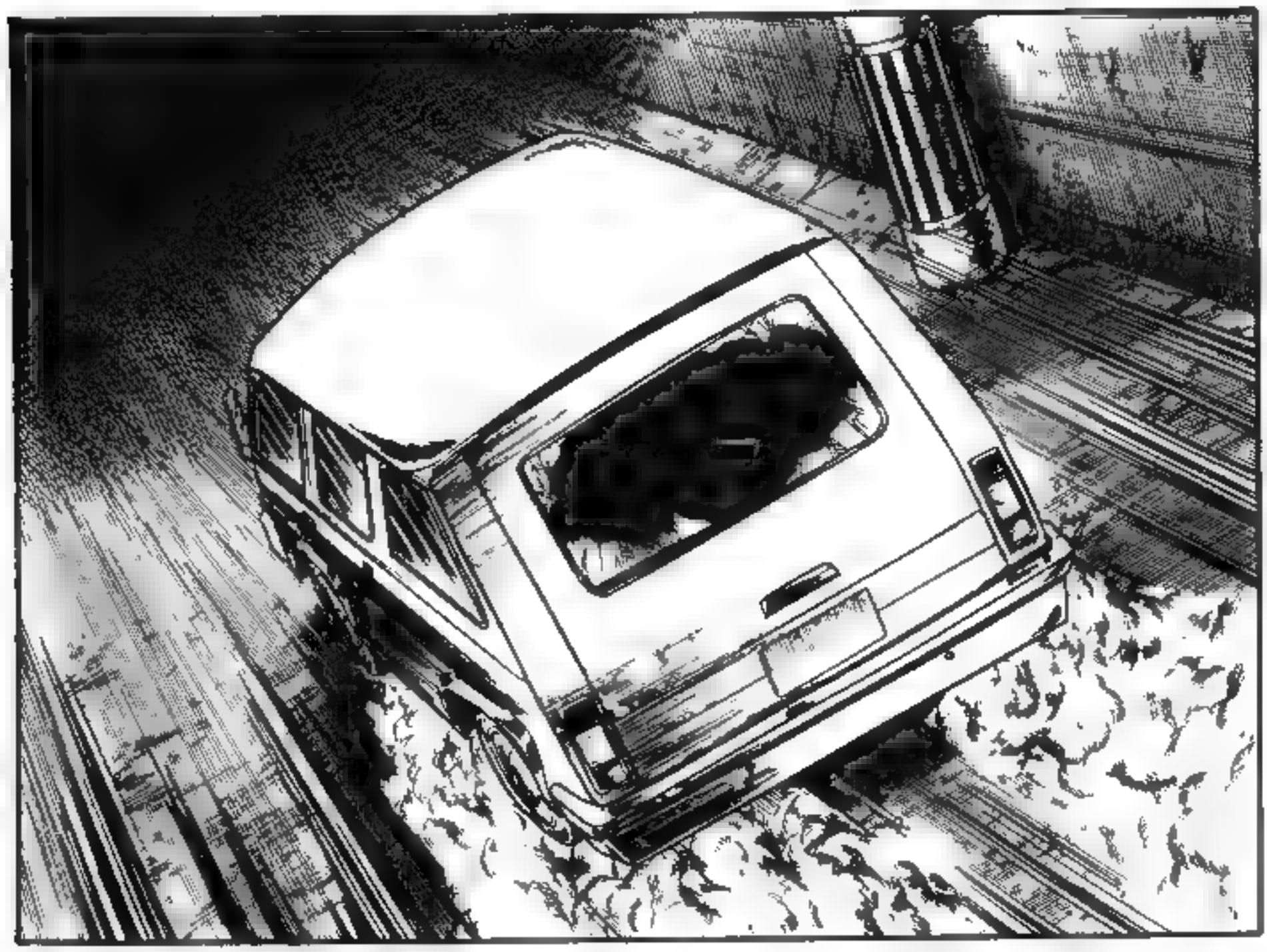





ドゴォ
BOOM

I BEGAN TO FEEL LIKE I WAS GOING FURTHER AND FURTHER IN THE WRONG DIRECTION.
CAN I REALLY GO "THIS WAY"...?





APT 16 - SATORU

ゴオー RUMBLE

SATORU'S THIS WAY.

THIS WAY.

I TRIED TO GO "THIS WAY,"

RUMBLE

CRASH

BUT SINCE I WAS BLIND,

SCRAPE

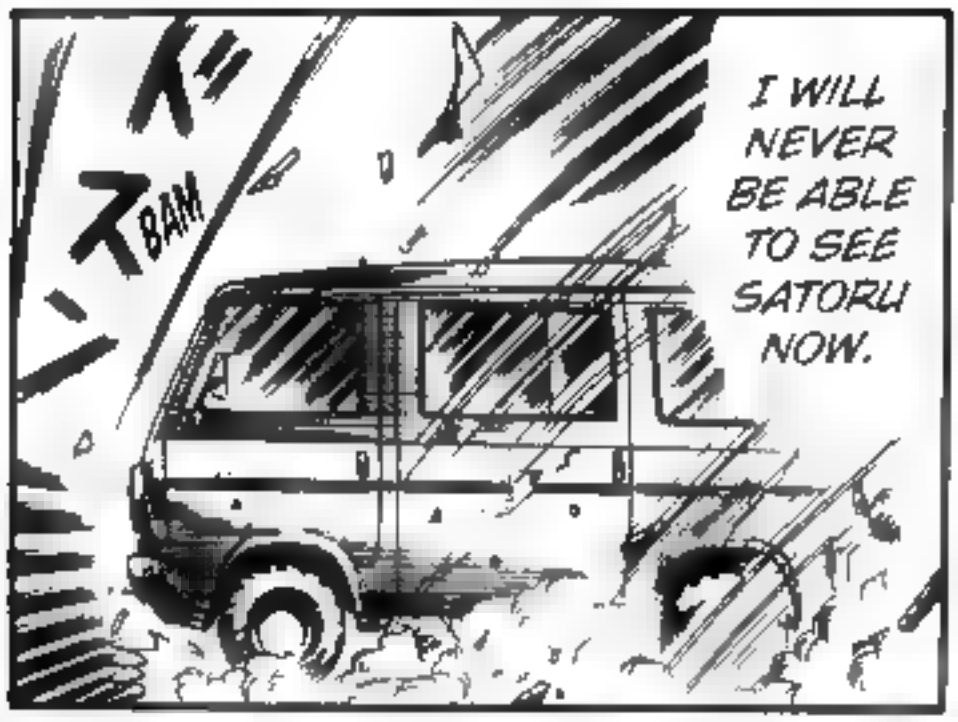
SCRAPE

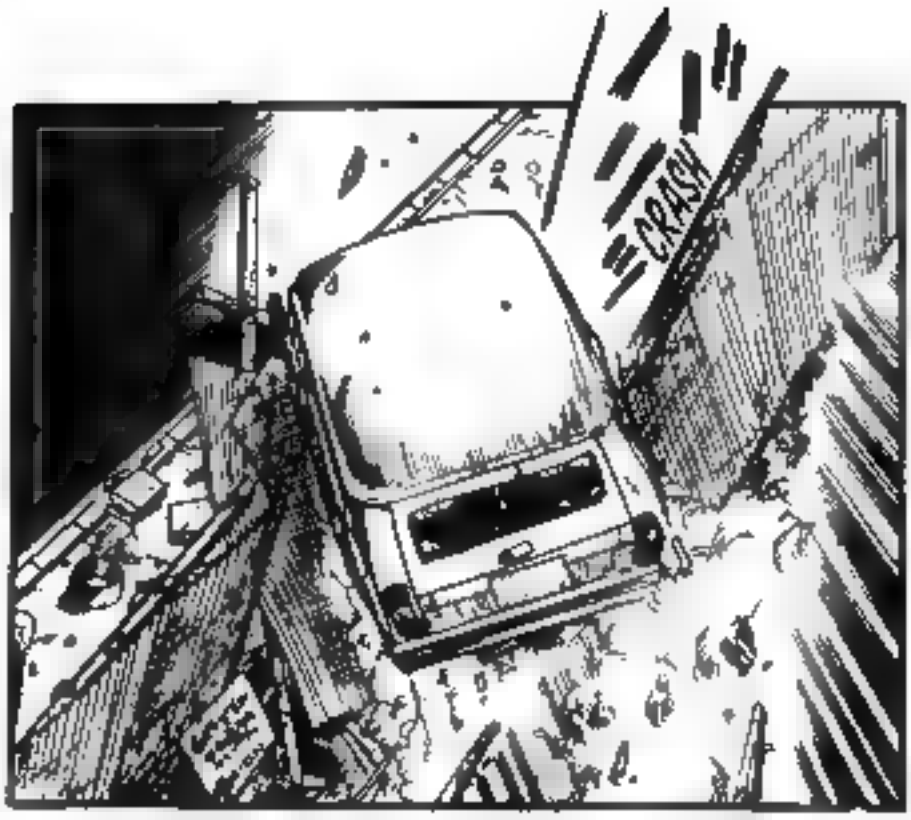
I FAILED.

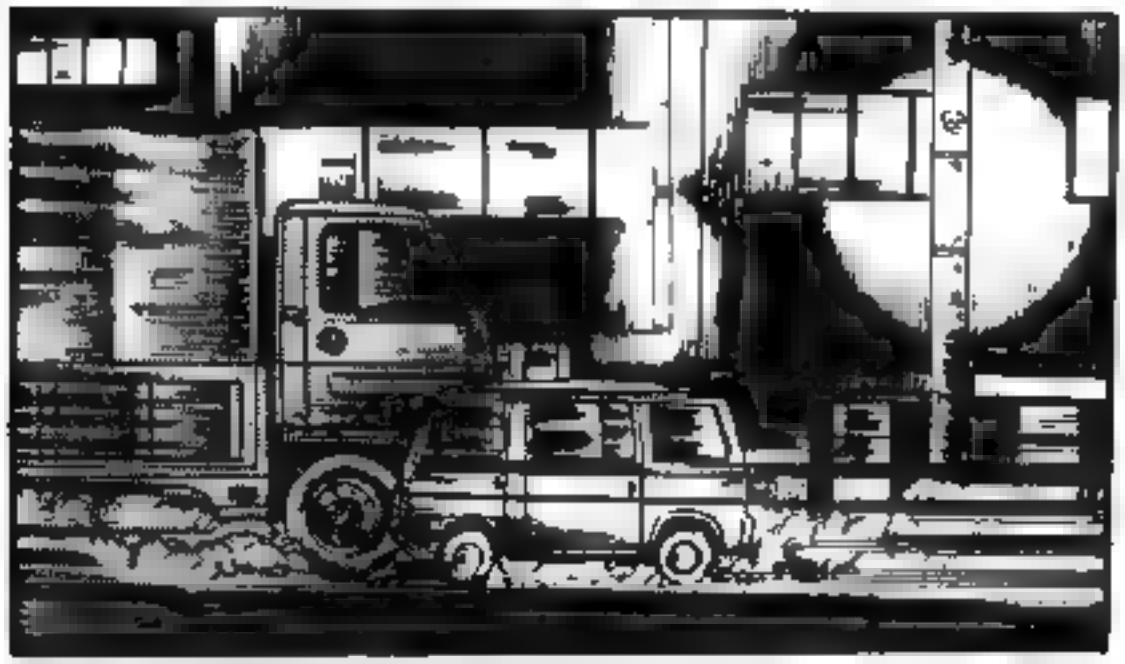
CRASH

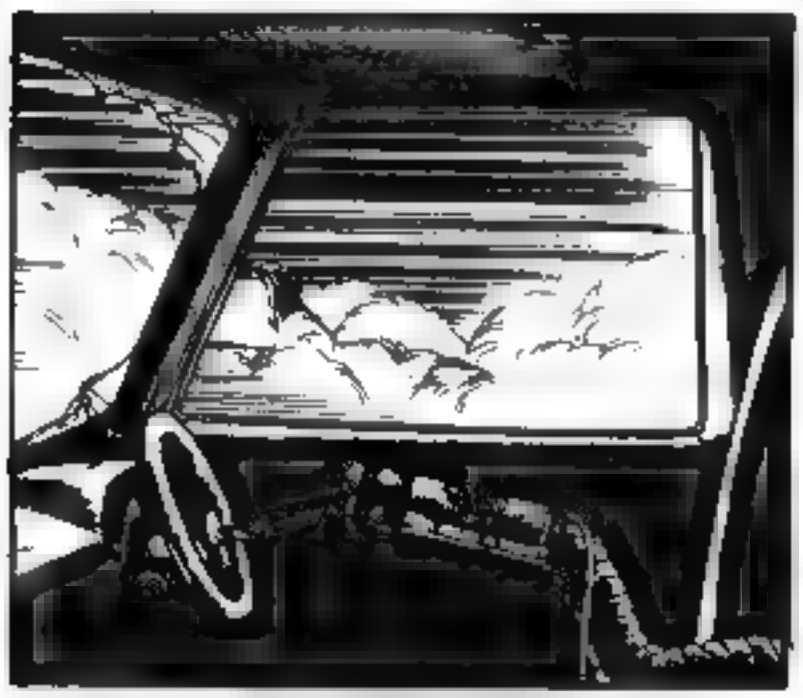
STOP

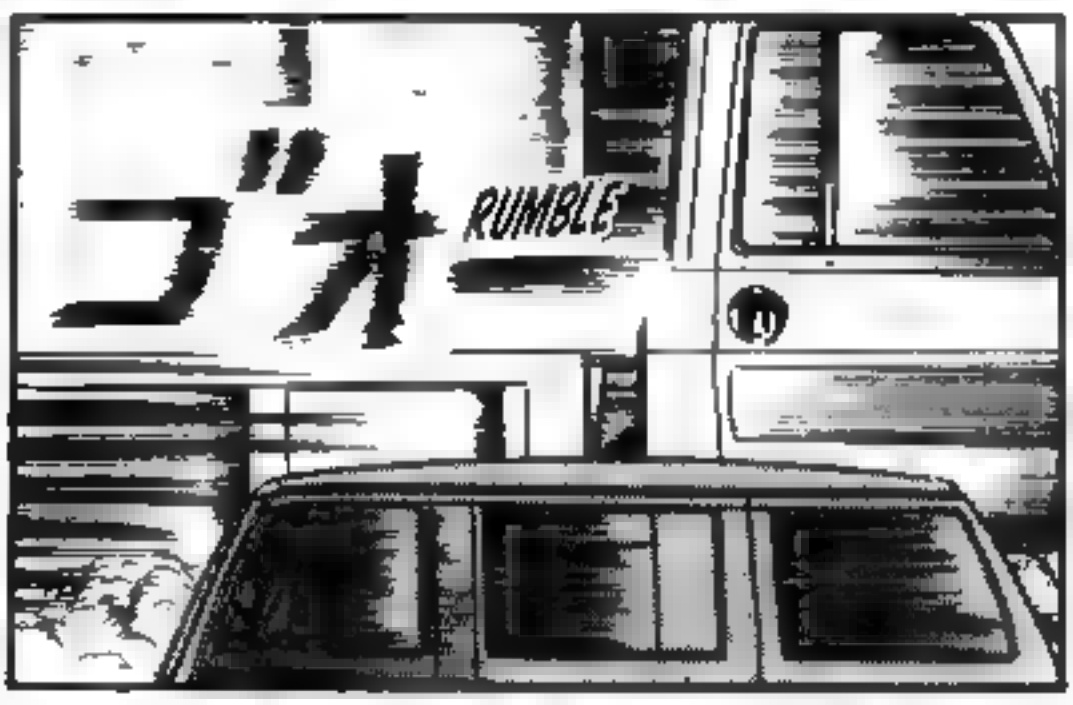
I KEPT GOING FARTHER AND FARTHER IN THE WRONG DIRECTION.

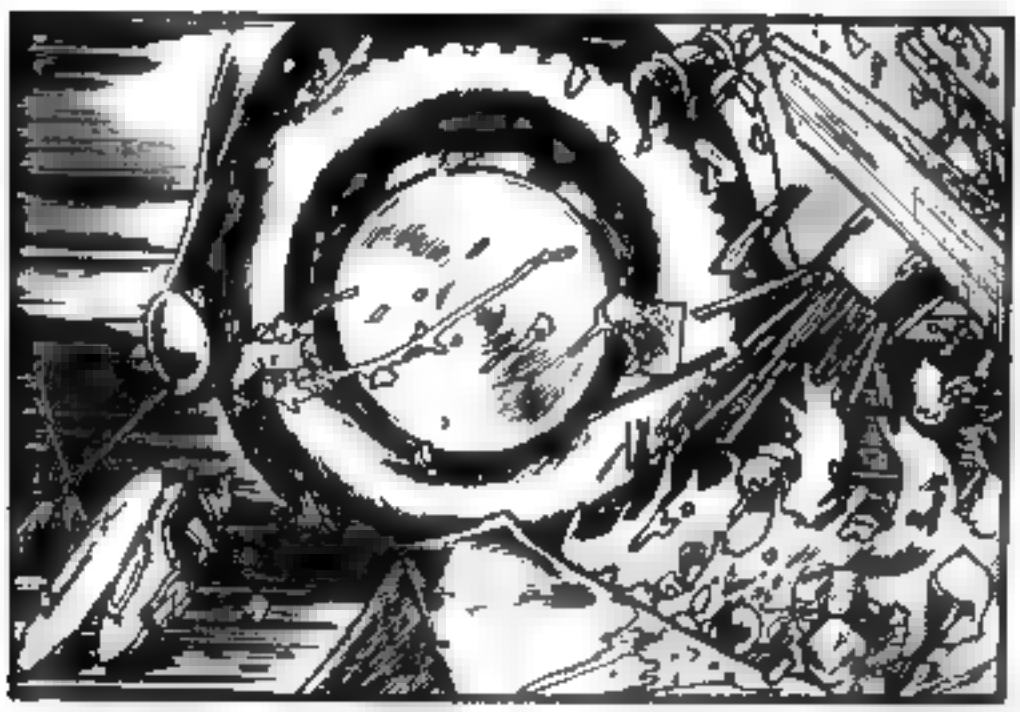












Sign: "Oden" (Japanese food)

ゴオ RUMBLE

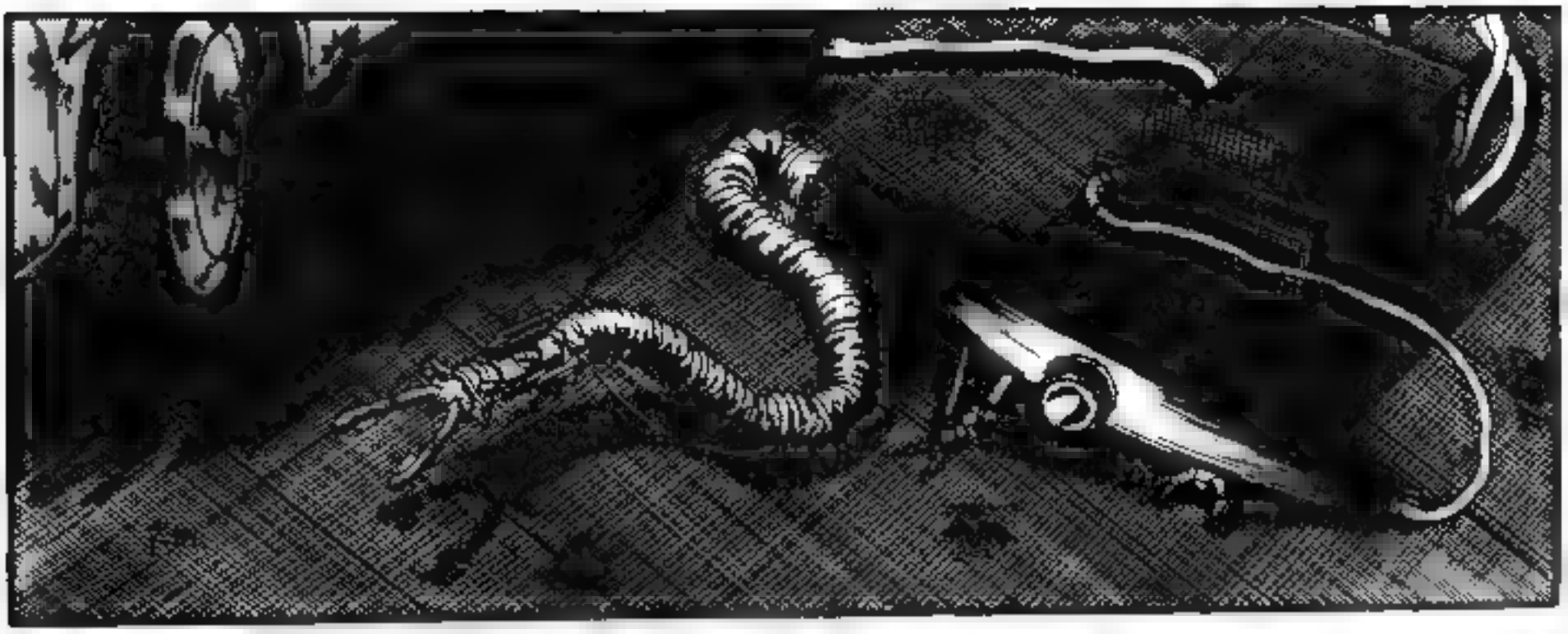
ゴオ RUMBLE

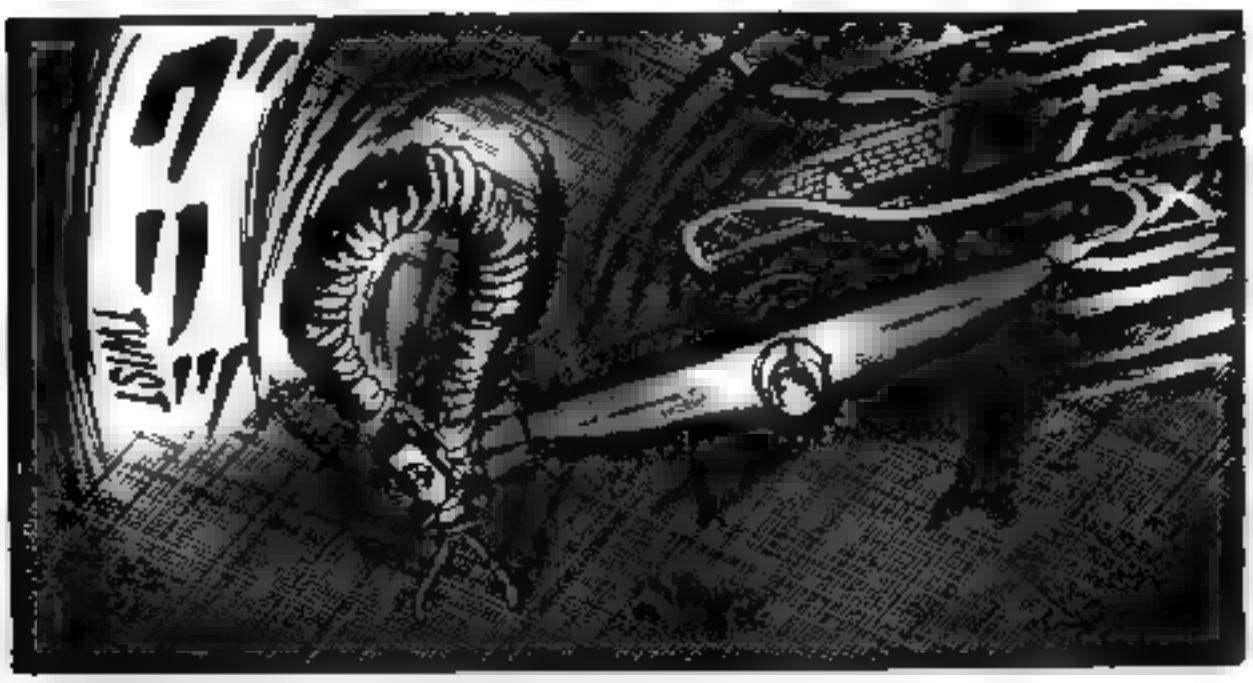
ゴオ RUMBLE

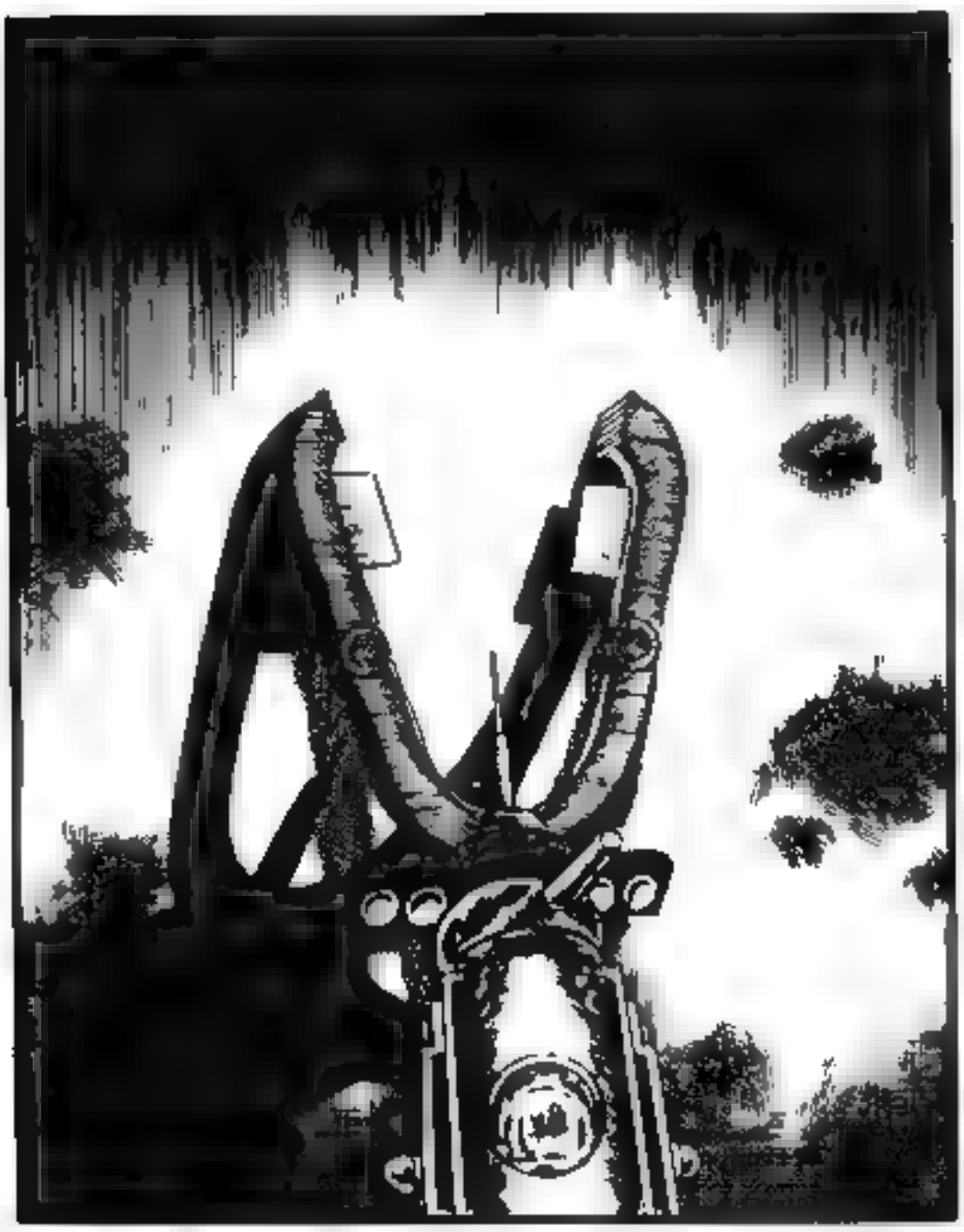
CRASH

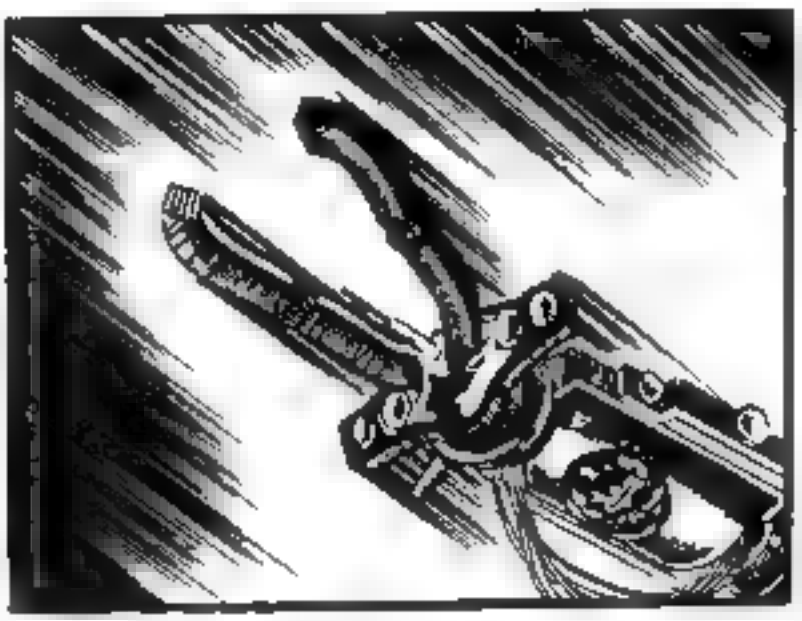
CRASH

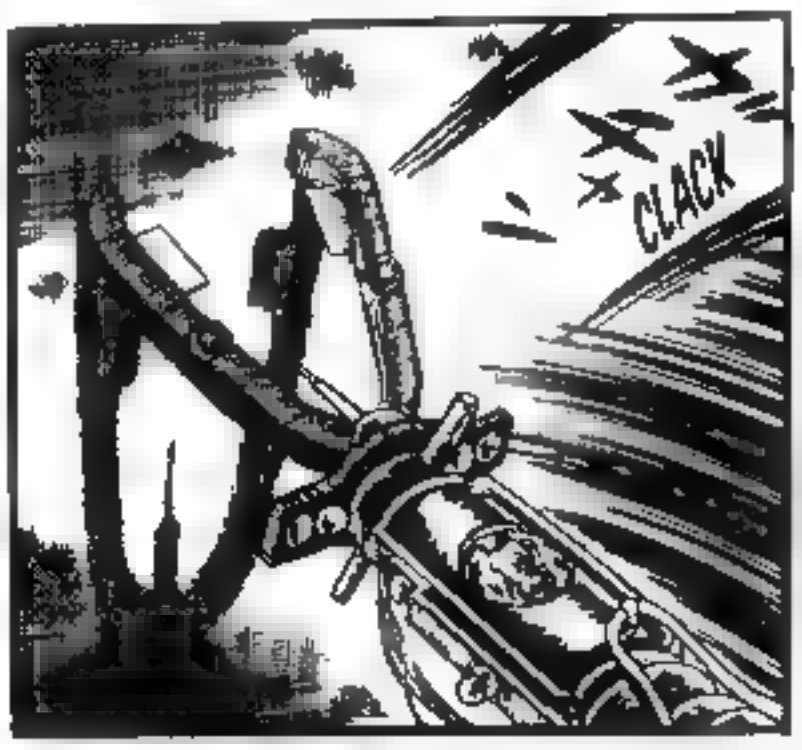
CRUNCH




TWIST






CLACK

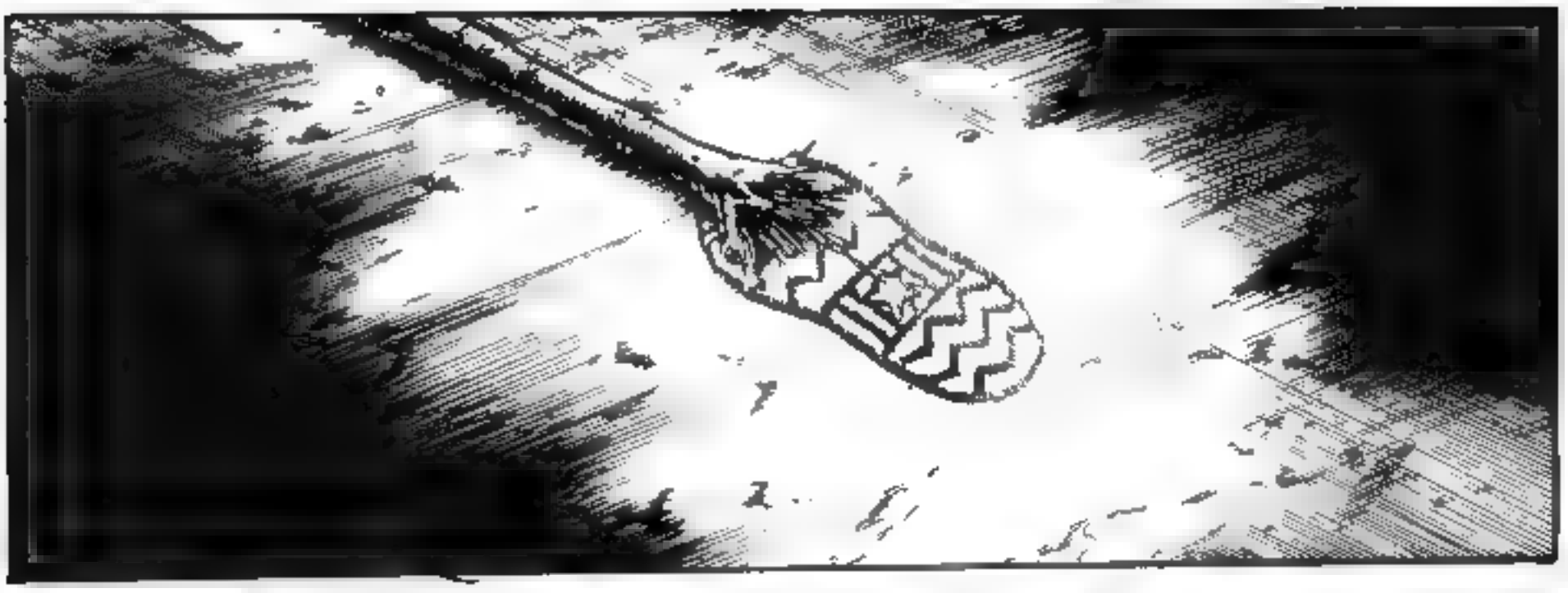
"YUTAKA MANUFACTURING"

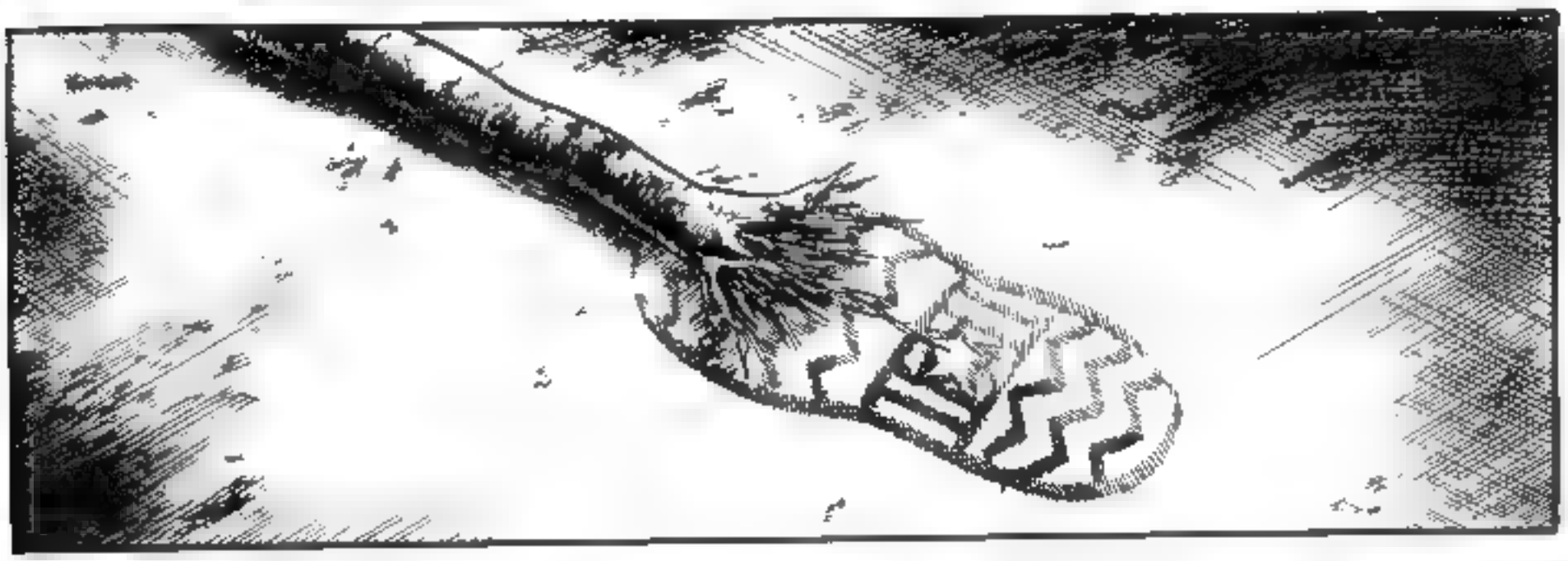
豊工業

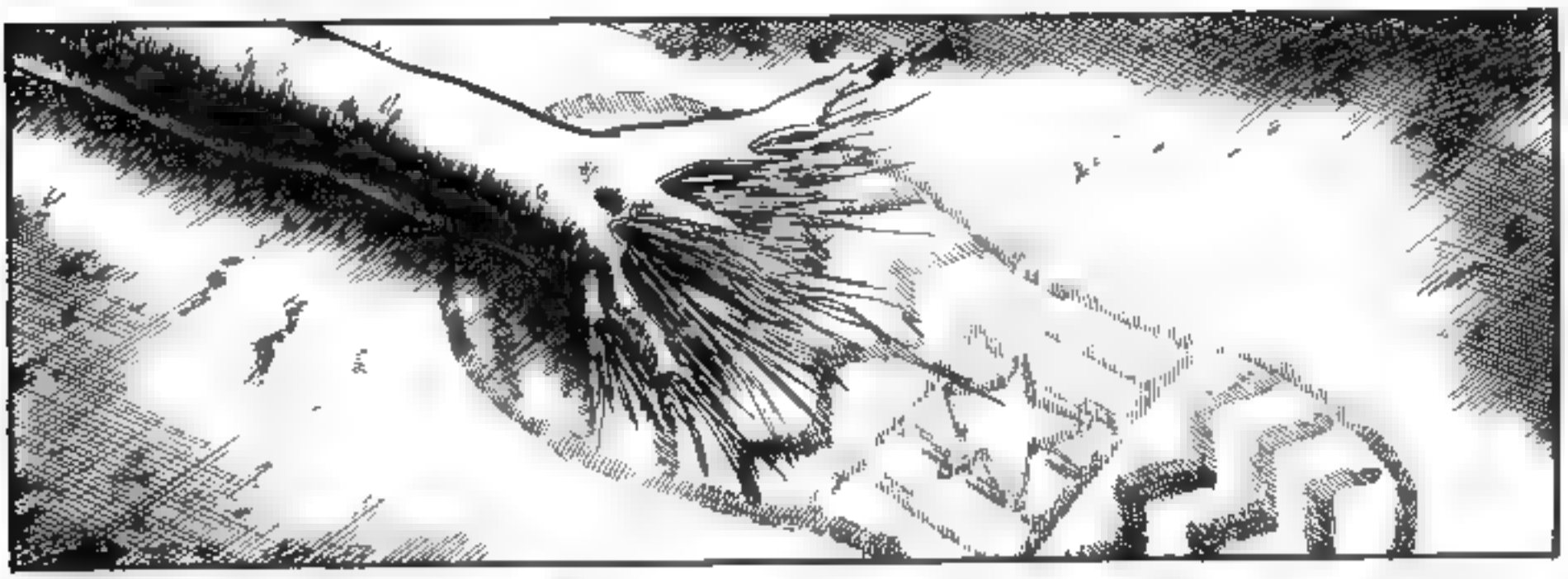
"YUTAKA MANUFACTURING"

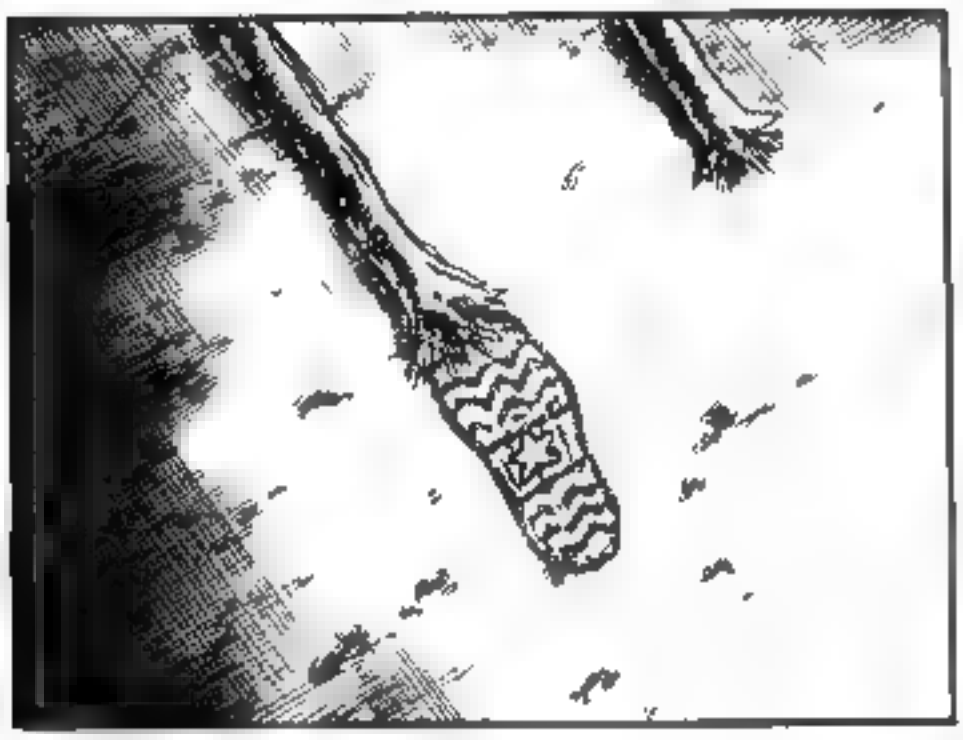
豊工業

WHERE AM I?
WHAT IS GOING
TO HAPPEN
TO ME?









AHHH!!

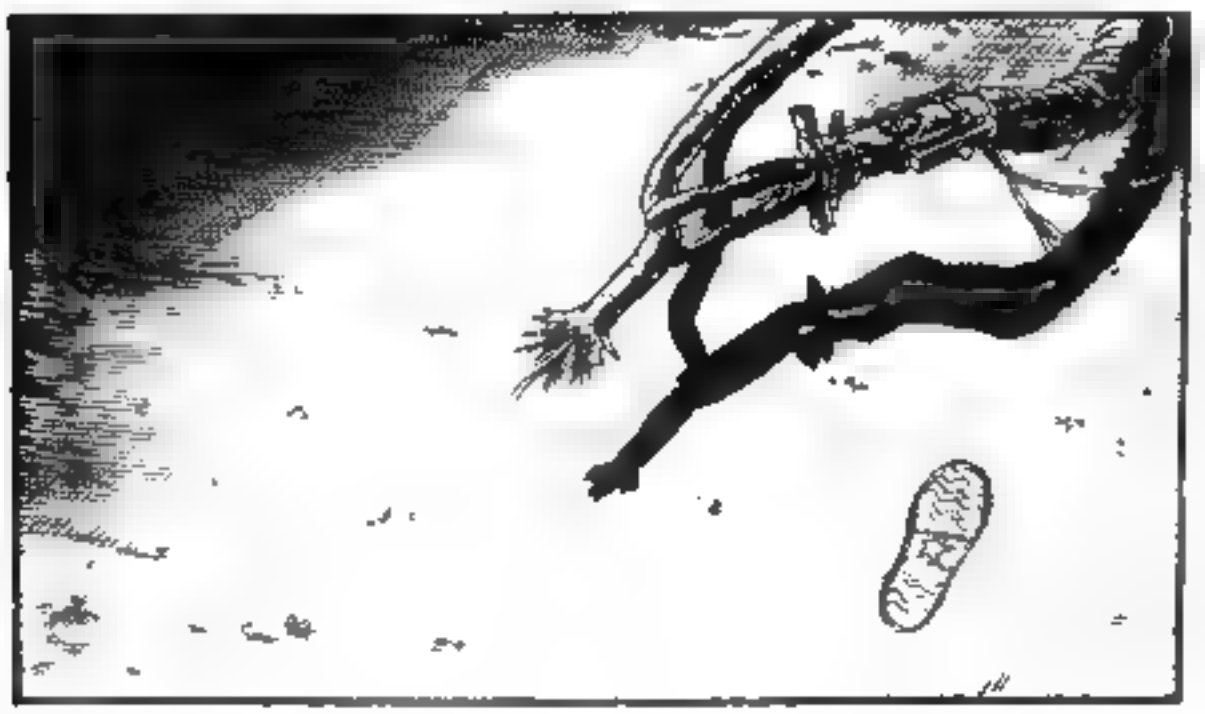
THEN, I WAS SUDDENLY ABLE TO SEE SATORU'S FOOTPRINT.

SATORU LEFT THIS HERE!!

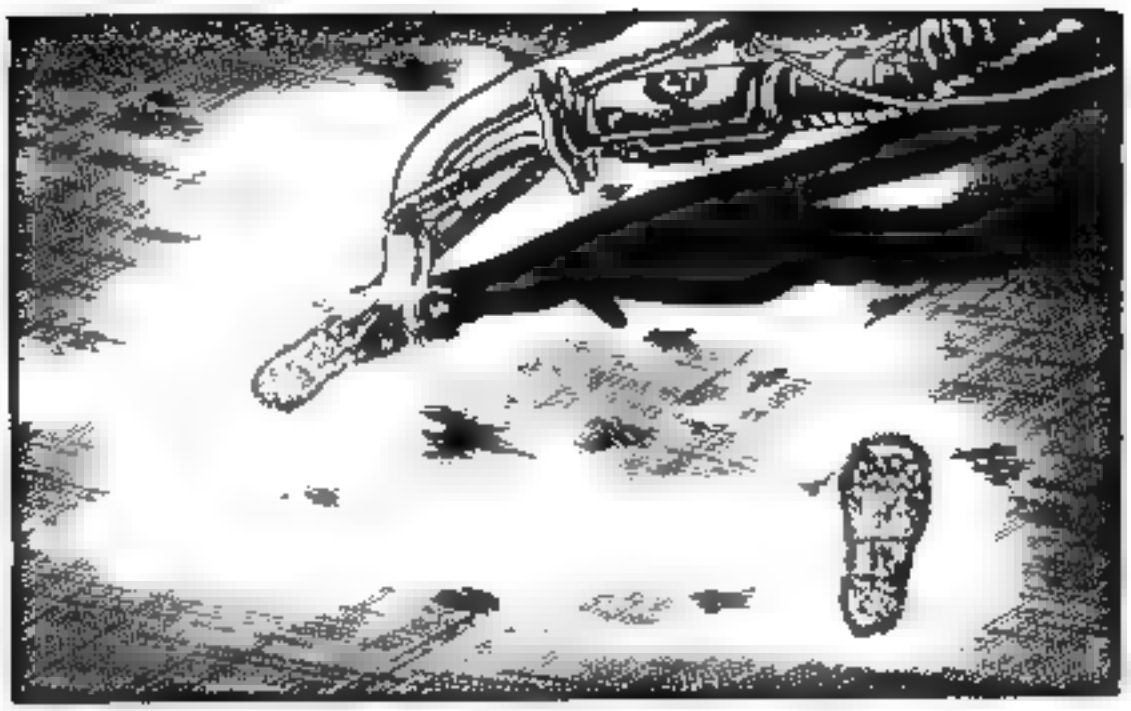
SATORU !!

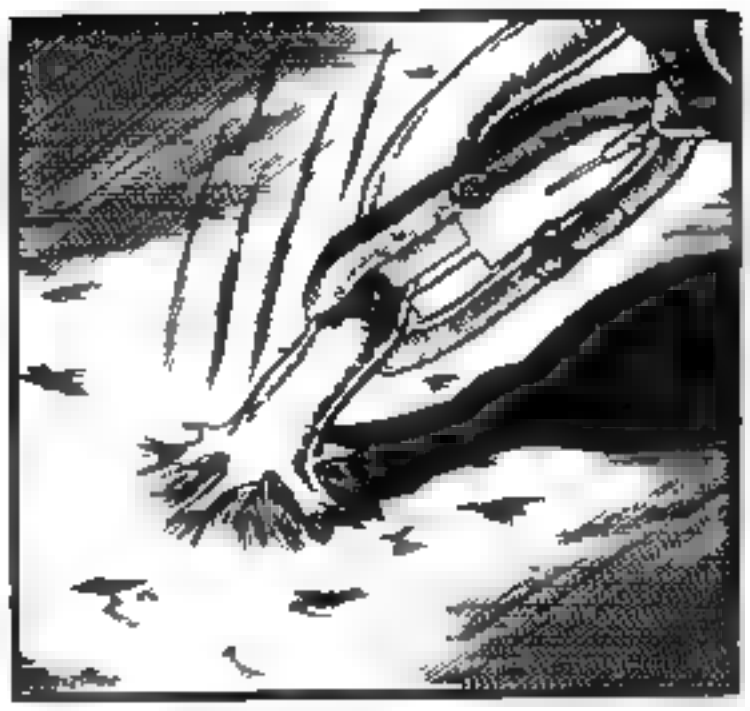
OLD MEMORIES FILLED ME.

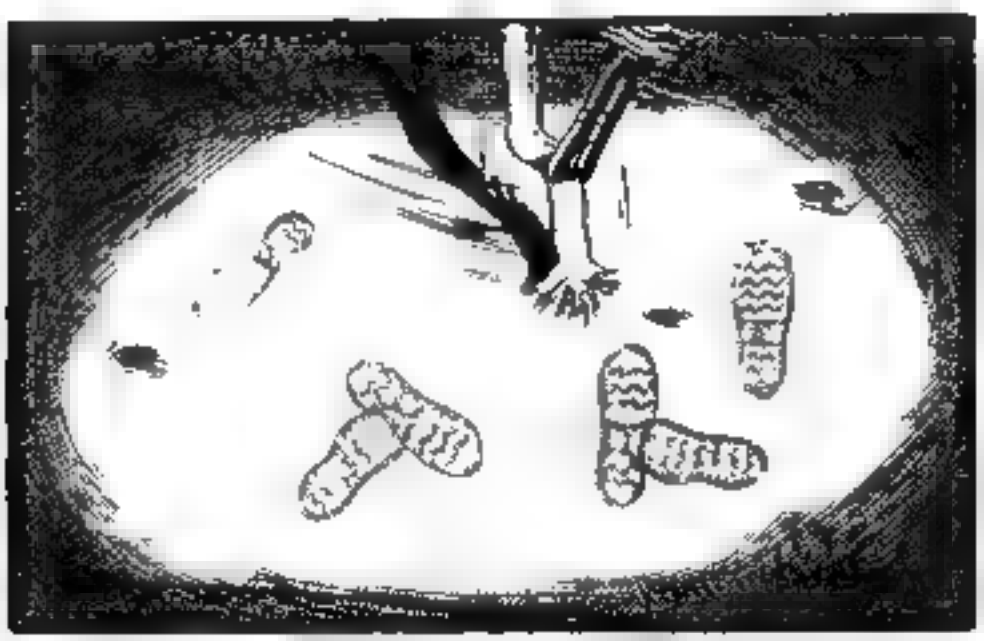
SATORU WAS HERE!!

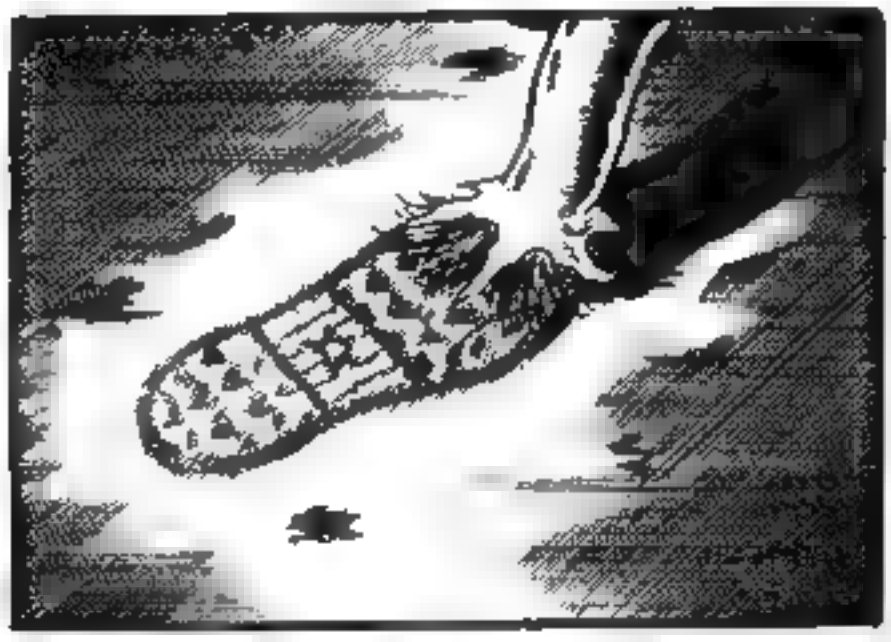


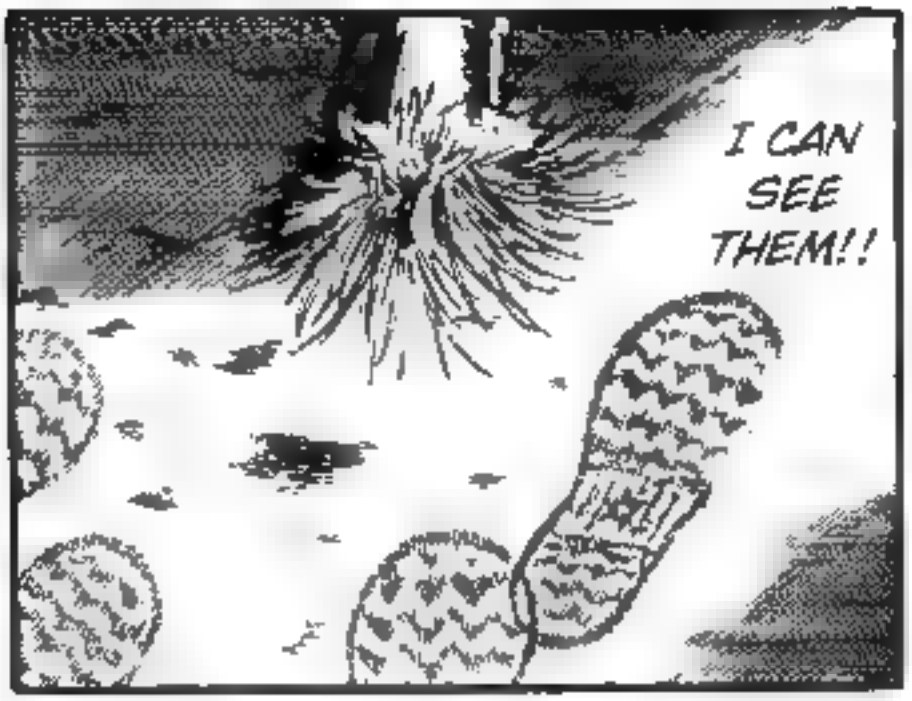
THINKING THAT THERE MUST HAVE BEEN MORE TRACES OF SATORU AROUND, I BEGAN TO COMB THE GROUND.

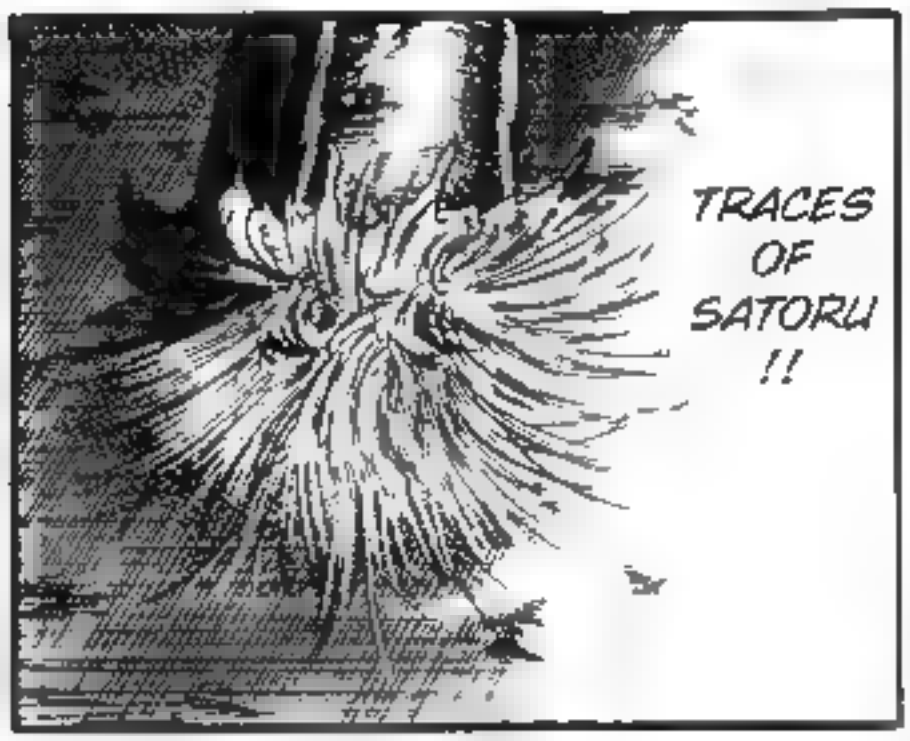


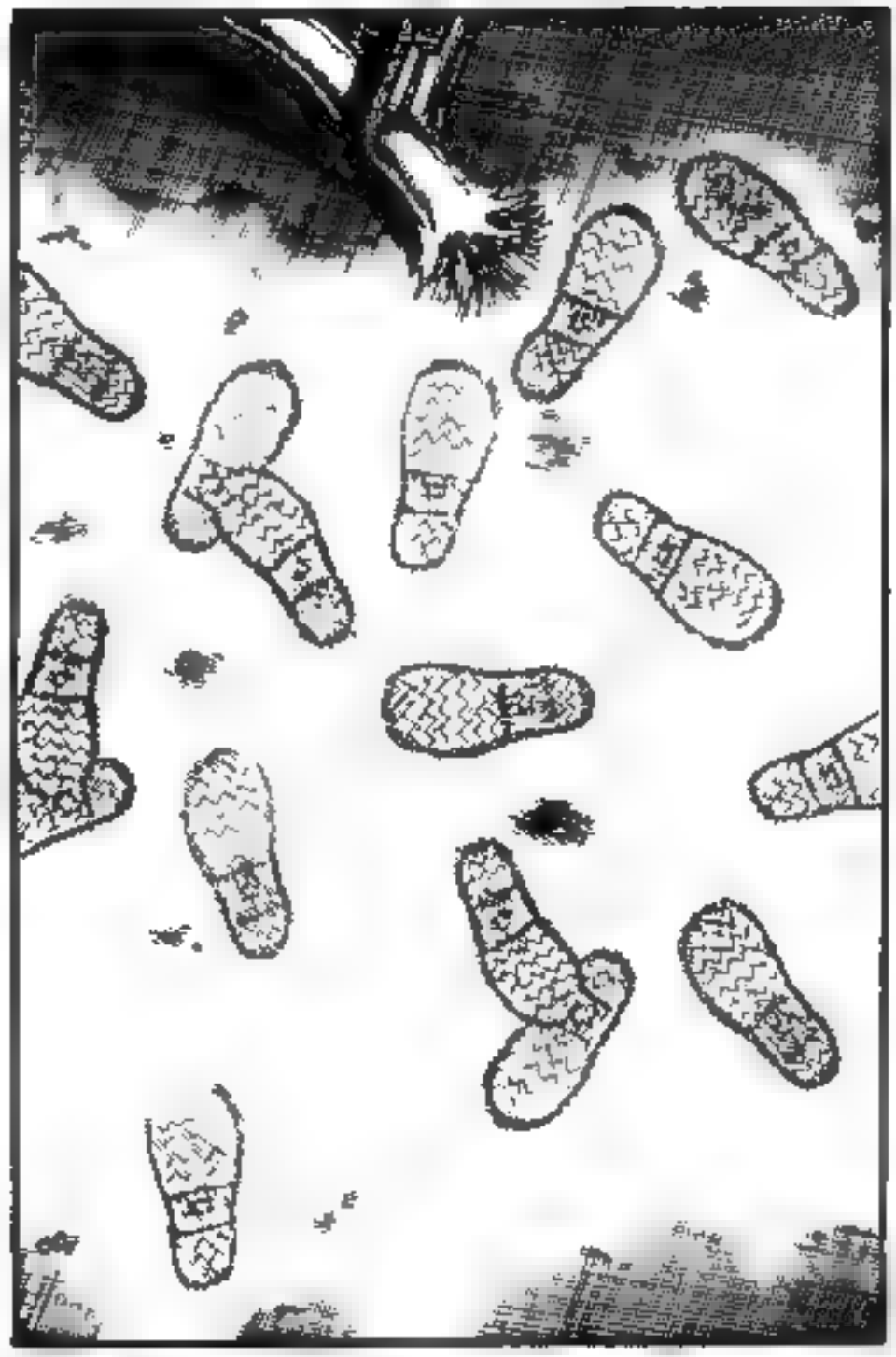


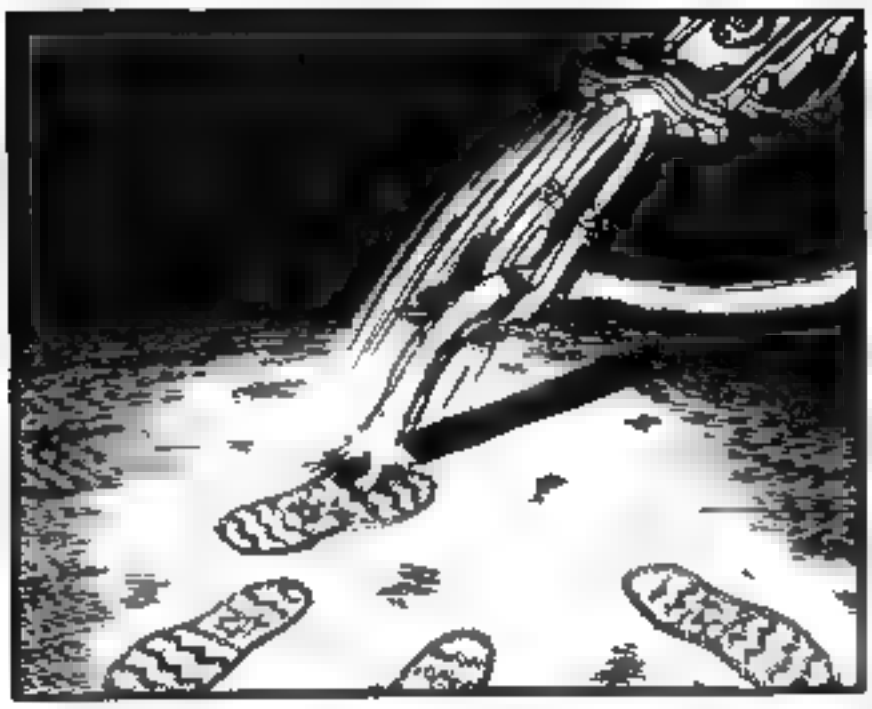




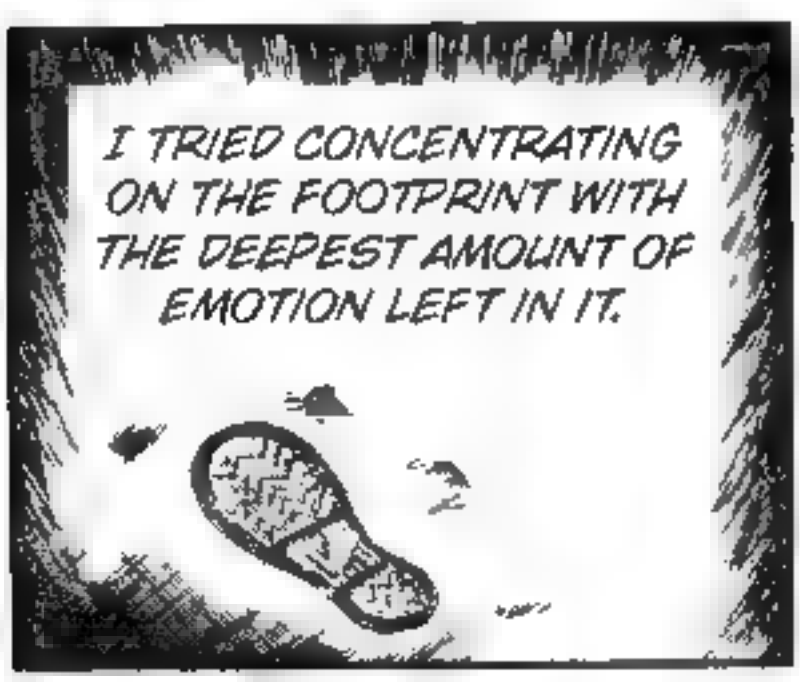

I CAN SEE THEM!!

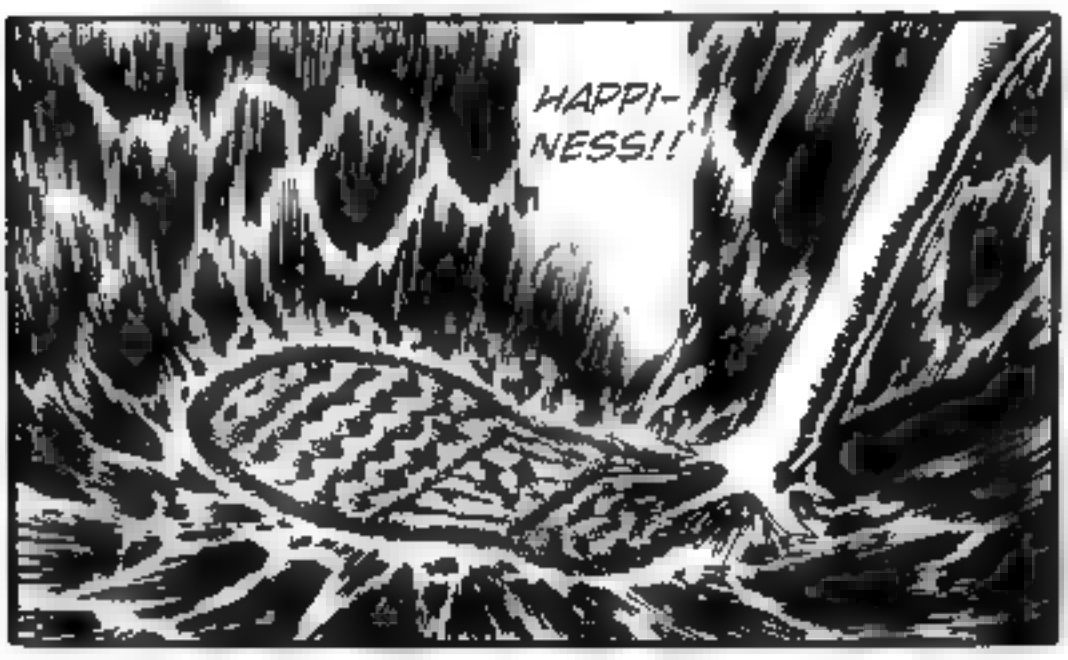

TRACES OF SATORU !!

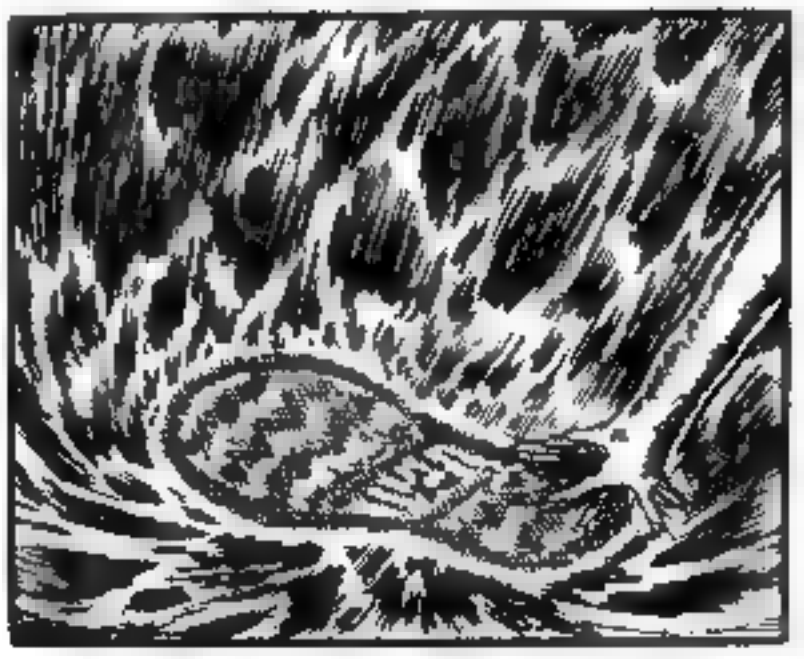


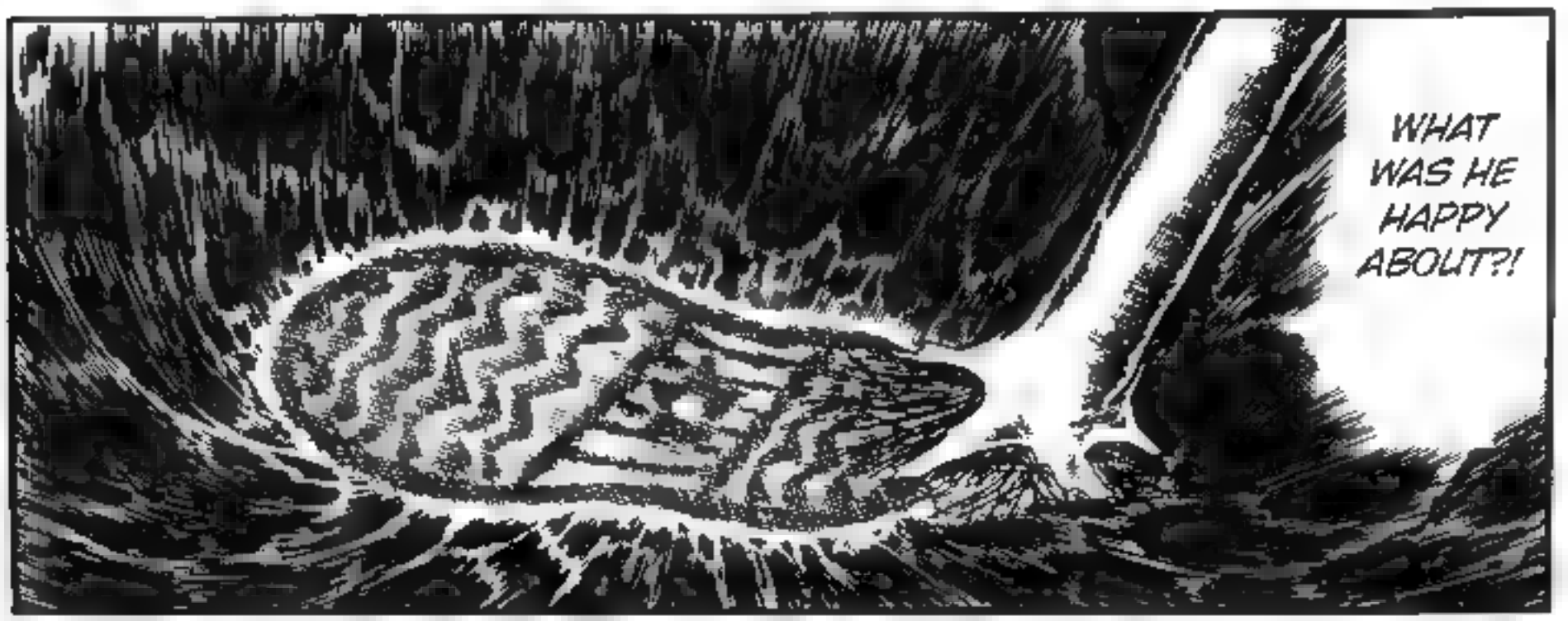


I WANT TO KNOW MORE ABOUT SATORU!!
I WANT TO SEE THEM BETTER!!


I TRIED CONCENTRATING ON THE FOOTPRINT WITH THE DEEPEST AMOUNT OF EMOTION LEFT IN IT.

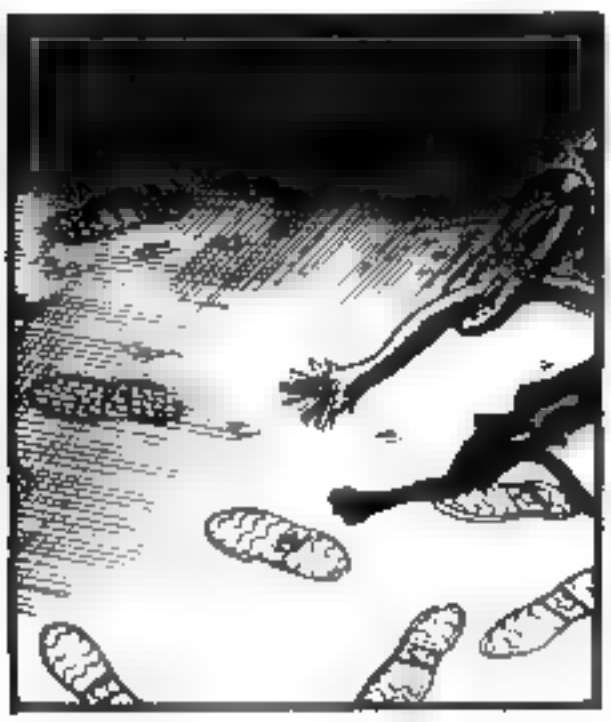

HAPPI-
NESS!!

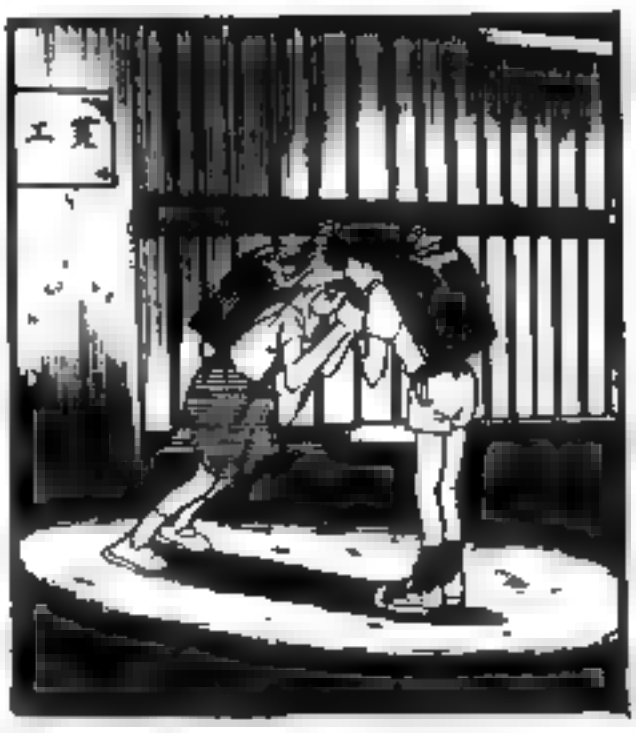



WHAT WAS HE HAPPY ABOUT?!

豊工業

Sign "Yutaka Manufacturing"




工業

THEN I TOUCHED ANOTHER FOOT-PRINT.

I TREMBLED FOR A FEW MOMENTS...

THIS TIME, I FELT A STRONG SADNESS.

カシャ
KLAK

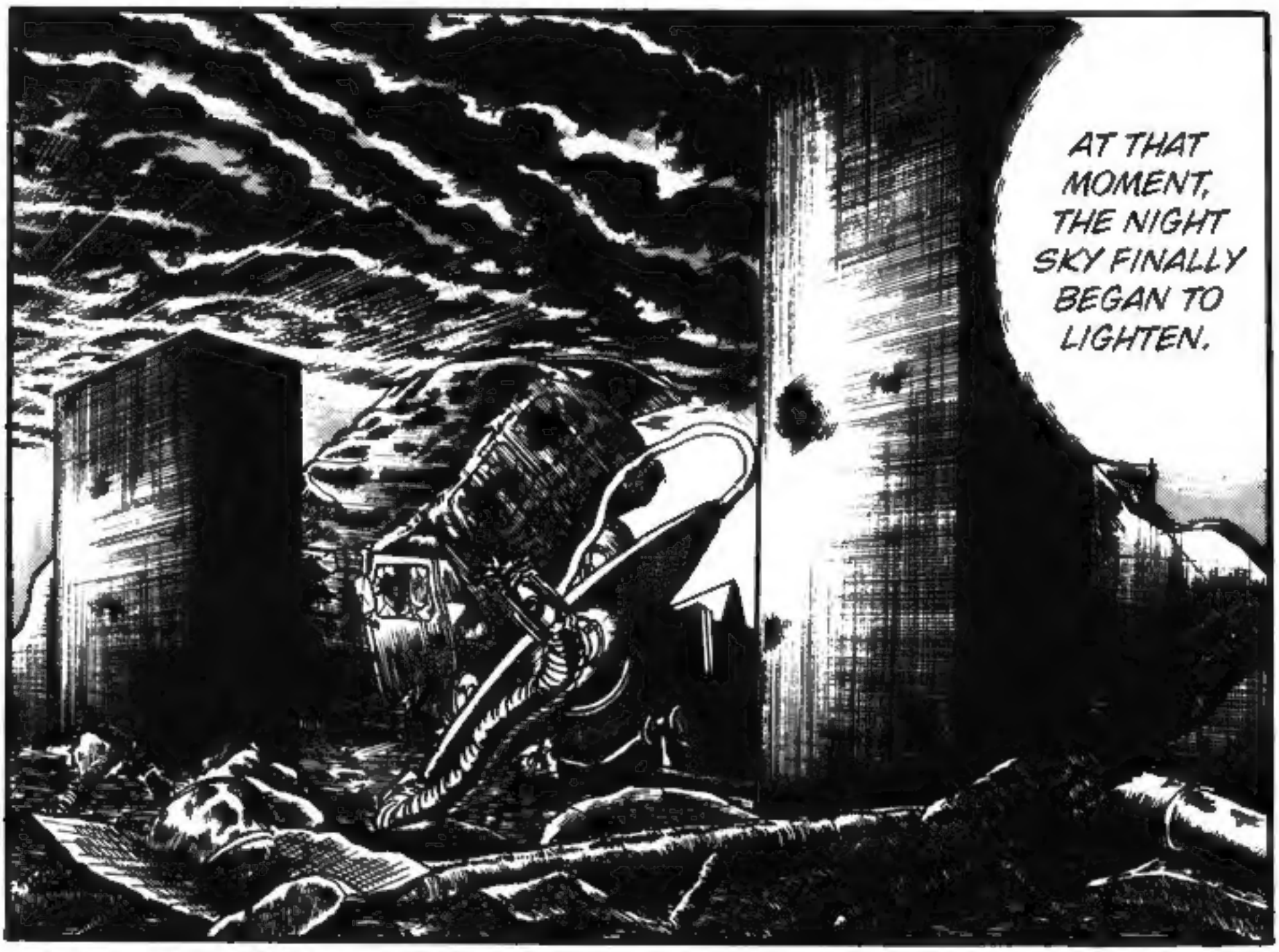
MARIN.

I STILL LOVE YOU...

THIS IS THE REASON I WAS BORN!!

I NEED TO TELL MARIN ABOUT THIS!!

SATORU STILL LOVES MARIN!!


AT THAT MOMENT, THE NIGHT SKY FINALLY BEGAN TO LIGHTEN.

2000年4月10日　初版　第1刷発行
2002年8月1日　　第2刷発行

著者 ——— 楳図かずお © Kazuo Umezu 2000

発行者 ——— 片寄　聰
発行所 ——— 株式会社 小学館
〒101-8001東京都千代田区一ツ橋2-3-1
[振替] 00180-1-200
[電話] 編集・東京03(3230)5360 販売・東京03(3230)5749
印刷所 ——— 凸版印刷株式会社

装幀 ——— 海野一雄 +ベイブリッジ・スタジオ

●造本にはじゅうぶん注意しておりますが、
落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。
送料小社負担にて、おとりかえいたします。制作局（TEL 0120-336-082）

●本書の一部または全部を無断で複製、転載、上演、放送などをすることは、
法律で認められた場合を除き、著作者および出版社の権利の侵害となります。
あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〈日本複写権センター委託出版物〉本書の一部または全部を無断で複写（コピー）することは、
著作権法上での例外を除いて禁じられています。本書から複写を希望される場合は、
日本複写権センター（TEL 03-3401-2382）にご連絡ください。

[検印廃止]
ISBN4-09-192434-4
小学館文庫
Printed in Japan

アンケートのお願い
小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき
この本のキーコード S192434を入力してください。
●アンケートにお答えいただいた方の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード（1000円）をさしあげます。●初版または重版発行日より3年間有効です。

translated by molokidan
lettered by barbapapa